

Nr.	Zeile	
(280)	3	Erg. viell. ἐν [τῷ λογίῳ τοῦ], S.R. Llewelyn, New Docs 9 (2002), § 22, S. 62.
P. Köln 8		
342		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 154-155.
350		Zur Interpretation vgl. W. Huß, Z.P.E. 140 (2002), S. 40-42. Die Datierung auf 143 v.Chr. wird aufgrund des Priestertitels angezweifelt, P. Horak 29, Anm. zu Z. 2.
16		Σαρατος (vgl. ed.pr., Anm. zur Z.) τῶν Πολυκρά[το]υ...[.]. ..ος → Θραῦξ τῶν Πολυκρά[το]υ + Militärtitel (nach dem Photo), W. Clarysse, J.Jur.P. 34 (2004), S. 28-29.
P. Köln 9		
365	8	Wohl absichtlich getilgt, also keine Lücke (nach dem Photo), A. Verhoogt, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 562.
369	10	Ἰχθ → Ἀχθ (Druckfehler, siehe auch Übersetzung der ed.pr.), A. Verhoogt, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 563.
380	3-4	δι(ὰ) Πρω(τ-) καμηλ[ά]τ(ου) Ὠρίω(ν) → wohl δι(ὰ) τῶν καμηλῶ(νων) (l. καμηλιώνων) Ὠρίω(νος), K.A. Worp, B.A.S.P. 43 (2006), S. 32 und 34.
P. Köln 10		
411	B I, 1	] Ὠρων → γ]εωργῶν, P. Count 1. 49, Anm. zu Z. 221.
412	D 6	πάσιν → wohl Πᾶσιν, Personennamen, W. Clarysse, J.Jur.P. 34 (2004), S. 28.
413	2	στρατηγῶ[ι] → στρατηγῶ, A. Papathomas, B.A.S.P. 43 (2006), S. 162.
	15	(δρ.) \ / Βω: viell. (δρ.) Ὑω (nach der Abbildung im Internet), F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 298.
415	10	Καλλίγνικος → Καλλίγνικος (l. -νικος), A. Papathomas, B.A.S.P. 43 (2006), S. 162.
418	7	πε]ρί → π]ερί, A. Papathomas, B.A.S.P. 43 (2006), S. 162.
	11	τῷ Ἰου- bezieht sich eher nicht auf den Sohn des Adressaten, F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 300.
	12	λιπάνη: λ corr. ex π, A. Papathomas, B.A.S.P. 43 (2006), S. 162; λιπάνη dürfte eher zu λιμπάνω (Nebenform zu λείπω) als zum literarischen λιπαίνω gehören, F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 300.
419		θ<ε>ῶ → θ(ε)ῶ, l. θεοῦ, A. Papathomas, B.A.S.P. 43 (2006), S. 162.
420	4	σ[: möglich ist auch σ[(nach der Abbildung im Internet), F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 300.
421	3	του. → τούς, A. Papathomas, B.A.S.P. 43 (2006), S. 162.
43-48, 73-76		Zur Platzierung der Fragmente vgl. A. Papathomas, B.A.S.P. 43 (2006), S. 162.

P. Köln 10; P. Landlisten; P. Laur. 2, 3

Nr.	Zeile	
(421)	45	νεοκτίστου → νεοκτί<σ>του, A. Papathomas, B.A.S.P. 43 (2006), S. 162.
421 App. 1 (S. 199)		Zur Interpretation vgl. F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 301.
421 App. 1	28	ἰδρύτ]ων → ἰδρώτ]ων (wohl Druckfehler), A. Papathomas, B.A.S.P. 43 (2006), S. 162.

P. Landlisten

F	94	Amazonios, Sohn des Euthalios: viell. Neffe der Aurelia Charite (gegen B.L. 8, S. 160), J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 116-117, Anm. 54.
---	----	--

P. Laur. 2

26		Zu datieren: frühes 7. Jahrh. n.Chr., J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 168, Anm. 205.
	21	... τ[.]ρ: viell. [κτή]τ[ω]ρ, J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 168, Anm. 205.
	24	μεγαλοπρ(επεστάτης) → μεγαλοπρ(επους), N. Gonis, Tyche 22 (2007), S. 215.
42		Der Brief ist viell. nicht unten abgebrochen, M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 47-48, Anm. 185.
	R° 2-3	χρηστιανή οὔσα, διότι καὶ λαξε[ι]κὴ οὔσα: gemeint war wohl χρηστιανὴ οὔση, διότι καὶ λαξε[ι]κὴ οὔση (gehörend zu Ἀθηᾶτι), vgl. M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 47-48, Anm. 185.
48	1	παρ'<ούσ>οις, l. παρούσης → παρόσης, l. παρούσης (nach dem Photo), N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 183 (vgl. B.L. 11, S. 106).
	7-8	ἡμί[ν - -] ταῦ[τα].ν.[. . σὺν θ]εῶ → ἡμί[ν περὶ δὲ] τῆς ὑ[γίας] ἐν Κ[υρίῳ θ]εῶ (nach dem Photo), N. Litinas, Eulimene 1 (2000), S. 135, Anm. zu Z. 3.

P. Laur. 3

69		Stammt wohl aus Theadelphia und ist um die Mitte des 2. Jahrh. n.Chr. zu datieren, D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 143.
	2	]αλος → [Ἄ]ρ[π]αλος (vgl. ed.pr., Anm. zur Z.) (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 143.
	3	Δ[η]μᾶς Χάρητος → Δ[ι]δᾶς Χάρητος (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 143.
	9	Παγκε() → Παγκρά(της) (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 143.
	10	Δ[η]μᾶς Χάρητος → Δ[ι]δᾶς Χάρητος (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 143.

P. Laur. 3, 4; P. Lille 1

Nr.	Zeile	
(69)	11	Ζωΐλος Ἀφροδεΐσιου könnte mit Ζωΐλος Ἀφροδ(ισίου) aus P. Berl.Leihg. 2. 41, Z. 34 identisch sein, D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 143.
	14	ῥΩρος ἀπ(ελευθέρος) Ἀύγχεως → ῥΩρος ἀπ(άτωρ) Ἀύγχεως; dieselbe Person ist auch in B.G.U. 9. 1891, Z. 105, P. Col. 5. 1 V° 3, Z. 142, P. Princ. 2. 34, Z. 7-8 und 23-24 bezeugt, D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 143.
	15	Ἀρφαῖσις Καρᾶ ist schon aus P. Berl.Leihg. 1. 4 V°, Z. 24 und P. Berl.Leihg. 1. 6, Z. 78 bekannt, D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 143.
	16	Ἀρσοῦς Σαρᾶ → Ἀρητᾶς Σαρᾶ (nach dem Photo); dieselbe Person begegnet auch in P. Berl.Leihg. 2. 41, Z. 26, D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 143.
	17	Λάμμης Πνεφερώτ(ος) → wohl Μαρρηῆς Πνεφερώτ(ος) (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 143.
72	11	διὰ μι[σθ]ώσεων ἀνυπολόγως καὶ ἀκινδύνως → διὰ μι[σθ]ώσεων ἀνυπολόγων καὶ ἀκινδύνων (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 162.
73		→ Nd. zusammen mit P. Giss. 119: S.B. 28. 17201.
74	29	]γ → Ὁρεΐω]γ, J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 427, Anm. 36.
88		→ Nd.: S.B. 28. 17162.

P. Laur. 4

158		Zu datieren auf 418, auch möglich 399 oder 405 n.Chr., J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 167.
181		Zum Ort vgl. N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 153-154.
182		→ Nd.: S.B. 28. 17163.
185	R° A 14	ρνβ → ᾱνβ, A. Soldati, Archiv 52 (2006), S. 216, Anm. 24.
	R° A 15	ρμ → ᾱμ, A. Soldati, Archiv 52 (2006), S. 216, Anm. 24.
192	7	ἡμερίων, da wohl nicht von ἡμερία, sondern vom Diminutiv ἡμέριον, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 51.

P. Lille 1

3	50	μέτρ[ησον Ἀ]πολλωνίωι → μετρ[ῶσιν Ἀ]πολλωνίωι, Ch. Armoni, Z.P.E. 160 (2007), S. 230.
	53	σησ(άμου) ᾱ → συγχρ(ημάτισον) (l. συγχρ(ημάτισον)), Ch. Armoni, Z.P.E. 160 (2007), S. 230-231.
		σύμβο[λον πο(ίησον) πρ(ὸς) αὐ(τόν)] → σύμβο[λον πο(ίησον) πρ(ὸς) αὐ(τούς)], Ch. Armoni, Z.P.E. 160 (2007), S. 230-231.
10		→ Nd. mit neuen Fragmenten: P. Count 1. 1.

P. Lille 1, 2; P. Lips. 1		
Nr.	Zeile	
27 (2)		Das Fragment mit der Datierung ist von einer anderen Hand und gehört nicht zu diesem Text, P. Count 2, S. 22, Anm. 60.
29		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 236.
P. Lille 2		
140	5	Am Anfang der Zeile sollte viell. der Ortsname ergänzt werden, B. Kramer, Archiv 49 (2003), S. 300 unter Nr. 141.
P. Lips. 1		
4-5		Vollständige Ausgabe, zusammen mit den zugehörigen unpublizierten Papyri (nach den Photos; am Original geprüft von R. Scholl): P.J. Straus, L'achat et la vente des esclaves dans l'Égypte romaine, S. 330-343.
10	I 16	ὐπόλο[γος γῆ]: die Ergänzung γῆ wird abgelehnt; ὐπόλογος ist ein Substantiv, S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 235, Anm. 23.
17	23	[τόνδε] τὸν τόπον → [τὸν αὐ]τὸν τόπον, N. Gonis, Z.P.E. 141 (2002), S. 171.
27		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 213.
33	II 3	μητροπολί<τι>δο[ς (Mitteis, Chrest. 55): im nicht-technischen Sinne gebraucht für „someone from Hermopolis“, P. van Minnen in: Le rôle et le statut de femme, S. 340, Anm. 8.
34		Vgl. F. Mitthof, Z.P.E. 139 (2002), S. 139-142.
	14	[καταθεμ]ένων → [κατατιθεμ]ένων, F. Mitthof, Z.P.E. 139 (2002), S. 142.
35		Vgl. F. Mitthof, Z.P.E. 139 (2002), S. 139-142.
91		Neudruck mit französischer Übersetzung: G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 284-285. Abdruck im Sammelbuch vorgesehen.
97	I 14-25	Nd.: D. Colomo - R. Scholl, Z.P.E. 153 (2005), S. 163-167.
103	8, 9	ὕ(πὲρ) (ἐξα)κερα(τίων) (B.L. 5, S. 49) → wohl ὕ(πὲρ) (ἐξα)κερά(του) (vgl. C.P.R. 4. 100, 4), J.-L. Fournet, Z.P.E. 142 (2003), S. 194.
106	25	ἐ<γώ> (B.L. 1, S. 214) → ἐ(πί), B. Olsson, Papyrusbriefe (1925), S. 185 und S. 187, Anm. zur Z.
116	6	[ᾗ]ς ἐὰν αἰρήται → [ἧ οἴ]ς ἐὰν αἰρήται, N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 192, zu Z. 5-6.
120		Der Text steht auf dem Verso (nach einem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 159 (2007), S. 264, Anm. 19.

		P. Lips. 1, 2; P. Lond. 1	
Nr.	Zeile		
(120)	3	ⲏ̄: die Lesung der Jahreszahl ist doch richtig (am Original von R. Scholl geprüft und nach einem Photo); der Text ist zwischen 88 und 96 n.Chr. zu datieren, D. Hagedorn, Z.P.E. 159 (2007), S. 264.	
		[ⲉ̅]ⲕ τοῦ καταλογ(εῖου) δη(μοσιώσεως) χρηματισμόν (Mitteis, Chrest. 230) → [ⲉ̅]ⲕ τοῦ καταλ(ογεῖου) χρηματισμόν (nach einem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 159 (2007), S. 264, Anm. 19.	
121	10	Zu τὸν νομὸν γράφον]τι vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 242-243.	

P. Lips. 2

133	4	ⲓδ̅ → ⲓδ̅ (nach dem Photo), B. Kramer, Archiv 49 (2003), S. 298.	
145	1	[...]οι → [Κοίντ]οι, D. Hagedorn bei B. Kramer, Archiv 49 (2003), S. 304; siehe auch D. Hagedorn, Z.P.E. 145 (2003), S. 225-226.	
149	2	ⲕⲏ̅ → ⲕⲏ̅ (nach dem Photo), B. Kramer, Archiv 49 (2003), S. 305.	

Nr.	Zeile		
P. Lond. 1			
S. 231	77	Zu datieren um 610 n.Chr. (aufgrund der Quellen zum Bischof Abraham), M. Krause, M.D.A.I.K. 25 (1969), S. 59 (vgl. auch J.M. Diethart - K.A. Worp, Notarsunterschriften, 1986, S. 58; um 600 n.Chr.; letztlich anders H. Harrauer, Aeg. 86, 2006, S. 141: 7.-8. Jahrh. n.Chr.).	
	85	ⲡράσει fehlerhaft geschrieben statt διαθήκη, H. Harrauer, Aeg. 86 (2006), S. 140.	
	88	ⲡέτρ[ου]. ἐγένετο → ⲡέτρου νομ[ι]κ(οῦ) ἐγένετο (nach dem Photo), H. Harrauer, Aeg. 86 (2006), S. 141. Zwischen νομ[ι]κ(οῦ) und ἐγένετο viell. zu lesen: καὶ συμ[β]ο[ι]λ' (αἰογράφου), vgl. Anm. der ed.pr. und Z. 69, F.A.J. Hoogendijk.	
S. 212	113.6 a	Zur Datierung vgl. N. Gonis, Z.P.E. 141 (2002), S. 166-167. Zu datieren: 2.4.612 n.Chr.; der Vorschlag, diesen Text in das Jahr 643 (B.L. 8, S. 173) oder 642 (B.L. 11, S. 108) zu datieren, trifft nicht zu, vgl. P. Horak 27, Anm. zu Z. 1-3.	

P. Lond. 1, 2

	Nr.	Zeile	
S. 215	113.6 c		Zur Datierung vgl. N. Gonis, Z.P.E. 141 (2002), S. 166-167. Wohl zu datieren: 2.10.620 n.Chr (gegen B.L. 8, S. 173), R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 107 und vgl. zur Datierung: R.S. Bagnall – K.A. Worp, Z.P.E. 148 (2004), S. 250.
S. 217	113.7	1	οἶναρ(ίου) → οἶναρ(ίων), P. Eirene 2. 20, S. 127, Anm. 3.
S. 220	113.8 b		λόγ(ος) τοῦ ὀπ(τίωνος) (?) καὶ) Καλικίου νο(μίσματα) γ (B.L. 1, S. 239) → λόγ(ος) π(αρά) τ(οῦ) ὀπτ(ίωνος) καλικίου(ν) (l. καλικίων) νο(μισμάτων) ι (nach dem Photo), S. Russo, Le calzature, S. 17-18.
S. 221	116 a	2	διαγραφῆ(ς) (Wilcken, Chrest. 286) → διαγράφ(ου) (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 150 (zu Wilcken, Chrest. 286).
S. 166	131 R°	329	ἡλιοτροπ(ίου) ξύλ(α) → ἡλιοτρόπ(ια) ξύλ(α) „bois d'héliotrope“, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 288 (B.L. 5, S. 49 ist damit abgelehnt).

P. Lond. 2

S. 180	140		→ Nd.: S.B. 28. 17080.
S. 253	190	16	π[ερ]ὶ τὰ ἐπιμήνια η μην (l. ἡ μήν) → π[ερ]ὶ τὰ ἐπιμήνια ἡμην, N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 167.
S. 176	262		→ Nd. zusammen mit dem demotischen Text, mit Photo: P. Dime 3. 5. [Die Berichtigungen von S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 95, Anm. 8 und passim sind inzwischen vom Neudruck überholt.]
S. 233	266	45 u.ö.	πλ(οίου) θεοῦ (B.L. 1, S. 265) → πλ(ινθουργός) θεοῦ (wie ed.pr., Anm. zur Z.); θεός stellt wahrscheinlich einen Ehrentitel für eine Person dar, P. Eirene 2. 15, Exkurs S. 118-119.
		54 u.ö.	πλ(οίου) οὔσι(ακοῦ) (B.L. 1, S. 265) → πλ(ινθουργός) οὔσί(ας) (wie ed.pr., Anm. zu Z. 45), P. Eirene 2. 15, Exkurs S. 118.
		563	κ(αι)νο(ῖ) πλ(ινθουργοί) → κ(αι)νο(ῖς) πλ(ινθουργοῖς), „neu dazugekommene (?) Ziegelmacher“, P. Eirene 2. 15, Exkurs S. 118.
S. 129	267	24	Ἡρακλείτου: l. Ἡρακλείδου, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 285.
S. 178	355		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 133-147 mit Neudruck des Textes.

P. Lond. 2, 3

	Nr.	Zeile	
(S. 178)	(355)	12-13	Ein Spatium zwischen Z. 12 und 13, S. Alessandri, <i>Le vendite fiscali I</i> , S. 133, Anm. 153.
S. 332	390		Zu datieren: nach 642 n.Chr., N. Gonis, <i>B.A.S.P.</i> 42 (2005), S. 43, Anm. 8.
S. 329	391	4, 5, 11, 12	Ἡρακλιτε, l. Ἡράκλιτος: koptische Bildung abgeleitet von Ἡρακλίτης, l. Ἡρακλείδης, G. Nachtergaele, <i>Chr.d'Ég.</i> 81 (2006), S. 284.
S. 332	392	3	Ἡρακλείτα: l. wohl Ἡρακλείδα, koptische Form von Ἡρακλείδας, G. Nachtergaele, <i>Chr.d'Ég.</i> 81 (2006), S. 285 - aber vgl. B.L. 1, S. 271: der Text hat Ἡρακλείται.
S. 330	394		Herkunft: wegen χρυσίου νομ. viell. Arsinoites, D. Hagedorn, <i>Aeg.</i> 86 (2006), S. 173.

P. Lond. 3

S. 281	777	10-11	[ἀ]πὸ [ἐπ]οικί(υ) [. .]ε[. .]ησ[.]ητη[. .] τῇ [ὑμῶ]ν ὑπερφ[ύια] τοῦ → [ἀ]πὸ [ἐπ]οικί(υ) Ψε[μ]πέκλῃ κτή[μα](τος) τῇ[ς] ὑμ[ῶ]ν ὑπερφυ[εία]ς τοῦ, G. Azzarello, <i>Z.P.E.</i> 155 (2006), S. 227-228.
S. 48	851		Die Quittungen Z. 1-7 und 17-25 stammen möglicherweise von derselben Hand, F. Reiter, <i>Archiv</i> 50 (2004), S. 45, Anm. 2. Zum φόρος προβάτων vgl. F. Reiter, <i>Archiv</i> 50 (2004), S. 45, Anm. 3.
		4	ποιμένι → ποιμήνι (l. ποιμένι), F. Reiter, <i>Archiv</i> 50 (2004), S. 45, Anm. 2.
		22, 23	εὐσχήμονος → εὐσχήμωνος (l. εὐσχήμονος), F. Reiter, <i>Archiv</i> 50 (2004), S. 45, Anm. 2.
		53-62	Zur Datierung vgl. F. Reiter, <i>Archiv</i> 50 (2004), S. 46, Anm. 4.
S. 29	935	7	ιδ() (vgl. B.L. 3, S. 95) → ιδ ἀμ(φόδου), „14. Strasse“, vgl. P. Horak 81, S. 223, Anm. 2 unter Bezug auf P. van Minnen, <i>Tyche</i> 6 (1991), S. 126.
S. 30	936	8	ιδ() → ιδ ἀμ(φόδου), „14. Strasse“, vgl. P. Horak 81, S. 223, Anm. 2 unter Bezug auf P. van Minnen, <i>Tyche</i> 6 (1991), S. 126.
S. 213	951	V ^o	Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, <i>Women's Letters from Ancient Egypt</i> , S. 265-266.

	Nr.	Zeile	
S. 127	955	6	ἐπ' [ἀμφό]δου Φρουρίου Λι(βὸς(?)) κδ ἀμφοδαρχίας) (mit B.L. 1, S. 281) → ἐπ' [ἀμφό]δου Φρουρίου Λι(βὸς) κδ ἀμ(φόδου) „im (Stadt-)viertel Phrurion Libos, 24. Strasse“, vgl. P. Horak 81, S. 223, Anm. 2 unter Bezug auf P. van Minnen, Tyche 6 (1991), S. 126. Vgl. R. Alston, The City, S. 132.
S. 243	988		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 315-316.
S. 248	995-996		Zu datieren: Ende 6. / Anfang 7. Jahrh. n.Chr. (gegen B.L. 8, S. 183), J.-L. Fournet - J. Gascou, Études alexandrines 8 (2002), S. 29-30.
S. 256	1015	1	Nennung der βουλευτικὴ τύχη (condicio curialis) viell. um zukünftige Ansprüche zu vermeiden, vgl. A. Laniado, Recherches sur les notables municipaux, S. 61.
S. LV	1059		→ Nd.: S.B. 28. 17233.
S. 247	1152		Zu datieren: Ende 6. / Anfang 7. Jahrh. n.Chr. (gegen B.L. 8, S. 183), J.-L. Fournet - J. Gascou, Études alexandrines 8 (2002), S. 29-30.
S. 163	1164 h	10	παρόλκφ: „Seilwinde“, engl. „capstan“, R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S. 112-113. ἀπογίοις σχοινίοις: „mooring lines“ (vgl. Select Papyri 1, Nr. 38), nicht „Takelwerk“ (wie Preisigke, Wörterbuch, s.v. ἀπόγειος), R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S. 112, Anm. 11.
S. 123	1219	11	Erg. am Ende: [ἐπιδ(έδωκα)], P. Sijp. 20, S. 139, Anm. 26.
S. 225	1247	10-11	Zu διακοπου, „Stelle des Durchstiches eines Dammes“, vgl. schon B.L. 1, S. 290 zu P. Lond. 3. 1246, Z. 7.
S. 226	1248	8-9	Zu διακοπου, „Stelle des Durchstiches eines Dammes“, vgl. schon B.L. 1, S. 290 zu P. Lond. 3. 1246, Z. 7.
S. 250	1310		Wegen der einfachen Position des Diastoleus vor dem 7. Jahrh. zu datieren, vgl. P. Berl.Cohen 20, S. 152, Anm. 189.
S. 275	1315 b		Viell. aus dem Hermopolites, B.E. Nielsen - K.A. Worp, Z.P.E. 149 (2004), S. 109 (zu Z. 1).
S. LXXIV	1327	1-3	Nd.: N. Gonis, Z.P.E. 154 (2005), S. 212, Anm. 6 (nach einem Photo).

		P. Lond. 4, 5
Nr.	Zeile	P. Lond. 4
		P. Lond. 5
1558	V° I, 2	προφήτε(): wohl christliche Verwendung dieses Titels, M. Choat, <i>Belief and Cult in Fourth-Century Papyri</i> , S. 58.
1663		Zu datieren: Januar-April 550 n.Chr., C. Zuckerman, <i>Du village à l'empire</i> , S. 54.
1664		Zu datieren: 539/540 n.Chr., C. Zuckerman, <i>Du village à l'empire</i> , S. 45.
1667		Korrespondiert mit P. Cairo Masp. 3. 67287, Kol. II, Z. 9; zu datieren: 15.9.537 n.Chr., C. Zuckerman, <i>Du village à l'empire</i> , S. 43.
1668		Wohl zu datieren: 537/538 n.Chr., C. Zuckerman, <i>Du village à l'empire</i> , S. 43.
1669		Korrespondiert mit P. Cairo Masp. 3. 67287, Kol. II, Z. 11; zu datieren: 15.9.537 n.Chr., C. Zuckerman, <i>Du village à l'empire</i> , S. 43.
1670		Gehört zusammen mit P. Cairo Masp 1. 67056; zu datieren: 25.5.551 n.Chr., C. Zuckerman, <i>Du village à l'empire</i> , S. 41 und 50 mit Anm. 54.
1674	38	[παγάρχου?: viell. [ἀρχόντων, J. Banaji, <i>Agrarian Change in Late Antiquity</i> , S. 162, Anm. 168 (fehlerhaft zu Z. 13).
1677	2	φιλανθρωπευεργέτη statt φιλανθρωπ() ευεργετη (Anm. des Ed.) wird zugestimmt, J.-L. Fournet – J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 170.
	50	Ἀφθ[όν]ιον: wohl nicht identisch mit dem in P. Hamb. 3. 230, Z. 13 und 22, C. Zuckerman, <i>Du village à l'empire</i> , S. 138, Anm. 49.
1678		Gehört zu P. Flor. 3. 295 und einem unpublizierten Fragment; zu datieren: 566-568 n.Chr, J.-L. Fournet in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 161.
1690	4	Zur Interpretation von συμμονάζων vgl. J. Diethart - C. Grassien, <i>Archiv</i> 50 (2004), S. 95.
1692 A	13	ἐνδοξο[τ(άτης)] → ἐνδόξο[υ], N. Gonis, <i>Tyche</i> 22 (2007), S. 215.
1692 B	10	ἐνδ(οξοτάτης) → ἐνδ(όξου), N. Gonis, <i>Tyche</i> 22 (2007), S. 215.
1714		„Boat lease“, kein „contract of service“, D. Rathbone in: <i>Credito e moneta nel mondo romano</i> , S. 206, Anm. 31.
1719	3	[Αὐρήλιος Πααμ. . . . ὁ] εὐλαβ(έστατος): auch möglich ist [Πααμ υἱὸς Ν.Ν. ὁ] εὐλαβ(έστατος), K.A. Worp, <i>Z.P.E.</i> 151 (2005), S. 148.

Nr.	Zeile	
1735		Wohl zu datieren: erste Hälfte des 6. Jahrh. n.Chr, C. Zuckerman, <i>Du village à l'empire</i> , S. 151 mit Anm. 91.
1738		Wohl aus dem Hermopolites, B.E. Nielsen - K.A. Worp, Z.P.E. 149 (2004), S. 109.
1739		Wohl aus dem Hermopolites, B.E. Nielsen - K.A. Worp, Z.P.E. 149 (2004), S. 109.
1740		Wegen der einfachen Position des Diastoleus vor dem 7. Jahrh. n.Chr. zu datieren, vgl. P. Berl.Cohen 20, S. 152, Anm. 189.
1743		Wohl aus dem Hermopolites, B.E. Nielsen - K.A. Worp, Z.P.E. 149 (2004), S. 109.
1744		Wohl aus dem Hermopolites, B.E. Nielsen - K.A. Worp, Z.P.E. 149 (2004), S. 109.
		Wohl aus dem Hermopolites, B.E. Nielsen - K.A. Worp, Z.P.E. 149 (2004), S. 109.
1745		Wohl aus dem Hermopolites, B.E. Nielsen - K.A. Worp, Z.P.E. 149 (2004), S. 109.
1749		Wohl aus dem Hermopolites, B.E. Nielsen - K.A. Worp, Z.P.E. 149 (2004), S. 109.
1751		Wohl aus dem Hermopolites, B.E. Nielsen - K.A. Worp, Z.P.E. 149 (2004), S. 109.
1752		Wohl aus dem Hermopolites, B.E. Nielsen - K.A. Worp, Z.P.E. 149 (2004), S. 109.
1753	1	Johannes ist viell. identisch mit dem in Stud.Pal. 20. 218, Z. 7, J. Banaji, <i>Agrarian Change in Late Antiquity</i> , S. 167 mit Anm. 204.
1755-1757		Zu datieren auf das erste Drittel des 7. Jahrh. n.Chr., J.-L. Fournet - J. Gascou, <i>Études alexandrines</i> 8 (2002), S. 30 (gegen B.L. 8, S. 192).
1772	1	Παχών]: auch möglich ist Παῦνι, R.S. Bagnall – K.A. Worp, <i>Chron. Systems</i> 2, S. 110, Anm. 1.
1789		Erg. viell.: μητρικ[ῆν διάθεσιν oder εὔνοιαν (vgl. P. Oxy. 43. 3150 und P. Oxy. 58. 3932); die Adressatin ist wohl die Mutter, N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 167.
	6	ἐπίδ(ος) τῇ γλυκυτάτῃ μ[ου - - -]: viell. ἐπίδ(ος) τῇ γλυκυτάτῃ μ[ου μητρί - - -], N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 167.
1793		Die Datierung 2.12.471 n.Chr. (vgl. B.L. 8, S. 193) ist vorzuziehen, P. Oxy. 68. 4695, Anm. zu Z. 2-3.
1833		Herkunft: wegen χρυσίου νομ. wohl Arsinoites, D. Hagedorn, <i>Aeg.</i> 86 (2006), S. 173.
1864		Wohl aus dem Hermopolites, B.E. Nielsen - K.A. Worp, Z.P.E. 149 (2004), S. 109.
1875		→ Nd.: S.B. 28. 17234.

Nr.	Zeile	
1876		→ Nd.: S.B. 28. 16969.
1892	1	περ[ί: viell. περ[ιπτύσσομαι, N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 167.
1893 B		Zu datieren: wohl 475 n.Chr., N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 91.
		Der vir clarissimus et spectabilis von P. Lond. 5. 1893 B und P. Rainer Cent. 106 kann nicht Flavius Olympius sein, N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 91-92.
		Von derselben Hand geschrieben wie P. Rainer Cent. 106 und C.P.R. 5. 14, N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 91.
	1-2	Erg.:] ἀρχὴ τῆς εὐτυχοῦς in Z. 1, gefolgt von der Indiktion in Z. 2 (nach einem Mikrofilm), N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 91, Anm. 22.
	2	περιβλέπτω → [- - - τῷ λαμπροτάτῳ καὶ περιβλέπτῳ υἱῷ (nach einem Mikrofilm), N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 91.

P. Lond. 6

1914	7, 25, 36, 45	Zu Heraiskos vgl. H. Hauben, J.Jur.P. 34 (2004), S. 51-70.
1926		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 205-206.

P. Lond. 7

1930	192	ἐν Β[...]φ[...], ι → ἐν Β[αἰτ]φ[ογορῶ]ι = Beth-Phogor oder Bet-Peor, wohl zu identifizieren mit Khirbet al-Mehatta, P.L. Gatier, J.Jur.P. 34 (2004), S. 39-41 und Topoi 14 (2006), S. 288.
1938	8	ἐν Λεόντων πόλει: das heutige Tell Moqdan, nicht Tell el Yahudieh (gegen P.L.Bat 21A, S. 138 zu P. Ryl. 4. 557), W. Clarysse, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 201 mit Anm. 1.
1948		Datum: 10. (statt 9.) 5.257 v.Chr., H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 202.
1976		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 102.
2002		Datum: Mai 249 / Juni 248 v.Chr. (gegen B.L. 9, S. 52); Kriton (Z. 73) ist identisch mit dem Stolarchen, vgl. H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 217.
2008		Zu datieren (nach dem Finanzjahr): 1.5.247 v.Chr., W. Huß, Z.P.E. 159 (2007), S. 280.
2123	3	ἡρα[' : erg. ἡρα[κλεώτης]´ oder ἡρά[κλειος]´, Pros.Ptol. 10, S. 78, E615.
2140		τὸ θέατρον: verweist viell. auf das jetzt bekannte Theater in Sinnūris, P. Count 2, S. 136, Anm. 57.

P. Lond. 7; P. Louvre 1, 2

Nr.	Zeile	
2188	196-197	Erg.: ἐν τῷ κε καὶ α (ἔτει) [ἐπὶ τοῦ πατρὸς τῶν βασιλέων (181/180 v.Chr.), J. Bingen, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 214.
	324-325	Erg.: ἐ[ν τῷ κε καὶ α (ἔτει) ἐπὶ τοῦ] πατρὸς τῶν βα(σιλέων) (181/180 v.Chr.), J. Bingen, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 214.
2191	I-II	Photo: S. Walker - P. Higgs, Cleopatra of Egypt, S. 72.
2193		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 263-264.

P. Louvre 1

8		→ Nd. zusammen mit dem demotischen Text, mit Photo: P. Dime 3. 38.
9		→ Nd. zusammen mit dem demotischen Text, mit Photo: P. Dime 3. 25.
13		Die Unterschrift (Z. 22-28) war zuerst, also von der 1. Hand, geschrieben; Z. 28 und 33 (Dem.): 2. Hand; Z. 1-21 und 29-32: 3. Hand, N. Kruit – B. Muhs – K.A. Worp in: P. Zauzich, S. 340-341, Anm. 4.
25		→ Nd.: S.B. 28. 17055.
48	75	κόφος: 1. κωφός, „sourd-muet“, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 244.
51	83	Ἰσιών: viell. kein Toponym, A. Calderini - S. Daris, Dizionario, Suppl. 3, S. 55.
57	31	Ἰσιών: viell. kein Toponym, A. Calderini - S. Daris, Dizionario, Suppl. 3, S. 55.
58	19	Ἰσιών: viell. kein Toponym, A. Calderini - S. Daris, Dizionario, Suppl. 3, S. 55.

P. Louvre 2

98	11	(ἔτους) κ Μεχ(εῖρ) → (ἔτους) κδ Μεχ(εῖρ) (nach dem Photo), daher ist der Text auf den 15.3.157 v.Chr. zu datieren, Ch. Armoni, Tyche 21 (2006), S. 195.
111	2	Λυκομ() → wohl Λυκομ(ήδους), F. Mitthof, Archiv 53 (2007), S. 78.
118	11	του β. β.: viell. του ἀχ(ύρου) λί(τραι) β., F. Mitthof, Archiv 53 (2007), S. 79.
	14	τούτων αχ., Γ: viell. τούτων ἀχ(ύρου) λί(τραι) Γ, F. Mitthof, Archiv 53 (2007), S. 79.
120	31	ρξθ → ρξα, F. Mitthof, Archiv 53 (2007), S. 80.
122		Nd. zusammen mit P. Eirene 2. 13: F. Mitthof, Tyche 20 (2005), S. 111-114. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
123		Zu datieren: nach 591, F. Mitthof, Archiv 53 (2007), S. 80.
130	20	Τωτκώεως → Ιτωτκεως, F. Mitthof, Archiv 53 (2007), S. 81.

		P. L.Bat. 1, 2, 3, 6	
Nr.	Zeile	P. L.Bat. 1	
3	3	Wohl derselbe Timagenes, Vater des Johannes, in P. Oxy. 50. 3583, Z. 3, 55. 3805, Z. 12, 68. 4696, Z. 5, P. Soc. XVII Congr. 29, Z. 3 und S.B. 22. 15471, Z. 2, vgl. P. Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 5 (zu P. Warr. 3).	
	4	Der Leontoklibanarier Prosdokios ist sicher identisch mit dem Klibanarier Προζόκιος in P. Oxy. 16. 1882, Z. 10, B. Palme in P. Horak, S. 323, Anm. 61.	
8		Photo und holländische Übersetzung: F.A.J. Hoogendijk – B.P. Muhs, Handschrift op papyrus, S. 55-57 und Abb. 16.	
10		Photo und holländische Übersetzung: F.A.J. Hoogendijk – B.P. Muhs, Handschrift op papyrus, S. 61-62 und Abb. 21.	
	2-3	Die Ergänzungen θειοτάτου (Z. 2) und Νέου (Z. 3) sollten doch in der Lücke passen (vgl. B.L. 8, S. 196), R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 261 (zu P. Warren 10).	
20		Photo und holländische Übersetzung: F.A.J. Hoogendijk – B.P. Muhs, Handschrift op papyrus, S. 58-59 und Abb. 18.	
P. L.Bat. 2			
1	35	Σωκράτης στρατηγός → Ἰσωκράτης στρατηγός, identisch mit dem in P. Gen. I (2). 4, vgl. dort Anm. zu Z. 17-18 (zu P. Vindob.Bosw. 1). [Nach dem Photo scheint nur das Iota des vorhergehenden λήμμασι geschrieben zu sein: viell. <Ἰ>σωκράτης zu transkribieren, F.A.J. Hoogendijk.]	
13	1 8	πάρελκον (B.L. 7, S. 94): 1. πάρολκον, vom Maskulinum πάρολκος, „Schiffsschlepper, Treidler“, R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S. 110.	
P. L.Bat. 3			
3	1	κ[αὶ].[.....] → wohl κ[αὶ] π[ρεσβυτέροις], vgl. T. Derda, Ἀρσινοΐτης νομός, S. 218, Anm. 176.	
16	12-13	καθισ τονομενον, 1. καθισ τανόμενος; 1. καθισ τανόμενον (Passivum), P. Horak 8, Anm. zu Z. 11-12.	
19		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 272 (zu P. Oxf. 19).	
P. L.Bat. 6			
11		Zu datieren: 26.2.-26.3.108 oder 25.2.-26.3.109 n.Chr., F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 207.	

P. L.Bat. 6, 11, 13, 16

Nr.	Zeile	
(11)	17	[. . . διεληλυθ]ώτος (l. -θότος) → [(προ)διεληλυθ]ώτος (l. -θότος), F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 207.
24	3	θ → η, daher ist der Text um 26.4.-23.5.124 n.Chr. zu datieren, F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 208.
46		Viell. zu datieren: 26.1.194-24.2.195 n.Chr., F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 208.
48		Die Sklaven Ἐλπίς und Σαραπάμμων sind identisch mit denen in S.B. 12. 11355 (jetzt S.B. 24. 15987), H. Melaerts in: Le rôle et le statut de la femme, S. 253, Anm. 182.
53 B	44-45	Zu datieren: 21.10.217 n.Chr., F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 208.

P. L.Bat. 11

9	2	Ὅσπτεούς → O. [] σεους (wohl ein Personennamen) (vgl. B.L. 9, S. 152), N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 88-89 mit Anm. 10. Αὐξώνιος → l. Αὐσόνιος (Nominativ statt Genitiv), N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 89.
	3	λαμπροτάτοις bezieht sich wohl auf die vorgenannten Personennamen, nämlich O. [] σεους und Αὐξώνιος (l. Αὐσόνιος), N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 88-89.
	9	σποράν ἦν (B.L. 7, S. 96) → σποράν <ἦν>, N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 88-89, Anm. 10.
22		Herkunft: Herakleopolites, N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 92 mit Anm. 30 (vgl. D. Hagedorn, Z.P.E. 150 (2004), S. 158-159).
	R ^o	Zu datieren: 5.1.430 oder 445 n.Chr., N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 92 mit Anm. 30 (nach D. Hagedorn, Z.P.E. 150 (2004), S. 158-159).
	R ^o 3	μ(ηνός) → μ(όνα), D. Hagedorn, Z.P.E. 150 (2004), S. 158, Anm. 9.

P. L.Bat. 13

1		Photo und holländische Übersetzung: F.A.J. Hoogendijk – B.P. Muhs, Handschrift op papyrus, S. 60-61 und Abb. 20.
7		Photo und holländische Übersetzung: F.A.J. Hoogendijk – B.P. Muhs, Handschrift op papyrus, S. 59-60 und Abb. 19.

P. L.Bat. 16

5	31	ἐὰν δὲ πάθῃ διὰ νυκτὸς χρ[ε]ί[α]ν → ἐὰν δέ ποτε διὰ νυκτὸς χρ[ε]ί[α]ν (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 145.
---	----	---

P. L.Bat. 16, 17, 19, 20

Nr.	Zeile	
7	23	χ[ρόνον] → ἔτ[ει] (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 145.
	35-36	μετρου[μέν]ωγ → μετρούν[τω]ν (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 145.
14	5	Die Lesung ἐ[λ]ης Γα(λλικῆς) wird abgelehnt (nach dem Photo, vgl. schon B.L. 6, S. 70), H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 335.
29	V° 14	σχοινίον λάκ(ου) → σχοινιοπλόκ(ω) (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 146.
32	6	[κώ]μην → [όρ]μήν, D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 146.
	7	στρατηγῶν ἄριστε ist statt als Beginn eines neuen Satzes besser als Abschluß des vorgehenden Satzes aufzufassen, D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 146, Anm. 11.
33	14	κ[α]θέωρα τὸν τῶν δύο μερίδων στρατηγόν → κ[α]ὶ Θέωρα τὸν τῶν δύο μερίδων στρατηγόν (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 146.

P. L.Bat. 17

4		Photo und holländische Übersetzung: F.A.J. Hoogendijk – B.P. Muhs, Handschrift op papyrus, S. 53-54 und Abb. 14.
10		Zu datieren: 522/523 n.Chr., R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 61 (zu P. David 10).
	14	[π]αρούσης → [δευτέρ]ας, N. Kruit bei R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 11, Anm. 36 (zu P. David 10).

P. L.Bat. 19

25		Photo und holländische Übersetzung: F.A.J. Hoogendijk – B.P. Muhs, Handschrift op papyrus, S. 49 und Abb. 5.
S. 230-231		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 289-290 (zu Wilcken, Chrest. 499).

P. L.Bat. 20

28		Englische Übersetzung: K. Mueller, Settlements of the Ptolemies, S.129.
50		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 276.
55	6	Die Ergänzung κριθῶν war viell. abgekürzt, Ch. Armoni, Tyche 21 (2006), S. 197, Anm. 4.
	7	πυ(ρῶν) → κριθῶν (viell. abgekürzt), Ch. Armoni, Tyche 21 (2006), S. 197 mit Anm. 4.

P. L.Bat. 20, 22, 25, 32		
Nr.	Zeile	
56		Photo (dunkle Qualität): E. Cladaki-Manoli - M. Nicolakaki-Kentrou - E. Tourna in: Ancient Egypt and Antique Europe, S. 53. Photo: The World of Egypt in the National Archaeological Museum (Athen 1995), S. 171.
Suppl. A		Englische Übersetzung mit Zeichnung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 169-172. Photo: B. Legras, Lire en Égypte, S. 18, Abb. IX.
	45	Φυλακῆς → φυλακῆς, „guard-post at Aphroditopolis“, T. Derda, J.Jur.P. 36 (2006), S. 12-13 mit Anm. 10 (zu P. Lille 1. 1).
	46	Τοῦφιν: viell. gelegen bei oder südlich von Aphroditopolis, T. Derda, J.Jur.P. 36 (2006), S. 13 (zu P. Lille 1. 1). Zur Lage von Σύρων κόμη im Arsinoites am östlichen Ufer des el-Asara Kanals vgl. T. Derda, J.Jur.P. 36 (2006), S. 9-20 (zu P. Lille 1. 1).
Suppl. B		Nd. mit neuer Datierung und Photo (am Original): B. van Beek, Anc.Soc. 35 (2005), S. 119-125. Abdruck im S.B. vorgesehen.
P. L.Bat. 22		
18	2	<ἐπὶ τῶν>: viell. <καὶ τῶν ἄλλων>, J. Bingen, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 219, Anm. 32 (zu P. Dion. 18).
P. L.Bat. 25		
21		Photo und holländische Übersetzung: F.A.J. Hoogendijk – B.P. Muhs, Handschrift op papyrus, S. 54-55 und Abb. 15.
33 a	5	ἐπιστ(ατείας) → ἐπιστ(ολαφόρων), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 145.
50		Die Datierung 211/212 wäre zu früh, obwohl der Text wohl aus dem 3. Jahrh. n.Chr. stammt, Ch. Armoni – Th. Kruse, Z.P.E. 140 (2002), S. 169-170.
	8	κ (ἔτους): viell. β (ἔτους), Ch. Armoni – Th. Kruse, Z.P.E. 140 (2002), S. 170.
67		Wohl um die Mitte des 5. Jahrh. zu datieren, vgl. B. Palme in P. Horak, S. 323, Anm. 62 mit S. 324.
	3-5	Mit Klibanarier sind wohl Leontoklibanariern gemeint, B. Palme in P. Horak, S. 324.
70	2	ἐν Ὁξυρυγ(ιτῶν) → ἐν Ὁξυρύγγ(ων), P. Oxy. 68. 4701, Anm. zu Z. 2.
78		Photo und holländische Übersetzung: F.A.J. Hoogendijk – B.P. Muhs, Handschrift op papyrus, S. 62 und Abb. 22.
P. L.Bat. 32		
1-5		→ Siehe unter P. Tebt. 5.

		P. Lund 2, 4, 6; P. Med. 1²; P. Merton 1	
Nr.	Zeile		
		P. Lund 2	
5	7	Mit Klibanarier ist wohl ein Leontoklibanarier gemeint, B. Palme in P. Horak, S. 324.	
		P. Lund 4	
13	19	Ἀρταπ[άτη (ed.pr.) ist vorzuziehen vor ἀρτά[βας, (P. Choix 25), K.A. Worp, briefl.	
		P. Lund 6	
11		Nd. mit Photo: N. Baplu, Archiv 52 (2006), S. 14-30 und Tafel II.	
		P. Med. 1²	
32		→ Nd.: S.B. 28. 17261.	
45	2	Flavius Athanasios ist identisch mit dem in P. Oxy. 7. 1048, Z. 5, J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 171.	
	3	Derselbe Athanasios viell. in P. Oxy. 68. 4690, Z. 5, vgl. dort Anm. zur Z.	
64	1	[μετὰ τὴν ὑπατείαν (B.L. 7, S. 103): wenn geschrieben, dann fehlerhaft für ὑπατείας, P. Oxy. 68. 4688, Anm. zu Z. 2.	
	5	Die Ergänzung [ἐναπόγραφος wird abgelehnt, P. Oxy. 68. 4697, Anm. zu Z. 6-7.	
	9	δ[ε]κάτης (B.L. 7, S. 103) → ἐνάτης (wie ed.pr.) (nach dem Photo); also zu datieren: 6.12.440 n.Chr., P. Oxy. 68. 4688, Anm. zu Z. 2.	
81	4-7	πρὸ παντὸς πολλοῦ ἀσπά ζομαι εὐχόμενος υἱαί νεν ἐπὶ μήκιστα χρό νον → πρὸ παντὸς πολλά σε ἀσπά ζομαι εὐχόμενος υἱαί νεν (l. ὑγιαίνειν) ἐπὶ μήκιστον χρό νον (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 167-168.	
84		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 271 (zu P. Mil.2. 84).	
		P. Merton 1	
27	7	Ἡρακλῆ(ος) → Ἡρακλή(ου), J. Bingen, Z.P.E. 163 (2007), S. 189, Anm. 14.	
32		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 293.	
41	8, 10	Θέωνι ταπηταρίῳ ist wohl identisch mit dem in P. Vrat.inv. 2, Z. 1 und viell. mit Θέων τῶν ταπητῶν in P. Oxy. 56. 3862 R°, Z. 21-22, D. Dzierzbicka – A. Łajtar, J.Jur.P. 36 (2006), S. 39-40.	

P. Merton 1, 2; P. Michael.		
Nr.	Zeile	
43	V° 23	ευπρεπισ[→ εὐτρεπισ... [(nach dem Photo), J. Gasco in: La pétition à Byzance, S. 172.
	V° 27	χραν → χιαν (nach dem Photo), J.-L. Fournet – J. Gasco in: La pétition à Byzance, S. 172.
49	5-7	Zur Höhe der Zinsen vgl. J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 158.

P. Merton 2

59		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 225-227.
63		Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 127 mit S. 128, Fig. 3.
76	5	Νεοκοσ[μίω τῷ καὶ] → Νεοκοσ[μίω τῷ καὶ Ἀλθαιεῖ], W. Clarysse, Tyche 22 (2007), S. 225 mit Anm. 46.
81		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 383-384.
82		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 266-267.
83		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 317-318.

P. Michael.

9	23	Die Ergänzung der Stipulationsklausel: ἐφ' οἷς ἐ[περωτηθεῖς ὁμολογησ-(?) kann aufgrund der Datierung nicht zutreffen, Ch. Armoni – Th. Kruse, Z.P.E. 140 (2002), S. 170.
15		Von derselben Hand geschrieben wie B.G.U. 1. 248-249, 2. 531 und 3. 850 (an den Originalen zugestimmt von A. Martin), R. Smolders, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 234 und Anm. 5.
21	7	κώμης . . [.] γεως → wohl κώμης Τε[βτύ] γεως, T. Derda, Ἀρσινοίτης νομός, S. 248, Anm. 273.
30	4-5	συνεργὸν [καὶ (?) - - -] σπουδαστὴν τὸν [ἐ]πὶ τόπων ἐξάκτορα → συνε<ργ>ὸν [ἐπι]σπουδαστὴν τὸν [ἐ]πὶ τόπων ἐξάκτορα, J. Bingen, Z.P.E. 157 (2006), S. 161.
34	13-4	Ἀϋρήλιος [.] [- - -] . . . [- - -] ὥς → Ἀϋρήλιοι [- - - πεποιήμε]θα, N. Gonis, Z.P.E. 154 (2005), S. 209.
35		Zu datieren: wohl 7. Jahrh. n.Chr., N. Gonis, Z.P.E. 153 (2005), S. 171.
36	B 11	χ[ρ]υσοκόνης: viell. ist χρυσοκόλλης gemeint, F. Mitthof in P. Horak, S. 299, Anm. 79.
38	9	[...] μη δοξον μηδὲ εἰς τοῦτό σε λυπεῖν → [ῖνα] μη δόξω μηδὲ εἰς τοῦτό σε λυπεῖν (am Original), N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 164, Anm. 3.

P. Michael.; P. Mich. 2, 3, 4¹, 5

Nr.	Zeile	
63-124		Herkunft: eher der panopolitische Gau als die Stadt Panopolis, R.S. Bagnall in: Perspectives on Panopolis, S. 2, Anm. 5.
P. Mich. 2		
121	R° III.i	Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 125-126.
P. Mich. 3		
160		→ Nd.: S.B. 28. 17260.
201		Neudruck mit französischer Übersetzung: G. Nachtergaele, Studia di Egittologia e di Papirologia 2 (2005), S. 83-84; Herkunft: Philadelphia, und zur Identität des Antonis, Apoleios und Valerias vgl. S. 85-86.
202		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 359-360.
206	5, 14	Tiberinus ist viell. Kosenamen für Tiberius Claudius Charēs in S.B. 14. 11850, Z. 4, D. Rathbone in: Credito e moneta nel mondo romano, S. 219.
206, 209		Longinus Celer und Sempronius sind viell. identisch mit den Veteranen Gaius Longinus und Gaius Sempronius in B.G.U. 1. 272, D. Rathbone in: Credito e moneta nel mondo romano, S. 219 mit Anm. 76 (vgl. B.L. 11, S. 131).
214-221		Paniskos (Archiv der Plutogeneia) war kein Christ, vgl. M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 109-112.
221		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 294-295.
P. Mich. 4¹		
223	1189	Zu λυφορ(), l. λεπρο(ῦ), vgl. J. Gasco in: Mélanges J.-P. Sodini, S. 280.
224	2024	Zu λεπροῦ, l. λεπροῦ, vgl. J. Gasco in: Mélanges J.-P. Sodini, S. 280.
225	1751	Zu λεπροῦ vgl. J. Gasco in: Mélanges J.-P. Sodini, S. 280.
P. Mich. 5		
265		Vollständige Ausgabe (nach dem Photo; am Original geprüft von T. Gagos), P.J. Straus, L'achat et la vente des esclaves dans l'Égypte romaine, S. 328-330.
279		Vollständige Ausgabe (nach dem Photo; am Original geprüft von T. Gagos), P.J. Straus, L'achat et la vente des esclaves dans l'Égypte romaine, S. 327-328.
314		Zu datieren: um 30 n.Chr., S. Bucking, Z.P.E. 159 (2007), S. 238, Anm. 44.

P. Mich. 5, 6, 7, 8

Nr.	Zeile	
328		Zu datieren: 29.8.29-30.1.30 n.Chr., F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 210.
340	V ^o	Die Hand ist eine andere als die von P. Mich. 5. 341 (nach dem Photo), S. Bucking, Z.P.E. 159 (2007), S. 237, Anm. 39.
343		Zu datieren: 29.8.- Mitte/Ende.11.54 n.Chr., F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 210.

P. Mich. 6

419	6-7	Σωκρά(της) Σαρ[α]πίων(ος) το(ῦ) Ῥεμλ(ήσεως) <μητρὸς> Πτολ(έμας) (mit Komm. der Ed.) → Σωκρά(της) Σαρ[α]πίων(ος) τοῦ ἐκλ(ήμπτορος) Πτολ(εμαίδος); in diesem Fall arbeitete Sokrates' Vater auch als Steuerbeamter (nach dem Photo), K. Geens - W. Clarysse, Tyche 22 (2007), S. 224.
-----	-----	---

P. Mich. 7

434	II	Englische Übersetzung (mit P. Ryl. 4. 612): J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 126-127.
444	11	ἐσφρά[→ ἐσφρά[γισα, E.A. Meyer, Legitimacy and Law in the Roman World, S. 161, Anm. 114.

P. Mich. 8

464		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 347-348.
467	34	Zum Verständnis der Bezeichnung οἱ ἐκ τοῦ Καισαρείου, S. Strassi, Archiv 52 (2006), S. 232.
467-481		Zum archäologischen Kontext vgl. R.P. Stephan - A. Verhoogt, B.A.S.P. 42 (2005), S. 189-201.
473		Tiberianus und Terentianus sind nicht Vater und Sohn, sondern miles und speculator, S. Strassi, Archiv 52 (2006), S. 219.
		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 136.
474		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 138.
476	27-30	Das Καισάρειον ist wohl in Arsinoe zu lokalisieren, S. Strassi, Archiv 52 (2006), S. 221.
477		Nd. mit englischer Übersetzung: M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 29-32.
482		Wohl kein christlicher Text, M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 142, Anm. 652 (zu Naldini, Il cristianesimo Nr. 1).
485		Zur Interpretation vgl. S. Strassi, Z.P.E. 139 (2002), S. 161-176.

P. Mich. 8, 9, 10, 11, 13

Nr.	Zeile	
507		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 319.
508		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 398-399.
510		Zum archäologischen Kontext vgl. R.P. Stephan - A. Verhoogt, B.A.S.P. 42 (2005), S. 189-201. Zu datieren: frühes 2. Jahrh. n.Chr.; gehört zum Tiberianus-Archiv, S. Strassi, Z.P.E. 148 (2004), S. 225-234.
514		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 268. Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 269-270.

P. Mich. 9

566		Zu datieren: 20.10.89 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 159 (2007), S. 263 mit Anm. 14.
	4	Die Ergänzung ἔκτου → wohl ἐνάτου (vgl. die Ber. zu Z. 28), D. Hagedorn, Z.P.E. 159 (2007), S. 263, Anm. 14.
	28	ἔκτου → wohl ἐ[v]άτου (nach H.C. Youties Bemerkung im Internet und nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 159 (2007), S. 263, Anm. 14.
	34	ς → θ (nach H.C. Youties Bemerkung im Internet), D. Hagedorn, Z.P.E. 159 (2007), S. 263, Anm. 14.

P. Mich. 10

590		Zu datieren: Ende des 1. oder 1. Hälfte des 2. Jahrh. n.Chr. (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 159 (2007), S. 265, zu Z. 1.
-----	--	---

P. Mich. 11

611	3-4	Phoebammon (PLRE II 883, Phoebammon 1) könnte vielleicht identisch mit demjenigen sein, der in Photius, Bibl. cod. 279.536a belegt ist (PLRE I 700, Phoebammon), N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 87-88.
620	R° 94	ληνός: nicht „vat“ sondern „winery“, ein Gebäude oder Zimmer, vgl. D. Dzierzbicka, J.Jur.P. 35 (2005), S. 29.

P. Mich. 13

659		Zu datieren auf die 530er Jahre n.Chr., C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 49, Anm. 52.
	307	Ἀνοῦθου: nicht vom Nominativ Ἀνοῦθος (wie P. Mich. 13, Index, S. 124), sondern von Ἀνοῦθης, J. Gascoü in: Mélanges Gilbert Dagron, S. 277, Anm. zu Z. 16.

Nr.	Zeile	
662		Wohl zu datieren: 30.10.645 n.Chr., R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 106 mit Anm. 9-10; vgl. R.S. Bagnall - K.A. Worp, Z.P.E. 148 (2004), S. 250-252. (Die Datierung auf wohl 571 n.Chr. von L.S.B. MacCoull, Z.P.E. 141 (2002), S. 201 ist damit überholt.)
	6	ὁ]ρ[μωμένου] → wohl π]ρ[αγματευτῇ], H. Förster - F. Mitthof, Aeg. 84 (2004), S. 222, Anm. 18.
		Es ist sehr unsicher, ob Aurelios Menas ein Bruder des Kolluthos (P. Mich. 13. 666, S.B. 26. 16647, P. Vatic.Copt. Doresse 1 und 5) ist, obwohl ihre Väter denselben Namen haben (gegen L.S.B. MacCoull, Z.P.E. 141, 2002, S. 201), H. Förster - F. Mitthof, Aeg. 84 (2004), S. 221-222.
664		Gehört zum Archiv des Kolluthos, wie auch P. Mich. 13. 666, S.B. 26. 16647, P. Vatic.Copt. Doresse 1 und 5, H. Förster - F. Mitthof, Aeg. 84 (2004), S. 221; zu datieren: 599-600 n.Chr. (oder weniger wahrscheinlich 584-585 n.Chr.; gegen B.L. 7, S. 116), l.c., S. 223-224. Zu datieren: 599/600 n.Chr., R.S. Bagnall - K.A. Worp, Z.P.E. 148 (2004), S. 250-252.
	2	Aurelios Christophoros ist wohl der Vater des Kolluthos in P. Vatic.Copt. Doresse 1 und viell. identisch mit dem in P. Hamb. 4. 265, Z. 11, H. Förster - F. Mitthof, Aeg. 84 (2004), S. 221.
666		Gehört zum Archiv des Kolluthos, wie auch P. Mich. 13. 664, S.B. 26. 16647, P. Vatic.Copt. Doresse 1 und 5, H. Förster - F. Mitthof, Aeg. 84 (2004), S. 221; zu datieren: 646-647 (?) n.Chr., l.c., S. 224. Vgl. R.S. Bagnall - K.A. Worp, Z.P.E. 148 (2004), S. 250-252; zu datieren: 647/648 n.Chr. (Die Datierung auf wohl 571 n.Chr. von L.S.B. MacCoull, Z.P.E. 141 (2002), S. 201 ist damit überholt.)
	3-4	[υ]ῖ[φ] Χριστοφόρω καὶ αὐτῷ συντελεστῶν: gemeint ist wohl υῖῷ Χριστοφόρου καὶ αὐτῷ συντελεστῇ, H. Förster - F. Mitthof, Aeg. 84 (2004), S. 221, Anm. 14.
667	8	[δ]ῖ[οι]κη(τοῦ) → wohl [δ]ῖ[ακο]νη(τοῦ), J.-L. Fournet - J. Gascou, Études alexandrines 8 (2002), S. 31, Anm. 25.
	37	διακ(όνου) → wohl διακ(ονητοῦ), J.-L. Fournet - J. Gascou, Études alexandrines 8 (2002), S. 31.
669		Zu datieren: 12.9.544 n.Chr., vgl. C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 49 mit Anm. 52.

Nr.	Zeile		P. Mich. 15
704	6	ἐν τ(ᾧ) δ̄ (ἀρουρῶν) λεγο(μένῳ) → ἐν τ(ᾧ) (Τετραπούρῳ) λεγο(μένῳ), P. Graux 4, S. 26, Anm. 96.	
	15	γα (ἀρουρῶν) → Νααραῦτ(ος) (nach dem Photo), P. Graux 4, S. 26, Anm. 96.	
707		Zu datieren: nach 185 n.Chr. (ed.pr.; gegen B.L. 12, S. 124) und spätestens Mitte 3. Jahrh. n.Chr.; Klaudia Isidora (vgl. B.L. 11, S. 134) ist viell. zu identifizieren mit der Klaudia Isidora in P. Oxy. 6. 919, J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 152-153, mit Anm. 56 und 57.	
717	4	κέντρονας (l. κέντρωνας): bezeichnet wohl eine Art von Textilien, P. Heilporn – K.A. Worp, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 224-225.	
724		Zu datieren: 365 n.Chr., N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 165, Anm. 8.	
737		→ Nd.: S.B. 28. 17150.	
739		Zur Identität des Empfängers vgl. J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 172; wohl zu datieren auf die 2. Hälfte des 5. Jahrh. n.Chr., l.c.	
	1	δι' ἐ[μοῦ wird abgelehnt; viell. διέ[ποντι, J.-L. Fournet in: La pétition à Byzance, S. 172.	
	5	Am Ende wohl zu ergänzen: τῆς δεούσης ἐ[κδικίας (nach dem Photo), J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 172.	
	6	] τῶν τρόπων → wohl ἰκῶν τρόπων (nach dem Photo), J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 172.	
	7	τὰ περὶ τούτου → τὰ περὶ τῆς τούτου (nach dem Photo), J.-L. Fournet in: La pétition à Byzance, S. 172.	
740		Wohl zu datieren um 587 n.Chr., J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 225, Anm. c.	
743		Zu datieren: 6.-15.12.622 n.Chr., P. Oxy. 68. 4703, Anm. zu Z. 4 und N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 198.	
	12	(παρὰ) κ(εράτια) τύο (l. δύο) → ἰδ(ιωτικῷ) ζυγ(ῷ) (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 198.	
746	3	φουλερα: viell. φουλερά (l. φολλερά), d.h. φόλλεις, F. Mitthof, Tyche 21 (2006), S. 200-201.	
747	V°	→ Nd.: S.B. 28. 17268.	
748		Zu datieren auf den 13., nicht 2. August: N. Gonis, Z.P.E. 153 (2005), S. 171, Anm. 5.	
	4	Die Berichtigung in B.L. 8, S. 219-220 wird abgelehnt, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 198-199.	
			P. Mich. 18
781	49	ἡγ(εμῶν) πε(ζῶν) → ηγε.() (ein Ethnikon), W. Clarysse in: Pros.Ptol. 10, S. 327, E2698.	

P. Mich. 18; P. Mich.Zen.; P. Mil.Vogl. 1, 2

Nr.	Zeile	
(781)	54	Δίνυος Κοιτῶν → Δίνυος Κοίτης (nach dem Photo), F.A.J. Hoogendijk, vgl. P. Sijp. 20, Anm. zu Z. 3.
794		Eher Anfang 6. Jahrh. n.Chr. zu datieren, C.P.R. 24, S. 71, Anm. 14; vgl. aber P. Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 4, S. 156.

P. Mich.Zen.

9	R°	Zu datieren zwischen September 258 und April/Mai 256 v.Chr. (vgl. ed.pr.), H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 198.
23		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 149-150.
29		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 103.
42	1, 11	Kriton ist identisch mit dem Stolarchen (vgl. schon ed.pr., Einl.), vgl. H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 217.
63		Zu datieren (nach dem Finanzjahr): 22.8.247 v.Chr., W. Huß, Z.P.E. 159 (2007), S. 280 mit Anm. 8.
64		Zu datieren (nach dem Finanzjahr): ein Tag nach dem 20.8.247 v.Chr., W. Huß, Z.P.E. 159 (2007), S. 280.
70		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 216-217.
87		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 213-214.
104	1	ἵτων → Κρίτων (vgl. schon ed.pr., Einl.); Kriton ist wohl identisch mit dem Stolarchen, vgl. H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 217.
105		Der Erg. Κρίτωνι (ed.pr., Einl.) wird zugestimmt; Kriton ist wohl identisch mit dem Stolarchen, vgl. H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 217 und 219.
115	3	Kriton ist wohl identisch mit dem Stolarchen, H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 217.

P. Mil.Vogl. 1

11		Photo: Corpus dei Papiri Filosofici IV.2, Abb. 119. Englische Übersetzung: M. Trapp, Greek and Latin Letters, S. 139; Kommentar auf S. 288-290.
26	12	ἐπάνωθεν: viell. ἔτι ἄνωθεν, F.A.J. Hoogendijk, Proceedings of the 24th International Congress of Papyrology, S. 444, Anm. zu Z. 7.

P. Mil.Vogl. 2

47		Es ist nicht möglich, dieser Text mit dem Bericht des Eusebius (HE IV, 2, 3) in Verbindung zu bringen, vgl. M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 151-152 (zu C.P.J. 2. 435).
----	--	--

P. Mil.Vogl. 2, 3, 4; M.P.E.R 13, 15; Mitteis, Chrest.

Nr.	Zeile	
76		Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 184-185 mit Fig. 11.
77		Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 186 mit S. 187, Fig. 12.

P. Mil.Vogl. 3

189	5-6	στολάρ χου: wohl „Flottenkommandant“, H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 184.
-----	-----	--

P. Mil.Vogl. 4

212	R° VI 7, X 4	Πτολλοῦς ist Frauenname, H. Melaerts in: Le rôle et le statut de la femme, S. 255, Anm. 189.
-----	-----------------	--

M.P.E.R 13

1		Photo: Zwischen Magie und Wissenschaft, Abb. 6 (S. 31).
3		Photo: Zwischen Magie und Wissenschaft, Kat.-Nr. 24 (S. 101).
4		Photo: Zwischen Magie und Wissenschaft, Abb. 3 (S. 27).
6		Photo: Zwischen Magie und Wissenschaft, Abb. 2 (S. 10).
7		Photo: Zwischen Magie und Wissenschaft, Farbbabb. 9 (S. 137).
11		Photo: Zwischen Magie und Wissenschaft, Abb. 5 (S. 30).
12		Photo: Zwischen Magie und Wissenschaft, Farbbabb. 2 (S. 134).
16		Photo: Zwischen Magie und Wissenschaft, Abb. 4 (S. 29).

M.P.E.R 15

96		Flavius Flavianus könnte ein praeses Thebaidis gewesen sein, N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 89-90.
5		Der vir clarissimus Flavius Ausonius ist wahrscheinlich identisch mit dem in S.B. 22. 15586, P. L.Bat. 11. 9, Stud.Pal. 20. 111 und P. Heid. 7. 408; er war viell. der corrector Augustamnicae, der in den Briefen des Isidor von Pelusium belegt ist, N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 88-90.
106a		Am Zeilenanfang vielleicht die Invokation ἐν ὀνόματι τοῦ Θεοῦ, S. Bucking, Z.P.E. 159 (2007), S. 239, Anm. 49.
171	4	αφνε → ἀλνε, A. Soldati, Archiv 52 (2006), S. 216, Anm. 24.

Mitteis, Chrest.

68		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 116-118 mit Neudruck des Textes.
1		ἀναμφοισβητή[των]: vielleicht eher ἀναμφοισβητή[τως], S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 122, Anm. 114.

Mitteis, Chrest.; P. Mon. 3; P. Mon.Apollo; P. Nag Hammadi

Nr.	Zeile	
(68)	10-15	Zur Abfolge der Geschehnisse vgl. M. Schentuleit, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 105, Anm. 25.
71		Wohl zu datieren auf 462 n.Chr. (gegen B.L. 8, S. 225), R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 198.
	2	Χίας; viell. Λίας, J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 145.

P. Mon. 3

45		Nd.: S.R. Llewelyn, New Docs (2002), § 15.
	1	Erg.: [βασιλεὺς ὁ νέος ὁ ἰσ]χύων, S.R. Llewelyn, New Docs (2002), § 15.
52		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 227.
57		Nd.: S.R. Llewelyn, New Docs 9 (2002), § 20.
		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 109.
64		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 170-175 mit Neudruck des Textes (siehe dazu noch B.L. 12, S. 130).
	15-16	Vielleicht zu ergänzen, exempli gratia: ἔξω δὲ εἰς τὴν κατερ(γασίαν) καὶ ἀνάκ(τησιν) ἀτέλειαν (ἔτη) τρία, μεθ' ἃ τελέσω παραδεισιακὰ ἀργυρικὰ, S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 173, Anm. 68.
98	4	Nach ὑπατίας τοῦ αὐτοῦ wurde die Ergänzung εὐσεβεστάτου ausgelassen, R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 261.
117	2	με(γάλω) → με(γίστω), M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 90.

P. Mon.Apollo

31	1	τογ[→ το (l. τῶ) γ[oder τογ [(l. τῶ), N. Gonis, B.A.S.P. 42 (2005), S. 42, Anm. 2.
34	x+7-8	λαχ/ ελ/ γ'ο' ιγ ς σιτ αρ`τ' ι → λαχ(ανοσπέρμου) ἐλ(αιουργικῶ) ἱγ (καὶ) σίτ(ου) (ἀρταβῶν) ι (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 161-162.
48		→ Nd.: S.B. 28. 17269.

P. Nag Hammadi

23	d 5, 8	]πόλλωνος; die Möglichkeit Πόλλωνος (ed.pr., Anm. zur Z.) wird ausgeschlossen, N. Litinas, Anc.Soc. 37 (2007), S. 100, Anm. 11.
66	3	ἐν Κ(υρίῳ): wohl ἐν Κυ(ρίῳ), M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 120, Anm. 545.
72		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 206-207.

Nr.	Zeile	
		P. Neph.
5	25	[ὄλων δεσπότης]: auch möglich ist [πάντων δεσπότης], M. Choat, <i>Belief and Cult in Fourth-Century Papyri</i> , S. 129, Anm. 588.
18		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, <i>Women's Letters from Ancient Egypt</i> , S. 207-208.
20	22	Zur interpretation von ἐπὶ τῇ ἐκβολῇ vgl. P. Sängers, <i>Tyche</i> 20 (2005), S. 186 mit Anm. 128.
		P. New York 1
17	11-12	Zu lesen als: ἐμβολὴ σίτου ἡ ἰνδικ(τίονος) Ὑπολεμαίδος· λοιπάδων ὄδι(α) Ἀντιουρίου· Ἐπεῖφ (Ἐπεῖφ nicht gestrichen), R.S. Bagnall in: L.S.B. MacCoull (ed.), <i>Coptic Studies Presented to Mirrit Boutros Ghali</i> (Cairo 1979), S. 1-2.
	33	. . . → γί(νονται) (ἀρτ.) [κδ], R.S. Bagnall in: L.S.B. MacCoull (ed.), <i>Coptic Studies Presented to Mirrit Boutros Ghali</i> (Cairo 1979), S. 1-2.
		P. Oslo 2
31	20-21	ἐνμ]ενέτωσαν δ[ἐ] οἱ ὁμολο γοῦντες → ἐνμ]ενέτωσαν οὔ[v] οἱ ὁμολο γοῦντες (nach einem Photo), D. Hagedorn, <i>Z.P.E.</i> 145 (2003), S. 224.
	26	ἀπεννη]ηχέναι → ἀνεννη]ηχέναι (l. ἀνεννηνοχέναι), D. Hagedorn, <i>Z.P.E.</i> 145 (2003), S. 224.
	33	ἀπεννηηχέναι → ἀνεννηνοχέναι, D. Hagedorn, <i>Z.P.E.</i> 145 (2003), S. 224.
35		→ Nd.: S.B. 28. 17196.
52		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, <i>Women's Letters from Ancient Egypt</i> , S. 331-332.
		P. Oslo 3
88	22-23	Für einen Schiffseigentümer Ptoleminos vgl. P. Oxy. 68. 4685 V°, Anm. zu Z. 2.
89	9-10	Gaius Longinus Priscus (auch in P. Soc. 7. 735, Z. 6-7) ist wohl identisch mit dem Veteran Longinus Priscus in B.G.U. 1. 179, Z.1, D. Rathbone in: <i>Credito e moneta nel mondo romano</i> , S. 219 mit Anm. 73 und 77.
94	5-6	κ[αὶ τῆς Νείκης] Φαυστεῖνη → κ[αὶ θεᾶς] Φαυστεῖνης oder Μ[άρκου Αὐρηλίου καὶ] Φαυστεῖνης (nach einem Photo), S. Russo in P. Horak, S. 335, Anm. 14.
141	5	Θετηλέννει] → Θεαβέννει], M. Bergamasco, <i>Z.P.E.</i> 147 (2004), S. 155-156.
	8	γερδ[ιακὴν τέχνην πᾶσαν ἐντὸς τοῦ]: viell. γερδ[ιακὴν τέχνην διὰ τοῦ Θεαβέννιος ἐντὸς τοῦ], M. Bergamasco, <i>Papyrologica Lupiensia</i> 13 (2004), S. 28.

Nr.	Zeile	
(141)	10	Θετηλέννιος → Θεαβέννιος (nach dem Photo), M. Bergamasco, Z.P.E. 147 (2004), S. 155-156. συ[νακολουθοῦντα → σ[υνακολουθοῦντα (nach dem Photo), „obbedire“, M. Bergamasco, Papyrologica Lupiensia 13 (2004), S. 29, Anm. 12.
	11	νομόν (B.L. 3, S. 127): νόμον (ed.pr.) ist zu bevorzugen, „consuetudine“, M. Bergamasco, Papyrologica Lupiensia 13 (2004), S. 30-31. π[άντα τὰ ἐπιταχθησόμενα → π[άντα τὰ ἐπιτασσόμενα (vgl. ed.pr., Anm. zur Z.) αὐτῷ; viell. gefolgt von: τοῦ παιδὸς τρεφο]μένου (nach dem Photo), M. Bergamasco, Papyrologica Lupiensia 13 (2004), S. 33-36 und Anm. 30.
	12	[τοῦ παιδὸς ὑπὸ ±14 : viell. [ἐπὶ τὸν ὅλον χρόνον ὑπὸ τοῦ Θεαβέννιος, M. Bergamasco, Papyrologica Lupiensia 13 (2004), S. 36.
157	5	ὥρ(ας) ἦ → wohl ὥρ(ας) θ, vgl. P. Soc. 15. 1543, Anm. zu Z. 5.
158	5-6	Der Archiprophet und Protostolistes ist viell. identisch mit Osarapis in P. Soc. 9. 1039, Z. 1-3, und in P. Oxy. 44. 3177, Z. 4, vgl. M. Malaise in: Hommages à Carl Deroux IV, S. 439, Anm. 23 und S. 447-448, Nr. 13, 16 und 22.

P. Oxy. 1

41		Eher ins frühe 4. Jahrh. zu datieren: K.A. Worp, Z.P.E. 151 (2005), S. 153, Anm. 3.
43	V ^o	Ungenaue englische Übersetzung: R. Alston, The City in Roman and Byzantine Egypt, S. 263-265.
48		Viell. brauchte Aloine einen Kyrios, weil sie minderjährig war, vgl. R. Zelnick-Abramovitz, Not Wholly Free, S. 132-133, Anm. 6.
56		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 35-36.
71	II	Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 55.
104		Nd. mit deutscher Übersetzung und juristischem Kommentar: Ph. Steinsky, R.I.D.A. 51 (2004), S. 282-294.
112		Englische Übersetzung: M. Trapp, Greek and Latin Letters, S. 83; Kommentar auf S. 228-229.
113	27	Ἀμαραντῷ → Ἀμαράντῳ (nach dem Photo), A. Papathommas, Tyche 22 (2007), S. 218.

Nr.	Zeile	
114		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 295-296.
115		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 172-173. Englische Übersetzung: M. Trapp, Greek and Latin Letters, S. 119; Kommentar auf S. 271-272.
116		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 173-174.
129		Vgl. J. Urbanik in: Εὐεργεσίας χάριν, S. 324-325.
130		Zu datieren: 563/564 n.Chr. (gegen B.L. 8, S. 232 und B.L. 11, S. 142), J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 96, Anm. 50. Aber vgl. P. Oxy. 70. 4788, Einl.
131	14	μείζονα Κλαυδιανοῦ: wohl „maire de Claudianos“, mit Κλαυδιανός als neuem Toponym, J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 174.
134	15	κεφαλ(ή) → κεφαλ(αιωτής), J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 186, Anm. 106.
141	1	Derselbe Johannes in P. Harr. 1. 91, Z. 1, P. Oxy. 68. 4699, Z. 1, wohl in P. Soc. 8. 957, Z. 1 (siehe die Ber. dazu), P. Oxy. 10. 1335, Z. 1 und viell. 1336, Z. 1, vgl. P. Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 4.
144		Zu datieren: 554/555 n.Chr., C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 113, Anm. 152.
155	9	οὐκέτι δὲ ἐφρόντεισεν τὸ σὸν μέγεθος περὶ τοῦ ταπιτιούχου (l. ταπητιούχου ?) πῶλῳ τῆς σῆς δὲ μεγαλοπρεπειᾶς δούλου Μακαρίου → οὐκέτι δὲ ἐφρόντ{ε}ισεν τὸ σὸν μέγεθος περὶ τοῦ ταπιτίου (l. ταπητίου) τοῦ Παύλου, τῆς σῆς δὲ μεγαλοπρεπειᾶς δούλου μακαρίου, „Deine Erhabenheit hat sich nicht um den Teppich [bzw. die Decke] des Paulus gekümmert, des Dieners Deiner Magnifizienz, des Seligen“ (nach dem Photo), A. Papatthomas, Tyche 22 (2007), S. 218-219.
	11	τῷ πάντων (nicht τῶν πάντων, wie bei A. Papatthomas und bei D. Hagedorn in Z.P.E. 165 (2008) 131) → τὰ πάντα (nach dem Photo), A. Papatthomas, Tyche 22 (2007), S. 219.
	V°	Zur Identität des Johannes vgl. P. Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 4.
157	1	μεταξύ → μετοξύ (l. μεταξύ) (nach dem Photo), A. Papatthomas, Tyche 22 (2007), S. 219.
	3	τοῦ μέτρου ἐμβαλαμένου (l. ἐμβαλομένου) → τοῦ μέτρου τοῦ ἐμβαλαμένου (l. ἐμβαλομένου) (nach dem Photo), A. Papatthomas, Tyche 22 (2007), S. 219.

		P. Oxy. 2, 3
Nr.	Zeile	P. Oxy. 2
237	VIII 3, IX 20 VIII 43	Vgl. J. Urbanik in: Εὐεργεσίας χάριτι, S. 315-321. ἐπάρχῳ στόλου: wohl „Flottenkommandant“, H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 182, Anm. 36. Zu datieren: 1.10.88 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 159 (2007), S. 263.
239	1	Zu τῷ γράφοντι τὸν Ὁξυρυγίτ[ην] vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 241-244 (fehlerhaft zu P. Oxy. 249).
244		Aus der Schreibweise geht hervor, dass Cerinthus ein Grieche war, der als Sklave eines Römers ein wenig Latein gelernt hatte, vgl. J.N. Adams, Bilingualism and the Latin Language, S. 307-308.
246	4, 35	Zu τοῖς γράφουσι τὸν νο[μόν] bzw. τ(ῶν) τὸν νομ(ὸν) γρ(αφόντων) vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 241-244.
254		Datierung in 33/34 n.Chr. ist nicht auszuschließen, L. Capponi, B.A.S.P. 41 (2004), S. 174, Anm. 7.
261		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 53.
281		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 212.
294	24	γράφον → γράψαι (nach dem Photo) A. Papathomas, Tyche 22 (2007), S. 219-220.
300		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 332-333.
372		→ Nd.: S.B. 28. 17045.
390		Viell. zu datieren: 89-96 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 159, vgl. Anm. 8.
		P. Oxy. 3
476	16	[τὴν περὶ τὸ αὐ]τὸ διάθεσιν → [τὴν περὶ αὐ]τὸ (sc. σῶμα νεκρόν) διάθεσιν, F. Mitthof, Tyche 21 (2006), S. 201.
490		Viell. brauchte Tastraton einen Kyrios, weil sie minderjährig war, vgl. R. Zelnick-Abramovitz, Not Wholly Free, S. 132-133, Anm. 6.
500		Nd. mit englischer Übersetzung: M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 55-56.
	11	Zu [Ἰ]ουδαίῳ[ν ἀφ]εῖρη[μένων] (B.L. 9, S. 180) vgl. M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 187-190.
517	2	(ἀρτάβαι) → (ἀρτάβας), N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 201, Anm. 21.
	3	μεμέ(τρηται) → μεμέ(τρηται), N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 201, Anm. 21.

P. Oxy. 3, 4

Nr.	Zeile	
518	1	μεμέ(τηνται) → μεμέ(τηται), N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 197, Anm. 7.
	5	Σαρα[π]ίωνι ist ein Fehler für Σαρα[π]ίων, N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 197, Anm. 8. (ἀρτάβαι) → (ἀρτάβας), N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 197, Anm. 10.
528		Englische Übersetzung: M. Trapp, Greek and Latin Letters, S. 73-75; Kommentar auf S. 220-221.
604		→ Nd.: S.B. 28. 17046.
606		→ Nd.: S.B. 28. 17047.
607		→ Nd.: S.B. 28. 17048.
615		Nd.: N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 183-184. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
616		Nd.: N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 184-185. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
617		Nd.: N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 186. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
618		Nd.: N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 186-187. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
619		Nd.: N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 187-188. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
620		Nd.: N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 189. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
621		Nd.: N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 190. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
622		Nd.: N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 190-191. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
628		Nd.: N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 191-192. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
629		Nd.: N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 192-193. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
630		Nd.: N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 193-194. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
631		Nd.: N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 194-195. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
632		Nd.: N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 195-196. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.

P. Oxy. 4

705	I-II	Nd. mit englischer Übersetzung: M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 51-54.
707		Nd. mit englischer Übersetzung: M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 50.

Nr.	Zeile	
708	6	Zu κριθολογηθῆναι, „the process which removed adulterating substances, especially barley, from wheat“, vgl. Ph. Mayerson, B.A.S.P. 41 (2004), S. 127-137.
716		Zur partiellen Freilassung vgl. R. Zelnick-Abramovitz, Not Wholly Free, S. 125-126.
719	30-31	διδού[ς τὰς] ὀρισθείσας (δραχμὰς) ιβ → διδοῦ[ς τῇ πόλει τὰς] ὀρισθείσας (δραχμὰς) ιβ (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 152 (2005), S. 177, Anm. 3.
	32	ἀν[αλαβόντα] → ἀν[αλαβόντας], P. Sängner, Tyche 22 (2007), S. 223 mit Anm. 40.
721		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 50-54 mit Neudruck des Textes. Vgl. dazu noch B.L. 12, S. 136.
	3	Zu den möglichen Ergänzungen vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 50, Anm. 73 und 75.
722	13-14	ἐξαπη λευ]θερωμένης: zur partiellen Freilassung vgl. R. Zelnick-Abramovitz, Not Wholly Free, S. 125-126.
725	13	πάντ[α τὰ ἐπιτραπ]ησόμενα (B.L. 1, S. 327) [α]ὐτῷ → πάντ[α τὰ ἐπιτραπ]ησόμενα [αὐ]τῷ (nach dem Photo), M. Bergamasco, Papyrologica Lupiensia 13 (2004), S. 33-35 und Anm. 33.
744	7	Zu ἐὰν εὐθέως vgl. N. Litinas in P. Horak, S. 286.
786		→ Nd.: S.B. 28. 17192.
835		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 55 mit Anm. 89.
839		Interpunktion: κεκινδυνευκῶς, εὐθέως, N. Litinas in P. Horak, S. 286.

898		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 255.
907		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 249-250.
	21-22	ἐ]πιτέλλω: die Lesung/Ergänzung wird abgelehnt; ἐπιτέλλω „befehlen, auf etwas vertrauen“ ist in den dokumentarischen Papyri nicht belegt, R. Smolders, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 235, Anm. 11 (zu M.Ch. 317).
913	10	Die Ergänzung [σιτικοῦ wird abgelehnt; wohl Name des ἕδαφος zu erwarten, P. Oxy. 68. 4687, Anm. zu Z. 9-10.
919		Der Datierung 21.6. (statt 7.) 159 n.Chr. wird zugestimmt (vgl. B.L. 7, S. 132; B.L. 11, S. 145), J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 149 mit Anm. 44.
922		Die Ber. in B.L. 11, S. 146, ist abzulehnen; mit ed.pr. zu datieren auf spätes 6. /frühes 7. Jahrh., N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 183.

P. Oxy. 6, 7

Nr.	Zeile	
930		Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R. Cribiore, <i>Women's Letters from Ancient Egypt</i> , S. 375-376 mit S. 377, Fig. 29.
932		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, <i>Women's Letters from Ancient Egypt</i> , S. 297-298.
963		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, <i>Women's Letters from Ancient Egypt</i> , S. 333.
993		Die Berichtigung in B.L. 7, S. 133 wird abgelehnt; der Text gehört zum Archiv der „Heiligen Kirche“; Datierung viell. Dezember/Januar 478/479 oder 493/494, N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 150 (2004), S. 199-200.
994	1	Zu Phoibammon und Samuel vgl. P. Oxy. 68. 4697, Anm. zu Z. 3.
997	2	παρολκῶν → παρόλκων: vom Maskulinum πάρολκος, „Schiffsschlepper, Treidler“, R. Duttonhöfer, <i>Aeg.</i> 86 (2006), S. 110.

P. Oxy. 7

1021		Photo: La circulation de l'information, S. 160.
1026	6, 22	τιμῆς: übersetze eher „au comptant“ als „for (their) value“ (ed.pr.), H. Cuvigny, <i>Chr.d'Ég.</i> 80 (2005), S. 276.
1033	3	Derselbe Tatianos wohl in P. Heid. 4. 313, Z. 17, 314, Z. 7, S.B. 16. 12523, Z. 1 und P. Oxy. 68. 4680, Z. 1, vgl. P. Oxy. 68. 4680, Anm. zur Z.
1036	42	Ἡράκλῃ[ος] → Ἡρακλῆ[ς], J. Bingen, <i>Z.P.E.</i> 163 (2007), S. 188, Anm. 5.
1048		Zu datieren um die Mitte des 5. Jahrh. n.Chr., vgl. J.-L. Fournet – J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 171.
	2	Derselbe Theodoros Parit viell. zu erg. in P. Oxy. 68. 4685 V°, Z. 3, vgl. dort Anm. zur Z.
	5	Flavius Athanasios ist identisch mit dem in P. Med. 1. 45, Z. 2, J.-L. Fournet – J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 171.
	10	Derselbe Valerius wohl in C.P.R. 5. 24, Z. 3, 7, P. Wash.Univ. 2. 83, Z. 7, P. Oxy. 62. 4346, Z. 2, 68. 4682, Z. 5 und 4685 V°, Z. 8, vgl. P. Oxy. 68. 4682, Anm. zu Z. 4-5.
	15	Derselbe Leukadios viell. in C.P.R. 5. 24, Z. 2 und P. Oxy. 68. 4685 V°, Z. 1, vgl. P. Oxy. Anm. zur Z.
1053	R°	Zu den Ausmaßen vgl. N. Michel, <i>C.R.I.P.E.L.</i> 25 (2005), S. 265-266.
1058	3-4	δοῦλον → wohl δοῦλον; vor λ ein ρ, das aber zu einem früheren Text gehört hat, D. Jordan, <i>Eulimene</i> 2 (2001), S. 157.

P. Oxy. 7, 8, 9, 10

Nr.	Zeile	
(1058)	6	ὁ καλ[→ wohl vacat Ὁ κατο[ικῶν vacat], Anfangsworte des Psalms 90, D. Jordan, Eulimene 2 (2001), S. 157.
1067		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 273.
P. Oxy. 8		
1130		Zu datieren: Sept.-Okt. 484 n.Chr., vgl. R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 115 mit Anm. 67.
1146	3	καρ[.]ανης: viell. καρ[π]ώνης, H.-J. Drexhage, M.B.A.H. 23 (2004), S. 80.
1151	38-39	εὐχεσ[θ]αι πρεσβίαις → εὐχες καὶ πρεσβίαις (l. εὐχαῖς καὶ πρεσβεΐαις), D. Hagedorn, Z.P.E. 145 (2003), S. 226.
P. Oxy. 9		
1188		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 36-44 mit Neudruck des Textes.
1189		Nd. mit englischer Übersetzung: M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 54-55.
P. Oxy. 10		
1266		Zum gymnasialen Status des Vaters vgl. P. van Minnen in: Le rôle et le statut de femme, S. 346-347 mit G. Ruffini, B.A.S.P. 43 (2006), S. 76, Anm. 17.
1272	R° 10-11	Βήσι[[ος → wohl βήσι[[ος, von βῆσις von Dem. bs, „metal vessel“, vgl. T. Dousa – F. Gaudard – J. Johnson in: P. Zauzich, S. 160, Anm. zu Kol. 2, Z. 10 (zu B.G.U. 2. 387). (Gegen B.L. 12, S. 139. Vgl. B.L. 2.2, S. 162 zu Stud.Pal. 20. 67 R°, 4 βήσιον.)
1273		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 127-129.
1285	21	[Μαστ. . τιφό]ρου → [Μαστιγγιφό]ρου oder viell. [Μαστιγνοφό]ρου (nach A.S. Hunt 1927 am Original), N. Gonis, J.Jur.P. 35 (2005), S. 96.
	96	Θ[.] . . . [: viell. Θ[μ]οινε[ψώβθεως (A.S. Hunt 1927 am Original), N. Gonis, J.Jur.P. 35 (2005), S. 96.
	114	Μαστιγγοφ(όρου) (B.L. 8, S. 244) → Μαστιγγιφ(όρου) oder viell. Μαστιγγ[ο]φ(όρου) (nach A.S. Hunt 1927 am Original), N. Gonis, J.Jur.P. 35 (2005), S. 96.
1291		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 334.
1295		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 361-362.
1298	2, 3	Dieselbe Gonata in P. Horak 19, vgl. dort Anm. zu Z. 1.
1299		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 274-275.

Nr.	Zeile	
(1299)		Es bleibt unsicher, ob dieser Brief christlich oder heidnisch ist, vgl. M. Choat, <i>Belief and Cult in Fourth-Century Papyri</i> , S. 99.
1331		στωραλχου (l. στολάρχου): wohl „Flottenkommandant“, H. Hauben, <i>Anc.Soc.</i> 36 (2006), S. 184.
1335	1	Wohl derselbe Johannes in P. Harr. 1. 91, Z. 1, P. Oxy. 1. 141, Z. 1, 68. 4699, Z. 1, P. Soc. 8. 957, Z. 1 (siehe die Ber. dazu), und viell. P. Oxy. 10. 1336, Z. 1, vgl. P. Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 4.
	1-4	τῷ κόμ(ιτι) Διογένει (l. Διογένει) → τοῦ κόμ(ιτος) Διογένους (der Alternativvorschlag der Edition ist vorzuziehen), D. Hagedorn - B. Kramer, <i>Archiv</i> 50 (2004), S. 158, Anm. 5.
	2	παιδ(ίοις) → παιδ(αρίοις), vgl. P. Oxy. 68. 4683, Anm. zu Z. 2.
1336		Der Adressat Philoxenos ist viell. identisch mit dem Pronoetes Philoxenos in S.B. 28. 16884, D. Hagedorn - B. Kramer, <i>Archiv</i> 50 (2004), S. 167, Komm. zu Z. 1.
P. Oxy. 12		
1430	16	ἐγο<β>ρ<ο>ίζου, l. ἐνοβρύζου: wohl für ἐν ὀβρύζη, C. Zuckerman, <i>Du village à l'empire</i> , S. 106, Anm. 133.
1434	I	Vgl. S. Alessandri, <i>Le vendite fiscali I</i> , S. 29-36 mit Neudruck der Kol. I und neuer Interpretation.
1436	18, 33	(γίνονται) τῇ(ς) δι(αγραφῆς): viell. auch möglich ist γ(ί)νεται) τῇ(ς) δι(αστολῆς), K.B. Böhm, <i>Z.P.E.</i> 163 (2007), S. 214.
	34	δια[γ]ρ[αφῶν: viell. auch möglich ist δια[σ]τ[ολῆς, K.B. Böhm, <i>Z.P.E.</i> 163 (2007), S. 214.
1453		Zur Datierung vgl. C. Bennett, <i>Z.P.E.</i> 142 (2003), S. 229-230.
1466		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, <i>Women and the Law in the Roman Empire</i> , S. 36-37.
1467		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, <i>Women and the Law in the Roman Empire</i> , S. 39.
1469	1	Aemilius Rusticianus ist „vicaire des préfets du prétoire“ (vgl. B.L. 10, S. 142), vgl. C. Zuckerman in: <i>Mélanges Gilbert Dagron</i> , S. 624.
1503	3, 15-16, 18	Γυμνάσιος πρ(ύτανις) εἶπ(εν) → Γυμνάσιος ῥ(ήτωρ) εἶπ(εν), H.C. Youtie, vgl. P. Soc. 15. 1561, Anm. zu Z. 17 mit wohl demselben Gymnasius.
1530		Zu datieren auf 216/217 n.Chr., kurz nach dem Text des Rekto, P. Oxy. 12. 1525 (vgl. B.L. 11, S. 151), J.D. Thomas, <i>B.A.S.P.</i> 41 (2004), S. 142-143.

Nr.	Zeile	
1541	1	μεμετ(ρήκασιν) → μεμέ(τρηται), N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 197, Anm. 7.
1577-1578		Der Vorschlag (ed.pr., S. 281), dass beide Texte auf dasselbe Landgut der Claudia Isidora alias Apia verweisen, wird gebilligt, J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 147.
		Zu datieren: 30.1.219 oder 223 n.Chr. J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 148.
1578		Zu datieren: 23.11. (Kol. II) und 16.12. (Kol. III) 220 oder 224 n.Chr., J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 147-148.
1581		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 362.

P. Oxy. 14

1630		Wenn der Text auf Claudia Isidora alias Apia verweist, ist er zu datieren auf 25.1.222 n.Chr. (nicht 226, B.L. 10, S. 143), J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 148.
	4	Die Ergänzung [τῆς καὶ Ἀπίας (ed.pr., Anm. zu Z. 4) ist nicht notwendig; erg. viell.: [(ἀρούρας), ἃς ἔχουσι παρ' αὐτῆς <ἐν> μι[σθώσ]ει, J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 148 mit Anm. 37.
1631	17	Zu κινήσομεν (l. κινήσομεν), das Bewegen des Weines, vgl. D. Dzierzbicka, J.Jur.P. 35 (2005), S. 83.
1659		Zu datieren nach 10.11.218 und spätestens im Sommer 221 n.Chr., J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 143.
1673	3-19	ἐνέκλεισα: viell. nicht „store away“ sondern „seal off“; Z. 3-19 betreffen viell. „putting mud stoppers on the wine jars“, D. Dzierzbicka, J.Jur.P. 35 (2005), S. 76-77.
1679		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 352-353.
1743	1	ἐν λαχά(νοις) (ἀρούρας) δ' λαχά(νων) μέτρῳ ἐλ(αῖκῳ?) → ἐν λαχά(νῳ) (ἀρούρας) δ' λαχα(νοσπέρμου) μέτρῳ ἐλ(αιουργικῳ), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 161-162.
1758		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 349-350.
1761		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 392-393.
1765		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 298-299.
1773		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 371-372.

Nr.	Zeile	
1774		Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R. Cribiore, <i>Women's Letters from Ancient Egypt</i> , S. 194-195 mit Fig. 14. Zu datieren kurz vor 340 n.Chr.; Didyme und die Schwestern gehören nicht zu einer weiblichen asketischen Gemeinschaft, vgl. E. Wipszycka in: <i>Humana Sapit</i> , S. 469-473.
	15	Κανωπηκά, l. Κανωπικά (Nahrungsmittel) → κανωπηκά, l. κανωπικά (Art von Schuhen), S. Russo, <i>Le calzature</i> , S. 116-117.
1775		Es bleibt unsicher, ob dieser Brief mit προσκύνημα-Formel christlich oder heidnisch ist (gegen B.L. 2.2, S. 102), M. Choat, <i>Belief and Cult in Fourth-Century Papyri</i> , S. 95 und Anm. 412.

P. Oxy. 16

1829		Es handelt sich nicht um zwei Briefentwürfe (gegen B.L. 11, S. 152), sondern um einen Brief an ein Ehepaar, J. Beaucamp, <i>Rev.ét.byz.</i> 59 (2001), S. 175-176.
1845		Zu datieren auf das 2. Jahrzehnt des 7. Jahrh. n.Chr., P. Sarris, <i>Economy and Society in the Age of Justinian</i> , S. 75, Anm. 24.
1859		Zu datieren auf das 2. Jahrzehnt des 7. Jahrh. n.Chr., P. Sarris, <i>Economy and Society in the Age of Justinian</i> , S. 74, Anm. 15.
1877	4	Wohl derselbe Johannes in P. Oxy. 68. 4696, Z. 4, 4697, Z. 4 und 4701, Z. 7, vgl. P. Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 4.
1882	10	Der Klibanarier Προζόκιος ist sicher identisch mit dem Leontoklibanarier Prosdokios in P. L.Bat. 1.3, Z. 4, B. Palme in P. Horak, S. 323, Anm. 61.
	11	Mit Klibanarier ist wohl ein Leontoklibanarier gemeint, B. Palme in P. Horak, S. 324.
1885	16	[κυρίω] → [κοινῶ], N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 154 (2005), S. 209.
1888	1	Zu Phoibammon vgl. P. Oxy. 68. 4697, Anm. zu Z. 3.
	2	Zu Johannes vgl. oben die Ber. zu P. Oxy. 16. 1877.
1899		Die Datierung der ed.pr. ist korrekt (mit B.L. 8, S. 250, gegen Chron. Systems 1), R.S. Bagnall – K.A. Worp, <i>Chron. Systems 2</i> , S. 89, Anm. 2.
1906		Zu μεγάλω καγκέλλω (Z. 4, 11, 20, 30) vgl. Ph. Mayerson, <i>B.A.S.P.</i> 43 (2006), S. 107-111.
1910		Wohl zu datieren vor Novella 38 aus dem Jahr 536 n.Chr., A. Laniado, <i>Recherches sur les notables municipaux</i> , S. 26 mit Anm. 210 und S. 61.

Nr.	Zeile	
1912	111	Zum Umrechnen von μέτρῳ zu καγκέλλῳ vgl. Ph. Mayerson, B.A.S.P. 43 (2006), S. 110.
1913	14	τῷ ἐλλογιμωτάτ(ῳ) σχολαστικ(ῷ) Θεοδώρῳ Κυν(ο)πολ(ίτη): viell. identisch mit Theodoros von Kynopolis, dem Verfasser einer Ethopoiie, vgl. O. Schissel von Fleschenberg, Byzantinisch-neugriechische Jahrbücher 8 (1929/1930), S. 331-332.
	28	Ἰωάννου: viell. der Vater der Christodote, J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 149, Anm. 94.
1922	2	γεανίου, l. γερανίου? → γεανίου, l. κυανίου „Ägyptisch Blau“, F. Mitthof in P. Horak, S. 291 mit Anm. 13.
1943	1	Zur Identität des Johannes vgl. P. Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 4.
1945		Zu Phoibammon und Samuel vgl. P. Oxy. 68. 4697, Anm. zu Z. 3.
1946		Zu Phoibammon und Samuel vgl. P. Oxy. 68. 4697, Anm. zu Z. 3.
1951		Zur Bedeutung des στρώτης vgl. A. Serfass, Z.P.E. 161 (2007), S. 253-259.
1952		Zur Interpretation des Textes als Zahlung für „corvée“ für die Bewässerungsanlage vgl. A. Benaissa, Tyche 22 (2007), S. 217-218.
1958		Zur Datierung vgl. R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 89, Anm. 3.
	4	᾽Ωριγέν[ου]ς → ᾽Ωρίων[ο]ς (am Original), P. Oxy. 68. 4686, Anm. zu Z. 2.
	8-10	Die Indiktion hat schon vor dem 1. Thoth angefangen, vgl. dazu P. Oxy. 68. 4681, Anm. zu Z. 9-11.
1967		Nd.: A. Benaissa, Z.P.E. 161 (2007), S. 205-206. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
1969		→ Nd.: S.B. 28. 17232.
1973	14-15	Die Indiktion hat schon vor dem 1. Thoth angefangen, vgl. dazu P. Oxy. 68. 4681, Anm. zu Z. 9-11.
1979		→ Nd.: S.B. 28. 17002.
1980	5	Φ[λάουιο]ς → [Αὐρήλιο]ς (am Original), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 200.
	6	...της: viell. ἐργάτης, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 200.
	8	η: viell. [ἐ]πιστάτη, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 200.
	13	Die Ergänzung σλγ σβ → σλδ σγ und die Ergänzung μελλούσης wird angezweifelt: εἰσιούσης oder σὺν Θεῷ sind auch möglich, N. Gonis, Z.P.E. 144 (2003), S. 188.
1989	4	Zur Identität der Praejecta vgl. J. Beaucamp, Rev.ét.byz. 59 (2001), S. 171-178.

P. Oxy. 16, 17

Nr.	Zeile	
1990	6	Zur Identität der Praejecta vgl. J. Beaucamp, <i>Rev.ét.byz.</i> 59 (2001), S. 171-178.
2002	2	περιβλέπ[τ(ης)] (B.L. 11, S. 157) → περιβλέπ[τ(ου)], N. Gonis, <i>B.A.S.P.</i> 41 (2004), S. 186.
2014		Nd. mit Photo und englisch Übersetzung: B. Haug, <i>Z.P.E.</i> 160 (2007), S. 217-219, Nr. 2. Abdruck in <i>S.B.</i> 30 vorgesehen.
2019	3-4	προστ[άτο]ν οἴκ(ων) → προστ[ασί(ας)] vel -ασία ἐπ[οικίων], G. Azzarello, <i>Z.P.E.</i> 155 (2006), S. 227.
2020		Zu datieren: 580-590 n.Chr., J. Gascou, <i>Travaux et Mémoires</i> 9 (1985), S. 48 und Anm. 277.
	41	τῇ(ς) μακαρ(ίας) Γαβριηλίας: wohl identisch mit Flavia Gabrielia in <i>P. Oxy.</i> 36. 2780, Z. 6 (vgl. <i>PLRE III A</i> , S. 498), A. Laniado, <i>Recherches sur les notables municipaux</i> , S. 141, Anm. 87 (fehlerhaft zu Z. 29).
2021	3	Zu κριθολογία, „shipment or cargo of pure wheat“, vgl. Ph. Mayerson, <i>B.A.S.P.</i> 41 (2004), S. 127-137.
2040		Zu datieren: 560-570 n.Chr., J. Gascou, <i>Byzantion</i> 42 (1972), S. 64.
2041		Nd. mit französischer Übersetzung und technischem Kommentar, A. Papaconstantinou in: <i>Mélanges J.-P. Sodini</i> , S. 184-192.
2045		Bisher nur als Descriptum publiziert; teilweise Wiedergabe der Namen: N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 150 (2004), S. 199.
2047	8	Zu Phoibammon und Samuel vgl. <i>P. Oxy.</i> 68. 4697, Anm. zu Z. 3.
2057	10	Μηνᾶ κασκελ() (l. καγκελ(λαρίου)?) → Μηνᾶ Κασκελ, vgl. <i>P. Oxy.</i> 16. 2045, N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 150 (2004), S. 199.

P. Oxy. 17

2107	1	Zu Valerius Titanianus (vielleicht war er ein außerordentlicher städtischer Oberbeamter von Oxyrhynchiton Polis) vgl. P. Sängner, <i>Tyche</i> 20 (2005), S. 176, Anm. 100.
2126		Die Lesung μεμέτρη(ται) der ed.pr. wird bestätigt (gegen μεμέτρη(κεν) B.L. 8, S. 254), N. Litinas, <i>Z.P.E.</i> 160 (2007), S. 197, Anm. 7.
	5	θέμα ἀρταβ(ῶν) → θέμα oder θέμα(τι) ἀρτάβ(ας), N. Litinas, <i>Z.P.E.</i> 160 (2007), S. 197, Anm. 10.
2131	2-4	Zur Semantik von τεῦχος in den Papyri (und Inschriften) vgl. P. Sängner, <i>Archiv</i> 53 (2007), S. 15-30.

P. Oxy. 17, 18, 19, 20, 22

Nr.	Zeile	
2153	1	Apollonius ist viell. Aur. Apollonius alias Dionysius, J. Banaji, <i>Agrarian Change in Late Antiquity</i> , S. 106, Anm. 18.
P. Oxy. 18		
2192		Photo: B. Legras, <i>Lire en Égypte</i> , S. 153, Abb. 85.
	31	Derselbe Harpokration wohl in P. Horak 16, vgl. dort Einl., S. 85.
2196	1	Zur Identität der Praejecta vgl. J. Beaucamp, <i>Rev.ét.byz.</i> 59 (2001), S. 171-178.
	11, 12	κρ(έως) → κρ(έως) λί(τραι), N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 159 (2007), S. 267-268.
2197	137	Ψεσίου → Ψεείου (am Original), N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 150 (2004), S. 200.
P. Oxy. 19		
2238	25	ἀποδεχόμενοι → ἀναδεχόμενοι (am Original), N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 159 (2007), S. 268.
	26	σ]υγναφερόμενοι hat keine Parallele in den Papyri, N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 159 (2007), S. 268.
	26-27	κίνδυνον ἡμῶν καὶ τῆς ἡμῶν [εὐπορίας] κ[αὶ τῶν δι]αφ(ερόντων) ἡμῖν πάντο(ν) (l. πάντων) ὡς πρόκ(εῖται) → κινδύνον ἡμῶν καὶ τῆς ἡμῶν [ὑποστάσ]ε[ως καὶ συ]μφ(ωνεῖ) ἡμῖν πάντα ὡς πρόκ(εῖται), N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 159 (2007), S. 268.
2243 A	86	Zur Identität der Praejecta vgl. J. Beaucamp, <i>Rev.ét.byz.</i> 59 (2001), S. 171-178.
P. Oxy. 20		
2277		Vgl. S. Alessandri, <i>Le vendite fiscali I</i> , S. 45-49 mit Neudruck des Textes.
	1	Die Ergänzung περὶ παραδείξεως → wohl περὶ διαγραφῆς, S. Alessandri, <i>Le vendite fiscali I</i> , S. 47, Anm. 65.
P. Oxy. 22		
2344		Zur Datierung (B.L. 10, S. 148) vgl. N. Gonis, <i>J.Jur.P.</i> 26 (2006), S. 63-65.
2350	III 8-9	(ἔτους) [] [] πυρ[ό]ν → (ἔτους) ἐφ' ἁλφ...[.]..ου ἐποικίου [μ]πυρ[ό]ν (am Original), N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 150 (2004), S. 201.
	III 10-12	κεκοσ[κ]ινευμέ[ν]ον [μ]ετρού[μενον] → κεκοσ[κ]ινευμέ[ν]ον ὡς ἐ[ῖ]ς δημ[ό]σι[ον] μ]ετρού[μενον] (am Original), N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 150 (2004), S. 201.
2353		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, <i>Women's Letters from Ancient Egypt</i> , S. 335.

		P. Oxy. 24, 27, 31
Nr.	Zeile	
		P. Oxy. 24
2410	2-27	Englische Übersetzung: J. Rowlandson, C.R.I.P.E.L. 25 (2005), S. 173.
	2	Die Ergänzung [ἀπ' Ὁξυρύγγ(ων) πόλε]ως wird abgelehnt, J. Rowlandson, C.R.I.P.E.L. 25 (2005), S. 173, Anm. 1.
	2-27	Englische Übersetzung: J. Rowlandson, C.R.I.P.E.L. 25 (2005), S. 173.
2412	125	Nur ιγ (ἔτους) τιμῆς (πυρ.) steht in der Zeile (am Original geprüft von N. Gonis), F. Reiter, Z.P.E. 138 (2002), S. 131, Anm. 19.
2415		Zur Datierung vgl. B.L. 11, S. 162 und N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 165 mit Anm. 6.
2418		Eine Datierung auf das 4./5. Jahrh. ist nicht auszuschließen, G. Azzarello, Z.P.E. 155 (2006), S. 211, Anm. 11.
	8	Θ(?)έωνος; viell. identisch mit dem Theon in S.B. 20. 14987, Z. 2, A. Laniado, Recherches sur les notables municipaux, S. 85 mit Anm. 184 und S. 94, Anm. 50. Vgl. auch G. Azzarello, Z.P.E. 155 (2006), S. 211 mit Anm. 11.
2421	I 10	ἀναγνώστης könnte auch die christliche Funktion bezeichnen, M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 60, Anm. 244.
		P. Oxy. 27
2476	13-17	Nd.: E.A. Judge in S.R. Llewelyn, New Docs 9 (2002), § 23.
2479	24	κλύσαι → κλάσαι (nach einem Photo), wohl von κλάω „eine Kleinigkeit essen“, J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 179.
	26	εὐθενίας: „slump in prices owing to an abundant harvest“ (gegen B.L. 6, S. 109), J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 58, Anm. 106, S. 87 und S. 96, Anm. 49.
		P. Oxy. 31
2568	4	Aurelius Achilles könnte vielleicht ein außerordentlicher städtischer Oberbeamter von Oxyrhynchiton Polis sein, P. Sängers, Tyche 20 (2005), S. 177, Anm. 104.
2580	4-6	Zur Berechnung der τιμή vgl. F. De Romanis, M.E.F.R.A. 110 (1998), S. 34, Anm. 95.
2593		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 353-354.
2599		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 400-401.

P. Oxy. 31, 33, 34, 36, 38, 40

Nr.	Zeile	
2601		Englische Übersetzung: M. Trapp, Greek and Latin Letters, S. 53-55; Kommentar auf S. 201-202.
		P. Oxy. 33
2670		Zur Interpretation vgl. D. Rathbone in: <i>Credito en moneta nel mondo romano</i> , S. 204, Anm. 25.
2680		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, <i>Women's Letters from Ancient Egypt</i> , S. 300-301.
2682		Es bleibt unsicher, ob dieser Brief mit προσκύνημα-Formel christlich oder heidnisch ist, M. Choat, <i>Belief and Cult in Fourth-Century Papyri</i> , S. 95, Anm. 412.
		P. Oxy. 34
2709		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, <i>Women and the Law in the Roman Empire</i> , S. 248-249.
2713		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, <i>Women and the Law in the Roman Empire</i> , S. 54.
		P. Oxy. 36
2772		Der Schreiber konnte gut Griechisch; zur Transliteration ins Lateinische vgl. J.N. Adams, <i>Bilingualism and the Latin Language</i> , S. 65-66.
2780	5	ἐν Ὁξυρυγγ(ιτῶν) → ἐν Ὁξυρύγγ(ων), P. Oxy. 68. 4701, Anm. zu Z. 2.
	7	λαχούση κτλ.: verweist vielleicht auf die Rolle des Nominator mit nur finanzieller Verantwortlichkeit, vgl. A. Laniado, <i>Recherches sur les notables municipaux</i> , S. 221-222 mit Anm. 194.
2783		Englische Übersetzung: M. Trapp, Greek and Latin Letters, S. 51-53; Kommentar auf S. 199-201.
2789		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, <i>Women's Letters from Ancient Egypt</i> , S. 401-402.
2799		Der δεσπότης ist wahrscheinlich Strategius II, Vater von Apion II; Reste einer Adresse auf der Rückseite, N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 150 (2004), S. 202.
		P. Oxy. 38
2842	4-5	μετό(χοις)] σιτολ(όγοις) → διὰ] σιτολ(όγων), N. Litinas, <i>Z.P.E.</i> 160 (2007), S. 196, Anm. 4.
2847	I 12	Zu ὑπόλογος vgl. S. Alessandri, <i>Le vendite fiscali I</i> , S. 231-235 mit Neudruck der 1. Kolumne.
		P. Oxy. 40
2927		Zu datieren: nicht vor 270 n.Chr., S. Bucking, <i>Z.P.E.</i> 159 (2007), S. 235-236.
2932	4	ἐφ' → ὕφ' (vgl. ed.pr., Komm. zur Z.), S. Bucking, <i>Z.P.E.</i> 159 (2007), S. 235 mit Anm. 32.

		P. Oxy. 41, 42
Nr.	Zeile	
		P. Oxy. 41
2978		Derselbe Balbinianus (Z. 1-5) begegnet wohl in P. Soc.Com. 6. 14 aus 185/186 n.Chr.; die Handschrift des P. Oxy. 2978 schließt eine Datierung auf diese Zeit nicht aus, P. Soc.Com. 6. 14, Anm. zu Z. 2-5.
2990		Englische Übersetzung: R. Selinger, The Mid-Third Century Persecutions, S. 154-155, Nr. 88.
		P. Oxy. 42
3050	II 7-8	ἐνέτυχον καὶ...[: erg. ἐνέτυχον καὶ [τῷ δεῖνι διαδεχομένῳ τὰ μέρη] τῆς ἐπιστρατηγίας oder ἐνέτυχον καὶ [τῷ δεῖνι τῷ κρατίστῳ ἐπιστρατήγῳ τῆσδε] τῆς ἐπιστρατηγίας, falsch wiedergegeben in B.L. 8, S. 264, J.D. Thomas, Z.P.E. 146 (2004), S. 180, Anm. 11.
	II 10	παραγγείλας οἶσα.[→ wohl παραγγείλας οἷς αἶ[(Form von αἰτιάομαι), J.D. Thomas, Z.P.E. 146 (2004), S. 180.
3057		Wohl doch kein christlicher Text (gegen B.L. 12, S. 149), M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 142, Anm. 652 (mit impliziter Ablehnung des Vorschlags von O. Montevecchi, Aeg. 80 (2000), S. 189-194, dass das überstrichene Chi von χαίρειν (Z. 2) als Bezeichnung für Christus aufzufassen ist; vgl. Choat, S. 120, Anm. 540). Kein christlicher Text, E.J. Epp, Journal of Biblical Literature 123 (2004), S. 26, Anm. 68 (unter Verweis auf E.A. Judge, Rank and Status in the World of the Caesars and St. Paul, 1982, S. 20-31).
3059		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 275.
3069		Kein christlicher Text, E.J. Epp, Journal of Biblical Literature 123 (2004), S. 26, Anm. 68 (unter Verweis auf E.A. Judge, Rank and Status in the World of the Caesars and St. Paul, 1982, S. 20-31).
		Englische Übersetzung: M. Trapp, Greek and Latin Letters, S. 101; Kommentar auf S. 252-254.
3078	6	.α.[] Νειλάμμων.[(B.L. 8, S. 265) → παρ[ὰ] Νειλάμμωνος (nach dem Photo), M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 91.
3079		Zur Datierung (1. Hälfte des 4. Jahrh. n.Chr.) und Interpretation vgl. N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 163-165.
	4	.ψμζ → Ἀφμζ (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 163, Anm. 2.

P. Oxy. 43, 44, 45, 46

Nr.	Zeile	
		P. Oxy. 43
3093	4-6	Zur Semantik von τεῦχος in den Papyri (und Inschriften), vgl. P. Sängler, Archiv 53 (2007), S. 15-30.
3116	11	Zu Ἀντινο[εῖω] (B.L. 9, S. 58) vgl. J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 467, Anm. 226 (zu P. Agon. 10).
3147		Zu datieren um 369 n.Chr., C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 107.

P. Oxy. 44

3163	4	μεμέ(τηνται) → μεμέ(τηται), N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 196, Anm. 3.
3169		Zu datieren: 200-212 n.Chr., P. Mich. 18, S. 222 mit Anm. 4.
3177	4	Osarapis ist wohl identisch mit dem in P. Soc. 9. 1039, Z. 1-3 (vgl. ed.pr., Anm. zu Z. 4-5) und viell. mit dem Archipropheten und Protostolistes in P. Oslo 3. 158, Z. 5-6, vgl. M. Malaise in: Hommages à Carl Deroux IV, S. 439, Anm. 23 und S. 447-448, Nr. 13, 16 und 22.
3181	1	μεμέ(τηνται) → μεμέ(τηται), N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 201, Anm. 21.
	5	(ἀρτάβαι) → (ἀρτάβας), N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 201, Anm. 21.
3194	21-25	Zur Interpretation vgl. N. Gonis, Z.P.E. 143(2003), S. 163-165.
3201		Die Preise könnten auch für das Waschen sein (vgl. auch B.L. 12, S. 150), P. Soc.Com. 6. 15, S. 114, Anm. 13.
3203	9-12	Die Indiktion hat schon vor dem 1. Thoth angefangen, vgl. dazu P. Oxy. 68. 4681, Anm. zu Z. 9-11.
3204		Zu datieren: 2.1.588 n.Chr., R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 213.

P. Oxy. 45

3248	4	Καπιτω[verweist wohl doch auf die Capitolia-Spiele (gegen B.L. 11, S. 168), J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 436.
3250		Zu datieren: 1. Jahrh. n. Chr., A. Jördens, Z.P.E. 163 (2007), S. 196, Anm. 12.
	4	Zur Identität des Gaius Norbanus Ptolemaeus siehe die Ber. zu O. Tait 1. (S. 117) 257, Z. 3.

P. Oxy. 46

3312		Zur Interpretation vgl. P. Weaver, Z.P.E. 149 (2004), S. 196-204.
------	--	---

Nr.	Zeile	
3313		Kein christlicher Text, E.J. Epp, Journal of Biblical Literature 123 (2004), S. 26, Anm. 68 (unter Verweis auf E.A. Judge, Rank and Status in the World of the Caesars and St. Paul, 1982, S. 20-31).
3314		Kein christlicher Text, E.J. Epp, Journal of Biblical Literature 123 (2004), S. 26, Anm. 68 (unter Verweis auf E.A. Judge, Rank and Status in the World of the Caesars and St. Paul, 1982, S. 20-31).
P. Oxy. 47		
3334		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 186-189 mit Neudruck des Textes.
3350	2	[Σεβαστοῦ] → [Αὐγούστου], K.A. Worp, Z.P.E. 151 (2005), S. 154, Anm. 11.
P. Oxy. 48		
3394	16	Derselbe Athanasios viell. in P. Oxy. 48. 3394, Z. 16, vgl. P. Oxy. 68. 4690, Anm. zu Z. 5 und N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 164.
3403		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 212.
3406		Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 213 mit S. 214, Fig. 15.
3407		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 215-216.
P. Oxy. 49		
3473	20	Βησᾶς → wohl βησᾶς, von Dem. bs, „metal vessel“, T. Dousa – F. Gaudard – J. Johnson in: P. Zauzich, S. 160, Anm. zu Kol. 2, Z. 10, mit Anm. 39. (Gegen S. Russo, I gioielli nei papiri, 1999, S. 204: Statue eines Bes. Vgl. B.L. 2.2, S. 162 zu Stud.Pal. 20. 67 R°, 4 βήσιον.)
3475		Es handelt sich nicht um Reparationen, sondern um die übliche Reinigung der Deichöffnungen, N. Michel, C.R.I.P.E.L. 25 (2005), S. 266, Anm. 60.
3491	7	κάτοπτρον δίπτυχ(ον) κασιω[τικόν,]: viell. κάτοπτρον δίπτυχ(ον), κασιω[τικόν,], vorausgesetzt, dass κασιω[statt καδῖω[tatsächlich zu lesen ist; dann wäre mit κασιωτικός ein kasiotisches Gewand gemeint, F. Mitthof, Tyche 20 (2005), S. 260. Die Interpretation Mitthofs wird angezweifelt von H. Verreth, Z.P.E. 158 (2006), S. 237, Anm. 13.
3496		Zur Interpretation vgl. N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 199, Anm. 14.

P. Oxy. 49, 50, 51

Nr.	Zeile	
3500		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, <i>Women and the Law in the Roman Empire</i> , S. 129.
3512	3	Zur Identität des Johannes vgl. P. Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 4.
3513		Datum: 25. Mai 260 n.Chr., J.D. Thomas, Z.P.E. 151 (2005), S. 142, Anm. 10.
3514		Datum: 25. Mai 260 n.Chr., J.D. Thomas, Z.P.E. 151 (2005), S. 142, Anm. 10.
3515		Datum: 25. Mai 260 n.Chr., J.D. Thomas, Z.P.E. 151 (2005), S. 142, Anm. 10.
3516		Datum: 25. Mai 260 n.Chr., J.D. Thomas, Z.P.E. 151 (2005), S. 142, Anm. 10.
3517		Datum: 25. Mai 260 n.Chr., J.D. Thomas, Z.P.E. 151 (2005), S. 142, Anm. 10.
3518		Datum: 25. Mai 260 n.Chr., J.D. Thomas, Z.P.E. 151 (2005), S. 142, Anm. 10.
3519		Datum: 25. Mai 260 n.Chr., J.D. Thomas, Z.P.E. 151 (2005), S. 142, Anm. 10.
3520		Datum: 16. Mai 260 n.Chr., J.D. Thomas, Z.P.E. 151 (2005), S. 142, Anm. 10.
3521		Datum: 16. Mai 260 n.Chr., J.D. Thomas, Z.P.E. 151 (2005), S. 142, Anm. 10.

P. Oxy. 50

3581		Wegen des Sprachgebrauchs wohl zu datieren auf das 5. Jahrh. n.Chr., J.-L. Fournet – J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 179.
3583	3	Wohl derselbe Timagenes, Vater des Johannes, in P. L.Bat. 1. 3, Z. 3, P. Oxy. 55. 3805, Z. 12, 68. 4696, Z. 5, P. Soc. XVII Congr. 29, Z. 3 und S.B. 22. 15471, Z. 2, vgl. P. Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 5.
3584-3586		Die Datierung vor 460 n.Chr. (Ed., Einl. zu 3585 und 3586) wird bestätigt von P. Heid. 4. 331, vgl. dort Einl.

P. Oxy. 51

3628-3636		Zu datieren um 423 n.Chr., J. Banaji, <i>Agrarian Change in Late Antiquity</i> , S. 42 und Anm. 17.
3638	8	ὕδρευμάτων: nicht „wells“, sondern „channels which enabled the water to reach the fields“, J. Banaji, <i>Agrarian Change in Late Antiquity</i> , S. 107, Anm. 19.
3639	4-5	λαμπροτάτ[ω ἀπὸ τῆς λαμ(πρᾶς) καὶ λαμ(προτάτης)] Ὀξυρυγχιτῶν πόλεως → λαμπροτάτ[ω γεουχοῦντι ἐπὶ τῆς] Ὀξυρυγχιτῶν πόλεως, N. Gonis, Z.P.E. 141 (2002), S. 160.
3643		Photo: Corpus dei Papiri Filosofici IV.2, Abb. 207.

P. Oxy. 54, 55, 56, 58

Nr. Zeile

P. Oxy. 54

- 3756** 5, 13, Derselbe Bokkas wohl in P. Horak 19, vgl. dort Anm. zu Z.
14, 20 10.
3757 8 Derselbe Bokkas wohl in P. Horak 19, vgl. dort Anm. zu Z.
10.
3758 84 Derselbe Bokkas wohl in P. Horak 19, vgl. dort Anm. zu Z.
10.
3770 Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law
in the Roman Empire, S. 216.

P. Oxy. 55

- 3777** Zu datieren: 2.-31.08.57 oder 56 v.Chr., C. Bennett-M.
Depauw, Z.P.E. 160 (2007), S. 211-214.
3804 141-142, Zu μέτρῳ und καγκέλλῳ artabas vgl. Ph. Mayerson,
173, 177 B.A.S.P. 43 (2006), S. 110 mit Anm. 7.
3805 12 Wohl derselbe Timagenes, Vater des Johannes, in P. L.Bat.
1. 3, Z. 3, P. Oxy. 50. 3583, Z. 3, 68. 4696, Z. 5, P. Soc.
XVII Congr. 29, Z. 3 und S.B. 22. 15471, Z. 2, vgl. P.
Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 5.
ὁ(πὲρ) ἐμφοῦτίας Ἀλεξ. νο(μ.) πγ κερ. η: die Zahlung betrifft
wohl nicht die Pacht, sondern den Kaufpreis der Pacht,
J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 95,
Anm. 43.
13 ἐνδοξ(οτάτης) → ἐνδόξ(ου), N. Gonis, Tyche 22 (2007), S.
215.
3819 9-11 Kein Beweis für einen christlichen Hintergrund, M. Choat,
Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 78, Anm.
330, unter Verweis auf E.J. Epp, Journal of Biblical
Literature 123 (2004), S. 47-48.

P. Oxy. 56

- 3855** V° Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore,
Women's Letters from Ancient Egypt, S. 320.
3860 Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R.
Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 378-
380 mit S. 381, Fig. 30.
3862 R° 21-22 Θέων τῶν ταπητῶν ist wohl identisch mit dem in P.
Vrat.inv. 2, Z. 1 und viell. mit Θέωνι ταπηταρίῳ in P.
Merton 1. 41, Z. 8, 10, D. Dzierzbicka - A. Łajtar,
J.Jur.P. 36 (2006), S. 39-40.
3868 6 Zu Phoibammon vgl. P. Oxy. 68. 4697, Anm. zu Z. 3.

P. Oxy. 58

- 3948** 8 ικ.. → οἴκου (am Original; gegen σχολαστικῶ von
B.L. 10, S. 156), N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 268.

P. Oxy. 58, 59, 60, 61, 62, 63

Nr.	Zeile	
3955	4	τῷ λαμπροτάτῳ kann in die Lücke ergänzt werden, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 268.
P. Oxy. 59		
3991		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 355.
P. Oxy. 60		
4059	14	ης → κατασκευῆς δη [μοσίου, -ας, -ων (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 138 (2002), S. 117.
4066	8	πυργοφύλαξ: zur Bedeutung „garden de prisons“ (in byzantinischer Zeit) vgl. C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 139.
P. Oxy. 61		
4127	35-36	Κανωπι κὸν ᾧ, „Canopic (garment?)“ → κανωπι κὸν ᾧ (Art von Schuhen), S. Russo, Le calzature, S. 117.
P. Oxy. 62		
4340		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 403-404.
4342	12-13	Ὀλυμπιάδος βορίνης und νοτίνης: verweist eher auf zwei Teile desselben Orts (vgl. schon ed.pr., Anm. zu Z. 12), A. Calderini - S. Daris, Dizionario, Suppl. 3, S. 85.
4346	2	Derselbe Valerius wohl in C.P.R. 5. 24, Z. 3 und 7, P. Wash.Univ. 2. 83, Z. 7, P. Oxy. 7. 1048, Z. 10, 68. 4682, Z. 5 und 4685 V°, Z. 8, vgl. P. Oxy. 68. 4682, Anm. zu Z. 4-5.
P. Oxy. 63		
4357	3-4	Hathyr und Choiak könnten sich auch auf 317 n.Chr. beziehen, J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 436.
4365		Vgl. die ausführliche Auseinandersetzung von E.J. Epp, Journal of Biblical Literature 123 (2004), S. 21-35.
4379	12-14	ὥστε ταύτας] [σπεῖραι καὶ ξυλαμῆσαι οἷς ἐ]ὰν αἰρῶμα[ι ± 10] [± 20] . ακτο[→ τετρα][καιεξηκοστὸν εἰς σπορὰν ὧν ἐ]ὰν αἰρῶμα[ι γενημάτων] [καὶ τελέσω ὑπὲρ φόρου ἀπο]τάκτο[υ, P. Oxy. 68. 4687, Anm. zu Z. 10-11.
4386	1	ὀβρυζ, : weil es um das Gewicht des Goldes, nicht um Geld geht, nicht zu ergänzen zu ὀβρυζα (Ed., Anm. zur Z.), sondern zu ὀβρυζος oder ὀβρυζιακός, C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 106, Anm. 135.
4388	3	Derselbe Agathos wohl in P. Oxy. 68. 4685 V°, Z. 5, vgl. dort Einl. und Anm. zur Z.
4389	1	Zu Strategius vgl. P. Oxy. 68. 4685 Einl.

P. Oxy. 63, 67, 68

Nr.	Zeile	
4393		Zu datieren: zwischen 465 und Mai 498 n.Chr., J.-L. Fournet – J. Gascoü in: La pétition à Byzance, S. 181.
4394	12-15 u.ö.	Zum fehlenden Ehrentitel des Vaters eines vir clarissimus vgl. A. Laniado, Recherches sur les notables municipaux, S. 142 mit Anm. 89.
4399		Wohl zu datieren vor 539 n.Chr., J. Gascoü, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 269.
	2	Erg. am Anfang wohl: [τοῦ μεγαλο(σ)πρεπεστάτου) καὶ ἐνδο]ξ(οτάτου), J. Gascoü, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 268-269.

P. Oxy. 67

4594	20	μέτρῳ τῷ: τῷ l. τοῦ, B. Kramer, Archiv 48 (2002), S. 301.
4607		Flavius Barbatios ist identisch mit dem in P. Oxy. 48. 3428, Z. 10, und vielleicht identisch mit dem in P. Harr. 2. 219, Z. 1 und P. Oxy. 17. 2110, Z. 7, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 202.
	III 5	Πτολεμ[α]ῖ[ος] → Πτολεμῖ[νος] (am Original), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 202.
	III 10	..[.]βάτιος → Βα[ρ]βάτιος (am Original), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 202.
4629		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 231.

P. Oxy. 68

4679		Zu datieren: 11.12.418 n.Chr., F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 303.
	3	Χοιὰκ κε → Χοιὰκ ιε (nach der Abbildung im Internet), F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 303.
4680		σαισεμῖωμα ἐλέου → σαισειμῖωμα αἰλέου (l. σεσημῖωμα ἐλαίου) (nach der Abbildung im Internet), F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 303.
4685	R° 4, 5, 6, 8, 10	Die Interpretation des Symbols als ἀφ' ὧν bringt inhaltliche Probleme, F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 304.
	V° 1, 4, 7	Zur vorgeschlagenen Auflösung φ(υλή) vgl. F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 304-305.
4689	12	ἐκ [τ]ῆς ὀλοκλήρου → ὀλοκλήρου (nach der Abbildung im Internet), F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 306.
4694	5	ᾠρου → Ῥύρου (nach der Abbildung im Internet), F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 306.
4695	10	] . . . ατιων : viell.] ἱματίων (ἱματιων pap.) (nach der Abbildung im Internet), F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 307.

		P. Oxy. 68, 69, 70, 71, 72; P. Oxy.Hels.; P. Palau Rib.; P. Panop.	
Nr.	Zeile		
4696	4	Zur Identifikation des Flavius Johannes (mit Bezug auf die Ausführungen in P. Oxy. 68. 4696, Z. 4 von N. Gonis) vgl. D. Hagedorn - B. Kramer, Archiv 50 (2004), S. 159.	
		P. Oxy. 69	
4753	7	ἐπιδέχομαι → ἐπιδεχόμεθα (nach der Abbildung im Internet), F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 286.	
	8	ἐνεστὸς [λς]S καὶ ιηS καὶ θS ἔτος: viell. eher ἐνεστὸς ιηS καὶ θS ἔτος, F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 286.	
		P. Oxy. 70	
4773		Zu datieren auf ca. Okt./Nov. 220 oder 224 n.Chr., F. Mitthof, Archiv 53 (2007), S. 237.	
4779		Zu datieren auf 169-180 n.Chr., F. Mitthof, Archiv 53 (2007), S. 239.	
		P. Oxy. 71	
4827	4-5	Σωσικος]μείω → Νεοκος]μείω: aufgrund dieser neuen Ergänzung ist Sarapion, Sohn des Sarapion mit dem in P. Merton 2. 76, Z. 5 zu identifizieren, W. Clarysse, Tyche 22 (2007), S. 225.	
		P. Oxy. 72	
4926-4929		Zur Interpretation des Textes als Zahlungen für „corvée“ für die Bewässerungsanlage vgl. A. Benaissa, Tyche 22 (2007), S. 217-218.	
		P. Oxy.Hels.	
25	31	Die Ergänzung ὀλυμπιονείκης] (P. Frisch, Zehn agonistische Papyri, Nr. 4) wird abgelehnt, J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 426.	
	35-37	Viell. sind die Namen des Antinoos oder/und Agathos Daimon (vgl. Z. 20-22) zu ergänzen, J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 426.	
40	passim	α und β deuten wohl auf die Qualität der Kleidungsstücke, P. Soc.Com. 6. 15, Anm. zu Z. 3 (aber vgl. ed.pr., S. 149).	
		P. Palau Rib.	
41	1	Mit Klibanarier ist wohl ein Leontoklibanarier gemeint, B. Palme in P. Horak, S. 324.	
		P. Panop.	
25		Zu datieren um 316 n.Chr., K.A. Worp, Dakhleh Oasis Project: Monograph 11 – Preliminary Reports on the 1994-1995 to 1998-1999 Field Seasons, S. 347-348 (versehentlich als P. Panop. 35 zitiert).	

- 463 | Isidoros, Sohn des Diskapollon ist wohl identisch mit dem
in P. Strasb. 7. 618, Z. 21 (s. die Ber. dazu), N. Litinas,
Anc.Soc. 37 (2007), S. 103, Anm. 38.

- 13 | Zu datieren vor 530 n.Chr., falls Ioannes mit dem in B.G.U.
2. 369 zu identifizieren ist, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007),
S. 269.
- 2-3 | [±? ἀριθμοῦ τῶν γενν]αιοτάτων Τρανστι[γριτανῶν
Ἴωσ(?)]ἥφ ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ → [ἀριθμοῦ τῶν
γενν]αιοτάτων Τρανστι[γριτανῶν υἱῶ Ἴωσ]ἥφ ἀπὸ τοῦ
αὐτοῦ, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 269-270.
- 4 | [ἀριθμοῦ? : viell. [ἀμφόδου, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007),
S. 270.
- 16 | 5 | τά: l. τῶν, F. Morelli, Tyche 20 (2005), S. 116, Anm. zu Z.
6.
- 17 | 1 | Ἀπανάκιο[ς] → Ἀπανάκιος (am Original), F. Morelli,
Tyche 20 (2005), S. 115.
- 3 | περὶ → περὶ (am Original), F. Morelli, Tyche 20 (2005), S.
115.
- 4-5 | ἀπὸ τοῦ [αὐτοῦ] Ἡρακλεοπολ[ίτου] | [νομοῦ] → ἀπὸ τοῦ
αὐτοῦ κτήματος τοῦ | [αὐτοῦ νομοῦ] (am Original), F.
Morelli, Tyche 20 (2005), S. 116.
- 5 | μετα]ξύ → μετ]αξύ (am Original), F. Morelli, Tyche 20
(2005), S. 116.
- τά: l. τῶν, F. Morelli, Tyche 20 (2005), S. 116.
- 6 | [κα]ὶ ὥσις → [δη]μοσίων (l. δημοσίων) oder auch
[δη]μοσίων (am Original), F. Morelli, Tyche 20 (2005),
S. 116.
- 8 | [οὔ]τως → [αὐ]τῶν (am Original), F. Morelli, Tyche 20
(2005), S. 116.
- Β[κτωρ[ος] → Β[κτωρ[ος] (am Original), F. Morelli, Tyche
20 (2005), S. 117.
- 9 | ε καὶ → τε καὶ (am Original), F. Morelli, Tyche 20 (2005),
S. 117.
- 10 | [εἰς]άγει → [εἰ]σάγει (am Original), F. Morelli, Tyche 20
(2005), S. 117.
- εσ. ε. νογτα: ἐσβέννοντα ist die wahrscheinlichste Lesung
(am Original), F. Morelli, Tyche 20 (2005), S. 117.
-]...ι → χ]ρεωστῆ (l. χρεωστεῖ, für χρεωστεῖται; am Original),
F. Morelli, Tyche 20 (2005), S. 117.
- 6 | 12 | νεύρον → νεύρων (nach dem Photo), F. Mitthof, Archiv 52
(2006), S. 101.

P. Paramone; P. Petaüs; P. Petra 1

Nr.	Zeile	
11	4	Ποτάμ(ων).....: viell. Ποτάμ(ων) καὶ Ἀπίω(ν)... () (nach dem Photo), F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 103.
	5	τοπ(αρχίας) → τοπαρχ(ίας) (nach dem Photo), F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 103.
	7	Διογ(ένης): viell. Δ[ίδυ]μ(ος) [ἀρ]χ(ιερατεύσας) [κα]ῖ Διογ(ένης) (nach dem Photo), F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 103.
13	8-11	Statt ἀρτάβας jeweils ἀρταβῶν (nach dem Photo), F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 103.
14		Zu datieren auf das 7. Jahrh. n.Chr., F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 104.
18		Zur Plazierung eines Fragments und neuer Textgestaltung vgl. D. Hagedorn - F. Mitthof, Z.P.E. 149 (2004), S. 157-158.

P. Petaüs

23		Wohl eine Kopie, vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 70, Anm. 176.
	8	ὕπολ(όγου) ἐν ᾗ: ᾗ fehlerhaft für ᾧ, S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 236, Anm. 30.
29		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 276-277.
30		Photo: B. Legras, Lire en Égypte, S. 87, Abb. 45.
40	14	Δίγ[v]εως [→ wohl Δίγ[v]εως Ὅγ[ειτῶν] (nach dem Photo), P. Sijp. 20, S. 134, Anm. zu Z. 3.
53	11	Zu κριθολογηθῆναι, „the process which removed adulterating substances, especially barley, from wheat“, vgl. Ph. Mayerson, B.A.S.P. 41 (2004), S. 127-137.
125	7	Χη(νοβοσκῶν) → Χη(νοβοσκήων), J.M.S. Cowey - D. Kah, Z.P.E. 163 (2007), S. 169, zu B.G.U. 1. 137.

P. Petra 1

1		Zur Interpretation vgl. N. Kruit, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 100.
	4	ἐβ[.]ε[ι]: viell. ἐβ[φ]ε[ι] (vgl. schon B.L. 12, S. 157) oder ἐβ[σεβ]ε[ι] oder ἐβ[τυχ]ε[ι], B. Palme, Byz. Zeitschr. 97 (2004), S. 580.
	27	τελευτ[ήσα]ντα μ[.] . κατ[α]λεῖναι (ed.pr., Anm. zur Z.): auch möglich ist τελευτ[ήσα]ντα ἐ[γκα]τ[α]λεῖναι, B. Palme, Byz. Zeitschr. 97 (2004), S. 580.
3	4	Die Ergänzung [ἀκολούθως μὲν τοῖς προελθοῦσιν ist vorzuziehen (vgl. schon ed.pr., Anm. zur Z.), N. Kruit, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 102.
	11	καθ α → καθ' ᾧ (wie schon ed.pr., Anm. zur Z.), N. Kruit, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 102.

P. Petra 1; P. Petr. 1², 2

Nr.	Zeile	
4	8, 11	αἰδεσιμωττ (app.crit.) → αἰδεσιμωτ, mit Abkürzungszeichen, N. Kruit, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 103.
5	4	Viell. sind die sextarii umgerechnete kollatha (viell. 1 kollathon = 251/30 sextarius), N. Kruit, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 103.
	12	τῆς] εἶρε[μένης → ± 3] εἶρε[μεν- (τῆς nicht zu drücken, vgl. die vorgeschlagene Erg. in ed.pr, Anm. zur Z.), N. Kruit, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 104.
	13	± 6]α → wohl καὶ ἅμ]α, N. Kruit, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 104.
6	9	ὄρνις: viell. nach Vögeln geformte Lampen, N. Kruit, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 104.
	17	πρεσβ(ύτερος): πρεσβ(υτέρου) ist nicht auszuschließen, N. Kruit, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 104.
7		Zur Interpretation vgl. R.Ch. Caldwell, Z.P.E. 144 (2003), S. 198-200.
8		Zur Interpretation vgl. R.Ch. Caldwell, Z.P.E. 144 (2003), S. 198-200.
	5	[ἐγράφη μην(νὶ) Λόφ τοῦ (ἔτους) υξ: der Monat ist unsicher, also zu schreiben: [ἐγράφη μην(νὶ) Monatsname τοῦ (ἔτους) 465/466, N. Kruit, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 105.
	6	Erg.: [ἀπέσχον εἰς τοὺς ὄντας καὶ ἐσομένο]ς ὑποδέκτας [ἀκο]λούθως, N. Kruit, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 105.
9		Zur Interpretation vgl. R.Ch. Caldwell, Z.P.E. 144 (2003), S. 198-200.
	6	Der Monat Loios (ed.pr., S. 104) ist nicht möglich, N. Kruit, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 105.
10		Zur Interpretation vgl. R.Ch. Caldwell, Z.P.E. 144 (2003), S. 198-200.

P. Petr. 1²

6	43	Κυρ]ηναῖος: auch möglich ist Ἀθ]ηναῖος, Pros.Ptol. 10, S. 319, E2635.
13		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 241-242.

P. Petr. 2

4 (11)		Siehe die Interpretation mit englischer Übersetzung in P. Count 2, S. 43.
28	IX 16	Μαυρη̅ς Τε̅ωτος ist wohl identisch mit M3c.t-Rc-pa-t3.wy Sohn des Ɔd-ḥr (Teos) in P. Lille 2. 51 und P. Petr. 3. 66 (b) I, Z. 13, W. Clarysse in P. Horak, S. 280 und Anm. 12.

Nr.	Zeile	
38 (b)		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 196-197.
47	6-7	E[- - τῆς] ἐπιγονῆς; viell. Θ[ρᾶιξ τῆς] ἐπιγονῆς, W. Clarysse in: Pros.Ptol. 10, S. 326, E2696.
	27	Χα[λκηδόνιος; auch möglich ist Χα[λκιδεύς (vgl. schon B.L. 3, S. 143, aber auch B.L. 7, S. 160), Pros.Ptol. 10, S. 302 und 304, E2557.

32	9-12	Photo: Ch. Armoni, Z.P.E. 160 (2007), S. 227.
	10	τοῖς ἐκ . . . ἰδ' φυλακίταις ἕως[. . .] παρὰ → τοῖς ἐκ . . . κῆρος (wohl ἐκ Κρήκῆρος) ἰδ' φυλακίταις ἑᾶσαι Πᾶιν (nach dem Photo), Ch. Armoni, Z.P.E. 160 (2007), S. 227 mit Anm. zu Z. 10.
	11	καὶ ἀνεῖπαι περὶ τῶν αὐτῶν ((ἄρουραι)) χα() ((ἄρουραι)) κ → κατανεῖμαι περὶ τῇ αὐτῇ κώ(μην) ἄρ(άκου) (ἄρούρας) κ (nach dem Photo), Ch. Armoni, Z.P.E. 160 (2007), S. 227.
	11-12	πα[ρὰ] τοῦ[των] ἀσφάλειαν → πα[ρ' α]ὔτοϋ τὴν ἀσφάλειαν (nach dem Photo), Ch. Armoni, Z.P.E. 160 (2007), S. 227.
42 (h) (8)		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 110.
56 (b)	5	. . . καὶ Κερκι[. . .] → ὅς καὶ Κερκίον und am Ende ἀν[τιγραφῆ] → ἀν[τιγραφῆ], W. Clarysse (am Original) bei T. Derda, Ἀρσινοΐτης νομός, S. 78 mit Anm. 52.
	7-8	τοὺς τ[. . .][. . .] : → `καὶ' τοὺς τοῦτ[ων] γονεῖς εἰ μὴν (corr. ex εἰ μὲν, l. ἡ μὴν: Eidesformel), W. Clarysse (am Original) bei T. Derda, Ἀρσινοΐτης νομός, S. 78 mit Anm. 53.
58 (e)		Zu datieren um 225 v.Chr., vgl. P. Count 1. 26, Anm. zu Z. 130.
	I 23	Τεορεμμαίτος → Σεθρεμπάιτος; Τεορεμμαῖς ist ein „ghost placename“, W. Clarysse in P. Horak 81, S. 279, Anm. 5.
	II 16	Μανρῆς Ασφ. . . ος → Μαρρῆς Ἀσφεῦτος (am Original); identisch mit Marres in P. Lille dem. 2. 51 und P. Petr. 3. 66 (b) III, Z. 3, W. Clarysse in P. Horak, S. 280 und Anm. 11.
	II 21	ρσεβουνῖαν Ὁρου → Ἐργεβθῖν Παγ[όμιος]; die Person ist auch bezeugt als Hr-i3bty Rc-wnm in P. Lille dem. 2, vgl. W. Clarysse in P. Horak, S. 280.
	III 4	Πασ[. . .] Νεκθενίβιος; identisch mit Pa-šw Sohn des Nḥt-nb-f in P. Lille dem. 2. 62 und 66, W. Clarysse in P. Horak, S. 280.

Nr.	Zeile	
59 (a)		→ Nd.: P. Count 1. 14.
59 (b)		→ Nd.: P. Count 1. 16.
59 (c) (1-2)		→ Nd. mit neuen Fragmenten: P. Count 1. 19.
59 (c) (3)		→ Nd. mit neuem Fragment: P. Count 1. 20.
59 (d)		→ Nd.: P. Count 1. 18.
66 (b)	I 13	Μανρῆς Τεῶτος ist wohl identisch mit M3c.t-Rc-pa-t3.wy Sohn des Ɖd-ḥr (Teos) in P. Lille 2. 51 und P. Petr. 2. 28 IX, Z. 16, W. Clarysse in P. Horak, S. 280 und Anm. 12.
	III 2-3	Σοκονῶπις und Μαρρῆς sind identisch mit Sbk-Ḥc-py Sohn des Harmiysis und Marres Sohn des Ḥry-šf-iw in P. Lille dem. 2. 51; Μαρρῆς auch mit dem in P. Petr. 3. 58 (e) II, Z. 16 (siehe die Ber. dazu), W. Clarysse in P. Horak, S. 280.
67 (b)	R°	→ Nd. zusammen mit P. Petr. 3. 93 R°: P. Count 1. 12.
	V°	→ Nd. zusammen mit P. Petr. 3. 93 V°: P. Count 1. 13.
87		Wohl zu datieren auf 232-231 v.Chr., W. Clarysse in P. Horak, S. 280.
87 (a)	R° 16	ζ[υτουργίωι → ζ[υτοπωλίωι, F. Heichelheim in Pauly-Wissowa's Real-Encyclopädie 16 (1933), Kol. 170; ζυτουργεῖον kommt in den Papyri nicht vor (Hinweis P. van Minnen, briefl.).
	V° II 6	Κελ. [: identisch mit Keltous aus Philagris in P. Lille dem. 2 (siehe S. 250-251), vgl. W. Clarysse in P. Horak, S. 281.
	V° II 19	Σε[: wohl Σεθρεμπάιτος, vgl. W. Clarysse in P. Horak, S. 281.
	V° II 22	..μμεσθωτι Αθη[→ [A]μμεσθῶτι Ἀθη[νάς κώμης]; identisch mit Ἀμόσθως Πετήσιος ζυ(τοποιὸς) Ἀθηναῖς κώ(μης) in P. Lille dem. 2. 42+79, W. Clarysse in P. Horak, S. 281 und Anm. 13.
93	R°	→ Nd. zusammen mit P. Petr. 3. 67 b R°: P. Count 1. 12.
	V°	→ Nd. zusammen mit P. Petr. 3. 67 b, V°: P. Count 1. 13.
107 (c)	4	Φανῆτις → Φανήτις, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88-89.
	9	Φανή[τιος] → Φανή[υιος], W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88-89.
	15	Φανήτιος → Φανήυιος, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88-89.
107 (d)	I 6	Παλήτιος → Παλήυιος, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88.
	I 13	Παλήτιος → Παλήυιος, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88.
	II 21	Παλήτιος → Παλήυιος, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88.

P. Petr. 3; P. Pher.; P. Phil.		
Nr.	Zeile	
107 (e)	7	Φαλήτιος → Φαλήνιος, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88-89.
	13	Φαλήτιος → Φαλήνιος, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88-89.
	16	Φανήτις → Φανήνις, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88-89.
	21	Παλήτιος → Παλήνιος, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88.
	30	Φανήτις → Φανήνις, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88-89.
	33	Φανήτις → Φανήνις, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88-89.
	34	Φαλήτιος → Φαλήνιος, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88.
	40	Φανήτις → Φανήνις, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88-89.
	41	Φαλήτιος → Φαλήνιος, W. Clarysse - H. Hauben, Archiv 24-25 (1976), S. 88.
112 (f)	13	Περγα[μνήος; auch möglich ist Περγα[ίος, Pros.Ptol. 10, S. 227-228, E1953.
124 (a)	5	ζυ(τουργίου) → ζυ(τοπωλίου), vgl. die Berichtigung zu P. Petr. 3. 87 a, R° Z. 16; ζυτουργεῖον kommt in den Papyri nicht vor, P. van Minnen, briefl.
124 (b)	II 1, III 2	ζυ(τουργίου) → ζυ(τοπωλίου), vgl. die Berichtigung zu P. Petr. 3. 87 a, R° Z. 16; ζυτουργεῖον kommt in den Papyri nicht vor, P. van Minnen, briefl.
132	2	Κυρηναίου [.] : viell. Κυρηναίου [τῆς ἐπιγονῆς], Pros.Ptol. 10, S. 152, E1264.
	13-14	[. . .] τοῦ προσγενομέγου → [καὶ τόκου] τοῦ προσγενομέγου, Ch. Armoni, Archiv 51 (2005), S. 215-216, Anm. 28.
	16-17	[. . .] μενου → κ[αὶ] τόκο[υ τοῦ προσγενο]μένου, Ch. Armoni, Archiv 51 (2005), S. 215-216, Anm. 28.
144		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 53-55.
P. Pher.		
1	105	ὑπόλ(ογος), μεθ' (ἦν) → ὑπόλ(ογος), μεθ' (ὄν), S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 236, Anm. 28.
P. Phil.		
9		κ̄. → κ̄ς (Ziffer überstrichen), daher ist der Text auf 20.2.158 n.Chr. zu datieren (nach dem Photo), F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 210.

P. Phil.; P. Polit. lud.; P. Prag. 1

Nr.	Zeile	
11	8-10	Das erste Cheirographon ist auf 29.9.-28.10.119 n.Chr. zu datieren (so schon P. L.Bat. 11, S. 116-118), F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 210-211.
	11-12	Das zweite Cheirographon ist auf 25.6-24.7.137 n.Chr. zu datieren (so schon P. L.Bat. 11, S. 116-118), F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 210-211.
	24	α ἔτους → α (ἔτους) (nach dem Photo), F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 211.
	37-46	Zu datieren: 24.7.140 oder 25.6.141 n.Chr., F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 212.
	43	Ἀδριανοῦ ist viell. ein Fehler für Ἀντωνίνου, F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 211-212.

P. Polit. lud.

20		Nd.: S.R. Llewelyn, New Docs (2002), § 24.
----	--	--

P. Prag. 1

18	13	(ἔτει) → (ἐτῶν), G. Messeri Savorelli – R. Pintaudi, Analecta Pap. 18-20 (2006-2008), S. 100, Anm. zu Z. 12.
26	14	Ἀρφοκρ() → Ἀρφογρα (nach dem Photo), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 131.
	15	Ἀγδρῆς[υ] → Ἀρφο.ρα (nach dem Photo), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 131.
34	A 9	ἀπεργάζομαι (B.L. 9, S. 213): für den weniger überzeugenden Vorschlag, hier viell. ἐπιγράφομαι zu lesen (nach dem Photo; H. Harrauer, Aeg. 86, 2006, S. 140), war in B.L. 9 nicht berücksichtigt.
37		Zu datieren: 14.1.466 n.Chr., R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 199.
	2	τῆς γ ἰνδικ(τίονος) → τῆς δ ἰνδικ(τίονος) (nach dem Photo), R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 199 (466).
44	vor Z. 1	Erg. viell.: [† Μετὰ τὴν ὑπατείαν Φλ(αουτίων) Βασιλίσκου καὶ Ἑρμενεριχ; dann zu datieren: 28.2., 10.3. oder 20.3.466 n.Chr., F. Reiter in P. Oxy. 68. 4693, Anm. zu Z. 1-2 und P. Köln 11, S. 245, Anm. 26.
45		Die Alternativdatierung 30.10.522 n.Chr. ist unmöglich, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 267, Anm. 2.
52		Der Text sollte viell. als ein Fragment einer Petition verstanden werden, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 267. Zu datieren: 417 n.Chr., N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 267.
	4	]ωκα → wohl ἐπιδέδ]ωκα, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 267.

		P. Prag. 1, 2
Nr.	Zeile	
107		Ausgabe des Rekto: G. Messeri Savorelli – R. Pintaudi, <i>Analecta Pap.</i> 18-20 (2006-2008), S. 96-97.
		P. Prag. 2
132		Zur Datierung und zu Paean, der identisch mit dem in CIL XIV 2932 ist, vgl. F. Beutler, <i>Z.P.E.</i> 160 (2007), S. 232-234.
136	I 1	ⲭ ϣ() → (δηναρίων μυριάδες) ϭ, A. Soldati, <i>Archiv</i> 52 (2006), S. 214, Anm. 21.
	II 24	Ⲭ ϣ() ξβ → Ⲭⲗξβ, A. Soldati, <i>Archiv</i> 52 (2006), S. 214, Anm. 21.
137	19	Pasipsemis, Sohn des Senithes ist identisch mit Πασιπήμεως Σενεΐθου in P. Diog. 40. 7, W. Clarysse, <i>J.Jur.P.</i> 34 (2004), S. 30.
	29	Aurelia Sarapias: viell. identisch mit der in P. Erlangen 49, Z. 2, N. Gonis, <i>Chr.d'Ég.</i> 79 (2004), S. 349, Anm. 19.
153	3	δ(ιὰ) πι(ττακίου) [...]. ᾠσὺν θ(εῶ) ζυγο(σταίου) → δ(ιὰ) πι(ττακίου) [τῶ]γ ζυγο(σταίων) (l. ζυγο-) (nach dem Photo), N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 143 (2003), S. 151.
158		ἀγροτηρίου, l. ἀκρωτηρίου (B.L. 11, S. 181): auch möglich ist ἀγιαστηρίου (nach dem Photo), J.R. Rea bei N. Gonis, <i>B.A.S.P.</i> 41 (2004), S. 184.
169	V° 1	[† ὁμολογία N.N. νομισμάτων ϣ τόκο]ν ἐκάστου κερ(άτια) ζ ϣ εἰς → [† χ(ε)ι(ρόγραφον) N.N. χρ(υσοῦ) νομισμάτων] ϣ ἐκάστου π(αρά) κερ(άτια) ζ ϣ εἰς, N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 154 (2005), S. 203-204.
178	(über Kol. I) 2	Zu Φαρμοῦθι λ τέλει vgl. R.S. Bagnall – K.A. Worp, <i>Chron. Systems</i> 2, S. 117, Anm. 86.
181		Herkunft vermutlich Arsinoites (vgl. <i>Stud.Pal.</i> 10. 219), F. Morelli, <i>Z.P.E.</i> 138 (2002), S. 164.
	3	ἡγο(ύμενος/-υμένω) τῶν τι (B.L. 8, S. 393) → ἡγο(ύμενος) τῶν τιμῶν (am Original), viell. Beamter mit Zuständigkeit für Marktpreise, H. Harrauer, <i>Aeg.</i> 86 (2006), S. 141.
186	4, 7	καὶ Οὐμοῦ → Καΐουμου, J. Gascou, <i>Chr.d'Ég.</i> 80 (2005), S. 262.
	4, 6, 11	αβ°β°: Ἀββ(ᾱς) ist zweifelhaft (vgl. schon ed.pr., Anm. zu Z. 4); die Reduplikation deutet auf einen Plural, viell. ἄβροχα, J. Gascou, <i>Chr.d'Ég.</i> 80 (2005), S. 269.
	8	Ζῶνος → Ζαγνος, J.-L. Fournet bei J. Gascou, <i>Chr.d'Ég.</i> 80 (2005), S. 269.
203	5	Die Erg. ἀναλώματα → ἔργα: dieser Alternativvorschlag der Edition ist aus Platzgründen vorzuziehen, J. Hengstl, <i>Archiv</i> 50 (2004), S. 309.

P. Princ.Univ. 1, 2, 3; P. Rainer Cent.

Nr.	Zeile	
		P. Princ.Univ. 1
8	III 16	Ἡρακλ(ῆς) Ἡρακλ(έους) → Ἡρακλ(ῆς) Ἡρακλ(ήου), J. Bingen, Z.P.E. 163 (2007), S. 189, Anm. 16.
	V 7	Κοιτῶ(ν): Κοίτη ist auch möglich (nach einem Photo), P. Sijp. 20, S. 133, Anm. 15.
9	IV 1	Ἡρακλῆ(ς) Ἡρακλ(έους) → Ἡρακλῆ(ς) Ἡρακλ(ήου), J. Bingen, Z.P.E. 163 (2007), S. 189, Anm. 16.

P. Princ.Univ. 2

19		Nd. (nach dem Photo): W. Clarysse, Anc.Soc. 35 (2005), S. 129-134. Abdruck im S.B. vorgesehen.
78	1	Flavius Sarapammon und Serenos sind identisch mit den Empfängern in P. Soc. 8. 876, J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 182 und 186.
84		→ Nd.: S.B. 28. 16908.
89		Wohl zu datieren: 538/539 n.Chr., C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 44.
99		Zu datieren: Ende 3./Anfang 4. Jahrh. n.Chr., P. Sängers, Tyche 20 (2005), S. 179 mit Anm. 112.
100	11-12	τοῦ προσβυτέρου (l. πρεσ-): πρεσβύτερος bedeutet hier nicht Priester, sondern ist ein Adjektiv, M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 63, Anm. 256 und vgl. S. 141.
102	15	Die Lesung μ᾽η´[ο]νος, l. μὴ μόνος (B.L. 11, S. 183) wird angezweifelt (nach dem Photo), N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 184.

P. Princ.Univ. 3

130	19	Θωνι[: verweist auf das Dorf Θῶνις, A. Calderini - S. Daris, Dizionario, Suppl. 3, S. 51.
155	3	λιθάργ(ου) → λιθαργ(ύρου), J. Diethart - C. Grassien, Archiv 50 (2004), S. 91.
177		Die Ergänzung der Stipulationsklausel: [ἐπερ(ωτηθεῖς) ὥμ]ο[λόγησ]ε kann aufgrund der Datierung nicht zutreffen, Ch. Armoni – Th. Kruse, Z.P.E. 140 (2002), S. 170.

P. Rainer Cent.

68	15	Δίσκ[ο]ν → Δίσκ[ᾱ]ν, N. Litinas, Anc.Soc. 37 (2007), S. 104, Anm. 39.
70		Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 277-278 mit Fig. 22; zu datieren auf das 3. Jahrh. n.Chr, l.c.
101	3	Die Lesung Ἀὐρ(ήλιος) Λέων wird angezweifelt, K.A. Worp, Z.P.E. 151 (2005), S. 146.

P. Rainer Cent.; P. Rein. 1, 2

Nr.	Zeile	
106	(3)	Der Ergänzung [Φλαουίῳ Ὀλυμπίῳ τῷ λαμπροτάτῳ καί] (ed.pr., Anm. zur Z.) wird zugestimmt, N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 90.
	4	Die Erg. [μακαρίας → [λαμπρᾶς oder [περιβλέπτου, N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 91, Anm. 24.
109		Herkunft: viell. Herakleopolites, denn der Text ist in dem sogenannten herakleopolitischen Schriftstil geschrieben, N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 90 mit Anm. 16.
114	6	[κεντηναρίῳ: erg. eher βιάρχῳ oder δρακοναρίῳ, B. Palme in P. Horak, S. 321, Anm. 48 und S. 322.
119	4	ἐ[παγωμένων (B.L. 11, S. 185) → ἐ[παγομένων, N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 186.
136		Wohl mit ed.pr. zu datieren auf das 6. Jahrh.; die Datierung 347-355 n.Chr. (B.L. 10, S. 165) wird abgelehnt, R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 26, Anm. 13.
138		Herkunft: wegen χρυσίου νομ. wohl Arsinoites, D. Hagedorn, Aeg. 86 (2006), S. 173.

P. Rein. 1

54	R°	→ Herausgegeben als P. Horak 23 mit Photo auf Tafel XIX.
	V°	→ Nd. mit Photo: P. Horak 24 und Tafel XX.

P. Rein. 2

92	7	Die Berichtigung Ταύλου → Παύλου (B.L. 7, S. 169) wird abgelehnt (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 209. Die richtige Lesung ist Ταύλου (l. Ταύρου); der somit genannte riparius Flavius Septimius Taurus ist wahrscheinlich identisch mit dem in P. Oxy. 7. 1033, Z. 3, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 270.
	8	A[. . .]φον → Ἀποφῶν (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 209.
	12	ὀξείῳ → ὀξέῳ (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 209.
94	7	Πετοσαράπιος → Πετοσοράπιος (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 207.
100	1	ἵως Εὐτύχει τ[ῶ]ι → ἵας Εὐτύχει τῷ (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 207.
	2	Ἀφροδ(ιτο)πόλ(εως) → Ἀ[π]φροδ(ίτης) πολ() (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 207.

Nr.	Zeile	
(100)	3	[μεμίσθωκά σοι ± 10] καλ... → [vacat μεμίσθω]κά σ[σ]οι (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 207.
	4	[± 6 ἔτους Ἀντωνείνου] → [(Ἔτους) . Ἀντωνείνου] (am Original, gegen B.L. 8, S. 289), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 207.
		ἐπὶ ἔτη → εἰς ἔτη (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 207.
	7	γείτονας ὅτι ἐρ → γίτονας (l. γείτονας) ὅπερ (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 207.
	10	[φορέτρων καὶ τῶν δημοσίων] → [δημοσίων φορέτρων] (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 207.
	11	[καὶ τὸ τοῦ ἐκβησ]ομένου → [καὶ τὸ (ἡμῖς) τοῦ ἐκβησ]ομένου, L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 207.
	14	Παχών → Παχ'ώ(ν) (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 207.
	16	ἄτωρ: viell. ἀπ]άτωρ, L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 207.
	2	ἵγχει: viell. Εὐτ]ύχει (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 207.
	5	αἰεφα() : viell. αἰ' ἐξάχ(οες) (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 207.
101	13	κ[αὶ κ]ενώματα → κενώματα (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	14	ἐγράφ[]η → ἐγράφη (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	16	[. . . . παντα]χῆ: viell. [ῆ χεῖρ παντα]χῆ, L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	17	[± 10] . [.] χωρὶς [βλ]αβῶν → [ὥς ἐν δημοσίῳ κ]ατακεχωρισμένη (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.

Nr.	Zeile	
102	1-2	ἐντεῦθεν τὴν πρὸς ἀλλή[λους συμπεφωνημένην] → ἐντεῦθ]ἐν τὴν [πρὸς ἀλλήλους [συμπεφωνημένην] (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	6	ὄν]πε[ρ οἶνον] π[αρά λ]ηνόν →].....ες.....ιον, L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	10	[οἶνου ῥύσεως τῆς σὺν θ(εῶ) ἔκτης ἰνδικτίωνος → [οἶνου ῥύσεως τῆς εὐτυ]χῶς ἔκτης ἰνδικτίωνος (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	11	εὐ]ρηθίη ὄξυ →] εὐρηθίη ἐν τῷ οἶνῳ ὄξυ (am Original, vgl. schon B.L. 9, S. 224), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	12	εὐρισ]κόμενον ἀλλάζειν → εὐρι]σκόμενον ἀλλάξαι (am Original, gegen B.L. 7. S. 170), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	13	ἐπὶ καλῶ οἶνῳ (B.L. 7, S. 170) → ἐν πρωτίῳ οἶνῳ (wie ed.pr., am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210, vgl. dazu A. Jördens, P. Heid. 5, S. 327, Anm. 255.
105	1-2	τρεῖ<α> εὐχ[ά]ρ[ακτα (?)] [ἐπὶ τῷ με] (mit B.L. 9, S. 224 und B.L. 11, S. 185) → τρ{ε}ία γί(νεται) χρ(υσοῦ) [νο(μισμάτια) γ] [ἐπὶ τῷ μ]ε (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	3	[αὐτῷ] (B.L. 9, S. 224) → α[ὐ]τ[ῷ] (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	3-4	μηνὸς [τοῦ ἐν]εστῶτος ἔτους ρθ ὀη τῆς πρώτης ἰνδικτίωνος → μηνὸς [το]ῦ ε[ἰ]σιόντος ἔτους ρθ ὀη τῆς πρώτης ἰνδικτίωνος (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	5	[μήτ' ἐντὸς τοῦ] ἐνιαυτοῦ → ἐντὸς[ς] τοῦ ἐνιαυτοῦ (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	7	].μην καὶ σοῦ ν[ο]μισμάτων ἔν → τιμὴν η (l. ἦ?) χρυσοῦ νομισμάτων ἔν (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	8	τοῦ ἐν[α]υτοῦ..... [....] → τοῦ ἐνιαυτοῦ.. ἀλλ.. χρ[υ]σοῦ (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.

Nr.	Zeile	
(105)	9	[ἀνυπερθέτ]ως → [ἀνυπερθ]έ[τ]ως (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	11	Θονίου τ[α]πιτάριος → Θωνίου ταπητάριος (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	12	χρυσίου → χρυσοῦ (nach dem Photo), D. Hagedorn, Aeg. 86 (2006), S. 169, Anm. 3. [ὁ προγεγραμμέ]νος → [ὁ προγεγραμμ]ένος (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	13	συμφωνῖ → συμφονῖ oder συμφονῖ (am Original, l. συμφωνεῖ), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
	V°	[Αὐρ]ήλι[ο]ς ὁ ὑ[π]ογ[] → .[.]. αρ[. (?)]ος vac. (?) λογ[...] [- - -], viell. τα[πη]τάρι[ο]ς (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 210.
108	1	ἄρτοκοπ[εῖ]ον → ἄρτοκόπι[ο]ν (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 211.
	2	ἐν τῇ α[ὐ]τῇ Ὁξ]υρυγχιτῶν [πόλ(ε)ι] κατὰ λί[β]α τῆς [οἰκ]ίας → ἐν τῇ α[ὐ]τῇ Ὁξ]υρυγχιτῶν [κατὰ] λι[β]α τῆς [± 3]ίας, viell. τῆς δ[ημοσ]ίας [ρύμης] (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 211.
	3	[μετὰ τοῦ γιγνο]μένο[υ ἐν αὐ]τῷ μυλαίου → [±8-9] μενω[...]. τῷ μυλαίῳ (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 212.
	3-4	Die Ergänzung [καὶ τῷ]ν wird abgelehnt (vgl. B.L. 8, S. 289); viell.: [ἐν σ]ῶν <σ>τροβύλλω[ν καὶ] [καλάθων] (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 212.
	4	πίλας [.]. → πίλαν μ[ί]α[υ] (l. πίλας μιᾶς?) (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 212. γνωσεῖν → ἀνω. εἰν oder σῶνω. εἰν, viell. ἄνωθε{ι}ν (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 212.
	4-5	φοῦρνα[]κος καί → wohl φοῦρνος [καί oder φοῦρν<ακ>ος [καί] (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 212.

Nr.	Zeile	
(108)	6	Die Lesung ἐπιτηδίων wird abgelehnt (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 213.
	8	Die Ergänzung [ταύτην: viell. [τούτου, L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 213.
	8-9	ἐνοι [κίου καθ' ἐκ]άστην ἡμέραν → wohl ἐνοι [κίου τούτου καθ' ἐκ]άστην ἡμέραν, L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 213.
	10	[γί(νεται) ἀργ(υρᾶ)] λζ → wohl [δημοσί(φ) ζυγ(ῶ) γί(νεται) ἀργ(υρᾶ)] λζ, L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 213.
	10-11	ἡμέριον [.....] → ἡμερου[σίως ± 9-10] (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 213.
111	1	Kein vacat zwischen π(αρά) und Ἀπιανοῦ (am Original und Photo), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	2	Verteilung Pariser und Florentiner Fragment: ἀπόλ-υσον → ἀπό-λυσον (am Original und Photo), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	4	[τά] → [τ]ά (am Original und Photo), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	4-5	[ἀ]ν[α][λώ][μα]τα → ἀναλώματα (Verteilung Pariser und Florentiner Fragment: λωμ-ατα) (am Original und Photo), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	6	λαμβάνων: im Sinne von „bekommen“, nicht „einfordern“, L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	9	Die Lesung κερά[μια wird abgelehnt (vgl. schon B.L. 1, S. 151 zu P. Flor. 2. 174; am Original und Photo), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	10-11	Z. 10-11 stehen nicht auf dem Verso, sondern auf dem Rekto nach einem vacat von ca. 3,5 cm (nach einem Photo), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	V ^o	Auf dem Verso des Pariser Fragments steht Ἡρωνίων φρ(οντιστῆ) (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.

Nr.	Zeile	
112	4	φρ(οντιστῆ) → φρ`ο´(ντιστῆ) (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	6	ῥξους → ῥξους (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	8	αγγ. . αιο → ατη. . αις (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	9	λόγ(ον) → λόγ`ο´(ν) (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
113	7	ὑπηρετεῖν Pap. (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	12	ἵνα Pap. (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	14	Am Ende zu ergänzen: ἔξ ἔθους oder κατὰ τὸ ἔθος, L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	15	 ἄνευ πρᾶ[→ διὸ ἐὰν εὔ πρᾶ[(am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
	16-17	[. . .] , εως → εὔ θέως (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208.
115	20	(ἔτους) θ → (ἔτους) ε (vgl. B.L. 8, S. 289; am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 208-209.
118	5	Ἐπὶ Ταῆσι(ο)ν → Ἐπιτα (l. Ἐπειτα) ἡάν (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 209.
	6-7	λι νά<ρ>ια → λι νάρα (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 209.
	9	τέμνω → τέμω (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 209.
	10	Κυρίλλ[ης] → Κυρίλλου. (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 209.
	13	καί → κέ (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 209.
	17-21	Die Ergänzungen der ed.pr. werden abgelehnt, L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 209.

P. Rein. 2; P. Rev.Laws; P. Ross.-Georg. 2, 3

Nr.	Zeile	
119	9	Die Lesung und Ergänzung [καὶ ὕγ]ιαίνειν wird angezweifelt (am Original), L. Capron - C. Dumoulin - J.-L. Fournet - G. Husson, Z.P.E. 150 (2004), S. 209.
134		Viell. geschrieben von derselben Hand wie O. Leid. 97 (nach dem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 45, Anm. 42.
	1	ἀργυρ(ικῶν) → ἀργ(υρικῶν) μη(τροπόλεως) (nach dem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 45, Anm. 42.
	3	γεω(μετρίας) → γε[ο](μετρίας) (l. γεωμετρίας) Ἀγο(ρῶν) Βο(ρῶ) (nach dem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 45, Anm. 42.
	6	Θὼτ α → Θ[ὼ]τ λ, daher ist der Text zu datieren: 28.9.119 n.Chr. (nach dem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 45, Anm. 42.

P. Rev.Laws

		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 181-195.
36		Nd. mit italienischer Übersetzung: M. Rolandi, Aeg. 85 (2005), S. 254-255.
37		Nd. mit italienischer Übersetzung: M. Rolandi, Aeg. 85 (2005), S. 256-257.

P. Ross.-Georg. 2

18	352	[- - -] ἐμβολῆς Μενδ[- - -] → wohl παρ]ἐμβολῆς Μενδ[ησίου, S. Daris, Z.P.E. 157 (2006), S. 144.
42	III 9, 12	Ἡρακλῆο(ς) → Ἡρακλήο(υ), J. Bingen, Z.P.E. 163 (2007), S. 189, Anm. 14.

P. Ross.-Georg. 3

28		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 130.
55		Nd. zusammen mit S.B. 1. 4485, mit Photo und deutscher Übersetzung: S. Kovarik, Archiv 53 (2007), S. 167-176 und Tafel VI. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
	7	μεγάλου → ἀγίου, J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 159, Anm. 145.
	8	Erg. am Anfang: [Νειλάμμ(ωνος) ἀπὸ τῆς αὐτῆς πόλεως, J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 159, Anm. 145. Aber vgl. B.L. 8, S. 292.
57		Zu den widersprüchlichen Datierungen vgl. R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 117, Anm. 85.

		P. Ross.-Georg. 4, 5; P. Ryl. 2	
Nr.	Zeile	P. Ross.-Georg. 4	
5	42	Ab Z. 42 nicht von einer neuen Hand (so B.L. 11, S. 188), sondern in einem anderen Schreibstil geschrieben, N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 185.	
		P. Ross.-Georg. 5	
58	25	Apolinarios Sarimma ist wohl auch bezeugt in P. Erlangen 49, Z. 22, N. Gonis, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 349.	
		P. Ryl. 2	
81		Zu datieren: 11.7.107 n.Chr., J. Whitehorne, B.A.S.P. 41 (2004), S. 163.	
84	R°	→ Nd.: S.B. 28. 17152.	
	V° 4	Zu τῶν γραμματέω[v] vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 242-244.	
102	26	δ ἀμ(φοδαρχίας) → δ ἀμ(φόδου), „4. Straße“, vgl. P. Horak 81, S. 223, Anm. 2 unter Bezug auf P. van Minnen, Tyche 6 (1991), S. 126. Vgl. R. Alston, The City, S. 132.	
	38, 39	Δι<ο>σκ(όρου) → Δισκ(ᾱτος) oder Δισκ(ᾱ), N. Litinas, Anc.Soc. 37 (2007), S. 104, Anm. 39.	
125		Zur Bedeutung von Pherne und Parapherna vgl. C. Sánchez-Moreno Ellart, Aeg. 86 (2006), S. 177-193 (vgl. B.L. 12, S. 168; gegen B.L. 7, S. 172).	
135		Vgl. P. Fewster in: Bilingualism in Ancient Society, S. 234-235.	
158	1-4	Die Datierung 28.7.138 n.Chr. ist unwahrscheinlich; der Vorschlag der ed.pr., Anm. zu Z. 4, dass es sich um das 21. Jahr handelt, ist wahrscheinlicher, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 231, zu Nr. 7.	
160		→ Nd. zusammen mit dem demotischen Text, mit Photo: P. Dime 3. 12.	
194		Möglicherweise aus dem Hermopolites, F. Reiter, Z.P.E. 138 (2002), S. 132, Anm. 32.	
220	69, 73, 76, 78, 80, 82, 84	Zur Semantik von τεῦχος in den Papyri (und Inschriften) vgl. P. Sänger, Archiv 53 (2007), S. 15-30.	
229	3	Ἡράκλη(ον) → Ἡρακλῆ(ν) (besser als Ἡρακλῆ), J. Bingen, Z.P.E. 163 (2007), S. 188, Anm. 6.	
232		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 386.	
243		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 350-351.	
312		→ Nd.: S.B. 28. 16905.	
313		→ Nd.: S.B. 28. 16906.	

Nr.	Zeile	
160 b		→ Nd. zusammen mit dem demotischen Text, mit Photo: P. Dime 3. 18.
160 d		→ Nd. zusammen mit dem demotischen Text, mit Photo: P. Dime 3. 19.
S. 255	30	ληνῶ(νος) καὶ χρηστηρίω(ν) (ἄρουραι) δ: 4 Aruren ist sehr viel, viell. fehlerhaft für d', „1/4“, D. Dzierzbicka, J.Jur.P. 35 (2005), S. 29-30 mit Anm. 39.
P. Ryl. 4		
557	2	τῆ[ι] β̄ ist nicht 2. Mecheir (P. L.Bat 21A, S. 138), sondern 2. Phamenoth, W. Clarysse, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 205-206.
563		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 151.
583		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 179-180.
584	3-5	Zur Interpretation vgl. Ch. Armoni, Archiv 51 (2005), S. 213-214.
595	37	Ἡράκλῃ(ος) ist fraglich, J. Bingen, Z.P.E. 163 (2007), S. 189.
	49, 51, 75, 78, 97, 101, 102, 175	Ἡράκλῃ(ος) → wahrscheinlich Ἡρακλῆ(ς), J. Bingen, Z.P.E. 163 (2007), S. 189, Anm. 13.
601		Zur Datierung vgl. C. Bennett, Z.P.E. 142 (2003), S. 229-230.
618	5	Viell. zu lesen: [παρὰ Αὐρηλίου Ἀνατολίου ἀρχιπροφῆτου τῆς λαμπροτάτης Ἀλεξάνδρειας προφῆτου Ἑρμοῦ] πόλεως τῆς μεγάλῃς, M. Choat, B.J.R.L. 88 (2006), S. 59, Anm. 126.
	6	ἄλλων πόλεων: auch möglich ist ὦν πόλεως, Stadtname als Bezeichnung eines weiteren Amts, M. Choat, B.J.R.L. 88 (2006), S. 59, Anm. 126.
623		Vgl. die englische Übersetzung des Duplikatbriefes (Chartae Latinae 19 687) an Achillius in J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 33.
624		Englische Übersetzung: J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 29, und zur Interpretation vgl. S. 28 mit Anm. 32-33.
625		Englische Übersetzung: J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 32-33.

Nr.	Zeile	
(625)	2	Die Ergänzung [vī]ϕ statt [τῶ κυρί]ϕ (B.L. 6, S. 124) wird abgelehnt, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 32. Auf dem Photo (Aeg. 50, 1970, nach S. 120) scheint aber nicht genügend Platz zu sein für [τῶ κυρί]ϕ, F.A.J. Hoogendijk.
626		Vgl. J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 30-31.
627		Neue Interpretation mit englischer Übersetzung: J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 41-61; Zusammenfassung des Inhalts auf S. 181-184 und Kommentar auf S. 186-190.
	18a	Nach Z. 18 ist eine Zeile ausgefallen: → σαβάνια (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 186.
	passim	Zu κέρμια, viell. junge Sprossen der Gattung Kohl, vgl. J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 233-235.
	1-89, 155-187	Diese Inventarlisten beziehen sich nicht auf die Reise nach Antiochien, vgl. J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 43-45.
	6, 7, 8, 10, 11, 41	Zu den Marginalbemerkungen vgl. J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 186.
	26	βαλ[. .]μϕ : es fehlen mehr Buchstaben (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 186.
	29	ακα(): ist nicht (mehr) sichtbar (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 186.
	42	σιγμάτουρ(ος) (B.L. 3, S. 163) wird abgelehnt, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 186.
	53	κ[.]ς σιδηροῦς → viell. κ[ρίκου]ς σιδηροῦς, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 187.
	88	ἀπλοπότια: viell. „articles to do with pure drink“, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 187.
	96	Die Lesung Ἑρμοσίϕ ist sehr unsicher, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 187.
	99	Ein Spatium nach Z. 99 (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 187.
	120	οϕ]έ: das Epsilon ist nicht (mehr) sichtbar (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 187.
	128	Ein Spatium zwischen Z. 128 und 129 (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 187.
	137-138	Dieser Posten bezieht sich nicht auf der Reise, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 188.
	138	Die Lesung παρ[ᾶ τοῦ καθολ]ικ(οῦ) ἐλ(θόντι) wird angezweifelt, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 188.

Nr.	Zeile	
(627)	153	Vor τιμῆς zu lesen: ς' (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 188.
	158	λιγγούρ(ιον): l. λιγύριον, ein (Halb-)Edelstein, vgl. Sept. Exodus 28.19, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 188.
	160	ὀξυτυρ(ία): hell gefärbter tyrischer Purpur, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 188.
	161	ἄπλιν: einmal gefärbte Wolle, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 188.
	166	τυρο(ῦ) βιθυρ(): „shellfish-dyed wool“, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 188.
	176	π[. . . .] → wohl π[ηνία], J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 188.
	183	ἐντολικ(): viell. „Orderbuch“, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 188.
	188	πυκ() (δρ.) → πυκ() (δρ.) λ (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 188.
	190	τ → wohl Ἀτ (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 188-189.
	199	μετά wurde später hinzugefügt (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 189.
	221-222	Beziehen sich nicht auf der Reise, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 189.
	256-257	ἀναλώματα [. . . .] . ις → ἀναλώματα [ἀπό . . ε]ίς (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 189.
	265-268	Beziehen sich nicht auf die Reise nach Antiochien, vgl. J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 52 und S. 168, Anm. 17.
	329-330	Das Dorf Ἰβελλα kann nicht identisch sein mit Gebala (so Komm. ed.pr.), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 127, Anm. 11.
	343	δεματ() (von δέμα, Index ed.pr.) → δεμά(τια), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 190.
	346	καβιδίων: von καβίδιον, „small jar“, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 190.
	629	Vgl. J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 106-115 mit englischer Übersetzung; Kommentar auf S. 192-195.
	passim	Zu κέμια und κεμοράφανος, viell. junge Sprossen der Gattung Kohl bzw. Radieschen, vgl. J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 233-235.
	5	γυρί(ου) (vgl. B.L. 9, S. 230): viell. für medizinische Anwendung, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 192.

Nr.	Zeile	
(629)	18	Das erste Drachme-Zeichen muß etwas anders bedeuten, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 192.
	26, 75,	τουρτίον/τουρτία: eine Art Brot, vgl. J. Matthews, The
	98, 112,	journey of Theophanes, S. 191-192 (gegen B.L. 11, S.
	224,	190-191).
	321, 392	
	49	In der Transkription sind nach Z. 49 fünf Zeilen
		ausgelassen (am Original), J. Matthews, The journey of
		Theophanes, S. 192-193: Z. 49a → τυρίου (δρ.) ρ; Z.
		49b → Εὐδαίμονι ὑ[τέρ ...] (δρ.) υ; Z. 49c → ῥών (δρ.)
		σ; Z. 49d → κεμοραφάν(ου) (δρ.) ρ; Z. 49e →
		καροι[δίω]ν (δρ.) ρ.
	92-93	Die Posten scheinen umgekehrt zu sein, J. Matthews, The
		journey of Theophanes, S. 193.
	103-162	Photo: J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 107.
	147	ι[α] → ι[.] (am Original), J. Matthews, The journey of
		Theophanes, S. 193.
	174	κνήθων, l. κνήκων → κνήθων (eine Art Nessel) (vgl. B.L.
		5, S. 88 zu P. Ryl. 4. 630-638, Z. 69), J. Matthews, The
		journey of Theophanes, S. 193.
	292	`[σ]ταφυ[λ]ῶν': wohl für σταφυλίνων, „Karotten“, J.
		Matthews, The journey of Theophanes, S. 194.
	309	σόλιον: Paar Hausschuhe, J. Matthews, The journey of
		Theophanes, S. 194.
	383	σ[οί]: das σ ist nicht (mehr) sichtbar (am Original), J.
		Matthews, The journey of Theophanes, S. 194.
	384	Der Vorschlag, (δρ.) ρ statt (δρ.) υ zu lesen (B.L. 11, S.
		190), wird abgelehnt, J. Matthews, The journey of
		Theophanes, S. 194-195.
	402	χ → wohl τ, vgl. den Gesamtbetrag in Z. 406, J. Matthews,
		The journey of Theophanes, S. 195.
	406	[(δρ.) Ἄρ] → [(δρ.)] ω (am Original), J. Matthews, The
		journey of Theophanes, S. 195.
	418	Die Ergänzung [ξύ]λων wird abgelehnt, J. Matthews, The
		journey of Theophanes, S. 195.
	425	ἀλάκιον oder ἀλάτιον (B.L. 5, S. 88) → ἐλαί(ου) κι[βαρίου
		(am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes,
		S. 195.
	427	ὑ(πέρ) εὐσεβ[εί]ας ist (jetzt) sehr unsicher, J. Matthews,
		The journey of Theophanes, S. 195.
	428	Ἦω → Ἄω (am Original), J. Matthews, The journey of
		Theophanes, S. 195.
630-638	passim	Zu κέμια, viell. junge Sprossen der Gattung Kohl, vgl. J.
		Matthews, The journey of Theophanes, S. 233-235.

Nr.	Zeile	
(630-638)	1-242	Vgl. J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 116-121 mit englischer Übersetzung; Kommentar auf S. 195-201.
	1	Die Ergänzung [τ(ῶ) π(α)χ]ύτη (Komm. zur Z.) wird abgelehnt; zu erwarten wäre ein Datum, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 196.
	9	[στ]αφ(υλίων) → [στ]αφ(υλινῶν) „Karotten“, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 196.
	79	Die Ergänzung [ἀρμενι]κῶν wird angezweifelt, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 196.
	104	Diese Zeile ist Z. 105 (am Original); alle folgende Zeilennummern sollten um eins erhöht werden, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 197.
		οἴνου κ]ιβαρ(ίου): wohl ἐ[λαί(ου) κ]ιβαρ(ίου), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 197.
	184	κ. [→ κ[έμια, J. Matthews, The journey of Theophanes. S. 197.
	185	Der Gesamtbetrag endet wohl auf v = 50 (vgl. Z. 174), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 197.
	206	[ἀρμενι]κῶν wird angezweifelt, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 197.
	222	στ[→ wohl στ[αφυλίων, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 197.
	237-558	Vgl. J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 122-137 mit englischer Übersetzung.
	244	ἐν τῷ Σκ[: kein Ortsname; es gibt keinen Ort mit Sk- zwischen Kata Hydata und Laodicea, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 197.
	257	[. . .]πνια: viell. [του]ρτία, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 197.
	258	Die Ergänzung [κολοκυνθ](ίων) wird abgelehnt, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 198.
	283	[. . .]ενφ[: viell.] ἐν Φ[, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 198.
	342	Die Ergänzung ἀρμ[ενιακά wird angezweifelt, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 199.
	360	Nach σοί gibt es Spuren von weiteren Buchstaben (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 199.
	366	Nur [. .]τουρῶ ist (noch) sichtbar am Original; die Zeile muß mit Z. 367 zusammengekommen werden, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 199.
	374	[.....]λάνιου: erg. viell. βα]λάνιου, J.G. Keenan, B.A.S.P. 43 (2006), S. 203 (vgl. die Übersetzung „[??ba]th“ in: J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 134).

Nr.	Zeile	
(630-638)	(374)	Die Ergänzung [τιμῆς με]λανίου (Komm. zur Z.) wird angezweifelt, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 199.
	385	[ἐν Ἀλλ]αγῇ → [ἐν ἀλλ]αγῇ „staging post“, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 199.
	406	φαβᾶτον bedeutet nicht „Linsenmehl“, sondern „Bohnenbrei“, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 199.
	415	κοπάδ(ος) → κοπαδ(ίων), H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 571.
	421	σπουμι → στουμι (am Original), aber sonst unverständlich, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 199.
	435	ῥ̅ς̅τ̅ (6.300) wird angezweifelt; der Gesamtbetrag sollte 5.200 (ῥ̅ς̅) sein, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 199.
	447	χρυσοφυδρ() ist viell. eine Variante von χρύσοφρυς „Goldbrasse“, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 200.
	482-558	(= P. Ryl. 4. 633, Kol. V-VI) Photo: J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 131.
	485	χρυσοφυδρ() ist viell. eine Variante von χρύσοφρυς „Goldbrasse“, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 200.
	531	εἰς τὸ π[λε]γ() → εἰς τὸ π[λο]ί(ον) (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 201.
	536	εἰς τὸ πλεγ() → εἰς τὸ πλοί(ον) (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 201.
	639	Vgl. J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 98-106 mit englischer Übersetzung; Kommentar auf S. 190-192.
	passim	Zu κέρμια und κεμοράφανος, viell. Sprossen der Kohl bzw. des Radies, vgl. J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 233-235.
	1-3	Diese Zeilen bilden eine Überschrift in großen Buchstaben über Kol. I und II (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 101.
	3	ἐν Ἀντι[νοειτ(ῶν) πό]λ(ει) → ἐν Ἀντι[οχ]ί(είῃ) (vgl. ed.pr., Einl.), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 190-191.
	17-18	Vielleicht müssen diese Zeilen wegen des hohen Gesamtbetrages zusammengekommen werden (vgl. Z. 187-188), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 191.
	121-126	Stammen wohl aus einer anderen Rechnung, J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 191.

P. Ryl. 4; P. Sakaon; S.B. 1

Nr.	Zeile	
(639)	175	Alles ist jetzt unsichtbar außer ω „800“ (am Original), J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 191.
	177	τουρτίον/τουρτία: eine Art Brot, vgl. J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 191-192.
	210	ἐκ Ταρίσε καὶ Ὁξυ . [. . .]σηκ: eine topographische Andeutung wie aufgefaßt in ed.pr. ist wohl abzulehnen; statt ἐκ viell. εἰς zu lesen, The journey of Theophanes, S. 192.
641	R°	Nach Z. 4 ist eine Zeile ausgefallen: → εἰσσυκταρίοις ὁμοί(ως) κνίδ(ια) β (am Original), M. Choat, B.J.R.L. 88 (2006), S. 70, Anm. 214.
	V° 31	εἰς ἱρωσιν: viell. εἰς ἱρωσύν(ην), l. ἱερωσύνην, M. Choat, B.J.R.L. 88 (2006), S. 70, Anm. 217.

P. Sakaon

25	18, 23	Ἡράκλειτος → Ἡρακλείτης, l. Ἡρακλείδης (nach dem Photo), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 284.
31		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 259.
36		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 258.
37		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 260.
38		Vgl. J. Urbanik in: Εὐεργεσίας χάριν, S. 322-324.
59	16	ἐπερωτη(θεντεῖς) (B.L. 11, S. 192) → ἐπερωτη(θεῖς), N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 186.
60	4	ἀμφοδου Βιθυνῶν Ἄλλων Τόπων, „quarter of the Bithynians-and-Others'-Topoi“ → ἀμφοδου Βιθυνῶν ἄλλων τόπων, „quartier des Bithyniens et des autres localités“, C. Gallazzi in: Egyptian Museum Collections around the World, S. 459-460.

S.B. 1

680		Herkunft: viell. Kerameia in thebaïscher Regio, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 93, Anm. 7.
1091		Wohl zu datieren: 48 v.Chr. (gegen B.L. 3, S. 165 und 9, S. 232), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 158.
1606		Zu einem Duplikat vgl. B. Muhs - K.A. Worp, Z.P.E. 162 (2007), S. 213-214.
1669	2	Νό(του) κ(αὶ Λιβός) → Ἄγο(ρῶν) β̄ (nach einem Photo; unabhängig voneinander korrigiert von P. Heilporn, O. Strasb. 2., S. 376 und D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 39-40, Anm. 13.

Nr.	Zeile	
2107		Θη[βαίου: Θη[ραίου ist auch möglich, Pros.Ptol. 10, S. 85, E690.
3473		Ἀπολλῶς Παπβέλ (S.B. 1, S. 667): Papbel ist Beinahme des Apollos; derselbe Apollos im bilinguen Mumienetikett Strasb. inv. 3039 (= S.B. 28. 17082 = Short Texts 2. 821), F. Colin in: Le rôle et le statut de la femme, S. 59.
3972		Stammt wohl aus dem Arsinoites, F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 162.
4313		Vgl. S.E.G. 54. 1726.
4314		Vgl. S.E.G. 54. 1725.
4419		Die Herkunft Fayum wird angeweifelt, vgl. T. Derda, Ἀρσινοΐτης νομός, S. 257 mit Neudruck des ganzen Textes auf S. 256-257.
4422		Zu datieren: vor 324 n.Chr., P. Sängers, Tyche 20 (2005), S. 180 mit Anm. 113. Zu datieren: nach 245 n.Chr., T. Derda, Ἀρσινοΐτης νομός, S. 243.
4432	2	Ἀκακίας → wohl Ἀκαβίας wie in P. Count 1. 26, siehe dort Anm. zu Z. 50.
4483		Nd. mit Photo und deutscher Übersetzung: S. Kovarik, Archiv 53 (2007), S. 154-167 und Tafel V. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
4485		Nd. zusammen mit P. Ross.Georg. 3. 55, mit Photo und deutscher Übersetzung: S. Kovarik, Archiv 53 (2007), S. 167-176 und Tafel VI. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
4496	V°	Ἰω]άννου → wohl [χ(ε)ι(ρόγραφον) Ἰω]άννου, N. Gonis, Z.P.E. 154 (2005), S. 203, Anm. 4.
4497		[- - -] Φοιβάμμ(ωνος) → wohl [χ(ε)ι(ρόγραφον)] Φοιβάμμ(ωνος), N. Gonis, Z.P.E. 154 (2005), S. 203, Anm. 4.
4658		Wegen des Notars Kallinikos (Z. 24, mit B.L. 8, S. 311) wohl zu datieren: 2. Hälfte des 7. Jahrh. bis in die ersten Jahre des 8. Jahrh. n.Chr., P. Eirene 2. 10, Anm. zu Z. 27-28.
4683		Stammt wohl aus Antinoupolis (gegen B.L. 9, S. 240), N. Kruit, Z.P.E. 140 (2002), S. 152, Anm. 10.
4700		Zu datieren auf das 6. oder 7. Jahrh. n.Chr., S. Kovarik, Archiv 53 (2007), S. 152, Anm. 2.
4727		Wegen χρυσίου νομ. wohl geschrieben im Arsinoites, D. Hagedorn, Aeg. 86 (2006), S. 171-172.
4753		Gehört nicht zusammen mit Stud.Pal. 20. 131 (gegen B.L. 7, S. 185), B. Palme in P. Horak, S. 321, Anm. 47.

Nr.	Zeile	
(4753)		Die Datierung der B.L. 8, S. 314, ist gegenüber jener der B.L. 7, S. 185, vorzuziehen, B. Palme in P. Horak, S. 321 mit Anm. 47.
	1	Erg.: [Φλ(αουίφ) Καλλινίκφ Ἰουβιννιανῶ], B. Palme in P. Horak, S. 321 mit Anm. 47.
4763		Zur Datierung vgl. K.A. Worp, Z.P.E. 151 (2005), S. 155-158.
	5	μακαρ(ιωτά)τ(ου) → μακαρ(ί)τ(ου), N. Gonis, Tyche 22 (2007), S. 216.
4782		Wegen des Notars Kallinikos (Z. 4) wohl zu datieren: 2. Hälfte des 7. Jahrh. bis in die ersten Jahre des 8. Jahrh. n.Chr., P. Eirene 2. 10, Anm. zu Z. 27-28.
4825		Wegen des Notars Callini[ku (Z. 4) wohl zu datieren: 2. Hälfte des 7. Jahrh. bis in die ersten Jahre des 8. Jahrh. n.Chr., P. Eirene 2. 10, Anm. zu Z. 27-28.
5112	78	πρ(εσβύτερος) → πρι() (nach dem Photo), K.A. Worp, Z.P.E. 151 (2005), S. 150.
5117		→ Nd. zusammen mit dem demotischen Text, mit Photo: P. Dime 3. 29.
5124		Für mögliche Identifizierungen mit Personen in O. Lund. 18-22 vgl. G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 94-95.
5216		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 282-283.
5232		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 119-125 mit Neudruck des Textes.
5233		Zu datieren auf das zweite Jahr des Tiberius, S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 104, Anm. 49 und S. 114, Anm. 78.
		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 152-155 mit Neudruck des Textes.
		Terminus ante quem: Juni 15 n.Chr., S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 154.
5235		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 100-105 mit Neudruck des Textes.
5236 + 5237		Die Texte gehören zusammen (nach dem Photo), F.A.J. Hoogendijk, Z.P.E. 156 (2006), S. 204, Anm. 29.
		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 105-110 mit Neudruck der Texte.
5238		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 100-105 mit Neudruck des Textes.
5239		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 125-127 mit Neudruck des Textes.

Nr.	Zeile	
5240		Vgl. S. Alessandri, <i>Le vendite fiscali</i> I, S. 133-152 mit Neudruck des Textes (Kol. I auf S. 134, Kol. 2 auf S. 150).
	11	Die Ergänzung [αὐτοῦ πατρικά (B.L. 2.2, S. 119) → wohl [πατρικά αὐτοῦ, S. Alessandri, <i>Le vendite fiscali</i> I, S. 134, Anm. 156.
	23	ιδίου λόγου: vielleicht <διὰ τοῦ> ιδίου λόγου, S. Alessandri, <i>Le vendite fiscali</i> I, S. 150, Anm. 213.
5247	1	Die Ergänzung συγγραφῆς → πράσεως, F.A.J. Hoogendijk, Z.P.E. 156 (2006), S. 212, Anm. 36. ἐν ᾗ ἴσις → [λ]έγει ἴσις (nach dem Faksimile), F.A.J. Hoogendijk, Z.P.E. 156 (2006), S. 212, Anm. zu Z. 1 und S. 213, Anm. zu Z. 2.
	2	ὁμολογοῦσι: 1. viell. ὁμολογοῦσαι, F.A.J. Hoogendijk, Z.P.E. 156 (2006), S. 212, Anm. 37.
	5	λιβ[ός]: Schreibfehler für ἀπηλιώτου, F.A.J. Hoogendijk, Z.P.E. 156 (2006), S. 214, Anm. zu Z. 4.
	24	[περιφοδομημέν]ους → [περιτετειχισμέν]ους, F.A.J. Hoogendijk, Z.P.E. 156 (2006), S. 216, Anm. zu Z. 15.
	25	περι[φοδομημένου] → περι[τετειχισμένου], F.A.J. Hoogendijk, Z.P.E. 156 (2006), S. 216, Anm. zu Z. 15.
5299		Stammt wohl aus dem Arsinoites, F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 162.
5305		→ Nd.: S.B. 28. 16850.
5318		Zu datieren: 639/640-641 n.Chr., R.S. Bagnall – K.A. Worp, <i>Chron. Systems</i> 2, S. 97.
	2-4	Zu lesen/ergänzen: καὶ ὑπατί[ας τῆς αὐτῶν εὐσεβείας ἔτους - -, καὶ Φλ. Ἡρακλείου Νέου Κωνσταντίνου τοῦ θεοστεφοῦς αὐτοῦ υἱοῦ ἔτους - -] [- - καὶ] μετὰ τὴν αὐτοῦ ὑπατείαν ἔτους ἐνάτ[ου [θεο]φυλάκτων κτλ. (nach dem Photo), R.S. Bagnall – K.A. Worp, <i>Chron. Systems</i> 2, S. 97.
5323		Herkunft: wegen χρυσίου νομ. wohl Arsinoites, D. Hagedorn, <i>Aeg.</i> 86 (2006), S. 173.
5336	6	Erg. wohl: [Ἀμπελί]ο(υ), J. Banaji, <i>Agrarian Change in Late Antiquity</i> , S. 246, Anm. 36.
5348	5	Ψενεσίνοϋς → Ψενοσίριος (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 144, Anm. 3.
5352		→ Nd.: S.B. 28. 17209.
5690	8	μακ(αριω)τ(άτου) → μακ(αρί)τ(ου), N. Gonis, <i>Tyche</i> 22 (2007), S. 216.
5753		Photo: B. Legras, <i>Lire en Égypte</i> , S. 99, Abb. 53.
5765		Vgl. S.E.G. 55. 1770 (13).

		S.B. 1,3
Nr.	Zeile	
5813		Zu datieren: vor Ende Mai 116 n. Chr., vgl. M. Pucci Ben Zeev, <i>Diaspora Judaism in Turmoil</i> , S. 152-153 mit Anm. 39.
5829		Vgl. S.E.G. 54. 1759.
		S.B. 3
6223		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, <i>Women and the Law in the Roman Empire</i> , S. 37.
6264		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, <i>Women's Letters from Ancient Egypt</i> , S. 282.
6303	10-11	 νι [.....ἰδι]ώτηι (B.L. 6, S. 134) → wohl Name auf -νι [Ethnikon ἰδι]ώτηι, als Ethnikon z.B. Θρᾷξ oder Μυσός, F. Uebel, <i>Die Kleruchen</i> (1968), S. 316, Anm. 3 und Pros.Ptol. 10, S. 337, E2803.
6304		Zur griechischen Transliteration des Lateins vgl. J.N. Adams, <i>Bilingualism and the Latin Language</i> , S. 53-63.
6311		Derselbe Caesarius begegnet in dem von J. Gascou in: <i>Mélanges Gilbert Dagron</i> , S. 269-277 (= S.B. 28. 17147) publizierten Text, vgl. dort S. 270.
6319	37	Ὅρσενῶις Ἡρακλίτις: l. Ὅρσενουφίς Ἡρακλείδης, G. Nachtergaele, <i>Chr.d'Ég.</i> 81 (2006), S. 283.
6647		Vgl. S.E.G. 55. 1770 (11).
6659		Nd.: B. Boyaval, <i>Λύχνος</i> 102 (2005), S. 65. Vgl. S.E.G. 55. 1770 (9).
6974		Zur Datierung vgl. D. Hagedorn, <i>Z.P.E.</i> 162 (2007), S. 217.
7168	3	εἰς α δυνήμερον → εἷσα (l. εἶσω) δύ<ο> ἡμερῶν (am Original), R. Ast, <i>Z.P.E.</i> 148 (2004), S. 235, Anm. 8. ἡμερῶν (l. ἡμερῶν) (vgl. B.L. 3, S. 180) läßt sich gut vertreten (nach dem Photo), J.M.S. Cowey.
	4	ἦλθε → ἦλθεν (am Original), R. Ast, <i>Z.P.E.</i> 148 (2004), S. 236.
	6	καλίκιν, l. καλίκιον für κάλκιον → καλίκιν, l. καλίκιον (καλίκιν ist die richtige Lesung, vgl. auch das Photo, gegen B.L. 2.2, S. 129), vgl. P. Harr. 51, Einl. S. 171, Anm. 4 und S. Russo, <i>Le calzature</i> , S. 16-17.
	11	Am Anfang der Zeile zu ergänzen: τῷ (am Original), R. Ast, <i>Z.P.E.</i> 148 (2004), S. 235. ἀδελφῷ [→ ἀδελφ(ῷ) Ἀλ. [(am Original), R. Ast, <i>Z.P.E.</i> 148 (2004), S. 235.
	12	ε. τῇ Τιμοθέω → μεσίτη π(αρά) Τιμοθέω (l. Τιμοθέου) (am Original), R. Ast, <i>Z.P.E.</i> 148 (2004), S. 235.
7176		Zu datieren (nach dem Finanzjahr): 6.10.247 v.Chr., W. Huß, <i>Z.P.E.</i> 159 (2007), S. 280.

S.B. 3, 4

Nr.	Zeile	
7181 B	28	σόλια μα(κρὰ) γυ(ναικεῖα) (vgl. Apparatus in S.B.) → σόλια μα(λλωτὰ) γυ(ναικεῖα), „mit Wolle gefütterte Damenschuhe“, S. Russo, <i>Le calzature</i> , S. 65.
	37	σόλιον παιδ(ικὸν) μα(κρόν) (vgl. Apparatus in S.B.) → σόλιον παιδ(ικὸν) μα(λλωτόν): „mit Wolle gefütterter Kinderschuh“, S. Russo, <i>Le calzature</i> , S. 65.
7258		Zu datieren: 13. bzw. 14. Oktober 88-96 n.Chr. (13.10.96 ist unwahrscheinlich, aber möglich), D. Hagedorn, <i>Z.P.E.</i> 159 (2007), S. 263-264 mit Anm. 20.

S.B. 4

7274	2	χειρω(ναξίου) λι(νύφων) βυσ(σουργῶν): derselbe Steuername wurde sowohl für Leinenweber wie Byssurgoi gebraucht, N. Quenouille, <i>Papyrologica Lupiensia</i> 14 (2005), S. 234, Anm. 32.
7309		Wegen des Namens Heraklapollon (Z. 3) wohl zu datieren auf das 2. bis Mitte des 3. Jahrh. n.Chr., N. Litinas, <i>Anc.Soc.</i> 37 (2007), S. 102.
7338	4	Das Σεβαστεῖον ist möglicherweise in Lykopolis zu lokalisieren, S. Strassi, <i>Archiv</i> 52 (2006), S. 242, Anm. 108.
7369	30	πρεσβύτερ(ος) → πρεσβυτέρ(ου), K.A. Worp, <i>Z.P.E.</i> 151 (2005), S. 146, Anm. 3.
7375	8	]. . . . πόλεως → wohl [Π]ανὸς πόλεως; der Name Hierakapollon (Z. 5, 27) bestätigt Panopolis als Herkunft (gegen B.L. 4, S. 79), N. Litinas, <i>Anc.Soc.</i> 37 (2007), S. 98.
7380		Zu datieren um 316 n.Chr., K.A. Worp, <i>Dakhleh Oasis Project: Monograph 11 – Preliminary Reports on the 1994-1995 to 1998-1999 Field Seasons</i> , S. 347-348.
	1	Φλάουιο(?)]ς Αἰνείας → wohl Αὐρήλιο]ς Αἰνείας, identisch mit dem in P. Panop. 25, Z. 1 und mit dem in D/1/84.20 (Kellis), Z. 4; der Text ist zu datieren auf das frühe 4. Jahrh. n.Chr., K.A. Worp in: <i>Dakhleh Oasis Project. Preliminary Reports 1994-1995 to 1998-1999</i> , S. 347.
7438		Der Absender ist nicht der Praefectus praetorio orientis (gegen B.L. 12, S. 188), C. Zuckerman in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 84-85.
7445	9	Die Indiktion hat schon vor dem 1. Thoth angefangen, vgl. dazu P. Oxy. 68. 4681, Anm. zu Z. 9-11.
7473		Nd. (nach dem Photo): J.-Y. Strasser, <i>B.C.H.</i> 128-129 (2004-2005), S. 447-464 = S.E.G. 55. 1827.

		S.B. 5
Nr.	Zeile	S.B. 5
7532	1a	Π[έρση] → Π[έρση]ς (l. Πέρση) <τῆς ἐπιγονῆς>, Pros.Ptol. 10, S. 249, E2123.
7559	11-12	ἀπὸ δὲ τοῦ συνενοικῖν (l. συνενοικεῖν) → ἀπὸ δὲ τοῦ γυν ἐνοικῖν, D. Hagedorn, Z.P.E. 154 (2005), S. 198 und H. Melaerts in: Le rôle et le statut de la femme, S. 261, Anm. 214.
7565	16a	(ῶν) μη() → (ῶν) μετ(ρηθεῖσαι), P. Graux 4, S. 22, Anm. 91.
	3a, 5a, 9a	(ῶν) μη() → (ῶν) μετ(ρηθεῖσαι), P. Graux 4, S. 22, Anm. 91.
7572		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 283. Neudruck mit französischer Übersetzung: G. Nachtergaele, Studia di Egittologia e di Papirologia 2 (2005), S. 84-85; zur Identität von Thermuthas und Valerias vgl. S. 85-86 und zur Datierung S. 87.
	6	τῆς τιμῆς: nicht „at the price [agreed on]“, sondern „contre paiement“, H. Cuvigny, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 270-273.
7595	1	Phanophis, πράκτωρ ἀργυρικῶν im Jahr 155-156 n.Chr., ist wohl identisch mit dem gleichnamigen βοηθός in den Jahren 129-132 n.Chr. (nach den Handschriften), vgl. R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S.114-115.
	3	μερισμοῦ → μερισμῶν (am Original), R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S. 114, Anm. 16.
7599		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 176-186 mit Neudruck des Textes.
	2	Zu τοῦ τοῦ γ[ομὸν γράφοντ]ος vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 240-244.
	27	[.....]γραφ.ς : exempli gratia zu ergänzen ἐκ τῆς τοῦ κωμογραμματέως ἀπο]γραφῆς, S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 180, Anm. 119.
7631		Die Herkunft Oxyrhynchites ist gesichert, weil Kephalon, Sohn des Theodoros (Z. 5-6, 29), identisch ist mit dem in P. Count 1. 47, siehe dort Anm. zu Z. 11 und vgl. B.L. 6, S. 138.
	5-6, 29	Kephalon, Sohn des Theodoros, ist identisch mit dem in P. Count 1. 47, siehe dort Anm. zu Z. 11.
	22	Kartisthenes ist viell. identisch mit dem in P. Count 1. 47, siehe dort Anm. zu Z. 17.
7656		Zu datieren um das 6. Jahrh. n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 9 (1972), S. 203.

Nr.	Zeile	
7737		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 363.
7743		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 343.
7872		Wohl kein Privatbrief, M. Choat, in: New Testament Manuscripts, S. 268. Es bleibt unsicher, ob dieser Brief mit προσκύνημα-Formel christlich oder heidnisch ist, M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 95, Anm. 412.
8007 A		Vollständige Ausgabe (nach dem Photo, am Original geprüft von G. Poethke), P.J. Straus, L'achat et la vente des esclaves dans l'Égypte romaine, S. 343-344.
8027		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 373.
8028		Zu datieren: Mai-August 550 n.Chr., C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 54.
8092		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 232.
8138-8141		Zur Aufbewahrungsort vgl. G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 252.
8233		Vgl. S.E.G. 55. 1770 (10).
8314	4	ἀωροσύνης (É. Bernand, Inscriptions métriques, Nr. 73): abgeleitet von ἀωρότης, nicht von ἄωρος, B. Boyaval, Λύχνος 96 (2003), S. 38.
8754	3-4, 22	Zur Identifizierung des Dioketen Ptolemaios vgl. P. Berl.Salmen. 2, S. 65-66.
	12	ᾱ (vgl. B.L. 3, S. 208; gegen B.L. 10, S. 192): wohl für (πρότερον), „(after the guards have been brought onboard) first“, P. Berl.Salmen. 17, Anm. zu Z. 9.
8754-8756		Stammen wohl aus dem Kopf der Mumienkartonage der Texte in B.G.U. 14; das Datum um 70 v.Chr. wird bestätigt (vgl. B.L. 3, S. 208 und B.L. 9, S. 251; gegen B.L. 10, S. 192), vgl. P. Berl.Salmen., S. 61-62.
8754, 8756		Wohl von derselben Hand geschrieben wie P. Berl.Salmen. 20 und B.G.U. 18. 2754 und 2756, vgl. P. Berl.Salmen., S. 68-69.
8756	11	τὰς μεμετριάσμενας verweist auf Artaben Weizen, P. Berl.Salmen. 20, Anm. zu Z. 7.
8870		Vgl. J.-Y. Carrez-Maratray, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 245-251 (zu I. Philae 12).
8879		Vgl. J.-Y. Carrez-Maratray, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 245-251 (zu I. Philae 10).
8904	18	Zu εἰσπλεουσῶν (nicht εἰσπλέοντων wie B.L. 5, S. 106) vgl. B. Boyaval, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 263-265.

Nr.	Zeile	
8938	4	ἀ[π'] → ἀ[π'ό'], J.-L. Fournet in: La pétition à Byzance, S. 188.
S.B. 6		
8983	2	Ἀνω(νίνου) Σεβαστι(οῦ) → Ἀντωνίνου Σεβαστοῦ und Φα(μενώ)θ → Φαμενώθ (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 145.
	5	ε. () =Ϟ → ἐπ(ιστολαφόρων) =Ϟ δεσμ(οφυλάκων) = (nach dem Photo); zu Beginn der Zeile steht viell. ἡβ (Reste eines Tagesdatums) statt (), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 145 mit Anm. 9.
	7	] φυλα() →]. Ϟ Ἐ[π]εῖφ κατ (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 145.
8994		Vielleicht literarischer Text oder Schultext, J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 189.
9017 (14)		Zu datieren: 40-42 n.Chr., H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 285.
	6	Zu den Eparchen vgl. H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 338-339.
9026		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 356.
9056		Ausgabe des Rekto mit Photo: G. Messeri Savorelli – R. Pintaudi, Analecta Pap. 18-20 (2006-2008), S. 104-106.
9068		Photo und holländische Übersetzung: F.A.J. Hoogendijk – B.P. Muhs, Handschrift op papyrus, S. 53 und Abb. 13.
9075		Ausgabe des Rekto mit Photo: G. Messeri Savorelli – R. Pintaudi, Analecta Pap. 18-20 (2006-2008), S. 98-100.
	6	Κα[- -]δαίρώστω → Κα[λο]καίρω τῷ, R.S. Bagnall bei G. Messeri Savorelli – R. Pintaudi, Analecta Pap. 18-20 (2006-2008), S. 98.
9084		Englische Übersetzung: R. Selinger, The Mid-Third Century Persecutions, S. 154, Nr. 87 (zu P. Fouad 268).
9085 (16048)		Nd. mit Photo und deutscher Übersetzung: G. Poethke - S. Prignitz - V. Vaelske, Archiv 50 (2004), S. 173-176 und Tafel XV.
9085 (16050)		Nd. mit deutscher Übersetzung und Photo, G. Poethke - S. Prignitz - V. Vaelske, Archiv 50 (2004), S. 176-178 und Tafeln XVI und XIX.
9085 (16055)		Nd. mit Photo und deutscher Übersetzung: G. Poethke - S. Prignitz - V. Vaelske, Archiv 50 (2004), S. 178-180 und Tafeln XVII und XIX.
9085 (16166)		Nd. mit Photo und deutscher Übersetzung: G. Poethke - S. Prignitz - V. Vaelske, Archiv 50 (2004), S. 181-182 und Tafeln XVIII.

Nr.	Zeile	
(9085 (16166))		Zu datieren auf 628 n.Chr. (oder 643 wie ed.pr.), R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 296.
9088		Zur Interpretation vgl. D. Rathbone in: Credito e moneta nel mondo romano, S. 204, Anm. 25.
9118	1	Γερμ[ανός] → Γερμ[ανός (Titel?) τῷ δεῖνι], H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 313.
	2	κουράτορι πρεσιδ[ίου χ(αίρειν) → κουράτορι πρεσιδ[ίου Toponym χ(αίρειν)], H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 313.
	3	Ἰούλι[ον] → Ἰουλι[- -], H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 313.
	4-5	(κεντυρίας) Πρ[όκλου [β(ενε)φ(ικάριον) ἐ]πάρχου (B.L. 8, S. 339) → καὶ Πρ[- - [.. ἐ]πάρχου, H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 313.
9120		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 129.
9121		Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 130 mit S. 131, Fig. 4.
9122		Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 132 mit S. 133, Fig. 5; zu datieren um 57 n.Chr., l.c.
	4	χρωμ[ά]τ[ιον]: eher χρωμ[ά]τ[ιον oder sonst vom Personennamen Χρωμάτιος, P. Horak 63, Anm. zu Z. 1.
	7	χρωματίου: wohl vom Personennamen Χρωμάτιος, P. Horak 63, Anm. zu Z. 1.
9130		→ Nd.: S.B. 28. 17258.
9132	1	παρεπεγθέντων → παρενεχθέντων (am Original), R. Ast, Z.P.E. 148 (2004), S. 238.
	3	Das Iota am Anfang der Zeile ist ein Strich, um eine Randbemerkung anzuzeigen, R. Ast, Z.P.E. 148 (2004), S. 238.
	8	νεμημάτων: viell. γεμημάτων (l. γενημάτων) (am Original), R. Ast, Z.P.E. 148 (2004), S. 238.
	13-14	ε) ἐξερευκός α → β'....[.].ε. ἐξερευκ(ότα) δ (am Original), R. Ast, Z.P.E. 148 (2004), S. 238.
	15	μ. ἐφ' ἄλω → ἀκέφαλα (am Original), R. Ast, Z.P.E. 148 (2004), S. 238.
9149	4	Ληναίτης deutet wohl auf einen Matrosen aus dem Hafen des antinoitischen Lenaios hin, P. van Minnen, Analecta Bollandiana 113 (1995), S. 18-19.
9151		Photo: G. Poethke, Archiv 52 (2006), Taf. XIII.

Nr.	Zeile	
(9151)	16	Die ursprüngliche Lesung Ἰωακίμου wird durch einen neuen Beleg bestätigt (gegen B.L. 7, S. 203 und zugunsten von B.L. 8, S. 340), G. Poethke, Archiv 52 (2006), S. 205-208.
9164		Wohl gefunden in Fawākhîr (Persou II): dort geschrieben und nie abgeschickt, A. Bülow-Jacobsen in H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 56, Anm. 18; aber gefunden in Al-Zarqâ' (Maximianon) nach H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 285 und 286 mit Anm. 116.
9194	16	ἐπ<ἐ>τιλ' (l. ἐπέτειλ') wird abgelehnt; ἐπιτέλλω „befehlen, auf etwas vertrauen“ ist in den dokumentarischen Papyri nicht belegt, R. Smolders, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 235, Anm. 11.
9204		Nd.: D. Hagedorn, Z.P.E. 152 (2005), S. 181. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
9207	4	στα τιωναρίῳ β – (1 Drachme, 2 Obole) (mit B.L.6, S. 152) → wohl στα τιωναρίῳ β(ενεφικιαρίῳ), M.F. Petracchia Lucernoni, Gli stationarii in età imperiale, S. 39 mit Anm. 217.
9215		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 201.
	14	[καὶ τόν] → [καὶ τούς] und φῶρας „trackers“ könnte auch „thieves“ oder „convicts“ bezeichnen, E.G. Turner, The Cambridge Ancient History 7.1 (1984), S. 159, Anm. 116.
9228	24	δέλτον π[ροφασσίωνος] wird bestätigt, C. Sánchez-Moreno Ellart, J.Jur.P. 34 (2004), S. 115.
9255	8-9	Die Ergänzung Πέρση τῆς] ἐπιγονῆς (mit B.L. 8, S. 342) wird bestätigt, Pros.Ptol. 10, S. 246, E2112.
9271	11-12	μελησιθῆναί → μνησιθῆναι (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 156 (2006), S. 168.
9294		Nd. mit Photo und deutscher Übersetzung: S. Kovarik, Tyche 22 (2007), S. 109-118 und Tafel 2. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
9310	A 4	(μετό)χ(ων) (?) → κ(αὶ) μ(ετό)χ(ων) (nach dem Photo), D. Hagedorn in P. Graux 4, S. 54, Anm. 1.
	B 4	(μετό)χ(ων) (?) → κ(αὶ) μ(ετό)χ(ων) (nach dem Photo), D. Hagedorn in P. Graux 4, S. 54, Anm. 1.
9318	V°	Vgl. G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 302, Anm. 27.
9319	I	Neudruck mit englischer Übersetzung: T. Dousa – F. Gaudard – J. Johnson in: P. Zauzich, S. 188-189 (zu P. Bacch. 1).

Nr.	Zeile	
9363		Die Berichtigung in B.L. 10, S. 197 ist irrtümlich; zur Datierung vgl. Rathbone, <i>Economic Rationalism</i> , S. 186 zu P. Rein. I 52 bis R°, und Z.P.E. 161 (2007), S. 192.
9364	R°	Zur Datierung und zum Kommentar vgl. F. Mitthof, Z.P.E. 161 (2007), S. 191.
9409 (6)	24, 26	Zu τύμπανον und ἀνατομὸς ἄξων (Teile eines Wasserrads) vgl. D. Rathbone, <i>Papyrologica Lupiensia</i> 14 (2005), S. 259 mit Zeichnung auf S. 257.
	26	ἀνακορμόν, l. ἀνατορμόν → ἀνακορμόν, l. ἀνατορμόν, vgl. D. Rathbone, <i>Papyrologica Lupiensia</i> 14 (2005), S. 259.
9415 (30)	6	Interpunktion: Ἀκῶ. τῶ, N. Litinas in P. Horak, S. 288 (zu P. Prag. Varcl. NS 51).
9462	23	Der Notar Elias ist identisch mit dem in P. Eirene 2. 27, vgl. dort Anm. zu Z. 7.
9466		Ausgabe des Rekto mit Photo: G. Messeri Savorelli – R. Pintaudi, <i>Analecta Pap.</i> 18-20 (2006-2008), S. 100-103.
9467	V°	Zur Datierung und zum Kommentar vgl. F. Mitthof, Z.P.E. 161 (2007), S. 191.
9468	5	Maximus ist mit dem diastoleus Aurelius Maximus zu identifizieren, P. Sänger, <i>Tyche</i> 20 (2005), S. 177, Anm. 105.
9502	15	Σημίον: viell. identisch mit dem in P. Oxy. 63. 4379, siehe dort Anm. zu Z. 10.
9523		→ Nd.: P. Soc. 15. 1541.
9524		→ Nd.: P. Soc. 15. 1555.
9527		Die Ergänzungen werden angezweifelt: es fehlen am Ende jeder Zeile 30-35 Buchstaben, J.-L. Fournet – J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 190.
	1	Die Zeile scheint mit φ anzufangen, also wohl Φ[λαουίοις (oder abgekürzt) und Ὠρωῖνι → Ὠρίωνι (nach dem Photo), J.-L. Fournet – J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 190.
	2	Ἀρσινόης → Ἀρσινόϊτου (nach dem Photo), J.-L. Fournet – J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 190.
	5	γεουχούσης ἐ[ν → γεουχούση<ς> ε[(nach dem Photo), J.-L. Fournet – J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 190.
	7	Τιμώρου → Τριμώρου (nach dem Photo), J.-L. Fournet – J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 190.
	8	εὐ[δοκιμήσει → ἐν[τρεχείᾳ (nach dem Photo), J.-L. Fournet – J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 190.
	9	Τιμώρου → Τριμώρου und ἐν κολλ[ηγίῳ] γενό[μενοι → ἐνκο. . [.]γεν[(nach dem Photo), J.-L. Fournet – J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 190.

Nr.	Zeile	
(9527)	12-13	μετα] πεμψάμενος → wohl] πεμψάμενος, J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 190.
	14	διὰ τοῦ[το ὑμῖν]: viell. διὰ τοῦ[το ὑμῖν τάδε τὰ βιβλία], J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 190.
	15-16	] κ[ατασχεῖν ὥστε ἀναγ]κασθῆναι → ἀχθῆναι (?) κ[αἰ] ἐ[παν]αγκασθῆναι (nach dem Photo), J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 190.
	17	[. . . . χ]αίρε[τε] → [± 23] . . . ε[(nach dem Photo), J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 190.
	19	[Αὐρήλιος Τιμόθεος ὁ πρ]οειρη[μένος ἐπιδέδωκα] → [± 23] . . ε[. η[(nach dem Photo), J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 190.
9536	1	Ἀσαγῶν (oder Ἀγαγῶν) → Ἀγάμων (nach dem Photo), und für die Ergänzung des Namens Ἀπ[όλλωνι sind andere Lösungen möglich, D. Hagedorn, Z.P.E. 138 (2002), S. 117.
	6	εἰ δὲ ἔπεμψα → εἰδοῦ (l. ἰδοῦ), ἔπεμψα (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 138 (2002), S. 117.
	10	εἰ δ' οὐ → εἰδοῦ (l. ἰδοῦ) (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 138 (2002), S. 117.
9545 (16)	2	Θρακίδ(ας) (Spitzname) → Θρακίδ(ου) (Vatersname), und zur Identität des Thrakidas vgl. P. Hombert 2. 45, S. 43.
9545 (17)	1	Θρακίδ(ας) (Spitzname) → Θρακίδ(ου) (Vatersname), und zur Identität des Thrakidas vgl. P. Hombert 2. 45, S. 43.
9545 (23)	3	Θινζμίθις → Θινζμήθις (nach dem Photo), R. Duttonhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 156.
9562	11-12	ἀνυπο λόγω[ς κ]αἰ ἀκινδ[ύνω]ς → ἀνυπο λόγω[ν κ]αἰ ἀκινδ[ύνω]ν (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 162.
9564		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 283-284.
	1	Zur Identifizierung des Dioketen Ptolemaios vgl. P. Berl.Salmen. 2, S. 65-66.
9583 (5)	4	ια → [χωρ(ίον) Δικαίο(ν) οὐσ]ία, J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 176, Anm. 36.
9590		Zu datieren: wohl 7./8. Jahrh. n.Chr. (vgl. B.L. 12, S. 198), N. Gonis, B.A.S.P. 42 (2005), S. 44, Anm. 10.
9593	24	ἀλλασοντεσου → ἀλλασοντεσον (l. ἀλλάσσων τὸ ἴσον) (gegen B.L. 9, S. 351), S. Hodecek - F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 83.
9604 (9)		Wegen der Orthographie wohl geschrieben vom πράκτωρ Hermogenes, Sohn des Ammonas (vgl. O. Cairo G.P.W., S. 137), P. Hombert 2. 45, Anm. zu Z. 4.

S.B. 6, 8

Nr.	Zeile	
(9604 (9))	2	Θρακ(ίδης) (Spitzname) → Θρακ(ίδου) (Vatersname), und zur Identität des Thrakidas vgl. P. Hombert 2. 45, S. 43.
9604 (11), (18), (19)		Phanophis, βοηθός in den Jahren 129-132 n.Chr., ist wohl identisch mit dem gleichnamigen πράκτωρ ἀργυρικῶν in 155-156 n.Chr. (nach den Handschriften), vgl. R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S.114-115.
9604 (15)	2	Σενπανγγαῦτις → wohl Σενπατγγαῦτις oder Schreibfehler, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 235.
9613	9	δαξιτίου, l. ταξιδίου τῆς Κόπτου: vgl. J.-L. Fournet in: Autour de Coptos, S. 59-60, Anm. 42.
9617		Photo und holländische Übersetzung: F.A.J. Hoogendijk – B.P. Muhs, Handschrift op papyrus, S. 57-58 und Abb. 17.
9636		Die Identifikation des Terentianus mit dem in P. Mich. 8. 467-481 wird abgelehnt, R.P. Stephan - A. Verhoogt, B.A.S.P. 42 (2005), S. 200.

S.B. 8

9642 (3)	6, 12	Τεφερσαίς ist Frauenname, H. Melaerts in: Le rôle et le statut de la femme, S. 261, Anm. 222.
9746		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 196-197. Herkunft: Oxyrhynchus; Datum: kurz vor 340 n.Chr.; Didyme und die Schwestern gehören nicht zu einer weiblichen asketischen Gemeinschaft, vgl. E. Wipszycka in: Humana Sapit, S. 469-473 (zu S.B. 3. 7243).
9750	8	Der Notar Elias ist identisch mit dem in P. Eirene 2. 27, vgl. dort Anm. zu Z. 7.
9769	1	ἀρχῆ: auf einem Photo nicht zu lesen, R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 110, Anm. 1.
9770		Stammt von derselben Urkunde wie S.B. 18. 13860, B. Palme in P. Horak, S. 320, Anm. 45.
9771	V°	[- - -]δος → wohl [χ(ε)ι(ρ)όγραφον] - - -]δος, N. Gonis, Z.P.E. 154 (2005), S. 203, Anm. 4.
9775		Zur Datierung vgl. K.A. Worp, Z.P.E. 151 (2005), S. 155-158.
9785		Photo: G. Poethke, Archiv 53 (2007), Taf. II.
	6	ὀδιόγραφ(ον) (l. ἰδιόγραφ(ον)) → ὀλόγραφ(ον), G. Poethke, Archiv 53 (2007), S. 8.
9843		→ Nd. mit Photo: P. Yadin 2. 52 (S. 351); vgl. zu Z. 1 und 20 noch die Ber. in B.L. 10, S. 202 zu S.B. 8. 9843.
9844		→ Nd. mit Photo: P. Yadin 2. 59 (S. 363) mit Berichtigungen im App.crit.

Nr.	Zeile	
9853		Zu datieren: 182-187 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 152 (2005), S. 182.
	1	κυρι[± 8]μελλω: viell. Κυρί[λλω τῷ καὶ Γε]μέλλω, D. Hagedorn, Z.P.E. 152 (2005), S. 182.
		(ἐκατοντά)ρχ(ω) → (ἐκατοντά)ρχ(η), D. Hagedorn, Z.P.E. 152 (2005), S. 182.
	2	μου. [- - - Σ]αραπάμμων → Μονυ[άτιος ὁ καὶ Σ]αραπάμμων; Munatios ist identisch mit dem in P. Strasb. 1. 34 = 9. 894, D. Hagedorn, Z.P.E. 152 (2005), S. 182.
	8	Τεμένου → Γεμέλλου, D. Hagedorn, Z.P.E. 152 (2005), S. 182.
	8-10	προσκαρ τερ[- - -]ν σην εμο[- -]. του λαμ[- - -]. ω[- - -]ειο → προσκαρ τερήσειν αὐτὴν σὺν ἐμοὶ τῷ τοῦ λαμ[προτάτου] ἡμῶ[ν ἡγεμ]όνος, D. Hagedorn, Z.P.E. 152 (2005), S. 182.
	11	-. [- - -]: viell. Π[ο]μπωνίου - - - βήματι] oder weniger wahrscheinlich Τ[ι]γείου - - - βήματι], D. Hagedorn, Z.P.E. 152 (2005), S. 182.
9869 (a)	4	ἐπὶ τοῦ ιζ → ἐπὶ τοῦ ιζ ἀμ(φόδου), „17. Straße“, vgl. P. Horak 81, S. 223, Anm. 2 unter Bezug auf P. van Minnen, Tyche 6 (1991), S. 126.
9869 (b)	3	ἐπὶ τοῦ ιζ → ἐπὶ τοῦ ιζ ἀμ(φόδου), „17. Straße“, vgl. P. Horak 81, S. 223, Anm. 2 unter Bezug auf P. van Minnen, Tyche 6 (1991), S. 126.
9924 (1020)		Von derselben Hand geschrieben wie P. Schøyen inv. MS 180 (= P. Schøyen 2. 28), R. Pintaudi, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 216.

10241	V° 3	κέντρω(v): auch möglich ist κεντρό(νων) (Art von Textilien), vgl. P. Heilporn – K.A. Worp, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 224-225, Anm. 19.
10255		→ Nd.: P. Soc. 15. 1560.
10266	3	δι(έγραψε) ἐπὶ τὸ τελῶνι(ον) τήν.[→ διέγρ(αψε) Τούρβωνι πράκ(τορι) [(nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 154 (2005), S. 198.
10273	5-6	πρὸς ἀδε[λφὸν (?) - - -]τηρησας → πρὸς ± 5 κα[ιρο-] τηρήσας (nach dem Photo), Ch. Armoni, Z.P.E. 144 (2003), S. 173 und Anm. 2.
	11	μεσιδια κα... [→ μεσιδιώκα... [oder μεσιδιωκός... [(nach dem Photo), Ch. Armoni, Z.P.E. 144 (2003), S. 173.
10277		Nd. mit englischer Übersetzung: M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 26-27.

Nr.	Zeile	
10304		→ Nd.: S.B. 28. 17164.
10308		Vgl. S. Alessandri, <i>Le vendite fiscali I</i> , S. 125-127 mit Neudruck des Textes.
10462		Zu datieren: 158/159-161 n.Chr. (aus prosopographischen Gründen), R. Duttenhöfer, <i>Z.P.E.</i> 157 (2006), S. 156. Zu J. Sheltons Überlegungen zum Text vgl. R. Duttenhöfer, <i>Z.P.E.</i> 157 (2006), S. 156, Anm. 12.
	2-3	διὰ Ἀντων[ίνου Λο]λοῦτος βοηθ(οῦ) → διὰ Ἀντων[είου Ἰου]λάτος βοηθ(οῦ) (nach dem Photo), R. Duttenhöfer, <i>Z.P.E.</i> 157 (2006), S. 156.
10502		Nd. mit englischer Übersetzung: M. Pucci Ben Zeev, <i>Diaspora Judaism in Turmoil</i> , S. 25-26.
	1	Zur Identität des Rutilius vgl. M. Pucci Ben Zeev, <i>Diaspora Judaism in Turmoil</i> , S. 174-176.
10519		Nd. zusammen mit Duplikat (wenigstens einer von beiden Texten ist eine Fälschung): G. Nachtergaele, <i>Chr.d'Ég.</i> 79 (2004), S. 215-219.
	2-3	Erg.: ἀνέθη[κεν εὐσεβεΐ]ας (oder εὐχαριστί]ας) χάριν ὑπὲρ [σωτηρίας τῆς], G. Nachtergaele, <i>Chr.d'Ég.</i> 79 (2004), S. 219.
10537		Der Text ist keine beglaubigte Kopie, vgl. die äußere Beschreibung in P. Horak 13, Einl., S. 68.
10551	31	Ὠρίων Σκυτέως → wohl Ὠρίων σκυτέως (l. σκυτεύς), S. Russo, <i>Le calzature</i> , S. 210, Anm. 21.
10728	4	ἐν]ταχθεῖσαν → συν]ταχθεῖσαν, J.D. Thomas, <i>Z.P.E.</i> 160 (2007), S. 208-210.

S.B. 12

10783	6	τοῦ → τό (nach einem Photo), „the (amount) due“, W. Clarysse, <i>Anc.Soc.</i> 37 (2007), S. 91, Anm. 8 (fehlerhaft zu S.B. 12. 10782) mit Herausgabe der demotischen Z. auf S. 92.
10799	2-4	μὲ ἀγωνία περὶ ὑμῶν. ἐπὶ στρα τευόμεθα, ἐν τῷ πλοίῳι πεπύκαμεν ὁκτὼ ἡμέρας → μὲ (l. μὴ) ἀγωνία περὶ ὑμῶν (l. ἡμῶν) ὅτι στρα τευόμεθα. ἐν τῷ πλοίῳι πεπύκαμεν (l. πεποιήκαμεν) ὁκτὼ ἡμέρας (nach dem Photo) (vgl. S.B. 8, S. 361 und ed.pr., Anm. zu Z. 2), N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 142 (2003), S. 169-170.
	6-7	ἐπιδάν → ἐπὶ λῖαν (nach dem Photo), N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 142 (2003), S. 169-170.
	12	γνάφην → γναφήν (vgl. S.B. 13, S. 97), N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 142 (2003), S. 169-170.
	15	ταχὺ ὥς → ταχύως (l. ταχέως), N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 142 (2003), S. 169-170.

Nr.	Zeile	
(10799)	16	Σεβατοῦ → Σεβαστοῦ (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 169-170.
10803		Englische Übersetzung: J. Matthews, The journey of Theophanes, S. 23 (er bezeichnet den Text als P.Ryl. Rees)
10804		→ Nd. zusammen mit dem demotischen Text, mit Photo: P. Dime 3. 23.
10840		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 385.
10841	1	Derselbe Gonatas in P. Horak 19, vgl. dort Anm. zu Z. 1 (zu PSI 8. 972).
10842	3-4	κωμο[γρα(μματαί)] Ἰβιῶνο(ς) (Εἰκοσιπενταρούρων) → κωμο[γρ(αμματαί) Ταλ(εὶ) καὶ] Ἰβιῶνος (Εἰκοσιπενταρούρων) (nach dem Photo); der Komogrammateus Melanas ist wohl identisch mit dem in P. Soc.Com. 6. 12 und viell. mit dem in P. Tebt. 2. 300, Z. 1 und 24, vgl. P. Soc.Com. 6, Anm. zu Z. 2.
10860		→ Nd.: P. Count 1. 6.
10883		Verbesserter Nd. der demotischen Zeilen bei T. Dousa – F. Gaudard – J. Johnson in: P. Zauzich, S. 187, Anm. 104 (zu P. Westminster College 2).
10888	3	Ἡράκλη[ov → Ἡρακλῆ[v, J. Bingen, Z.P.E. 163 (2007), S. 188, Anm. 6.
	15	Ἡράκ(ληος) → Ἡρακ(λῆς), J. Bingen, Z.P.E. 163 (2007), S. 188, Anm. 6.
10892		Nd. mit englischer Übersetzung: M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 56-68.
10893		Nd. mit englischer Übersetzung: M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 68-69.
10895		Nd.: D. Hagedorn, Z.P.E. 156 (2006), S. 168; zu datieren: 11.3.118 v.Chr., Herkunft Memnoneia, l.c. mit Anm. 18. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
10896		Zu datieren: 19. Aug. 110 n.Chr. (gegen B.L. 12, S. 206), vgl. D. Hagedorn, Z.P.E. 156 (2006), S. 168.
	7	κζ → κς, D. Hagedorn, Z.P.E. 156 (2006), S. 168.
10901		Zum Ort vgl. D. Hagedorn, Z.P.E. 156 (2006), S. 168, Anm. 18.
	5, 7	π() → Πλ(ῆνις) (vgl. O. Heid. 386, Z. 15, 16), D. Hagedorn, Z.P.E. 156 (2006), S. 168, Anm. 18.
10939		Zu datieren: Anfang des 6. Jahrh. n.Chr. (nach dem Photo); Apa Timotheos ist viell. der Vorgänger des Bischofs Petros II., A. Benaissa, Tyche 22 (2007), S. 216-217.

Nr.	Zeile	
10956	5	Horon ist identisch mit dem in O. Lund. 18, Z. 6, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 94.
11017	11	εἴ τι λυπόν σοι διδοῖ ἀσφάλισ(ον) ἐν τῇι → εἴ τι λυπόν (l. λοιπόν) σοι διδοῖ, ἄφος (l. ἄφες) ἐν τῇι (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 170.
	13	δώσωι τῷι ενυκιον εἴ τι . . . ἐάν → δώσωι τῷι ἐνύκιον (l. τὸ ἐνοίκιον). εἴ τι δὲ ἐάν, N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 170.
11025	1	Die Lesung μεμέτρη(ται) der ed.pr. wird bestätigt (gegen μεμέτρη(κεν), B.L. 8, S. 365), N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 197, Anm. 7.
	6-7	πρ(ός)θεμα: θέμα ist ein separates Wort und πρ(ος) gehört wohl zum vorherigen Namen, N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 197, Anm. 9.
11028	12	Ἡρακλῆς Ἡρακλ(έους) → Ἡρακλῆς Ἡρακλ(ήου), J. Bingen, Z.P.E. 163 (2007), S. 189, Anm. 16.
11032	5	Μυγώνικος → μυλωνικός, D. Hagedorn, Z.P.E. 150 (2004), S. 160.
11046		→ Nd.: P. Soc. 15. 1528.
11047		→ Nd.: P. Soc. 15. 1531.
11048		→ Nd.: P. Soc. 15. 1544.
11049		→ Nd.: P. Soc. 15. 1543.
11050		→ Nd.: P. Soc. 15. 1556.
11051		→ Nd.: P. Soc. 15. 1563.
11052		→ Nd.: P. Soc. 15. 1561.
11053	2-3	Nach der Erg. Πραξιδάμας viell. Θραῖξ oder Μυσός oder Κρής, F. Uebel, Archiv 22/23 (1974), S. 95 mit Anm. 2 und Pros.Ptol. 10, S. 336, E2792.
11067	18	Κοιτῶ(v): viell. Schreibfehler für Κοίτη (nicht am Photo zu bestätigen), P. Sijp. 20, S. 133, Anm. 15.
11079	7	λαχόντι κτλ.: verweist vielleicht auf die Rolle des Nominators mit nur finanzieller Verantwortlichkeit, vgl. A. Laniado, Recherches sur les notables municipaux, S. 221-222 mit Anm. 196.
11134		Der Text ist der untere Teil von S.B. 12. 11135, C. Gallazi in: Achille Vogliano cinquant' anni dopo, S. 148-149, Anm. 50.
11135		Der Text ist der obere Teil von S.B. 12. 11134, C. Gallazi in: Achille Vogliano cinquant' anni dopo, S. 148-149, Anm. 50.
11167	1-2	]α οφ.νουαρι() →] διὰ Ὁφελλ[ί]ου γρ(αμματέως) (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 154 (2005), S. 199.

Nr.	Zeile	
(11167)	2-3	σιτολ(όγοις) Ἄνω τοπ[αρ]χ[ί]α[ς] χαίρειν → wohl σιτολ(όγοις) Ἄνω τοπ(αρχίας) Σκ[ὸν] τόπ(ον) χαίρειν (nach dem Photo), P. Soc.Com. 6. 17, Anm. zu Z. 10-11.
11226	6	ἀναχθῆναι → ἐνεχθῆναι (nach dem Photo), M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 94.
11227	7	ἐξενένκετε → ἐξένενκε (l. ἐξένεγκε), M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 94-95; es gibt auf dem Photo aber Spuren nach -κε, wohl eines ν, M.J. Bakker.
11247		Photo: B. Legras, Lire en Égypte, S. 76, Abb. 36.
11249-11257		Aphis: wohl nicht bei Theben, sondern bei Contrapollonopolis Magna, P. Hombert 2, S. 9-13.

S.B. 14

11269	4	οἰκία ἐν τῇ: viell. οἰκία <ἀναγραφομένη> ἐν τῇ, P. Horak 81, Anm. zu Z. 2.
11273	15-18	ἄξιῳ οὐ[ν σε] συνγράψαι ἐπιστρε φέστερον [τῶι] ἐπιστάτῃ καταστήσαι [αὐ]τοὺς ἐ[πὶ] σὲ ἴν' ἔσ[ομ]αι τετευχῶ(ς) τῶν δικαίων πα[ρὰ] σοῦ, στρατηγὲ σε]μνότητε. → ἄξιῳ συντάξαι γράψαι ἐπιστρε φέστερον [τῶι] ἐπιστάτῃ καταστήσαι [αὐ]τοὺς ἐπὶ [σὲ] ὅπως τούχῳ (l. τύχῳ) τῶν δικαίων π[± 10]. .τατ.ις (nach dem Photo), vgl. R.S. Bagnall - E. Dickey, Z.P.E. 146 (2004), S. 171.
11279	22-23	ἀνυπολόγως παντὸς ὑπολόγου καὶ ἀκινδύνως παντὸς κινδύνου → ἀνυπολόγων παντὸς ὑπολόγου καὶ ἀκινδύνων παντὸς κινδύνου (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 162.
11314, 11322, 11323, 11327		Zur Identifizierung des Apollonios (wohl königlicher Bankier), vgl. P. Berl.Salmen., S. 48-49.
11348	5	μηδὲ ἐλ{λ}όντων τοιούτων → μηδὲ ἄλλο τι τῶν τοιούτων, D. Hagedorn, Z.P.E. 151 (2005), S. 132.
11371		Zur Datierung vgl. C. Bennett - M. Depauw, Z.P.E. 160 (2007), S. 214.
11415	11	πυροῦ ἥμισυ χοίν[ικος: viell. πυροῦ <ἀρτάβης> ἥμισυ χοίν[ικας, P. Heilporn – K.A. Worp, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 224, Anm. 16.
11432	1a-1	Δι ονυσίου Ὠ[ρφ] Πόρω(νος) → Ὠρφ Δι ονυσίου βο[εμ]πώρω, D. Hagedorn, Archiv 53 (2007), S. 14.
	5	παρατέλιν → παρατέλιν (vgl. schon Komm. der ed.pr.), D. Hagedorn, Archiv 53 (2007), S. 14.
	9-10	τρισχειλίας αὐτόθι ἀπέσχαμεν → τρισχειλίας <ᾱς> αὐτόθι ἀπέσχαμεν, D. Hagedorn, Archiv 53 (2007), S. 14.

Nr.	Zeile	
11435		Nd.: D. Hagedorn, Z.P.E. 160 (2007), S. 176-178. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
11485b	6	Die Ergänzung [Ἀρύ]χης (vgl. ed.pr., Anm. zur Z.) ist vorzuziehen, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 95, Anm. 9.
11492		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 233.
11532		Philoxenos und Kyria gaben eher säkularen Unterricht, vgl. M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 132-133.
	7	καί - - - καί (B.L. 8, S. 371) → κυρ(ίαν) - - - κυρ(ίαν) (wie ed.pr.) (nach dem Photo), M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 121, Anm. 547.
11558		Ausgabe des Rekto: G. Messeri Savorelli - R. Pintaudi, Analecta Pap. 18-20 (2006-2008), S. 83-87.
11575		Zu datieren: viell. auf die 2. Hälfte des 3. Jahrh. n.Chr., H.-J. Drexhage, M.B.A.H. 23 (2004), S. 75.
11577	8	ἐν τῇ κόμῃ (πρότερον).[. . .]: viell. ἐν τῇ κόμῃ οἱ κ[ί]αν [τοῦ δεῖνος] (nach dem Photo), J.M.S. Cowey - D. Kah, Z.P.E. 163 (2007), S. 159-160 mit Anm. 60.
11580		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 284.
11585		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 344-345.
11588		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 302-303.
11591	3	πάρολκα (l. πάρολκον): vom Maskulinum πάρολκος, „Schiffsschlepper, Treidler“, vgl. R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S. 109.
11592		πάρολκον: vom Maskulinum πάρολκος, „Schiffsschlepper, Treidler“, R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S. 109.
11593	32	πάραλκοι (l. πάρολκα) → πάραλκοι (l. πάρολκοι): vom Maskulinum πάρολκος, „Schiffsschlepper, Treidler“, R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S. 109.
11645	22-24	προνόησον τὴν θω[- - -]τε ὑπὸ Πειτεοῦ. ἀλλὰ γύμνασον [ὅπως] τὴν ἀπέναντι· ἤκουσα γὰρ ὅτι [πωλεῖ-] → προνόησον τὴν θω[- - -] τὴν ἀπέναντι· ἤκουσα γὰρ ὅτι (l. ὅτι) [πωλεῖ]τε (l. [πωλεῖ]ται) ὑπὸ Πειτεοῦ. ἀλλὰ γύμνασον [ὅπως], Ch. Armoni, Z.P.E. 144 (2003), S. 173.
	22	θω[]: viell. Θώ[νιος], Ch. Armoni, Z.P.E. 144 (2003), S. 173.
11699, 12032-12042		Aphis: wohl nicht bei Theben, sondern bei Contrapollonopolis Magna, P. Hombert 2, S. 9-13.

Nr.	Zeile	
11844	3	Τζιμώει: viell. kein Toponym, A. Calderini - S. Daris, Dizionario, Suppl. 3, S. 149.
11846		→ Nd.: S.B. 28. 16944.
11847	3	μηνὸς Σωτηρίου κ.[: viell. μηνὸς Σωτηρίου κζ [(21.6.91 n.Chr.; vgl. B.L. 12, S. 210), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 162.
11850		Herkunft: wohl Karanis, wegen des Veterans Gaius Longinus Celer in der Adresse; Marcus Claudius Sabinus (Z. 1), oder sein Sohn, ist wohl identisch mit dem gleichnamigen Priester und Exegeten in P. Soc. 13. 1325, und viell. mit Claudius Sabinus in P. Dub. 11, Fr. 1, Z. 9, D. Rathbone in: Credito e moneta nel mondo romano, S. 217 mit Anm. 69 und S. 218 mit Anm. 72.
	1	Keine öffentliche Bank, die Ergänzung [δημοσ][ί]ας wird abgelehnt, D. Rathbone in: Credito e moneta nel mondo romano, S. 218, Anm. 71.
11856	8	Wohl kein Tragödienzitat, sondern Selbstzitat des Dioskoros (vgl. P. Aphrod.Lit. 4. 27, Z. 2), J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 191.
11881		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 357.
11895		→ Nd. zusammen mit dem demotischen Text, mit Photo: P. Dime 3. 20.
11901	13	τῆς τιμῆς: nicht „at the current price“, sondern „contre paiement“, H. Cuvigny, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 270-273.
11907	7	{Πα]βουκάτος} → Τα]βουκάτος, D. Hagedorn, Z.P.E. 154 (2005), S. 199.
	16	κώ[μ]η ἐν Ἰσαις → κώ[μ]ης Πισιάϊς, D. Hagedorn, Z.P.E. 154 (2005), S. 200.
11908		Vgl. zum Ort und zur Datierung: J.D. Thomas, Z.P.E. 151 (2005), S. 141-143.
11923		Zu datieren: 15. März 139 oder 15. März 140, N. Gonis, Z.P.E. 154 (2005), S. 210.
11929		→ Nd. mit neuen Fragmenten und Photos: P. Ammon 2. 30.
11942		Photo: B. Legras, Lire en Égypte, S. 64, Abb. 30.
11943	15-33	Zur Interpretation vgl. M. Domingo Gygax, B.A.S.P. 42 (2005), S. 45-50 (zu P. Tebt. 1. 8).
12023	15-16	καθάπερ [ἐκ δίκης καὶ] ἐπ(ερωτηθέντες) ὁμολόγ(ησαν). (2. Hd.) Ἡρακλᾶς Ἡρακλᾶ(τος) → καθάπερ [ἐκ δίκ]ης. ὑπογρ(αφεύς) Ἡρακλᾶς Ἡρακλᾶ (nach einem Negativ), Ch. Armoni – Th. Kruse, Z.P.E. 140 (2002), S. 170.
12029	18	τὸ φάσκι[ν (l. φάσκειν) : auch möglich ist τὸ φασκί[διον, S. Russo, Le calzature, S. 149.

S.B. 14, 16

Nr.	Zeile	
12040	2	δίπλωμα bezeichnet wohl einen Brief, vgl. H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 468, Anm. 212.
12050	3	Ὑψίς[το]υ: viell. Σερή[vo]υ (nach einem Photo), R. Ast, Z.P.E. 153 (2005), S. 161-162.
	10	Erg. am Ende: ἀποτάκτου], J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 122, Anm. 78.
12078		Zu datieren auf 298/299 n.Chr., R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 237 (15).
12079	1	διεστάλ(ησαν) → διεστάλ(η), N. Litinas, Z.P.E. 160 (2007), S. 198, Anm. 13.
12085		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 234-235.
12087	A 19, B 2	Die Ber. von W. Clarysse, J.Jur.P. 34 (2004), S. 30, Anm. 14 ist fehlerhaft; die Namensendung in -πειθῆς (von Πετεπειθῆς) ist richtig gelesen (W. Clarysse nach dem Photo, durch Email).
12118	9	ἐκ τ[ο]ῦ [Ἰ]σιαστῶν κ[λήρου] → ἐκ τ[ο]ῦ δι' αὐτῶν κ[λήρου], D. Hagedorn, Archiv 53 (2007), S. 14.

S.B. 16

12229	1	Οἰάλεριος (B.L. 11, S. 216; kein Druckfehler): viell. Οὐάλεριος, N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 184 (fehlerhaft zu Z. 3).
12235		Terminus ante quem: wohl Sommer 225 n.Chr., J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 143-144.
12246	19	κοπάδα: viell. für κοπάδια, H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 571-572.
12252	10, 13	Καινὴ (B.L. 8, S. 380) ist viell. zu lokalisieren im Norden des Herakleopolites, vgl. P. Oxy. 63, S. 100-101 (Anm. zu Z. 3).
12287	5	[± 8]... καὶ ὀνηλατικά (B.L. 9, S. 281) → [± 6]... καὶ ὀνηλατικά, P. Count 1. 1, Anm. zu Z. 34.
12326		Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 285-286 mit Fig. 23.
12333	24	Die Ergänzung τὰς ὀρισθείσας → τῇ πόλει τὰς ὀρισθείσας, D. Hagedorn, Z.P.E. 152 (2005), S. 177, Anm. 3.
12370		Zur Datierung auf 559/560 n.Chr. (siehe auch B.L. 9, S. 282) vgl. J.-L. Fournet, Archiv 46 (2000), S. 240-241 zu Nr. 10.
	3	Μακάριος βοηθός ist identisch mit dem in P. Cairo Masp. 3. 67325, VI V° 2 und VII V° 20, J.-L. Fournet, Archiv 46 (2000), S. 246.

Nr.	Zeile	
12371	1	ἄπ[α Ν]εχάτο(υ) → καὶ Π[αν]εχάτου (nach dem Photo), J.-L. Fournet in: La pétition à Byzance, S. 191.
	2	οἱ ἐξῆς ὑποτεταγμένοι korrigiert aus ὁ ἐξῆς ὑποτεταγμένος, J.-L. Fournet in: La pétition à Byzance, S. 191.
	5	τετολμηκότες → wohl τετολμηκώτες (τετολμη korrigiert, l. τετολμηκότες) (nach dem Photo), J.-L. Fournet in: La pétition à Byzance, S. 191.
	6	ἄλογοῦ μ(ένως) (B.L.12, S. 214) → wohl ἄλόγος für ἄλόγως (nach dem Photo), J.-L. Fournet in: La pétition à Byzance, S. 191.
	14	ἅπα Νεχάτου → κα[ὶ] Παν[ε]χάτου (nach dem Photo), J.-L. Fournet in: La pétition à Byzance, S. 191.
12399	2	ἐπὶ τῇ Ἡρα() ς() λο() → ἐπὶ (τὸ ἐν) τῇ Ἡρα(κλείδου) με(ρίδι) λο(γεντήριον), D. Hagedorn, Z.P.E. 160 (2007), S. 178-179.
	4	γαυ() → wohl πα() für πα(ραδείσου) oder πλ(), D. Hagedorn, Z.P.E. 160 (2007), S. 177-179.
12409		Englische Übersetzung des demotischen und griechischen Textes, P. Fewster in: Bilingualism in Ancient Society, S. 229.
12489	4-5	Φλ(αουΐφ) Φοιβάμμ[ωνι - - - ἀπὸ τῶν ἐν Ἑρμοῦ] πόλει διακειμένων γενγ[αιοτάτων στρατιωτῶν → Φλ(αουΐφ) Φοιβάμμ[ωνι Rang τῶν ἐν τῇ λαμπροτάτῃ Ἑρμοῦ] πόλει διακειμένων γενγ[αιοτάτων Μάυρων, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 272.
12491	6	Die Ergänzung [πίθου] wird abgelehnt, erg. viell. eine anderen Art Gefäße wie κοῦφα oder κεράμια, D. Dzierzbicka, J.Jur.P. 35 (2005), S. 71.
12497	40	Zu καστέλλου (Wasserreservoir) vgl. P. Pruneti, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 107.
12500	22-24	(ἔτους) [ιγ Αὐρηλίου Ἀντωνίνου] [Καίσαρο]ς τοῦ κυ[ρί]ου Ἀρμενια[κοῦ Μηδικοῦ Παρθικοῦ] [Γερμανικ]οῦ μ[εγίσ]του, Φαμεν[ώθ → (ἔτους) [ια Αὐρηλίου Ἀντωνίνου] [Καίσαρο]ς τοῦ κυ[ρί]ου Ἀρμενια[κοῦ Μηδικοῦ] [Παρθικ]οῦ μ[εγίσ]του Φαμεν[ώθ (gegen B.L. 9, S. 285), D. Hagedorn, Z.P.E. 138 (2002), S. 118 und Anm. 24.
12503		Zu datieren auf Choiak des 24. Jahres: 26.1 – 24.2.261 v.Chr., vgl. F. Uebel, Atti dell' XI Congresso (1966), S. 337, Nr. 80.
	4	(δραχμῆς) δ (B.L. 9, S. 285) → (τετράβολον) (ἡμιωβέλιον) (nach dem Photo und bestätigt vom dem. Text), O. Taxes 1, S. 44, Anm. 306 (zu O. BM 5768).

Nr.	Zeile	
12504	II 35	Χηνοβοσκ(ῶν) → Χηνοβοσκ(ίων), J.M.S. Cowey - D. Kah, Z.P.E. 163 (2007), S. 169, zu B.G.U. 1. 137.
12510	2	Timotheos der Dorfschreiber ist identisch mit dem in P. Cairo Masp. 2. 67286, Z. 9, 20, P. Cairo Masp. 3. 67347, I R° 6, 11, [24] und S.B. 26. 16523, Z. 4, J.-L. Fournet, Archiv 46 (2000), S. 237, Anm. zu Z. 4.
12515	II 7	Γερμα(νικοῦ) → Γερμα(νικείου), D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 159-60.
12523	1	Derselbe Tatianos wohl in P. Heid. 4. 313, Z. 17, 314, Z. 7, P. Oxy. 7. 1033, Z. 3 und 68. 4680, Z. 1, vgl. P. Oxy. 68. 4680, Anm. zur Z.
12554		Der Empfänger ist wohl nicht der Praeses, sondern ein Geuchos, J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 192.
12584		Der Empfänger Ioulianos ist viell. identisch mit dem Ex-Praeses in P. Lond. 5. 1660 und 1661, J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 192.
12589		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 287.
12604		Gegen die Datierung und die Neulesung von B.L. 12, S. 215, siehe A.V. Bakkers - A.T.J. Koorn - W.C.M. Warmoeskerken, Tyche 20 (2005), S. 5.
12639	4-5	[τοῦ ἐνδο]ξωτάτου (B.L. 9, S. 288) → [τοῦ ἐνδ]οξωτάτου (l. ἐνδοξοτάτου), S. Hodecek - F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 80.
12649		Wohl von derselben Hand wie P. Hombert 2. 39, siehe dort S. 13.
12649-12655		Aphis: wohl nicht bei Theben, sondern bei Contrapollonopolis Magna, P. Hombert 2, S. 9-13.
12650		Wieviel Text zwischen dem linken und rechten Fragment fehlt, ist unbekannt, siehe unten die Ber. zu S.B. 16. 12650, Z. 2.
	2	Ἄφ[εως → Αφ[(Name des Absenders), P. Hombert 2. 39, Anm. zu Z. 2.
12678	26	βασιλικοῦ (l. βασιλικῆς) ὑπολ[όγου]: βασιλικοῦ ὑπολ[όγου] ist richtig, S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 234, Anm. 19 (zu P. Mich. inv. 5262a).
12720		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 205.
12721	15	]α. {επι} ἐπί (B.L. 12, S. 217) → ἐν τῷ κε καὶ] α ἔτει ἐπί (181/180 v.Chr.), J. Bingen, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 217.
12816		Zur Interpretation vgl. S. Bussi, Rev.Hist. de Droit Franç. et Étr. 83 (2005), S. 346-348 (zu P. Vindob. Gr. 24951 + 24556).

Nr.	Zeile	
12841	17	ἀποτρ.ης → ἀποτροφῆς, S. Kovarik, Archiv 53 (2007), S. 172-173.
	25	πωμαρ(ίου) α: viell. auch möglich πωμαρ(ίου) α, F. Morelli, C.P.R. 22. 28, Anm. zu Z. 14; zur Interpretation der Z. vgl. N. Gonis, Tyche 19 (2004), S. 256-257.
12943		Zu datieren: 7. statt 6. Jahrh. n.Chr., N. Gonis, B.A.S.P. 42 (2005), S. 41.
	1	Die Ergänzung Αὐρ(ήλιος) → ἐγώ und γράφων → γράφω {v}, N. Gonis, B.A.S.P. 42 (2005), S. 41.
	2	Die Ergänzung [χαίρειν wird abgelehnt, N. Gonis, B.A.S.P. 42 (2005), S. 41, Anm. 1.
12949	15, 17,	Zu den λησταί vgl. J.M. Carrié in: The Cambridge Ancient History, Vol. 12, S. 287-288 mit Anm. 76 (zu P. Berol. inv. 7347).
	18	
12971		Zu datieren: 82-88 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 159.
12981		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 303-304.
12984		Herkunft: eher der panopolitische Gau als die Stadt Panopolis, R.S. Bagnall in: Perspectives on Panopolis, S. 2, Anm. 5.
12994	26	προνοήσε[ι]. α [τ]ό[μου] κολ(λήματος) → προνοήσετα[ι] Ἰωμ(αἰκά) κ[ο]λ(λ), J.D. Thomas, Z.P.E. 160 (2007), S. 206-207.
	27	Am Anfang der Zeile kann wohl [τόμ() + Zahl] ergänzt werden, J.D. Thomas, Z.P.E. 160 (2007), S. 208.
13016	7-9	Zum fehlenden Ehrentitel des Vaters eines vir spectabilis vgl. A. Laniado, Recherches sur les notables municipaux, S. 142 mit Anm. 92.
	8	μακ[αριωτάτης] → μακ[αρίας], N. Gonis, Tyche 22 (2007), S. 215.
	11	[τοῦ τῆς μακ(αρίας) μνήμης]: viell. [Berufsbezeichnung υἱός], N. Gonis, Tyche 22 (2007), S. 215, Anm. 7.
	13	Die Ergänzung [καὶ καταγινόμενος wird abgelehnt, P. Oxy. 68. 4681, Anm. zu Z. 7 (fehlerhaft zu S.B. 16. 13015).
13017	6	Μα[γ]ήνου → Μα[γ]ήτινου (am Original geprüft von N. Gonis), L. Capponi, Z.P.E. 140 (2002), S. 181 und Anm. 8.
13018	10	Die Auflösung zu μερ(ισμ)ο(ῦ) (B.L. 12, S. 218) bleibt vielleicht theoretisch möglich, aber der Auflösung der ed.pr., μέρο(υς) ist zuzustimmen, N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 155.

S.B. 16, 18

Nr.	Zeile	
13034	23	τριπτυθιονείκης - - - νεμιονείκης: es geht wohl um Spiele in Griechenland, J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 428-429.
13048	2	Γερμ[ανικοῦ] → Γερμ[ανικείου], D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 159, Anm. 1.
13059	14-18	Zur Semantik von τεῦχος in den Papyri (und Inschriften), vgl. P. Sängler, Archiv 53 (2007), S. 15-30.
13067	3	Zur Semantik von τεῦχος in den Papyri (und Inschriften), vgl. P. Sängler, Archiv 53 (2007), S. 15-30.

S.B. 18

13104-13106		Weil S.B. 20. 14093 zum selben Dossier gehört (B.L. 10, S. 217), zu datieren auf die 2. Hälfte des 7. Jahrh. n.Chr. (vgl. B.L. 11, S. 227 zu S.B. 20. 14093), N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 187.
13116		Herkunft: Oxyrhynchos, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 270 mit Anm. 11.
	3	Menas ist viell. identisch mit dem in P. Soc.Com. 6. 20, Z. 11, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 270.
13117		Frühestens zu datieren auf die 130er Jahre n.Chr., J.M.S. Cowey - D. Kah, Z.P.E. 163 (2007), S. 177.
13117 E	I 13	Horos ist wohl identisch mit dem in B.G.U. 3. 706, Z. 12, D. Hagedorn bei J.M.S. Cowey - D. Kah, Z.P.E. 163 (2007), S. 177 mit Anm. 158.
13120		Herkunft doch bekannt: Oxyrhynchos, J. Bingen, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 220.
	2	Γ[ερμανικοῦ μηνός] gefolgt von Monatsname oder von Μεσορῇ ἐπαγομένων] (B.L. 10, S. 217) → μ[ηνὸς Μεσορῇ ἐπαγομένων] (nach dem Photo), J. Bingen, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 220-221.
	7	Erg. Vaters- und Großvatersname statt Πέρσου τῆς ἐπιγονῆς] (B.L. 10, S. 218), J. Bingen, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 221.
	12	τῇδε → τῇ δέ, J. Bingen, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 221.
13144		Zu datieren: vor 70 n.Chr., T. Derda, Ἀρσινοΐτης νομός, S. 121, Anm. 17.
13152		Siehe die Ber. zu S.B. 18. 13104-13106.
13167	R° II 2	(τάλαντα) ἐ[ῖ]κοσι (mit B.L. 9, S. 299) wird angezweifelt; man erwartet „what he requires“, vgl. D. Rathbone, B.S.A.A. 46 (2000), S. 41, Anm. zu Z. 2.
	R° II 3	Der Erg. [ἀνόδο]ν (S.B., Anm.) wird zugestimmt von D. Rathbone, B.S.A.A. 46 (2000), S. 41, Anm. zu Z. 3.

Nr.	Zeile	
(13167)	R° II 10	[τοῦ πλο]ίου oder [τοῦ λοι]ποῦ (B.L. 9, S. 299) → wohl [τοῦ δανε]ίου oder [ἐκ δανε]ίου, F. De Romanis, M.E.F.R.A. 110 (1998), S. 21 (zu P. Vindob. G 40.822).
	R° II 12	Dem Ausfall eines längeren Textstücks wird zugestimmt, vgl. D. Rathbone, B.S.A.A. 46 (2000), S. 41 (mit S.B., Anm.; gegen B.L. 9, S. 299). κατὰ Μουζεῖριν: „for (a trip to) Muziris“, G. Thür, vgl. D. Rathbone, B.S.A.A. 46 (2000), S. 41.
	R° II 17	[προσβ]ολῆς καὶ προσκρίσεως → [διαστ]ολῆς καὶ προσκρίσεως, l. προσκλήσεως (mit S.B., Anm.), D. Rathbone, B.S.A.A. 46 (2000), S. 41, Anm. zu Z. 17.
	R° II 23	[τοῦ προγεγραμμέν]ου δανείου → [ὑπὲρ τοῦ προκειμέν]ου δανείου (mit S.B., Anm.), D. Rathbone, B.S.A.A. 46 (2000), S. 41, Anm. zu Z. 23.
	V°	Zur Interpretation des Verso vgl. D. Rathbone in: <i>Credito e moneta nel mondo romano</i> , S. 220-221.
	V° II	Zur Schiffsladung vgl. D. Rathbone, B.S.A.A. 46 (2000), S. 45-48.
	V° II 5-26	Zu den Gewichten und Preisen des Elfenbeins vgl. D. Rathbone, B.S.A.A. 46 (2000), S. 45-48.
	V° II 6, 18	τῶν γινομένων: γίνομαι bedeutet hier „essere, equivalere“, F. De Romanis, M.E.F.R.A. 110 (1998), S. 32, Anm. 86 (zu P. Vindob. G 40.822).
	V° II 7	(γίνονται) λί(τραι) Ὕνον → λι(τρῶν) Ὕνον (am Original), H. Harrauer bei F. De Romanis, M.E.F.R.A. 110 (1998), S. 24 mit Anm. 52 (zu P. Vindob. G 40.822).
	V° II 8	ὄ[: entweder ὄ[ζζ oder ὄ(λκῆς) [(wie S.B., Anm.) oder ὄμ(σίως) [, F. De Romanis, M.E.F.R.A. 110 (1998), S. 33-34 (zu P. Vindob. G 40.822); ὄ(λκῆς) abgelehnt von D. Rathbone, B.S.A.A. 46 (2000) S. 44, Anm. zu Z. 8.
	V° II 10	μν(αῖ) με → μν(αῖ) μα und (δράχμαι) Δφ → (δράχμαι) Δρ (am Original), F. De Romanis, M.E.F.R.A. 110 (1998), S. 24 (zu P. Vindob. G 40.822).
	V° II 15	Ἐχοε → Ἐσοε (am Original), F. De Romanis, M.E.F.R.A. 110 (1998), S. 24 (zu P. Vindob. G 40.822).
	V° II 16	σχιδῶν ὃδ → wohl σχιδῶν δέ; σχιδῶν viell für σχιζῶν: „fragments of ivory“, vgl. D. Rathbone, B.S.A.A. 46 (2000), S. 44, Anm. zu Z. 16 und S. 45.
	V° II 25	γίνεται → γίν(εται) (am Original), F. De Romanis, M.E.F.R.A. 110 (1998), p. 24 (zu P. Vindob. G 40.822).
	V° II 26	Die Ergänzung Ἐχοε → Ἐσοε, vgl. F. De Romanis, M.E.F.R.A. 110 (1998), S. 24 (zu P. Vindob. G 40.822).
	V° II 27	μερῶν ξ → μερῶν γ (nach dem Photo), D. Rathbone, B.S.A.A. 46 (2000), S. 44, Anm. zu Z. 27.

Nr.	Zeile	
(13167)	V° II 29	Ἑρμαπόλλωνι: Schiffsname (mit Thür, vgl. S.B., Anm.), D. Rathbone, B.S.A.A. 46 (2000), S. 44, Anm. zu Z. 29.
13168		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 242-244.
	10	ἐν Ταύ[μει] τοῦ Λατο[πολί]του → ἐν Τά[μει] τοῦ Λατοπολίτου, K. Vandorpe, Z.P.E. 150 (2004), S. 175.
	14	κώμη[ς Ταύ]μεως → κώμη[ς Τά]μεως, K. Vandorpe, Z.P.E. 150 (2004), S. 175.
13172		Nd.: D. Hagedorn, Z.P.E. 159 (2007), S. 264-266. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen. Zu datieren: 22. bzw. 23.10.88-96 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 159 (2007), S. 264.
13173		Zu datieren auf 629 oder viell. 644 n.Chr., R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 296.
	44	ἐν ὄψεσι → wohl ἐπ' ὄψεσι, F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 121.
13235		Zu datieren zwischen 69 und 28.1.78 n.Chr., N. Kruit – B. Muhs – K.A. Worp in: P. Zauzich, S. 368.
13247		Zur Interpretation vgl. N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 193.
13267	1-3	→ δια[ν]ομ(ῆ) στρωμά(των) η λόγ(ω) τῶν αἰχμαλ(ώτων) μη(νός) Ἀθὺρ ιη κτλ., P. Horak 66, Anm. zu Z. 2.
13270	1	[Γρ]εγόρι(ος) → Γεώργ(ιος), G. Poethke, Archiv 53 (2007), S. 8.
13275		→ Nd.: P. Soc. 15. 1515.
13287		→ Nd.: S.B. 28. 17170.
13304		→ Nd.: S.B. 28. 17204.
13320	49	Promauos der Protokomet begegnet auch in P. Aphrod.Reg., vgl. C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 123-124.
13579		→ Nd. zusammen mit dem demotischen Text, mit Photo: P. Dime 3. 9.
13596	3	Vielleicht derselbe riparius Fl. Joseph in P. Köln 5. 234, Z. 3 (vgl. die Ber. dazu), J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 166 und 193.
13612		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 209.
13762		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 235-236.
13765	16	Ein Orsenuphis aus wohl derselben Familie begegnet in O. Bakchias G 30, publiziert von F. Reiter, Papyrologica Lupiensia 14 (2005), S. 278-279, vgl. dort Anm. zu Z. 5.
13769		Es ist möglich, dass Flavius Nestor, Präfekt Ägyptens von 345-352 n.Chr., zur Zeit dieses Dokuments Praeses war, N. Gonis, Z.P.E. 145 (2003), S. 207-208.

Nr.	Zeile	
(13769)	7	Biono. [: viell. Ibion(e) ui[co, D. Hagedorn bei N. Gonis, Z.P.E. 145 (2003), S. 208.
	13	πρακτορίας → πρακτορίαίς (nach dem Photo), J. Gascou in: Mélanges Gilbert Dagron, S. 272, Anm. 13.
	21	] ἅπαντος ὁμολόγησα → δι]ὰ παντὸς ὁμολογήσω (l. ὁμολογήσω), J. Gascou in: Mélanges Gilbert Dagron, S. 272, Anm. 13.
13849		Zur Datierung vgl. C. Bennett, Z.P.E. 142 (2003), S. 228-229 und Z.P.E. 161 (2007), S. 195-198.
13850	2	Ἡρακλείτου: l. Ἡρακλείδου, G. Nachtergae, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 285.
13853		Am Anfang zu lesen: μεγάλῳι (am Original), M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 95.
13860		Stammt von derselben Urkunde wie S.B. 8. 9770, B. Palme in P. Horak, S. 320, Anm. 45.
	4	[γενναιοτάτων Λεοντο-/Λεόνων] κλιβαναρίων (B.L. 8, S. 468 zu Stud.Pal. 20. 135) → [γενναιοτ(άτων) Λεοντο]κλιβαναρίων (am Original), B. Palme in P. Horak, S. 320, Anm. 45.
13865	1	Zur Interpretation von ἀρχιμονάζων vgl. J. Diethart - C. Grassien, Archiv 50 (2004), S. 86.
13875	6	[ἀπὸ] ὥρας θ' → [ἀ]φ' ὥρας θ'; auf dem Photo ist der obere Teil des Phi über der Lücke sichtbar, S. Causo (gegen P. Soc. 15. 1543, Anm. zu Z. 5).
13881		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 169.
13911	5	Χη(νοβοσκῶν) → Χη(νοβοσκίων), J.M.S. Cowey - D. Kah, Z.P.E. 163 (2007), S. 169, zu B.G.U. 1. 137.
13951	19	ειρηναρχχ (vgl. B.L. 9, S. 309): die durch die Schreibweise angedeutete Pluralform ist wohl auf ein Fehler des Schreibers zurückzuführen, P. Sängier, Tyche 20 (2005), S. 188-189 mit Anm. 136.
13952	11	Die von P.J. Sijpesteijn, Z.P.E. 62 (1986), S. 156, Anm. 3, vorgeschlagene Ergänzung πό]λεως ist auszuschließen (nicht in B.L. 9, S. 309 expressis verbis erwähnt), da keine Spur von einem Lambda zu sehen ist (am Original), P. Sängier, Tyche 20 (2005), S. 191 mit Anm. 143.
	14-15	Die Ergänzung ἐκ τῇ[ς] [αὐτῆς. . . . πόλεως wird angezweifelt, P. Sängier, Tyche 20 (2005), S. 191 mit Anm. 143.
13953		→ Nd. mit neuen Fragmenten und Photo des Rekto (am Original): P. Eirene 2. 12, und siehe oben die Ber. dazu.

S.B. 18, 20

Nr.	Zeile	
13963	9	Der Notar Κοῦτ (B.L. 8, S. 315 zu S.B. 1. 4789) hat viell. auch P. Eirene 2. 6 unterschrieben, vgl. dort S. 50.
13974	17	[,] δ, [] (im S.B. falsch wiedergegeben) → δ[εκ]αδύ[ο], D. Hagedorn, Z.P.E. 152 (2005), S. 177, Anm. 3.
13979	5	ἐν [,] φυλ() → wohl ἐν [ᾠ]φυλ(ισμῶ), vgl. P. Soc. 15. 1528, Anm. zu Z. 6.
13997	13	Der Notar ist wahrscheinlich identisch mit dem in B.G.U. 1. 307 und B.G.U. 2. 368, S. Kovarik, Tyche 22 (2007), S. 117.
14013	11, 12	Die Ergänzungen Ἀραβ]ίσσηι und Ἀραβο]ς werden angezweifelt, C.A. La'da in: Le rôle et le statut de femme, S. 186.
14045	3	ἐξένηγκον → ἐξένηγκεν (l. ἐξένεγκον) (am Original), M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 96.
14047	1-2	[, . . .]ι, viell. [μεῖνα]ι → μεῖ[ι]να]ι (am Original), M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 96.
	3	[, . . .]θαρξισαι, wohl [καὶ κα]θαρ{ε}ίσαι → κα]θαρθίσαι, l. καταρτίσαι (am Original), M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 96.
14049	4	μεῖ[ι]νομεν → μεῖνομεν, l. μείνωμεν, pluralis maiestatis (am Original), M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 97.
	5	αὐτ[ο]ῦ → αὐτοῦ (am Original), M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 97.
14050	1	χ<ρ>ημά[τισον] → χρημά[τισον] (am Original), M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 97.
	2-3	εἰ δοκί σοι εἰς Διονυσιά δα ἐμὲ κατα..... → εἰ δοκεῖς ἄγειν Διονυσιά δα ἔνεκα ἐλαιῶνος (am Original), mit italienischer Übersetzung, M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 98.

S.B. 20

14092		Siehe die Ber. zu S.B. 18. 13104-13106.
14093		Gehört zum selben Dossier wie S.B. 18. 13104-13106, 13152 und 20. 14092 (s. B.L. 10, S. 217 zu S.B. 18. 13104-13106), N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 187.
14132		Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 405 mit S. 406, Fig. 32.
14167	3 u.ö.	Thenpetsokis is wohl identisch mit der in P. Strasb. 4. 257, H. Melaerts in: Le rôle et le statut de la femme, S. 254, Anm. 185.
14180		Aphis: wohl nicht bei Theben, sondern bei Contrapollonopolis Magna, P. Hombert 2, S. 9-13.

Nr.	Zeile	
(14180)	2	Die Lesung οὐεγλιγαρίωνες (B.L. 11, S. 228) wird abgelehnt; zu οὐεστιγατίωνες (siehe B.L. 10, S. 226), vgl. H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 330 (zu O. Amst. 8).
14184-14186		Zum Euphron-Archiv gehört auch P. Princ.Univ. 2. 19 (siehe dessen Nd. in Anc.Soc. 35, 2005, S. 129-134), und es gibt wohl Beziehungen mit B.G.U. 6. 1258 und P. Köln 4. 186, W. Clarysse, Anc.Soc. 35 (2005), S. 129-131. Das Archiv ist wohl um 160-150 v.Chr. zu datieren, l.c., S. 132.
14185	Fr. 1, R ^o ,	κατασκευάσθαι → κατασκευάσασθαι (nach dem Photo),
	2	W. Clarysse, Anc.Soc. 35 (2005), S. 129, Anm. 1.
14186	3	τοῦ Παγῶν[ις] → καὶ Παγῶν[ις] (Druckfehler im S.B.), W. Clarysse, Anc.Soc. 35 (2005), S. 129, Anm. 1.
	4-5	Erg. einen Ortsname, z.B. τῶν [ἀπὸ Ἀκώριος πόλε]ως, W. Clarysse, Anc.Soc. 35 (2005), S. 129, Anm. 1.
14197	R ^o 84,	Zu τῦμπανον und ἀνατορμὸς ἄξων (Teile eines Wasserrads)
	87, 88	vgl. D. Rathbone, Papyrologica Lupiensia 14 (2005), S. 259 mit Zeichnung auf S. 257.
14226		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 237-238.
14234	3	ιγ → ιε, Datum: 28.10.731 n.Chr., vgl. schon B.L. 12, S. 225, G. Poethke, Archiv 53 (2007), S. 8.
14292		Terminus ante quem: viell. Sommer 225 n.Chr., J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 143-145.
	6	]ης: nicht κρατίστ]ης oder λαμπροτάτ]ης (ed.pr., Einl.); viell. φροντιστ]ής, J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 145, Anm. 27.
14304		Παρά → παρὰ, denn der Anfang des Textes ist verloren (nach dem Photo), P. Sänger, Tyche 22 (2007), S. 220-221 mit Anm. 22.
	3-4	πρὸς τ[ὴν τοῦ] θ (ἔτους) → πρὸς τ[ὸ] θ (ἔτος) (so schon B.L. 2.2, S. 49), P. Sänger, Tyche 22 (2007), S. 221.
14328	10	εἰκο]γοθείση ὑπὸ τοῦ θεοῦ Ἀδ[ριανοῦ] → κελ]ευσθείση oder ἐπιγαμία] δοθείση ὑπὸ τοῦ θεοῦ Ἀδ[ριανοῦ], aber ἀκολουθῶς τοῖς κελ]ευσθείση (l. κελευσθεῖσι) ist auch nicht auszuschließen (am Original), J.M.S. Cowey - D. Kah, Z.P.E. 163 (2007), S. 169-170 mit Anm. 113-116.
	14	Φήλων `καὶ` ἀναγεγρ(αμμένον) (ἐτῶν) ε → Φήλων (l. Φίλων) `μὴ` ἀναγεγρα(μμένον) (ἐτῶν) ε (am Original), J.M.S. Cowey - D. Kah, Z.P.E. 163 (2007), S. 170 mit Anm. 117-119.
	21	(ἔτους) → (ἔτει), J.M.S. Cowey - D. Kah, Z.P.E. 163 (2007), S. 170.

Nr.	Zeile	
14329		Zu datieren: von ca. Ende Juli bis zum 29. Aug. 175 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 162 (2007), S. 218-219.
14402	7, 19	χειρ(ω)ναξίου λι(νύφων) βυσ(σουργῶν): derselbe Steuernamen wurde sowohl für Leinenweber wie Byssurgoi gebraucht, N. Quenouille, Papyrologica Lupiensia 14 (2005), S. 234, Anm. 32.
14403	14	ἔρμεως: siehe oben, Berichtigung zu S.B. 20. 14402, Z. 7, 19.
14409	XIV 1	(γίν.) τοῦ μην(ός) Δ[ομιτιανοῦ: viell. (γίν.) τοῦ μην(ός) δ[ραγμαῖ xyz, D. Hagedorn, Z.P.E. 159 (2007), S. 263, Anm. 13.
14413		Englische Übersetzung des griechischen und demotischen Textes, P. Fewster in: Bilingualism in Ancient Society, S. 230.
14447	4	ἀναλαμβάνοντ]ας → ἀναλαβόντ]ας, P. Sängers, Tyche 22 (2007), S. 223.
14451		Kein Privatbrief, sondern Lieferungsanweisung, M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 13, Anm. 43.
14458		Wegen der einfachen Position des Diastoleus vor dem 7. Jahrh. n.Chr. zu datieren, vgl. P. Berl.Cohen 20, S. 152, Anm. 189.
14465		Zu datieren: kurz vor 504 n.Chr., C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 61, Anm. 18 (zu P. Lond. 3. 1052a).
14467		Der Name Besapollon (Z. 8) deutet wohl auf Herkunft aus der Panopolites, N. Litinas, Anc.Soc. 37 (2007), S. 100.
14494		Die erwähnte Steuerrevision ist zu datieren zwischen Ende 546 und Anfang 548 n.Chr., C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 55 (zu Table).
14501	1	Eventuelle Zurückführung von μαλαθη auf μάραθον, „Fenchel“, wird abgelehnt, P. Horak 26, Exkurs S. 129, Anm. 29.
14525	40	Τεσσαρακ[ον]ταρο(υρικῶ): viell. Τεσσαρακ[ον]ταρο(ύρω), F. Mitthof, Archiv 49 (2003), S. 213-214.
14583		→ Nd.: S.B. 28. 17061.
14616	6	Πετρουου [: viell. kein Toponym, A. Calderini - S. Daris, Dizionario, Suppl. 3, S. 125.
14643	3, 4	χρυσ(ίου) bzw. χρυσ(ίου) → wohl χρυσ(οῦ) bzw. χρυσ(σοῦ), D. Hagedorn, Aeg. 86 (2006), S. 172, Anm. 8.
14669		Zu datieren vor dem Sommer 524 n.Chr., vgl. C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 33-34 (zu Cadastre).

Nr.	Zeile	
(14669)	102	T... α... λαβελ πρεσβ(υτ-?) ἀδελφ() Μαυρικίου → ἄπ[α Ἐνὸ]χ ἐὺλαβέσ(τατος) πρεσβύ(τερος) ἀδελφ(ὸς) Μαυρικίου (nach dem Photo), C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 233 mit Anm. 39 (zu Cadastre).
	134	Πρω[μαῶ]τος → Πρω[μαῶ]τος (nach dem Photo), C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 27, Anm. 13 (zu Cadastre).
	179	ἐο. χ σὺν ὀνό(ματι) → Εὐφροσύν(ου) ὀνό(ματος) (nach dem Photo), C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 33 (zu Cadastre).
14692	3	τετρακ(ερατίου) → τετρακ(εράτου), J.-L. Fournet, Z.P.E. 142 (2003), S. 194.
14694	1	Ἀγενῇ → Ἀγενη (undeklinierbar), J.-L. Fournet, Z.P.E. 142 (2003), S. 194.
	2	ἐλ(αίου) ξ(έστας) δ, (γίνονται) τέσσαλας → ἐλ(αίου) ξ(έστας) δ L, τέσσ(ερας) ἡμει(συ) (oder ἡμει[συ] 1. ἡμυσ), J.-L. Fournet, Z.P.E. 142 (2003), S. 194.
14695	1	Ἀγενῇ → Ἀγενη (undeklinierbar), J.-L. Fournet, Z.P.E. 142 (2003), S. 194.
14696		→ Nd.: S.B. 28. 17219.
14699		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 262.
14702	2	α κ[α]νώνιδ(ος) (καὶ) η κεράτον → α κ[α]νών(ος) (τετρα-) (καὶ) (ὀκτα)κέρατον, J. Gascou bei J.-L. Fournet, Z.P.E. 142 (2003), S. 194.
14708		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 158-160.
	53	ἐ[πισκόπους] → ἐ[φόδους], P. Count 2, S. 168, Anm. 241 (zu P. Turku 1).
14964	4	Zu Phoibammon und Samuel vgl. P. Oxy. 68. 4697, Anm. zu Z. 3.
14987		Eine Datierung auf das 4./5. Jahrh. ist nicht auszuschließen, G. Azzarello, Z.P.E. 155 (2006), S. 211, Anm. 11.
	2	Θέωνι: viell. identisch mit Theon in P. Oxy. 24. 2418, Z. 8, A. Laniado, Recherches sur les notables municipaux, S. 85 mit Anm. 185 und S. 94, Anm. 50. Vgl. auch G. Azzarello, Z.P.E. 155 (2006), S. 211 mit Anm. 11.
15019	11	τῶν στολαρχῶ[ν: wohl „Flottenkommandant“, vgl. H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 184.
15020		Herkunft: Antaiopolites oder Hermopolites/Antinoopolites, R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 284.
15085		Zur Datierung vgl. O. Eleph.D.A.I.K. 53, R. Duttonhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 147-153 und 156.

S.B. 20, 22

Nr.	Zeile	
(15085)	5	[- - καὶ (τῶν) ἀδ]ελφῶν → [ὕπερ ναύλ(ων) καὶ τροφῶν (nach dem Photo), R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 156.
15090	9	τύπον → <καὶ> τύπον, J.-L. Fournet in: La pétition à Byzance, S. 194 (fehlerhaft zu Z. 10).
15092		Zur Datierung vgl. K.A. Worp, Z.P.E. 151 (2005), S. 155-158.
15095	6	Spur eines Staurogramm (wie vor Z. 1) auf dem linken Rand (nach dem Photo), M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 117, Anm. 529.
15139		Zur Datierung vgl. C. Bennett, Z.P.E. 142 (2003), S. 227 (zu pVindob. L 1).
15143	1	]μοι πρὸ βήματος: viell. ἔντυχέ] μοι πρὸ βήματος, J.D. Thomas, Z.P.E. 146 (2004), S. 180, Anm. 13.
15158	15, 18	Diogenes könnte mit dem Annus Diogenes von S.B. 28. 17158, Z. 15 und 18 identisch sein, F. Mitthof, Tyche 19 (2004), S. 116, Komm. zu Z. 6.
15172		Zu datieren auf das 5. / Anfang 6. Jahrh. n.Chr., J.-L. Fournet – J. Gasco in: La pétition à Byzance, S. 195.
15180		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 174-175.
15192		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 210.
15262		Der Text stellt die Adresse zum Brief auf der Vorderseite (S.B. 22. 15261) dar, N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 170.

S.B. 22

15203		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 109.
15240	8-9	Die Ergänzung τῆς ἐπιγο νῆς] → τῆς ἐπιγο νῆς], R.A. Coles in: Pros.Ptol. 10, S. 40, E320.
15260		→ Nd.: S.B. 28. 17213.
15261	2	Die Lesung θεαρ[έστου wird angezweifelt; θει[ist vorzuziehen (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 170.
15276		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 104.
15278		Zu datieren: 246-245 v.Chr., T. Derda, Ἀρσινόϊτης νομός, S. 75 mit Anm. 44.
15283	6	καταφύγω → καταφυγγάνω (nach dem Photo), Ch. Armoni, Z.P.E. 144 (2003), S. 173-174.

Nr.	Zeile	
15298	8	Nach δ(ιὰ) τ(οῦ) αὐτ(οῦ) ist auf dem Photo δ(ιὰ) zu lesen; danach wäre Λαγιδίου, ein ansonsten nicht belegter Personennamen, oder λατιδίου möglich, Ch. Armoni, Z.P.E. 144 (2003), S. 174.
15302	248	στᾶργι() → στᾶργί(ου), l. στερνίου, „poitrine“, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 242.
15303		Zu datieren: von ca. Ende Juli bis zum 29. Aug. 175 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 162 (2007), S. 218-219.
15336	9	[καὶ ἀποπεπλεγμένης μου γυναικὸς -]ς → [καὶ τετελευτηκυίας μου γυναικὸς Διδυμαρίου τ]ῆς, R. Smolders, Z.P.E. 148 (2004), S. 239-240.
15354	9-11	παρὰ ... ση. θ. ρω μιστης → παρὰ τῆς σημαυνομένης αὐτῆς πατρωνίσσης (nach dem Photo), Ch. Armoni, Z.P.E. 144 (2003), S. 174.
	16	μεν. → μετὰ κυρίου (nach dem Photo), Ch. Armoni, Z.P.E. 144 (2003), S. 174.
	18-19	[ἐ]κ τὰς [ὕ]παρχούσας → [ἐ]κ τῶν [ὕ]παρχουσῶν (nach dem Photo), Ch. Armoni, Z.P.E. 144 (2003), S. 174.
15356	3	ἵνα ὥστε τι ἔχει ἡ ἀνάβασεις εὐρομεν → ἵνα ὥς ἔτι ἔχει ἡ ἀνάβασεις (l. ἀνάβασις) εὐρομεν (l. εὐρωμεν) (nach dem Photo), Ch. Armoni, Z.P.E. 144 (2003), S. 174.
15362		Der Text ist viell. ein fiktives Darlehen, vgl. J. Urbanik, J.Jur.P. 34 (2004), S. 274.
15365	I 5	Μηνᾶς κατὰ μερ(ι)τ(εῖαν) → Μηνᾶς κατωμερ(ί)τ(ης), N. Gonis Z.P.E. 150 (2004), S. 199.
	II 3	Ἄριον oder Συρίον (B.L. 10, S. 137) → Ὠρίων, N. Gonis Z.P.E. 150 (2004), S. 199.
15471	2	Wohl derselbe Timagenes, Vater des Johannes, in P. L.Bat. 1. 3, Z. 3, P. Oxy. 50. 3583, Z. 3, 55. 3805, Z. 12, 68. 4696, Z. 5 und P. Soc. XVII Congr. 29, Z. 3; dann zu datieren auf 428-430 n.Chr., vgl. P. Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 5.
15473	1	πθ... → γ θ – 4, „3 (Minen?) 9 (Drachmen?) 4 (Obolen)“, Vleeming, Short Texts 13, S. 6.
15500		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 70 (zu P. Euphr. 5).
15504		Wahrscheinlich nicht unter Domitian zu datieren, D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 159-160.
15511		→ Nd. mit Photo: P. Horak 33 und Tafel XXIV.
15512		→ Nd. mit Photo: P. Horak 35 und Tafel XXV.
15513		→ Nd. mit Photo: P. Horak 50 und Tafel XXX.
15514		→ Nd. mit Photo: P. Horak 57 und Tafel XXXIII.
15523		Herkunft eher Hermopolites, R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 262.

Nr.	Zeile	
15524	1	Zeile 1 ist in Wirklichkeit Zeile 2: .αθιας τοῦ → τῶ θαν— μασιωτάτῳ (nach dem Photo), R. Ast, Z.P.E. 153 (2005), S. 162.
	3	δι' → π(αρά) (nach dem Photo), R. Ast, Z.P.E. 153 (2005), S. 162.
	4	Die Ergänzung γεω[ργο]ῦ ist richtig (nach dem Photo), R. Ast, Z.P.E. 153 (2005), S. 162.
15528	3	Μεσορῆ ι'' → Μεσορῆ ις, R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 114 mit Anm. 52.
15531		Datum: viell. 150-100 v.Chr., vgl. Pros.Ptol. 10, S. 262, E2235.
15537 (f+g)	1	θηκ[: es ist aus dem Kontext nicht klar, ob es sich um eine Hypothesierung handelt, Ch. Armoni, Archiv 51 (2005), S. 210, Anm. 5.
15539		Herkunft: Syron kome, W. Clarysse, Z.P.E. 140 (2002), S. 201-202.
	13	Μι[→ wohl Μι[ύσιος], W. Clarysse, Z.P.E. 140 (2002), S. 202.
15551	5	Vor ἀρχισω[μ]ατοφύλακος zu ergänzen: [διοικητοῦ καί], J. Bingen, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 207, Anm. 1.
15563		→ Nd.: S.B. 28. 17212.
15586	R° (b) 1	Ἀντωνίου (l. Ἀντωνίου) Λάμ(- -) → Αὐσονίου λαμ(προτάτου), N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 88 mit Anm. 8.
15589	5	Κοιτῶν weist auf die beiden Dörfer Dinnis und Onneiton hin, F.A.J. Hoogendijk (vgl. P. Sijp. 20, Anm. zu Z. 3).
15606		Herkunft: wohl Herakleopolites, F.A.J. Hoogendijk (vgl. R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 45).
15613	9	ἀπὸ Ψειλοῖς, l. Ψιλοῖς → Ἀποψελοῖς, A. Calderini - S. Daris, Dizionario, Suppl. 3, S. 19.
15614		Neudruck mit neuem Fragment, Photo und englischer Übersetzung: P. Heilporn – K.A. Worp, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 220. Abdruck im S.B. 30 vorgesehen.
15627	1	Derselbe Ptoleminos wohl in P. Soc. 9. 1074, Z. 1 und P. Oxy. 68. 4676, Z. 1, und vgl. P. Oxy. 68. 4676, Anm. zur Z.
15732	3	κα Σεβαστῇ → κᾱ ἔως..., D. Hagedorn, Z.P.E. 159 (2007), S. 263, Anm. 12.
15760		Der Vorschlag, Ἀπολιναρ[ίου κωμογραμματέως] aufgrund der Datierung 294 n.Chr. abzulehnen (T. Derda, Ἀρσινόης νομός, S. 253), trifft nicht zu: das Datum ist ja 194 n.Chr., vgl. B.L. 11, S. 240.

Nr.	Zeile	
15762	40-42	περὶ [βλ] τοῦ βλάβους καὶ τῆς ἀργείας τοῦ ἐρ[γα]στηρίου[v]. Λήμψεται → περὶ δὲ τοῦ βλάβους καὶ τῆς ἀργείας τοῦ ἐρ[γα]στηρίου[v] λήμψεται, Ch. Armoni, Z.P.E. 144 (2003), S. 174-175.
15765		Zu datieren: um 220-170 v.Chr., W. Clarysse - D.J. Thompson, Z.P.E. 159 (2007), S. 274.
15801		Zur Interpretation der in diesem Text den Eirenarchen obliegenden Tätigkeiten, vgl. P. Sängler, Tyche 20 (2005), S. 188, Anm. 134.
	17-18	Die Ergänzung [ἀριθμοῦ → [νουμέρου, B. Palme, C.P.R. 24, S. 89, Anm. 8.
15850		→ Nd.: S.B. 28. 17056.

15912	4-6	Zu lesen und erg: Ἐπεδώκα [μεν Διοσκου]ρίδει τῷ ἀρχισωματοφύλακι [καὶ διοικητῇ]ι, W. Clarysse bei P. Collombert, Chr.d'Ég. 75 (2000), S. 50, Anm. 18.
15918	35	Ἀμυνάπιος: von Dem. Imn-npy, also keine synkretistische Form von Amun und Apis oder von Amun und Hapi, vgl. T. Dousa – F. Gaudard – J. Johnson in: P. Zauzich, S. 163, Anm. zu Kol. 2, Z. 15.
15924	2	Ἐπεὶf κγ ἰνδ(ικτίωνος) → Ἐπεὶf κ<γ ι>γ ἰνδ(ικτίωνος) (Haplographie), also zu datieren 17.7.505 n.Chr., R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 113 mit Anm. 34.
15933		Wohl aus derselben Rolle wie P. Horak 23-24; dann zu datieren auf 148-149 n.Chr., vgl. P. Horak 23, Anm. zu Z. 24.
	2	ὑπαρχού]σης ἀρούρης → ὑπαρχού]σης αὐτῷ ἀρούρης (nach dem Photo), P. Horak 23, Einl., S. 117, Anm. 2 (zu P. Flor. 227 R°).
15944	2-3	δι' ἐ[μοῦ] Πορτεδιάμου Ἀντωνίου βο[ηθ(οῦ)] → δι' ἐ[μοῦ] ὑπὲρ τοῦ Διδύμου Ἀντων(ίου) Ἰουλ[ᾶ(τος)] (nach dem Photo), R. Duttonhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 157.
	4-5	Ἀμ[μωναρίου] → Ἀπ[ολ]λωναρίου (nach dem Photo), R. Duttonhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 157.
	5	(δραχμῆν) α (διώβολον) → (δραχμῆν) α (διώβολον) (ἡμιώβολον) (nach dem Photo), R. Duttonhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 157.
	6	δαπάνης → δαπάνην (als Fehler für δαπάνης), oder δαπάνης{ς} (nach dem Photo), R. Duttonhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 157.
	9	Ἑρμόδωρος σεση(μείωμαι) → Ἑρμόδωρος συνέσχον (nach dem Photo), R. Duttonhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 157.

Nr.	Zeile	
15945	2	Ἀπόλλω(νος πόλεως): viell. Ἀπολλω(νίου), F. Reiter, Archiv 48 (2002), S. 133.
15955		ἐν Ὁξυρυγγ(ιτῶν) → ἐν Ὁξυρύγγ(ων), P. Oxy. 68. 4701, Anm. zu Z. 2.
15956		Wohl zu datieren: 542/543 n.Chr. (gegen B.L.12, S. 238), C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 46 (zu Mitthof, Annona Militaris 187d).
15960		Herkunft: Oxyrhynchites, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 202.
15969	22	λογον[...], [→ εἰς τὸ ἀπὸ τ]οῦ [νῦν (?) (nach dem Photo), F.A.J. Hoogendijk.
15970	18	Diese Zeile ist von einer dritten Hand geschrieben (nach dem Photo), J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 163 (zu P. Gron.Amst. 1).
15973	2	Die neue Stadt ist wohl Euergetis im Lykopolites, P. van Minnen in: Le rôle et le statut de femme, S. 348, Anm. 26.
15974	4	Siehe die Ber. zu S.B. 24. 15973, Z. 2.
16008	2	Die Ergänzung [κώ(μης) Καρὰν(ίδος)] ist fraglich, P. Sänger, Tyche 20 (2005), S. 181, Anm. 115.
16049	17	(δραχμάς) → δραχ(μάς) (Druckfehler), G. Nachtergae, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 358.
16052	1-2	Πανε φρίμις → Πανε φρίμμις (Druckfehler), G. Nachtergae, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 358.
16055	1	Die Anm. zur Z. trifft nicht zu, siehe die ed.pr., G. Nachtergae, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 358.
16069	5	ἐργόμεθα → ἐρρώμεθα (Druckfehler), G. Nachtergae, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 358.
	10	β → β– (Druckfehler), G. Nachtergae, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 358.
16092	30-31	Die Ergänzung der Stipulationsklausel: ἐπερ[θηεῖς ὁμολόγησα ist aufgrund der Datierung fraglich, Ch. Armoni – Th. Kruse, Z.P.E. 140 (2002), S. 170.
16118		Zu datieren auf die arabische Zeit, P. Horak 64-66, Einl.
	1	φυλάκ(ων) → φυλακῆ(ς) (am Original), P. Horak 64-55, Einl.
16119		] εἰ(ς) →]λ εἰ(ς) (am Original), vielleicht καταβ]λ(ηθέντων) εἰ(ς) oder ἀκοκ]λ(εισθέντων) εἰ(ς), P. Horak 64-66, Einl.
16122	2	Πέτρ(ου) Ἀββ(ᾱ) Θωμᾱ → πέτρ(ας) αββ(α) Θωμᾱ, N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 183, Anm. 6.
16145	8	ἐν Ἀρ(σινιτῶν) πόλει † → ἐν Ἀρ(σινιτῶν πόλει) ἐπαρχ(ίας) Ἀρκ[αδίας] (am Original), P. Eirene 2. 28, Anm. zu Z. 5.

Nr.	Zeile	
16204		Nicht sicher ein christlicher Brief, M. Choat, <i>Belief and Cult in Fourth-Century Papyri</i> , S. 84, Anm. 354.
16207	4	Παθερμοίτου → [το]ϣ̣ oder τοϣ̣ Ἐρμοίτου (nach dem Photo), W. Clarysse, <i>J.Jur.P.</i> 34 (2004), S. 30-31.
16211	1	[Φι]λ[οτιμίου] → [φι]λ[οτιμία] (siehe jetzt auch <i>C.P.R.</i> 22. 14, Komm. zu Z. 2), B. Kramer, <i>Archiv</i> 49 (2003), S. 266 zu <i>C.P.R.</i> 22. 14.
16215		ξεστ[οῦ] → ξιστ[οῦ], l. ξυστοῦ (am Original), F. Mitthof in P. Horak, S. 291, Anm. 15.
	5	ὀρίου, l. οὐρίου → εἰαρίου, l. ἱαρίου (am Original), F. Mitthof in P. Horak, S. 291 mit Anm. 17.
16223		Photo: B. Boyaval, <i>Λύχνος</i> 94 (2003), S. 55.
	2	λουβα Σεβαστείου το[(B.L. 12, S. 242) → Ἀν]ουβᾶς Βαστειῶτο[ς, B. Boyaval, <i>Λύχνος</i> 94 (2003), S. 54.
16231		Photo: Nilus 7 (2003), Tafel 2 (P.Vindob. G 26015).
16232	4	Eine Abgekürzte Form von λαμπροτάτω könnte in der Lücke gestanden haben, N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 159 (2007), S. 270, Anm. 10
	V ^o	Gerontios ist viell. identisch mit dem in <i>P.Soc.Com.</i> 6. 20, Z. 11, N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 159 (2007), S. 271.
16259	1-2	Der Vorschlag, ἔλαβεν τὰ ἐνοίδια zu lesen (ed.pr., Anm. zur Z.), wird abgelehnt (am Original), vgl. M.G. Assante, <i>Analecta Pap.</i> 16/17 (2004/2005), S. 99-100.
16269	8	χαρταρίω von χαρτάριον, „Papyrus“ (wie ed.pr.), nicht Berufsbezeichnung χαρτάριος (gegen J. Diethart, <i>Tyche</i> 12, 1997, S. 253-254), H. Harrauer, <i>Aeg.</i> 86 (2006), S. 139.
16325		→ Nd.: S.B. 28. 17256.
16329	34	Zu διὰ κ (), viell. Personennamen, vgl. P. Graux 4, S. 55, Anm. zu Z. 7.

S.B. 26

16382	7-8	Claudius Protakenos ist vielleicht identisch mit Claudius Protogenes, Stratege oder Basilikos Grammateus im Jahr 143 n.Chr., A. Menchetti, <i>E.V.O.</i> 29 (2006), S. 115, Anm. 10 (zu OGN 93).
16385		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall, <i>Papyrologica Lupiensia</i> 14 (2005), S. 20 (zu O. Narm. 103).
	6-7	ἐλαζωση: l. ἐλαττώση, „degrade, diminish“, R.S. Bagnall, <i>Papyrologica Lupiensia</i> 14 (2005), S. 21 (zu O. Narm. 103).
16388		Photo: B. Legras, <i>Lire en Égypte</i> , S. 109, Abb. 58 (rechts) (zu O. gr.Narmuthis 1. 128).

Nr.	Zeile	
16417		Zur Interpretation vgl. D. Hagedorn, Z.P.E. 145 (2003), S. 226-227 (zu P. Vindob. G 24562).
16418	5	] ὀρίσασθαι →] πορίσασθαι, D. Hagedorn, Z.P.E. 156 (2006), S. 167 (zu P. Vindob. G 31628).
16423		Zur Datierung vgl. D. Hagedorn, Z.P.E. 156 (2006), S. 167 (zu P. Vindob. G 25793).
	15-17	γραφὲν εὑ[] [] τοῦτο ἔν → γραφὲν ἐφ' [ὑπογραφῆς] [ἔμοῦ] τοῦ Τοῦῆ (nach der Abbildung), D. Hagedorn, Z.P.E. 156 (2006), S. 167 (zu P. Vindob. G 25793).
16487	11	vo]μισ(μάτων) →] μίσθ(ωσις), N. Gonis, Z.P.E. 154 (2005), S. 209 (zu P. Vindob. G 14378).
16505	7-25	Photo: L. Del Corso, Aeg. 84 (2004), S. 97, Nr. 14 (P. Cairo Zen. 1. 59014).
16506	5	[.]ν → [ἔνεγκ]ε (vgl. S.B., Anm. zur Z.) oder [ἔξένεγκ]ε; die Ergänzung [δό]ς (B.L. 7, S. 91) ist nur möglich, wenn die letzte Zeile eingerückt war, M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 89-90 (zu P. Lond. 3. 1267 d).
16533	1	] ἐβ[δ]όμ[ης] ἰνδ(ικτίονος) ἐν Ἑρμοῦ πόλει → -]δεκάτη δευτέρας ἰνδ(ικτίωνος) (nach dem Photo); der Papyrus stammt aus Hermopolis oder Antinoupolis und ist auf 508/509, 523/524, 538/539, oder 553/554 n.Chr. zu datieren, N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 158 (zu P. Cair.inv. SR 3733. 22).
16555	3	Soterichos ist nicht mit dem Soterichos von S.B. 6. 9432 (g), Z. 9 zu identifizieren, B. Kramer, Archiv 50 (2004), S. 233-234 (zu P. Dion.Herm. 2).
16604		→ Nd.: S.B. 28. 16920.
16647		Gehört zum Archiv des Kolluthos, wie auch P. Mich. 13. 664, 666, P. Vatic.Copt. Doresse 1 und 5, H. Förster - F. Mitthof, Aeg. 84 (2004), S. 220-221; frühestens zu datieren: 646-647 n.Chr., i.e., S. 224 (zu P. Mich. inv. 6898). (Abweichend von L.S.B. MacCoull, Z.P.E. 141 (2002), S. 199 und 202 mit Datierung auf 571-572 n.Chr.)
16652	392	ἀπὸ Π. [- -] → ἀπὸ Περ[σέων] oder ἀπὸ Περ[κεήσεως], W. Habermann, Tyche 19 (2004), S. 258 (zu P. Lond. 3. 1177).
16675	92	ἐξ ἐπ(ισκέψεως) ὀρ[ιο](δείκτου): viell. ἐξ ἐπ(ισκέψεως) ὀρ[ισ](μοῦ), P. Graux 4, S. 12, Anm. 56 (zu P. Oxy. 12. 1446).
16684	15-17	Die Indiktion hat schon vor dem 1. Thoth angefangen, vgl. dazu P. Oxy. 68. 4681, Anm. zu Z. 9-11 (S. 132; zu P. Benaki 2).

S.B. 26, 28; P. Sarap.

Nr.	Zeile	
16686		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 326 (zu P. Benaki 4).
16709		Nd. zusammen mit S.B. 26. 16710, mit Photo und Übersetzung: D. Hagedorn, Z.P.E. 158 (2006), S. 201-202. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
16710		Nd. zusammen mit S.B. 26. 16709, mit Photo und Übersetzung: D. Hagedorn, Z.P.E. 158 (2006), S. 201-202. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
16726	1	Die Ergänzung [Ἀρτεμιδώρου στρατηγοῦ Ἀρσι(νοΐτου) Ἡρακ(λείδου) μερί(δος)] ist wohl abzulehnen, N. Gonis, J.Jur.P. 34 (2004), S. 48, Anm. 6 (zu P. Vindob. G 25719).
16734	18	πρώτη → α (wie B.L. 10, S. 54), N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 272.
	23-24	Die im app.crit. erscheinenden Angaben zu Z. 1 beziehen sich vielmehr auf Z. 23-24, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 272, Anm. 19.
16743	16-19	καὶ τὰ [νομι]ζόμενα τοῦ . ια ἐπιτ[ελῶ]μεν [ὑπὲρ (?) σο]ῦ λυε[τε.μ.]. [] [] Spuren (?) [] → καὶ τὰ [νομι]ζόμενα. τοῦτου δὲ γεν[ο]μέν[ου] ἐσόμε[θα] τετευχό[τε]ς τῆς παρὰ σοῦ [βοηθείας oder φιλανθρωπίας o.ä.] (nach dem Photo), Ch. Armoni, Tyche 21 (2006), S. 196.
16805		Zur Interpretation vgl. Ph. Mayerson, Z.P.E. 141 (2002), S. 213-214 (zu P. Mich. inv. 1884).
16826		Die Tierkreiszeichen sind vom Schreiber durcheinandergebracht, St. Heilen, Z.P.E. 146 (2004), S. 131-136 (zu Kellis horoscope 1).

S.B. 28

17239		Zu den biblischen Konnotationen im Text vgl. J.H.F. Dijkstra in: Learned Antiquity, S. 140-146 (zu P. Cairo Masp. 1. 67004).
-------	--	--

P. Sarap.

9	13	Erg.: Γερμανικοῦ Ἀ[ακικοῦ (schon B.L. 6, S. 172) oder Γερμανικοῦ Ἀ[ακικοῦ Παρθικοῦ, F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 212.
15		Zu datieren: 20.2.104 n.Chr., F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 212.
31	8-9	Zu datieren: 25.6.103-115 n.Chr., F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 212.
48		Zu datieren: 24.8.123 n.Chr. (Tag und Monat unsicher), F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 213.

P. Sarap.; P. Sijp.; P. S.A.Athen.; P. Soc. 1

Nr.	Zeile	
85		Nd. mit englischer Übersetzung: M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 75-76.
88		Nd. mit englischer Übersetzung: M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 72-73.
89		Nd. mit englischer Übersetzung: M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 73-74.
48a	8	κα → κδ, daher ist der Text um 22.9.123 n.Chr. zu datieren (am Original), F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 213.
103 ter	6-7	πάν vac. ὑγιαίν[ειν → παν οικῇ ὑγιαίν[ειν (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 138 (2002), S. 117.

P. Sijp.

12 b	4	ὁμολογία]ν: viell. eher συγχώρησι]ν, F. Mitthof, Archiv 55 (2009), S. 157.
20	3	κωμογραφ(μματέως) → κωμογρα(μματέως), W. Clarysse, briefl.
	4	κατεχώρισα: übersetze καταχωρίζω mit „verbuchen“, W. Clarysse, briefl.
	14	ὑποδίκων oder ὑποδρύμων (ed.pr. Anm. zur Z.) oder viell. ὑποβρόχων (W. Clarysse, briefl.) sind alle nicht auf einem besseren Photo nachzuvollziehen, F.A.J. Hoogendijk.
38 b		Zu datieren: 8.6.133 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 162 (2007), S. 219.
45		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 69-70.

P. S.A.Athen.

9 + 13		Beide Fragmente gehören zusammen; Neudruck (am Original): J. Bingen, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 209. Abdruck im S.B. vorgesehen.
20		Nd.: J. Bingen, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 207-221. Abdruck in S.B. 30 vorgesehen.
57	10	Ἡ[ρα]κλ(εΐτου) → Ἡ[ρα]κλ(εΐδου), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 285, Anm. 6.
60		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 374-375.
63	10	[- - - σπ]ουδαστής → [ἐπι σπ]ουδαστής, J. Bingen, Z.P.E. 157 (2006), S. 161.

P. Soc. 1

47	2	κεφαλ(αιωτῆ) (B.L. 3, S. 220 und B.L. 4, S. 87) → κεφαλ(αιωταῖς), wie in der ed.pr., P. Sängler, Tyche 20 (2005), S. 192 mit Anm. 145.
52		Zur Datierung vgl. K.A. Worp, Z.P.E. 151 (2005), S. 155-158.

Nr.	Zeile	
(52)	4	μεγάλ(ω) → μεγαλ(οπρεπεστάτω), J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 145, Anm. 68.
63		Zu datieren: wahrscheinlich 26. Okt. 624 n.Chr., N. Gonis Z.P.E. 150 (2004), S. 198 mit Anm. 12.
67		Zum Ort vgl. N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 153-154.
68		Zum Ort vgl. N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 153-154.
69		Zum Ort vgl. N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 153-154.
80		Zu datieren auf das 6. Jahrh. n.Chr. (gegen B.L. 7, S. 232), C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 183 mit Anm. 188.
86	10	[π]άση ἐπιεικεία → [τ]ῇ ὄῃ ἐπιεικεία, N. Gonis, Z.P.E. 154 (2005), S. 209.

P. Soc. 3

162		Zu datieren nach 1.3.286 n.Chr., R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 272.
177		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 280-281.
181	3	ἡγο(ύμενος/-υμένω) τῶν τι (B.L. 8, S. 393) → ἡγο(ύμενος) τῶν τιμῶν (am Original), viell. Beamter mit Zuständigkeit für Marktpreise, H. Harrauer, Aeg. 86 (2006), S. 141.
	5	καὶ τῇ bis Ende der Zeile von einer 2. Hand geschrieben (am Original), H. Harrauer, Aeg. 86 (2006), S. 141 (vgl. zum Zeilenende B.L. 8, S. 393).
183		Die Ausonii in P. Soc. 3. 183, sowie diejenigen in P. Rainer Cent. 109, P. Oxy. 16. 1917, P. Vindob.Worp 13 könnten vielleicht mit vir clarissimus Flavius Ausonius in Verbindung stehen, N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 90.
222		Zu datieren: um 292 n.Chr., J. Whitehorne, B.A.S.P. 41 (2004), S. 167 mit Anm. 42.
239		Zu datieren: 9.2.601 n.Chr., R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 214.
245	6-7	Der vir clarissimus Andronicus könnte viell. Nachkomme des Andronicus sein, der in Photius, Bibl. cod. 279.536a (PLRE I 65f., Andronicus 5) belegt ist, N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 87, Anm. 2.

P. Soc. 4

298	15	στολάρχου: wohl „Flottenkommandant“, H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 184.
324		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 115.
347		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 264.

P. Soc. 4, 5, 6

Nr.	Zeile	
383	6-16	Photo (Ausschnitt): L. Del Corso, Aeg. 84 (2004), S. 87, Nr. 4.
403		Zur Datierung (kein Grund für terminus ante quem) vgl. H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 207.
411		Zu datieren vor Mai 256 v.Chr., H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 199.
412		Wohl zu datieren vor Mai 256 v.Chr., vgl. H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 199.

P. Soc. 5

453		Photo: G. Messeri, Bollettino Roncioniano 5 (2005), S. 22, Abb. 2.
541		Zu datieren auf die Zeit des Ptolemaios III., H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 204.

P. Soc. 6

592		Zu datieren vor Mai 256 v.Chr., H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 201.
594		Zu datieren um Mai 257 v.Chr., H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 201-202.
601		Wohl zu datieren auf 254/253 v.Chr., H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 202-203.
612		Zu datieren vor 15.12.247 v.Chr., H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 203.
614		Zu datieren nach Mai 256 v.Chr. und vgl. zur Interpretation H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 204-205.
684		Neudruck (nicht ganz genau) mit Interpretation und Datierung zwischen ca. 450 und 500 n.Chr., A. Laniado, Recherches sur les notables municipaux, l.c., S. 120-123.
	1	μήνυμα: vielleicht ein Dokument, das die Ausübung der Exaktoria des Taurinus betrifft, A. Laniado, Recherches sur les notables municipaux, S. 122.
	7	[.....]κὰς λειτουργίας ἐκ[...].λ...[→ wohl [χρηματι]κὰς oder [οὐσια]κὰς λειτουργίας ἐκ[τε]λεῖν, A. Laniado, Recherches sur les notables municipaux, S. 122.
	17	[.....]ν → wohl [μάγιστρο]ν, A. Laniado, Recherches sur les notables municipaux, S. 121.
	18	[.....]εν: viell. [αἰτήσωμ]εν, A. Laniado, Recherches sur les notables municipaux, S. 122.
685	1	Der Präfekt Aurelius Apion ist wohl identisch mit Apion in P. Ammon 1. 3, Kol. IV, Z. 4 (aber siehe die Ber. dazu); deshalb viell. zu datieren auf 312/313 oder 326/327 n.Chr., P. van Minnen in: Perspectives on Panopolis, S. 187, Anm. 45.

P. Soc. 6, 7, 8, 9		
Nr.	Zeile	
687	5	ἡλυφέννιος: viell. Ποῖλυφέννιος, R. Ast, Z.P.E. 148 (2004), S. 237 zu Z. 8.
P. Soc. 7		
731		Zu datieren: nach 88/89 n.Chr., G. Ruffini, B.A.S.P. 43 (2006), S. 96, Anm. 96.
735	6-7	Gaius Longinus Priscus (auch in P. Oslo 3. 89, Z. 9-10) ist wohl identisch mit dem Veteran Longinus Priscus in B.G.U. 1. 179, Z.1, D. Rathbone in: Credito e moneta nel mondo romano, S. 219 mit Anm. 73 und 77.
778		Englische Übersetzung: R. Selinger, The Mid-Third Century Persecutions, S. 154, Nr. 86.
822	Fr. A 13-	Interpunktion : `σήμερον'. εὐθέως ἀκούσας, N. Litinas in
823	14	P. Horak, S. 286, Anm. 1.
825		Zum fehlenden Ehrentitel des Vaters eines vir gloriosissimus vgl. A. Laniado, Recherches sur les notables municipaux, S. 141-142 mit Anm. 88.
832		Es bleibt unsicher, ob dieser Brief mit προσκύνημα-Formel christlich oder heidnisch ist (gegen B.L. 2.2, S. 143), M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 95 und Anm. 412 (aber vgl. S. 98, Anm. 433 wo der Text unter den sicher christlichen genannt wird).
832	7-8	Interpunktion: τὸ ἐπιστόλιον, εὐθέως, N. Litinas in P. Horak, S. 286-287.
858		Wohl zu datieren auf das 29. Jahr, also zwischen April 257 und Mai 256 v.Chr., H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 206.
P. Soc. 8		
876	1	Flavius Sarapammon und Serenos sind identisch mit den Empfängern in P. Princ. 2. 78, J. Gasco in: La pétition à Byzance, S. 182 und 186.
933	4	Ἄπα besagt nicht, dass der Vater des Dioskoros ein Mönch war, P. van Minnen in: Learned Antiquity, S. 128, Anm. 40.
947		Der Text ist mit Sicherheit auf 185/186 n.Chr. zu datieren, F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 213.
957	1	Erg. am Anfang wohl: [Ἰωάννης κόμης], P. Oxy. 68. 4699, Anm. zu Z. 1 und zu Johannes vgl. P. Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 4.
964	12	Statt der Erg. ἀποδώσω viell. διδόναι, A. Benaissa, Tyche 21 (2006), S. 8, Anm. zu Z. 33.
P. Soc. 9		
1022		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 276-277.

P. Soc. 9, 10, 12, 13

Nr.	Zeile	
1039	1-3	Osarapis ist wohl identisch mit dem in P. Oxy. 44. 3177, Z. 4 (vgl. schon dort Anm. zu Z. 4-5) und viell. mit dem Archipropheten und Protostolistes in P. Oslo 3. 158, Z. 5-6; der Text ist dann eher auf 267-268 als 216-217 n.Chr. zu datieren (vgl. ed.pr.), M. Malaise in: Hommages à Carl Deroux IV, S. 439, Anm. 23 und S. 447-448, Nr. 13, 16 und 22.
1063		Nd. mit englischer Übersetzung: M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 41-44.
1074	1	Derselbe Ptoleminos wohl in S.B. 22. 15627, Z. 1 und P. Oxy. 68. 4676, Z. 1, und vgl. P. Oxy. 4676, Anm. zur Z.
1080		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 301.
1082		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 341.

P. Soc. 10

1117	27-28	Zu datieren: 21.1.123 n.Chr., F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 213.
1122		Zu datieren: wohl 7. Jahrh. n.Chr., N. Gonis, Z.P.E. 153 (2005), S. 171.
1134		Zu datieren: 23.10.91 n.Chr., F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 213.
1137		17. oder 27.10.105 n.Chr. sind weitere mögliche Termine, F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 213-214.
1140	19-20	Zu datieren: 27.5.138 n.Chr., F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 214.
1153		Zur Herkunft vgl. F. Mitthof, Tyche 22 (2007), S. 214.
1176	Einl. 5	καρίζα: viell. für καρίδα (Schiffstyp), P. Soc.Com. 6. 20, Anm. zu Z. 4.

P. Soc. 12

1237	10	ἐνεχυρασ[ί]ας → ἐμβαδε[ί]ας, P. Sängers, Tyche 21 (2006), S. 202-203.
1247		Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 393-394 mit Fig. 31.
1255	12	προσσυγχωρεῖν → καὶ πρὸς συγχωρεῖν, D. Hagedorn, Z.P.E. 153 (2005), S. 144, Anm. 11.
1275		Ἀμμωνίῳ στρ/ ὀξύρυγχ[ί]του → Ἀμμωνίῳ στρ(ατηγῶ) Ὀξύρυγχ[ί]του (dieser Strategie ist viell. nicht anderweitig bezeugt; seine Amtszeit fällt vermutlich ins 2. Jahrh. n.Chr.), F. Mitthof, Tyche 21 (2006), S. 199.

P. Soc. 13

1320		Zur Datierung vgl. D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 159.
------	--	--

P. Soc. 13, 14, 15; P. Soc.Com. 6

Nr.	Zeile	
1325		Marcus Claudius Sabinus (Z. 5) ist wohl identisch mit dem gleichnamigen Bankier oder seinem Sohn in S.B. 14. 11850, Z. 1 und viell. mit Claudius Sabinus in P. Dub. 11, Fr. 1, Z. 19, D. Rathbone in: <i>Credito e moneta nel mondo romano</i> , S. 218 mit Anm. 72.
1338		Zu datieren: 11.10.299 n.Chr., R.S. Bagnall – K.A. Worp, <i>Chron. Systems 2</i> , S. 174.
1359	3-4	Zu ἕως ἄν κἀν νῦν vgl. N. Litinas in P. Horak, S. 288, Anm. 9.

P. Soc. 14

1416	3	βοίον κρέ(ως) → βοίον μέν (nach dem Photo), D. Hagedorn, <i>Z.P.E.</i> 149 (2004), S. 161.
1418		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, <i>Women's Letters from Ancient Egypt</i> , S. 342.
1424	1-2, 9	στόλαρχοι: wohl „Flottenkommandant“, H. Hauben, <i>Anc.Soc.</i> 36 (2006), S. 184.
1425		Wohl kein Brief, sondern das Ende einer privaten Petition; gehört viell. zum Apionenarchiv, J.-L. Fournet - J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 187.
	2	μεγαλό(νοιαν) → μεγαλο(πρέπειαν), J.-L. Fournet in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 187.
	3	ἴγτες: viell. γονυπετοῦ]γτες, J.-L. Fournet – J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 187.
	7-8	Viell. zu ergänzen: τοῦ [[μεγαλοπρεποῦ]ς οἴκου, J. Gascou in: <i>La pétition à Byzance</i> , S. 187.
1426	8	Mit Klibanarier ist wohl ein Leontoklibanarier gemeint, B. Palme in P. Horak, S. 324.

P. Soc. 15

1514	25	Zu κίστη vgl. Plutarchus, <i>De Iside</i> 39, M. Malaise in: <i>Hommages à Carl Deroux IV</i> , S. 442 und S. 448, Nr. 23.
1546		Zur Datierung und Interpretation vgl. F. Mitthof, <i>Tyche</i> 21 (2006), S. 199-200.
1558		Ausgabe des Rekto mit Photo: P. Radiciotti, <i>Analecta Pap.</i> 18-20 (2006-2008), S. 116-118.
1569	11	κόμ[ιτι] → κοί[νῳ], N. Gonis, <i>Z.P.E.</i> 154 (2005), S. 209.

P. Soc.Com. 6

14		Zu datieren auf das 2. oder 3. Jahrh. n.Chr., F. Mitthof, <i>Archiv</i> 53 (2007), S. 82.
17	2	κολλ(ημάτων) → κολ(λημάτων), F. Mitthof, <i>Archiv</i> 53 (2007), S. 82.
18		Herkunft: viell. <i>Oxyrhynchites</i> , F. Mitthof, <i>Archiv</i> 53 (2007), S. 83.

P. Soc.Com. 6; P. Soc. XI Congr.; XVII Congr.; XX Congr.; P. Sorb. 2

Nr.	Zeile	
20		Zu datieren: Ende 5./ Anfang 6. Jahrh. n.Chr., N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 270.
	4	Ἡρακλε[οπολιτῶν πόλεως] → Ἡρακλε[οπολιτῶν], N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 271.
	9	προσδέδοται: viell. τύπος δέδοται, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 271.
	11	τοῖς σο]φωτά(τοις) → τοῖς λαμπροτά(τοις) καὶ σο]φωτά(τοις), N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 270. Menas ist viell. identisch mit dem in S.B. 18. 13116, Z. 3, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 270. Gerontios ist viell. identisch mit dem in S.B. 24. 16232 V°, N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 271.

P. Soc. XI Congr.

4	→ Nd.: P. Soc. 15. 1512.
5	→ Nd.: P. Soc. 15. 1516.
6	→ Nd.: P. Soc. 15. 1519.
7	→ Nd.: P. Soc. 15. 1520.
8	→ Nd.: P. Soc. 15. 1525.
9	→ Nd.: P. Soc. 15. 1527.
10	→ Nd.: P. Soc. 15. 1529.
11	→ Nd.: P. Soc. 15. 1554.
12	→ Nd.: P. Soc. 15. 1558.
13	→ Nd.: P. Soc. 15. 1559.
14	→ Nd.: P. Soc. 15. 1570.

P. Soc. XVII Congr.

14	2	Θοώνει (l. Θώνει) → Θώνει (nach dem Photo), M.G. Assante, <i>Analecta Pap.</i> 16/17 (2004/2005), S. 92.
20		Viell. Gesundheitsfrage, M.G. Assante, <i>Analecta Pap.</i> 16/17 (2004/2005), S. 93.
	1	Κολ]λοῦθε → [ἄγτε Κολ]λοῦθε, M.G. Assante, <i>Analecta Pap.</i> 16/17 (2004/2005), S. 93.
29	3	Wohl derselbe Timagenes, Vater des Johannes, in P. L.Bat. 1. 3, Z. 3, P. Oxy. 50. 3583, Z. 3, 55. 3805, Z. 12, 68. 4696, Z. 5 und S.B. 22. 15471, Z. 2, vgl. P. Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 5.

P. Soc. XX Congr.

12	14	Nepotianus ist viell. identisch mit dem in P. Yale 3. 137, Z. 150, N. Gonis, <i>Chr.d'Ég.</i> 79 (2004), S. 349.
----	----	--

P. Sorb. 2

69	32 B 10	κτ(ήσεως) Ἑρμ. .[: viell. κτ(ήσεως) Ἑρμογ[ένους und identisch mit demselben Gut in P. Eirene 2. 21, siehe dort Anm. zu Z. 4.
----	---------	---

P. Sorb. 2; P. Soterichos; P. Sta.Xyla; P. Strasb. 1, 2

Nr.	Zeile	
(69)	47 A 1, 88; B 34 54 B 3	Derselbe tabellio Taurinus wohl in B.G.U. 17. 2678, Z. 8, R.-L. Chang, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 211, Anm. 7. ἀπεκδ(ίκου): die Ber. in B.L. 11, S. 253 ist nicht notwendig; viell. „ex-ekdikos“ (vgl. C.P.R. 24. 8, Anm. zu Z. 1), N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 184.
P. Soterichos		
5	3-4 18-19	μηνὸς Σ[εβασ]τοῦ: viell. μηνὸς Ν[έου Σεβασ]τοῦ oder Δ[ομιτια]νοῦ, D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 160. ἐν τῇ Τελεβήῃ λεγομένη: viell. war Τερεβήσαι gemeint, vgl. P. Graux 4, S. 23.
P. Sta.Xyla		
12	16 17	νο(μισμάτια) → νό(μισμα) (mit B.L. 10, S. 252), A. Delattre, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 385, Anm. 1. ΑΝΔΡΕΑ → ΑΝΔΡΕΑΣ, A. Delattre, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 385, Anm. 1.
20		→ Nd.: S.B. 28. 17153.
P. Strasb. 1		
13	5	[ἀπὸ Ἑτ]έρων Χηνοβοσκῶν → [ἀπὸ Ἑ]τέρων Χηνοβοσκίων (nach einem Photo), J.M.S. Cowey - D. Kah, Z.P.E. 163 (2007), S. 169 mit Anm. 110.
57	18	Die Ergänzung πρόθες statt πρὸ βήμ[ατος] (B.L. 10, S. 254) wird abgelehnt (nach dem Photo), J.D. Thomas, Z.P.E. 146 (2004), S. 180, Anm. 13.
P. Strasb. 2		
88		Ein neues Fragment mit Schrift auf dem Verso enthält eine Inhaltsbestimmung zum Text auf dem Rekto, vgl. B. Laudenbach, Z.P.E. 150 (2004), S. 215-218.
	24	Πέρσου: viell. fehlerhaft für Πέρσης; das Ethnikon gehört dann nicht zu Panobchunis, sondern zu seinem Sohn Petearsemtheus, Pros.Ptol. 10, S. 237, E2025.
90		Gehört zu P. Strasb. 9. 883 (a), B. Laudenbach, Z.P.E. 150 (2004), S. 218-219.
91	29	τὸ καθέν → τὸ καθ' ἑν, K.A. Worp, briefl.
96		Der Text ist wohl kein Bericht, sondern eine Enteuxis, Ch. Armoni, Tyche 21 (2006), S. 196.
117	3 4 5 8	[] → [χρήζομεν], B. Olsson, Papyrusbriefe (1925), S. 206. [] → [Βάσσος. Διό], B. Olsson, Papyrusbriefe (1925), S. 206. [] → [καὶ Βάσσο]ν, B. Olsson, Papyrusbriefe (1925), S. 206. [αὐτοὺς καί] → [τοῦτο καί], B. Olsson, Papyrusbriefe (1925), S. 206.

P. Strasb. 2, 3, 4, 5		
Nr.	Zeile	
(117)	8-9	φι [λοῦντος] → φί [λον ὄντα], B. Olsson, Papyrusbriefe (1925), S. 206.
P. Strasb. 3		
131	1	Σεβαστοῦ → Αὐγούστου, K.A. Worp, Z.P.E. 151 (2005), S. 155.
133		Die Ergänzung der Konsuldatierung (B.L. 5, S. 131) ist sehr unsicher, vgl. P. Oxy. 68. 4702, Anm. zu Z. 1.
142		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 215.
P. Strasb. 4		
183	8	δεγηχους (? B.L. 5, S. 136) : viell. eine fehlerhafte Form von ζεύγη, S. Russo, Le calzature, S. 148-149.
187	9	παρὰ σ[οῦ] → παρὰ σ[οί], N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 168.
193	4	Interpunktion: ἐπιστόλιον, εὐ[θέως, N. Litinas in P. Horak, S. 287, Anm. 5.
208		→ Nd.: S.B. 28. 17081.
235		Der Text wurde transversa charta geschrieben (am Original geprüft von J. Gascou), P. Horak 13, Einl., S. 68.
	3	ἐγρ[ά]ψατο → ἐμ[α]ρ[τύ]ρατο (am Original geprüft von J. Gascou), P. Horak 13, Einl., S. 68.
245		Zur Interpretation vgl. D. Hagedorn, Z.P.E. 151 (2005), S. 127, Anm. 3.
257	3	Θεμπεστῶκis (weiter Θενπεσοῦχος genannt) ist wohl identisch mit der in S.B. 20. 14167, H. Melaerts in: Le rôle et le statut de la femme, S. 254, Anm. 185.
	12	(ἐτῶν) νθ: das Theta ist sicher (nach einem Photo), H. Melaerts in: Le rôle et le statut de la femme, S. 254, Anm. 185.
265	12-15	Zu lesen und ergänzen: ἐνάτου μέρος (l. ἔνατον oder l. μέρους?) [ο]ϊκί[ας διστέγου] [καὶ αὐλῆς ἐκ τοῦ ἀπὸ] νότου μέρος κοινὸν καὶ ἀδιέ[ρετον (l. ἀδιαίρετον), . . .] [καὶ τῶν συγκυρόντων π]άντων ἐν τῇ προκειμέ[νῃ κόμῃ] [ᾧν γείτονες νότου π]ρότερον, N. Kruit – B. Muhs – K.A. Worp in: P. Zauzich, S. 368.
268		Zu datieren: von ca. Ende Juli bis zum 29. Aug. 175 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 162 (2007), S. 218-219.
P. Strasb. 5		
302	10	γῆς] ὑπολόγου: die Ergänzung γῆς wird abgelehnt; ὑπόλογος ist ein Substantiv, S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 235, Anm. 23.

P. Strasb. 5, 6

Nr.	Zeile	
333	4	Derselbe Eudaimon in O. Lund. 20, Kol. I, Z. 10, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 95 (fehlerhaft zu P. Strasb. 333, Z. 3).
380	2	Ἡρακλῆϊτου: l. Ἡρακλείδου, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 285.
386		Zu datieren auf 26.3.196 n.Chr. (statt 24.4.196), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 145.
396	5	Ἑρμεία ταβελλίωνος → Ἑρμείου ταβελλίωνος (am Original), R.-L. Chang, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 210, Anm. 4.
	10	Θεοδώρου → Θεοδώρου oder Θεόδωρος (am Original), R.-L. Chang, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 210, Anm. 4.
	11	Ἀμαίου [[Κῑ]] Κύρου → Ἄμα Κυρ [[Κυρ]] Κύρας (am Original), R.-L. Chang, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 210, Anm. 4.
	12	Τρ[ιαδ]έλφου → δ. [ι.]ελφου, viell. δ(ιὰ) τ(οῦ) [ἀδ]ελφοῦ (am Original), R.-L. Chang, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 210, Anm. 4.
476	7	ἐν συμβρόχῳ καὶ ἀβρόχῳ → wohl ἐν συμβρόχῳ, P. Horak 9, Anm. zu Z. 7-9.
	8	Zu erg. und lesen vor ἀλλότριος (l. ἀλλότριαι): τῷ δὲ ἀβρόχῳ, τὸ μὴ] εἶη, P. Horak 8, Anm. zu Z. 7-9.
	9	Erg. am Anfang: [μισθώσεως, P. Horak 8, Anm. zu Z. 7-9.
489	7	[τὸ γραμματεῖον τῆς μισθώσεως κύριον καὶ βέ]βαιον → [τὸ γράμμα ταύτης τῆς μισθώσεως κύριον καὶ βέ]βαιον, N. Gonis, Tyche 19 (2004), S. 255.

P. Strasb. 6

594 a		Vollständige Ausgabe (nach dem Photo; am Original geprüft von J. Gascou), J. Straus, L'achat et la vente des esclaves dans l'Égypte romaine, S. 341-343.
594 b		Vollständige Ausgabe (nach dem Photo; am Original geprüft von J. Gascou), J. Straus, L'achat et la vente des esclaves dans l'Égypte romaine, S. 340-341.
597	15	γεφ[.....]ος: viell. γεφ[ργὸς εἰρήναρ]χος, P. Sängner, Tyche 20 (2005), S. 190 mit Anm. 141.
600		Frühestens zu datieren: 29.9.609 n.Chr., aber wohl 28.9.624 oder 28.9.654, N. Gonis, Z.P.E. 141 (2002), S. 169, Anm. 4.

		P. Strasb. 7, 8	
Nr.	Zeile	P. Strasb. 7	
618	21	καὶ [...], δισκ() Ἀπόλλωνος → Ἰσι[...], Δισκαπόλλωνος (am Original geprüft von P. Heilporn), wohl identisch mit Isidoros, Sohn des Diskapollon in P. Panop.Borkowski, Z. 463 (= P. Berl.Bork. XIII, Z. 30 = S.B. 24 16000), N. Litinas, Anc.Soc. 37 (2007), S. 103, Anm. 38.	
699	1-21	→ Nd. zusammen mit P. Flor. 3. 297 und P. Strasb. inv. 1595-1596, mit Photos: P. Aphrod.Reg. (= C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 247-271).	
	22-30	Die beiden Quittungen gehören zu der von J. Fournet in Archiv 46 (2000), S. 233-247 zusammengestellten Gruppe, C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 25, Anm. 9.	
	26-30	Photo: C. Zuckerman, Du village à l'empire (vor Pl. der Kol. XI).	
		P. Strasb. 8	
716	7	ἡ γοῦν ἀπαιτη...αι → ἡγουν ἀπαιτηθῆναι (am Original), J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 183.	
	8	φ[υ]λακῆς (B.L. 8, S. 430) → . . . λα,ης (am Original), J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 183.	
	9	], υλει κα[ί]: viell. β]ούλει (oder]τυχει) κύ[ριε] (oder κύ[ρ(ε)]) (am Original); der Vorschlag in B.L. 8, S. 430 wird abgelehnt, J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 183.	
	V°	ἐπιτολ(): viell. fehlerhaft für ἐπιστολ(), J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 183.	
755	22-23	Ἀὐρ(ήλιος) Βικτ[ω]ρί[νος - - -] δ[ιάκο]ν[ος: Ἀὐρ(ήλιος) wird bestätigt, aber δ[ιάκο]ν[ος ist unsicher, denn nur das Delta ist lesbar (J. Gascou durch Email), K.A. Worp, Z.P.E. 151 (2005), S. 148.	
773		Terminus ante quem: wohl Sommer 225 n.Chr., J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 143-144.	
780		Gehört viell. zum Familien-Archiv des Georgios, Sohn des Silbanos (vgl. P.J. Sijpesteijn, Hellenika 40, 1989, S. 381-383), J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 168.	
781	2-3	τῶν ἐξ Ἡρακλ[έ]ους [πό]λεως . . . , εργων: viell. τῶν ἐξ Ἡρακλ[έ]ους [πό]λεως ἐ]π[ε]ργων, D. Kaltsas, Z.P.E. 142 (2003), S. 215-216.	
	4	Σαμί[ο]ν (ed.pr., Anm. zur Z.): Ethnikon (so P. Strasb. 6-8 Index, S. 10) oder Patronymikon, Pros.Ptol. 10, S. 324, E2677.	
789	V° 4	ἐν τ(ῶ) (ὀκταρούρου) → ἐν τ(ῶ) (Ὀκταρούρω), P. Graux 4, S. 25.	

P. Strasb. 8, 9; Stud.Pal. 2, 3

Nr.	Zeile	
791 D	43	ἐπ() → Ἐπ(είφ), P. Graux 4, S. 19, Anm. 76.
	51, 55,	Am Anfang zu lesen: (ὄν) μετ(ρηθείσαι) (nach einem
	59, 62,	Photo), P. Graux 4, S. 22, Anm. 91.
	65	
	65	ἐπ() → Ἐπ(είφ), P. Graux 4, S. 19, Anm. 76.

P. Strasb. 9

829	78	(Πύρρι)χ(ος) → (Πετεσοῦ)χ(ος); fängt mit einer Ligatur des Pi und Tau an, P. Graux 4, S. 54, Anm. zu Z. 5.
849	12	Ἡρακλείτου: l. Ἡρακλείδου, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 285.
867	4	...τ() → (ὄν) μετ(ρηθείσαι) (nach einem Photo), P. Graux 4, S. 22, Anm. 91.
	12	..τ() → (ὄν) μετ(ρηθείσαι) (nach einem Photo), P. Graux 4, S. 22, Anm. 91.
882	7	ο καὶ ἀγανε. ει. [→ δ καὶ ἀγανεώσ. [, Ch. Armoni, Archiv 51 (2005), S. 225.
883 (b)		Zur Zusammensetzung der Fragmente mit einem neuen Fragment (fr. b 3) und dem Zusammenhang mit P. Strasb. 2. 87 vgl. B. Laudenbach, Z.P.E. 150 (2004), S. 218-219.
891	V ^o 1, 7, 8	πολ() → Πολ(υδευκείας), P. Graux 4, S. 11, Anm. 49.
	V ^o 3	Πι() → Πι(ττακιάρχης) und am Ende: Θε[αδ(ελφείας) (ἄρ.)] (nach einem Photo), P. Graux 4, S. 22.
	V ^o 4	Zu lesen: κριθ(ῆς) (ἄρτ.) δ. κ̄ο, φακοῦ (ἄρτ.) ῑθ, .. (πυροῦ) [(nach einem Photo), P. Graux 4, S. 22.
	V ^o 5	(ἀφ' ὄν) μετ() Παχὼν λ (πυροῦ) ῑ. → (ὄν) μετ(ρηθείσαι) Παχὼν λ̄ (πυροῦ) ιγ γ' (nach einem Photo), P. Graux 4, S. 22.
892	R ^o II 8	γεωργ() [.]. . ποι() → γεωργ(ίας) [τ]οῦ πιτ(τακίου), P. Graux 4, S. 52, Anm. zu Z. 13.
897	8	Dionysios, Sohn des Ptol(), ist viell. identisch mit Dionysios, Sohn des Ptolemaios, in P. Hamb. 1. 15, Z. 15, N. Gonis, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 348.

Stud.Pal. 2

S. 29	III 3	Stotoetis, Sohn des Panephremmis ist viell. identisch mit den in P. Amh. 2. 119, Z. 5, C.P.R. 15. 46, Z. 3, Stud.Pal. 22. 81, Z. 4 und mit Στο[τοήτιν] in P. EES 89 A (S.B. 28. 17039), Z. 3, N. Gonis, J.Jur.P. 34 (2004), S. 47.
--------------	-------	--

Stud.Pal. 3

260		Zu datieren: 28.5.752 n.Chr., N. Gonis, Z.P.E. 149 (2004), S. 189-192.
271	A	→ Nd.: S.B. 28. 17143.

Nr.	Zeile	
(271)	B	→ Nd.: S.B. 28. 17144.
272		→ Nd.: S.B. 28. 17145.
314	3	(ὕπερ) ἐμφ(υ)τ(ευτικοῦ) (B.L. 8, S. 438) → (ὕπερ) ἐμφ(υ)τ(εύματος), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 159.
586	5	Zu ἀρσ() (vgl. B.L. 10, S. 262) vgl. P. Horak 27, Anm. zu Z. 12.
591	1	Am Ende der Zeile ist vielleicht τοῦ ζυγοστάτου (in einer abgekürzter Form, z.B. ζυγο(στάτου)) zu lesen, N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 150-151.
604		διαγ[ρα]φ(ῆς) → διαγ[ρά]φ(ου), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 150.
658	2-3	δ(ια)κρ(α)φ(ῆς) (vgl. Stud.Pal. 8, S. 253) → δ(ια)κρ(ά)φ(ου) (l. διαγράφου), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 150.
659	R° 3	(ὕπερ) δ(ια)κρ(α)φ(ῆς) (vgl. Stud.Pal. 8, S. 253) → δ(ια)κρ(ά)φ(ου) (l. διαγράφου), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 150.
683	1	δ(ι)ακραφ(ῆς) (vgl. Stud.Pal. 8, S. 253) → δ(ι)ακράφ(ου) (l. διαγράφου), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 150.
687		διακραφ(ῆς) → διακράφ(ου) (l. διαγράφου), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 150.
693	2	διαγρ(αφῆς) → διαγρ(άφου), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 150.
694		Zu datieren: 30.1.652 n.Chr. (vgl. B.L. 10, S. 263), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 150.
	2	Der Lesung διακράφου (l. διαγράφου) wird zugestimmt (am Original von H. Harrauer geprüft), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 150.
701		διαγραφῆς) → διαγράφου (am Original von H. Harrauer geprüft), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 150.
829		Zum Ort vgl. N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 152.
834		Auf das 7. oder 8. Jahrh. n.Chr. zu datieren, N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 152.

69	Herkunft: wegen χρυσοῦ νομ. wohl Herakleopolites, D. Hagedorn, Aeg. 86 (2006), S. 174; vgl. P. Horak 27, Anm. zu Z. 12.
112	Herkunft: wegen χρυσίου νομ. wohl Arsinoites, D. Hagedorn, Aeg. 86 (2006), S. 173.
146	Herkunft: wegen χρυσίου νομ. wohl Arsinoites, D. Hagedorn, Aeg. 86 (2006), S. 173 (zu Stud.Pal. 20. 194).

Nr.	Zeile	
147		Herkunft: wegen χρυσίου νομ. eher Arsinoites (oder Herakleopolites?) als Hermopolites, D. Hagedorn, Aeg. 86 (2006), S. 172; vgl. auch S. Kovarik, Archiv 53 (2007), S. 159, Anm. 12.
164		Die Alternativdatierung 650 n.Chr. ist wohl auszuschließen, S. Kovarik, Archiv 53 (2007), S. 153, Anm. 5.
Stud.Pal. 5		
123		Wohl zu datieren: 268 n.Chr., J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 438.
2-3		Erg. z.B.: [νικήσαντα τὴν Zahl Ὀλυμ]πιάδα τοῦ δ[ωρηθέντος ἡμῖν ὑπὸ τῆς θείας μεγαλοδωρείας τοῦ κυρίου ἡμῶν Γαλληνοῦ Σεβαστοῦ ὀλ]υμπικοῦ [ἀγῶνος, J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 431.
4		Erg. viell.: ἀνα[δησάμενος τὸν στέφανον, J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 431.
6		Erg. viell.: [τοῦ Σ]εβαστοῦ καὶ τῆ[ς Σεβαστῆς, J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 431.
Stud.Pal. 8		
733	2	Σουλλαφόρου (B.L. 10, S. 264): „ghost name“ → wohl Σουλλᾶ (Personenname Σουλλᾶς, vgl. B.L. 8, S. 446), P. Horak 64, Anm. zu Z. 10.
767		Herkunft: wegen χρυσίου νομ. in Z. 2 wohl Arsinoites, D. Hagedorn, Aeg. 86 (2006), S. 173.
822		Herkunft: wegen χρυσίου νομ. wohl Arsinoites, D. Hagedorn, Aeg. 86 (2006), S. 173.
899	2	τῆ(ς) θεοφυλάκτου (B.L. 11, S. 261) → τ(ο)ῦ θεοφυλάκτου (vgl. schon ed.pr.), N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 185-186.
957		Wahrscheinlich zu datieren auf den 13.3.621 oder 636 n.Chr. (nach dem Mikrofilm) und zur Herkunft vgl. S. Kovarik, Tyche 22 (2007), S. 118.
964		Stammt wohl aus dem Herakleopolites, P. Horak 27, Anm. zu Z. 12.
	4	ἄρσ() → wohl ἄρσ(ατικά) (vgl. B.L. 10, S. 266), P. Horak 27, Anm. zu Z. 12.
1121	V ^o 1	ἀποτριβ(έντων) διαφορρ() μηχαν() τῆς ο[→ ἀποτριβ(ῆς) διαφορ(ων) μηχαν(ικῶν) τῆς ο[ὑσίας, J. Rea bei J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 144, Anm. 62.
	V ^o 2	μηχαναρ() : viell. μηχανικ(ῶν), J. Rea bei J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 144, Anm. 62.
1129	4	στολαρχής: wohl „Flottenkommandant“, H. Hauben, Anc.Soc. 36 (2006), S. 185.

Nr.	Zeile	
1199		Zu datieren: 10.7.759 oder 744 n.Chr., N. Gonis, Z.P.E. 149 (2004), S. 189-192.
1200		Zu datieren: 10.7.759 oder 744 n.Chr., N. Gonis, Z.P.E. 149 (2004), S. 189-192.
1223		Herkunft: wohl Arsinoites, R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 25, Anm. 10.
1247	2	κελλ(): viell. κελλ(αρίτης), J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 187, Anm. 117.
1333		Zu datieren: 751/752 n.Chr. oder später, N. Gonis, Z.P.E. 149 (2004), S. 189-192.

1		Zur Topographie vgl. J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 246-247.
	10	[] νολ → wohl Ψινόλ, J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 177 und 246.
3		Zu datieren auf das 8. Jahrh. n.Chr., F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 167, Anm. 10.
	2	Ἀρε[ω]ς: viell. Ἀρέου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 130, Anm. 5.
	3	Wohl derselbe Timagenes, Vater des Johannes, in P. Oxy. 50. 3583, Z. 3, 55. 3805, Z. 12, 68. 4696, Z. 5, P. Soc. XVII Congr. 29, Z. 3 und S.B. 22. 15471, Z. 2, vgl. P. Oxy. 68. 4696, Anm. zu Z. 5 (zu P. Warr. 3).
20	1	Die Lesung [χ(ωρίον)] Ἀμαεί wird angezweifelt: viell. χο(ρίον), l. χωρίον, F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 133, Anm. 12.
	2	λ(ό)γ(ος) [.] λια → λ(ό)γ(ος) πλινθ(ουργών), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 133, Anm. 12.
	4	Κανν() → κανν(αβαρίων), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 133, Anm. 12.
	5	ὀ[ν(ομα)] → ὄγ(ομα) α χ(ωρίον) [.] . [ὄ]γ(ομα) α [, F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 133, Anm. 12.
	6	Ασκκ() → ..κη oder ..κς, viell. Νίκης, F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 135.
	7	ὄν(όματα) θ → ὀ(μοῦ) ὄν(όματα) θ, F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 133, Anm. 12.
30		→ Nd. mit neuem Fragment und Photo: P. Horak 64 und Tafel XXXVI.
37	3	Ἀγ]κωνος → Ἀγκῶνος (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.
	4	Ἀροθεου → Ἀροθέου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.

Nr.	Zeile	
(37)	5	Ἀτταμου → Ἀράβων (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 128.
	8	Αἰθιώπου → Αἰθιώπου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 129.
	11	Ἀφρ]οδι → (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 130.
40	1	Ἀμπελίου → Ἀμπελίου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 126.
	2	[Α]λεξάνδρου → Ἀλεξάνδρου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 126.
	3	Ἀγκ[ων]ος → Ἀγκῶνος (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.
	7	Ἀ[]α[]ι() → Ἀφαγίου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 129.
	8	Αἰθι[ο]π() → Αἰθιώπω(ν) (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 129.
	10	Ἀκ[αν]θω[νος] → Ἀκα[ν]θῶ[νος] (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 130.
	11	Ἀριδεου → Ἀμμου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 130.
	12	Ἀφοκρ[α] → Ἀφοκρᾱ (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 130.
	13	Ἀνδρεου → Ἀνδρέου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 131.
43	14	Πτεμψαεί → Πλεμψαει (am Original), P. Eirene 2. 1, Anm. zu Z. 8 mit Fußnote 36.
46		→ Nd.: F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 128, Anm. 4.
60		Zu datieren auf das 8. Jahrh. n.Chr., F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 160, Anm. 1.
	1	ἀπαργυ(ρισμός) ψω(μίων) δ(ο)θ(έντων) μον(αστηρίω) Μακαρί(ου) → ἀπαργυ(ρισμός) ψω(μίων) δ(ο)θ(έντων) μοαγ(αρίταις) τοῦ νο(μίσματος) α ἀρτ(άβαι) ι (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 160, Anm. 1.
75		Zu datieren auf das 7. Jahrh. n.Chr., F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 165, Anm. 6.
R° A 3		]ενομ() σιαχου →]ερ [oder viell. φ], τω (καὶ) Πιαγκου φανῆτη ἁγία(ς). ἐκκλ[η(σίας)] λ(ι)[τ(ὰ)] (κεράτια) η (καὶ) [nach ἁγία(ς) viell. μ(ε)[γ(άλης)], F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 165, Anm. 6.
R° A 4		/ι/ κνδ α → λ(ι)τ(ὰ) (κεράτια) ι (καὶ) κν(ί)δ(ιον) α (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 165, Anm. 6.
R° A 5-8		δ(ιά) → δ(ο)θ(έντα) oder δ(οθέντα) (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 165, Anm. 6.

Nr.	Zeile	
(75)	R° A 5	Τωρωνεου → Τωρωθέου und Γεωργί(ου) (κεράτια) ι → Γεωργί(ου) λ(ι)τ(ὰ) (κεράτια) ι (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 165, Anm. 6.
	R° A 6	/ις κνδ α → λ(ι)τ(ὰ) (κεράτια) ι (καὶ) κν(ί)δ(ιον) α (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 165, Anm. 6.
	R° A 7	Am Ende der Zeile: Στεφάνου λ(ι)τ(ὰ) (κεράτια) // κν(ί)δ(ιον) [α (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 165, Anm. 6.
	R° A 8	τοῦ Ἀγίο(υ) Ἰωσ(ήφ) → τοῦ Ἀγίο(υ) Ἰω(άννου), gefolgt von λ(ι)τ(ὰ) (κεράτια) // κ[ν(ί)δ(ιον)] α (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 165, Anm. 6.
	V° 8	ις → ις (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 165, Anm. 6.
	V° 17	το[ῦ ἐπ[ι]κόπου κοληφάνια → το[ῦ Ἀγ]ίου . νου κοληφάνια (am Original); der Name des Heiligen ist unklar, F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 165, Anm. 6.
77		Zu datieren auf das 7.-8. Jahrh. n.Chr., F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 167, Anm. 10.
	1	ἔχω] ἐγὼ Πεννο() κ(εφαλαιωτῆς) τῶ(ν) ἀλιέων →],... σὺν νο(μίσμασι) β τῶν ἀλιέων (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 167, Anm. 10.
81	2	Ἀλ[ε]ξάν[δρου] → Ἀλεξάν[δρ]ου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 126.
	3	Ἀ[...], ν[→ Ἀγκῶν[ος (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.
	4	Α[→ Ἀρ[ωθέου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.
	5	[] → Ἀ[ράβω]ν (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 128.
	6	[] → Ἀ[νθο]ν (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 128.
	8	Ἀρφ[οκρα] → Αἰθι[ω]π. . (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 129.
	9	Ἀ. .]ου → Ἀρή]ου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 130.
	11	Α. [.] ν → Ἀμμου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 130.
	12	Ἀρ..... → Ἀρφοκρα (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 131.
	13	Ἀν[δ]ρεου → Ἀνδρέου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 131.
	14	Ἀν. → Ἀνόγης (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 131.

Nr.	Zeile	
(81)	15	Ἀλαβαν[τ]ι[δ(ος) → Ἀλαβαντί[δος (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 131.
	16	[Ἀρσ]ινω[ης → Ἀττίνου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 132.
82	1-8	μ(έτρα) → ξ(έσται), N. Gonis, Tyche 19 (2004), S. 257.
	1	χωρ(ίον) υἱ(ῶν) Ψω[ν] → χωρ(ίον) υἱ(ῶν) Στρ.[], viell. Στρα[τηγίου] oder eher Στρά[τωνος], N. Gonis, Tyche 19 (2004), S. 258.
87		Α. λ.ο[υ] → Ἀμπελίου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 126.
	2	...ν. → Ἀλεξάνδρου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.
	3	Ἀ]νυκ → Ἀνκῶνος (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.
	4	Ἀρ[ω]θε → Ἀρωθέ[ο]υ (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.
	5	[]ν → [Α]ρ[άβω]ν (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 128.
	7	Ἀνι[νο]υ → Ἀνι()ου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 129.
90	R° 2-3	Zur Lage von Phanamet und Kna vgl. J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 247.
	V° 4	Ἀρώθεως: viell. Ἀρωθέου, F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.
100	4	[τὸ] μέγεθο[ς: verweist wohl auf den Praeses, J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 195.
111	Fr. 1 1	μεγαλο → μεγαλ(οπρεπεστάτῳ) (nach einem Photo), J.-L. Fournet in: La pétition à Byzance, S. 195.
	Fr. 1 2	κόμητι οἱ → κόμητι (l. κόμετι) vacat οἱ (nach einem Photo), J.-L. Fournet in: La pétition à Byzance, S. 195.
	Fr. 1 5	πάσει (l. πᾶσι) → πασατ.ν (nach einem Photo) wohl ohne daß der Sinn verändert werden sollte, J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 195.
	Fr. 1 6	Κα[ί]νου ἐνεγκ()ν (l. ἦνεγκεν) → Κώνου ἔνεγκαιν (l. ἦνεγκεν) (nach einem Photo), J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 196.
	Fr. 1 7	κατ[α]μείνον wird abgelehnt (nach einem Photo), J.-L. Fournet – J. Gascou in: La pétition à Byzance, S. 196.
134	2	Α[] → Ἀλεξάνδρου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.
	3	Α[] → Ἀγκῶνος (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.
	5	Ἀραβων → Ἀράβων, F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 128.

Nr.	Zeile	
(134)	6	Ανθ → Ὑανθου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 128.
	10	Ἀκανθονος → Ἀκανθόνος (l. Ἀκανθῶνος), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 130.
	12	Ἀρφοκρ() → Ἀρφοκρ(α) (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 131.
	14	In einer 14. Zeile zu lesen: Ἀν]ώγης (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 131 mit Anm. 10.
135		Wohl eine Schreibübung, F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 136.
138	18-20	Zur Topographie vgl. J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 247-248.
147		Zu datieren auf das 8. Jahrh. n.Chr., F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 167, Anm. 10.
154	2	Θεο[: viell. Θεο[δοσιουπολίτου νομοῦ, J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 244.
	3-5, 7	Zur Lage von Εὔστοχίου, Εἵκοσι, Πανίσκου und Ἐμβόλου vgl. J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 241, 244-246.
	6	Θεοδῶ[ρου → Θεοδῶ[ρακίου, J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 175, Anm. 23.
162		Viell. zu datieren vor der Änderung des Namens von Koptos (Z. 5) unter Justinian (527-565 n.Chr.), J.-L. Fournet in: Autour de Coptos, S. 57, Anm. 34; aber vgl. B.L. 12, S. 272 und F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 167, Anm. 10: zu datieren auf das 7.-8. Jahrh. n.Chr.
169		Zur Datierung vgl. N. Gonis, Z.P.E. 149 (2004), S. 192. Zu datieren auf 761 n.Chr. (gegen B.L. 7, S. 258), R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 292 mit Anm. 2.
205	8	καστέλλου: kein Reservoir, sondern ein Fort, P. Pruneti, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 107.
210		Παρατουρ() → παρατουρ(ᾶς), K.A. Worp, Z.P.E. 151 (2005), S. 148-149.
	9	Παρ[ατουρ() → παρ[ατουρ(ᾶς), K.A. Worp, Z.P.E. 151 (2005), S. 148-149.
215		→ Nd.: S.B. 28. 17161.
219	1	τὸ κ(α)θ(έν) → τὸ κ(α)θ' (έν), K.A. Worp, briefl.
249	II 1	ἀργενταρ(ίου): auch ἀργενταρ(ίτου) ist möglich, J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 155, Anm. 129.
251 (b)	5	Die 15. Indiktion ist wohl 626 n.Chr., J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 186, Anm. 105.
252		Zu datieren auf die arabische Zeit, P. Horak 64-66, Einl.

Nr.	Zeile	
(252)	1	κλι[σ]θ(έντων) → βληθ(έντων) (am Original), P. Eirene 1. 29, Einl.
259	11	[]υ κορμίων: erg. viell. ἐλαινῶ]υ κορμίων oder ξύλω]υ κορμίων, P. Horak 21, Anm. zu Z. 4.
265	R° 1	Die Spuren lassen Ἀρήου vermuten, F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 136.
	R° 4	Ἀ]φαν. .: viell. Ἀρ]φοκρ(α), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 136.
	V° 1	Ἀ. .μίου → wohl Ἀμπελίου, F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 136.
269	6	Ἀδ[]... → wohl Ἀφροδιτώ, F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 136.
292		Der Text stammt aus dem westlichen Arsinoites, vgl. Z. 3: χω(ρίον) Ἱερ(ᾶς) Νικ(ο)λ(άου), Dorf in der Herakleidu Meris, P. Horak 64, Anm. zu Z. 18.

Stud.Pal. 20

1		Vgl. S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 157-170 mit Neudruck des Textes (C.P.R. 1. 1); siehe dazu noch B.L. 7, S. 258, B.L. 8, S. 460-461 und B.L. 12, S. 274 (zu Stud.Pal. 20. 1).
4		Vgl. G. Purpura, Minima Epigraphica et Papyrologica 9-10 (2004-2005), S. 269-278 (mit Nd. und italienischer Übersetzung).
39		Gehört zum Steuerarchiv von Soknopaiu Nesos; ähnliche Namenliste: B.G.U. 2. 630, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 232.
	I 1	Der Erg. [Σοκνοπ]αίου Ν[ήσο]υ (B.L. 1, S. 420 und 2.2, S. 159) wird zugestimmt, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 233.
	I 4	]τωρεινος (B.L. 8, S. 462) δοῦλ(ος) Λάμπων → Οὐκ]τωρεῖνος δοῦλο(ς) Λάμπων(ος), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 233.
	I 7	[Πε]κῦσις Μύσθου → wohl [Πα]κῦσις Μύσθου, vgl. G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 233.
	II 1	[Σατα]βούτος → [Πα]βούτος, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 233.
	II 9	Παβου → wohl Παβου(κάτος), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 233.
	III 5	Καλαβέλις → Κανβέλις, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 233.
	III 9	Ἐκῦσις Ἐλκούιτος: wohl identisch mit Πακῦσις Ἐλκούιτος im selben Steuerarchiv von Soknopaiu Nesos, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 234.

Nr.	Zeile	
(39)	III 18	ῥορ[. . . μ]η(τρός) Θαι[σαρίου → ῥορ[ίων μ]η(τρός) Θαι[σάτος, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 234.
41	5	ἀπὸ Ψεναμ: viell. ἀπὸ Ψεναμ(ώσεως), vgl. P. Soc.15. 1517, Anm. zu Z. 1.
67	R° 4, 17	Zu βησίον (vgl. B.L. 2.2, S. 162) vgl. T. Dousa – F. Gaudard – J. Johnson in: P. Zauzich, S. 160, Anm. zu Kol. 2, Z. 10 (zu B.G.U. 2. 387).
69		Zu datieren: 30.5.267 oder 268 n.Chr. (vgl. B.L. 10, S. 270), J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 434, Anm. 80; 30.5.268 ist vorzuziehen, weil die Olympia wohl im Winter dieses Jahres stattgefunden hatten, l.c., S. 438.
	4-5	Der Vorschlag von P. Frisch, Zehn agonistische Papyri, Nr. 7, Anm. zu Z. 4-5 um [κατὰ τὰ] [ὑπὸ τοῦ ἐπιστρατ]ήγου zu erg., wird abgelehnt, J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 432, Anm. 66.
	5-6	(unterschiedliche Ergänzungen in B.L. 8, S. 464) → [± 13 ἐπ]ὶ τοῦ πρώτ[ο]υ ἀχθέντος ε[ίς] πᾶσα[ν τὴν οἰκουμέ-] [ν]ην ἱεροῦ εἰσελασ[τι]κο[ῦ] γυ[μνικ]οῦ Ὀλυμπικ[οῦ ἀ]γών[ος ± 6], J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004- 2005), S. 433.
	12-13	τ[οῦ ἀγώνος τῆς Zahl Ὀλυμπι]άδος τοῦ δωρηθέντος ἡμῖν (B.L. 8, S. 465) ist vorzuziehen, J.-Y. Strasser, B.C.H. 128-129 (2004-2005), S. 430, Anm. 60.
83	IV 10	(ἄρουρας) (B.L. 11, S. 267) → (ἀρούρης), N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 186.
85	II 16	Φιλιππίου ἡγεμ[ον] → Φιλιππίου ἡγεμ[όνος]; Philippus (bekannt aus dem Theophanes-Archiv) war wohl praeses Thebaidos, M. Choat, B.J.R.L. 88 (2006), S. 48-49.
90	11-12	Die Indiktion hat schon vor dem 1. Thoth angefangen, vgl. dazu P. Oxy. 68. 4681, Anm. zu Z. 9-11.
110		Eine genaue Datierung ist nicht festzustellen, vgl. R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 280, Anm. 1.
111		Zu datieren: nicht vor dem Ende des 4. Jahrh. n.Chr., N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 89, Anm. 11.
122		Der σχολαστικός Flavius Andronicus war möglicherweise Nachkomme des curialis Andronicus, der in Photius, Bibl. cod. 279.536a genannt wird, N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 87, Anm. 2.
123	V° 31	Der curialis Olympius ist identisch mit dem in M.P.E.R. 15. 63, Z. 33 (er könnte auch identisch sein mit dem Olympius in C.P.R. 10. 114, C.P.R. 19. 51 und P. L.Bat. 11. 22), N. Gonis, Archiv 51 (2005), S. 92.

Nr.	Zeile	
125	V ^o	Zu datieren vor 630 n.Chr., S. Kovarik, Archiv 53 (2007), S. 153, Anm. 3. πα(ρὰ) Ἰούστου τοῦ νοταρ(ίου) → πα(ρὰ) Ἰούστου το(ῦ) θ(αυμασιωτάτου) νοταρ(ίου), S. Kovarik, Archiv 53 (2007), S. 153 und Anm. 3.
130		Zu datieren: 26.5.505 oder eher 506 n.Chr., R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 33.
131	3	Am Ende ist nicht genügend Platz für die Ergänzung des Epithetons τῷ καθωσιωμένῳ, B. Palme in P. Horak, S. 321, Anm. 46.
	4	[± 24 Λεόντων κλ]ιβαναρίων → [ἀριθμοῦ τῶν γενναιοτάτων Λεοντοκλ]ιβαναρίων, B. Palme in P. Horak, S. 321, Anm. 46.
149	5	σακρούς (l. ἀγρούς): die in der ed.pr. angegebene Verbesserung ist nicht notwendig, P. Sängler, Tyche 20 (2005), S. 193 mit Anm. 147.
154		Zu datieren auf das 7. Jahrh. n.Chr., F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 166.
157		Herkunft: wegen χρυσίου νομ. wohl Arsinoites, D. Hagedorn, Aeg. 86 (2006), S. 173.
173		διαγρ(αφῆς) → διαγρ(άφου), N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 150.
215		Zu ἡ(μέρᾱ) β als 2. Tag der Woche vgl. R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 28, Anm. 19 und S. 317.
218	4	Die 13. Indiktion ist wohl 624/625 n.Chr., J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 168.
	7	Johannes ist viell. identisch mit dem in P. Lond. 5. 1753, Z. 1, J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 167 mit Anm. 204.
222	4 u.ö.	παιδ(άρια) (B.L. 1, S. 421): „helpers“, J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 186, Anm. 107.
226	2	Ἀμπεληων() → Ἀμπελήῳ (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 126.
	3	Ἀλεξανδρηκου → Ἀλεξαντρήῳ (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.
	4	Ἀμμωνως → Ἀνκῶνως (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.
	5	Ἀρωθεως → Ἀρωθέῳ (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 127.
	6	Ἡρακλ → Ἡράβων (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 128.
	7	Ἀγαθων → Ἀνθων (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 128.

Stud.Pal. 20, 22

Nr.	Zeile	
(226)	8	Ἀφανηως → Ἀφανήου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 129.
	10	Ἀρηως → Ἀρήου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 130.
	11	Ἀγκω[νος → Ἀγκαθόγο[ς (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 130.
	12	]ω[→ Ἀ]μμ[ου (am Original), F. Morelli, Z.P.E. 149 (2004), S. 130.
227		Zu datieren auf das 7. Jahrh. n.Chr., Z.M. Packman, Z.P.E. 90 (1992), S. 158.
228		Herkunft: wegen χρυσίου νομ. eher Memphites oder Arsinoites als Hermopolites (vgl. auch B.L. 8, S. 472), D. Hagedorn, Aeg. 86 (2006), S. 172.
238		Herkunft: Arsinoites, F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 162.
239	8	Ωκ → wohl Ὠκ(εως), J. Banaji, Agrarian Change in Late Antiquity, S. 244.
240		→ Nd. mit Photo: C.P.R. 19. 32.
252		Herkunft Arsinoites; zu datieren auf das 7.-8. Jahrh., P. Horak 64, Anm. zu Z. 5.

Stud.Pal. 22

20	16	ἀλλάφυλος, l. ἀλλόφυλος (B.L. 8, S. 479): l. ἀλλόφυλλον, R. Smolders, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 238, Anm. 28.
51	5	Der Stolistes Tesenuphis, Sohn des Tesenuphis, ist viell. identisch mit dem Stolistes Tesenuphis in Wilcken, Chrest. 77, Kol. II, Z. 14, M. Malaise in: Hommages à Carl Deroux IV, S. 451, Nr. 54.
	6-7	Panephremmis, Sohn des Stotoetis, ist viell. identisch mit den in Stud.Pal. 22. 96, Z. 52-54, B.G.U. 1. 347, Kol. I (= Wilcken, Chrest. 76), Z. 5-6, B.G.U. 2. 406, Kol. II, Z. 16-17 und P. Vindob.Tandem 25a, Z. 2, N. Gonis, J.Jur.P. 34 (2004), S. 46-47.
74		→ Nd.: S.B. 28. 17060.
81	4	Stotoetis, Sohn des Panephremmis ist viell. identisch mit den in P. Amh. 2. 119, Z. 5, C.P.R. 15. 46, Z. 3, Stud.Pal 2, S. 29, III Z. 3 und mit Στο[τοήτιν] in P. EES 89 A (S.B. 28. 17039), Z. 3, N. Gonis, J.Jur.P. 34 (2004), S. 47.
95	3	Interpunktion: ἀπ[ο]δοῦναι. κὰν νῦν, N. Litinas in P. Horak, S. 288 (fehlerhaft zu Stud.Pal. 12. 95).

Nr.	Zeile	
96	52-54	Panephremmis, Sohn des Stotoetis ist identisch mit den in B.G.U. 1. 347, Kol. I (= Wilcken, Chrest. 76), Z. 5-6 und in B.G.U. 2. 406, Kol. II, Z. 16-17, und viell. mit den in P. Vindob.Tandem 25a, Z. 2 und Stud.Pal. 22. 51, S. 6-7, N. Gonis, J.Jur.P. 34 (2004), S. 46-47.
165	10	[]ωνεως → [Αἰ]ώνεως, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 234.
	11	Ἀ[] → Ἀ[βοῦς], G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 234.
174	27	Ψεν[]εως → Ψεν[ήσ]εως, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 235.
	28	Ἀει[]νεως → Ἀει[ώ]νεως, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 234.
	33	Πουσι[]εως → Πουσί[μ]εως, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 235.
	40	Πα... → Πα[έμ]ς, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 235.
183	13	[ἰ]ερ(έ)ω(v) ist zweifelhaft (am Original), K.B. Böhm, Z.P.E. 163 (2007), S. 213, Anm. 8.
	146-148	Wenn die Lesungen ἔτο[υς] α und Μεσ[ο]ρή richtig sind, muß das Tagesdatum aus zwei Ziffern bestehen, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 231, zu Nr. 10.

P. Tebt. 1

6		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 273-274.
9		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 144.
10		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 145.
14		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 217.
23		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 146-147.
27		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 176-178.
35		διαλογισμοῦ: übersetze „audit“ statt „inquiry“, P. Horak 30, Einl.
28	7	τὸ ὑπόλογον: Schreibfehler für τὸν ὑπόλογον, S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 234-235.
33		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 118.
35		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 197-198.

P. Tebt. 1, 2; P. Tebt. 3¹		
Nr.	Zeile	
39		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 195-196.
40		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 158.
50		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 175-176.
86	R° 25	Zu Βασιλίσσης vgl. P. Berl.Salmen., S. 59-60.
87	46-62	Englische Übersetzung in S. Cuomo, Ancient Mathematics, S. 66-67.
112		→ Nd. mit Photo der Kol. I-II: P. Tebt. 5. 1151.
113		→ Nd. mit Photo: P. Tebt. 5. 1154.
185		→ Nd. mit Photo: P. Tebt. 5. 1152.
202		Wohl zu datieren: 31.8.80 v.Chr. (gegen B.L. 8, S. 490 und B.L. 9, 354), C. Bennett, Z.P.E. 139 (2002), S. 143-148.
212		→ Nd. mit Photo: P. Tebt. 5. 1155.
213		→ Nd. mit Photo der Kol. I-III: P. Tebt. 5. 1153.
P. Tebt. 2		
287	4-5	Zu den Zahlen vgl. R. Alston, The City in Roman and Byzantine Egypt, S. 209 mit S. 395-396, Anm. 32.
298	14, 16, 18, 20	(δραχμαὶ) ρ: kein εἰσκριτικόν, sondern der Zuschlagspreis der στολιστεία, M. Malaise in: Hommages à Carl Deroux IV, S. 444, Anm. 67.
300	1, 24	Der Komogrammateus Melanas ist viell. identisch mit dem in S.B. 12. 10842, Z. 3 und P. Soc.Com. 6. 12, vgl. dort Anm. zu Z. 2.
317	13, 30-31	Ἡράκλη<ο>ν → Ἡρακλῆν und Ἡρά- κλη<ο>ς → Ἡρα- κλῆς, J. Bingen, Z.P.E. 163 (2007), S. 188.
341	16	βζπ̄δ̄ → βζγ̄ιβ̄ (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 138 (2002), S. 118.
346		Zu datieren: um 41-42 n.Chr., T. Derda, Ἀρσινοίτης νομός, S. 261, vgl. S. 225.
382		Zu datieren: „Early in the reign of Augustus“, J.F. Oates, Z.P.E. 146 (2004), S. 174.
413		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 336-337.
414		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 337-338.
456	R°	→ Nd.: S.B. 28. 17049.
514		→ Nd.: S.B. 28. 17050.
P. Tebt. 3¹		
703		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 165-169.

P. Tebt. 3¹, 3², 5		
Nr.	Zeile	
722	5-6	ἐπακολουθούντων, [δὸς] ἐκ → ἐπακολουθούντων ἐκ, Ch. Armoni, Tyche 21 (2006), S. 196.
	14-15	τα̣ τ[ρεῖ]ς [ἔ]ρρωσο. (ἔτους) → τα̣ τ[ρεῖ]ς [συγ]χρημάτισον oder συμπροοῦ, Ch. Armoni, Tyche 21 (2006), S. 196.
737	21-22	τῆς] ἀφορο[λ]ογήτου → wohl τοῦ ἀφορο[λ]ογήτου, S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 238, Anm. 39.
	31	τ[ῆς ἀφορολογήτου] → wohl τ[οῦ ἀφορολογήτου], S. Alessandri, Le vendite fiscali I, S. 238, Anm. 39.
772		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 162.
811	20-21	ἐ]λευθερῶ παιδᾶ[: viell. ἀπε]λευθερῶ παιδᾶ[, N. Quenouille, Archiv 48 (2002), S. 81.
815	Fr. 10 I 7	[σ]τρατηγίαι (B.L. 11, S. 280) → [σ]τρατηγίαι (Druckfehler), N. Gonis, B.A.S.P. 41 (2004), S. 186-187.
818	26	Nikanor, Sohn des Iason, ist wohl der Großvater des Nikanor, Sohn des Iason in P. Count 1. 26, siehe dort Anm. zu Z. 120.

P. Tebt. 3²		
833	24	Ampsois, Sohn des Petesis, ist identisch mit dem in P. Count 1. 49, siehe dort Anm. zu Z. 139.
	25	Φαρασέους → Φαγήσεως, und Peteyris, Sohn des Phanesis, ist identisch mit dem in P. Count 1. 49, P. Count 1. 49, Anm. zu Z. 129.
	V ^o	Auf dem unpublizierten Verso ist Marres viell. identisch mit dem in P. Count 1. 49, Z. 112 und Thotortaios, Sohn des Samoys, sicher identisch mit dem in P. Count 1. 49, Z. 126-127, siehe P. Count 1. 49, Anmerkungen zu diesen Zeilen.
880		→ Nd.: P. Count 1. 51.
881		→ Nd.: P. Count 1. 52.
1066	3	Θρᾱι?]: erg. eher ein längeres Ethnikon, wie z.B. Καππάδο]ξ, Pros.Ptol. 10, S. 317-318, E2622.

P. Tebt. 5		
1151	92	ἀρι(θμοῦ) → ἀρί(στου), „breakfast“, J.G. Keenan, Class.Rev. 56 (2006), S. 457 (zu P. L.Bat. 32. 1).
	244	εγαγ[: viell. ἐράν[ου, „an interest-free loan“, J.G. Keenan, Class.Rev. 56 (2006), S. 457 (zu P. L.Bat. 32. 1).
1151-1155		(Auch zitiert als P. L.Bat. 32. 1-5.)
1153	59	εἰσεγδέδεκται: wohl γ statt ν, vom Verb εἰσενδείκνυμι (statt εἰσεκδέχομαι), J.G. Keenan, Class.Rev. 56 (2006), S. 457 (zu P. L.Bat. 32.3).
1155	3	τοῦ στρατ[: möglich ist auch τοῦ στρατ[ηγοῦ, J.G. Keenan, Class.Rev. 56 (2006), S. 457 (zu P. L.Bat. 32. 5).

Nr.	Zeile	
		P. Thomas
2	18	χρηματισμοῖς. → χρηματισμοῖς καί (nach der Abbildung im Internet), D. Hagedorn bei B. Kramer, Archiv 48 (2002), S. 314.
	19	μὴ τῶν → μηθέν (nach der Abbildung im Internet), D. Hagedorn bei B. Kramer, Archiv 48 (2002), S. 314.
	23	ἔρρω(σθε) → ἔρρω(σο), D. Hagedorn bei B. Kramer, Archiv 48 (2002), S. 314
14	10	καὶ [και] θύρα<ν>. σήμερον ἦνυται → καὶ ἡ θύρα σήμερον ἦνυ<κ>ται (l. ἦνοικται) (nach dem Photo), D. Hagedorn, Z.P.E. 142 (2003), S. 143-144.
28		Wohl zu datieren auf die 530er Jahre n.Chr., C. Zuckerman, Du village à l'empire, S. 49, Anm. 52 (zu P. Michael. 51).
		P. Tor.Choachiti
12		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 218-225.
		P. Turner
18		Zu datieren: 89-96 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 159.
34	28	ἐντ[υ]χ[ε]ῖν → ἐντυχεῖν μοι (am Original geprüft von T. Gagos), J.D. Thomas, Z.P.E. 146 (2004), S. 180, Anm. 14.
41	20	παρὰ τῷ διακ[. . .] → παρὰ τῷ διακ[ειμένῳ], F. Mitthof, Tyche 19 (2004), S. 259.
	21	[...]() [τ]οῦ νομοῦ εἰρην[αρ]χ() Αὐρηλι[] → [ἐπὶ τῆς] τοῦ νομοῦ εἰρήνη[ς] (δεκαδάρ)χ(η) oder (ἐκατοντάρ)χ(η) Αὐρηλί[ω], F. Mitthof, Tyche 19 (2004), S. 259.
	22	[. . . .], γι[]: viell. [Πλο]υτίω[νι], F. Mitthof, Tyche 19 (2004), S. 259.
43	10-14	Nd.: N. Litinas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 115-118, mit einigen kleineren Präzisierungen und den folgenden Berichtigungen.
	10-11	ου[.]αι[.] ον, viell. οὐ[λ]αίριον, l. οὐλέριον → ὀχλ[ῆς]αι ὄν, N. Litinas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 115-118.
	11	ὑπεβαλάσται, l. ὑπεβαλέσθαι → ὑπεβάλαται, l. ὑπεβάλατε, N. Litinas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 115-118.
	12-13	ἀ[πέ]χονται → ἀ[πέρ]χονται, N. Litinas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 115-118.
	13	ἔρις → ἐρίς, l. ἐρεῖς, N. Litinas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 115-118.

		P.U.G. 1, 2, 3; U.P.Z. 1
Nr.	Zeile	
		P.U.G. 1
39	2	[ἐ]πελθούσης τῆς ἐμῆς ραχ[→ ἀνελθούσης τῆς ἐμῆς βραχ[ύ]τ[ητος (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 168. Vgl. auch M. Richter, Z.P.E. 89 (1991), S. 103-104.
		P.U.G. 2
70	12	Ψεσίου → Ψεείου, N. Gonis Z.P.E. 150 (2004), S. 200.
		P.U.G. 3
108	3	 → (ὀγδοηκοντάρουρος) (vgl. schon C. La'da, Pros.Ptol. 10, E1982) (nach dem Photo), W. Clarysse, J.Jur.P. 34 (2004), S. 27 (fehlerhaft zu Z. 2). Πέρσης τῆς ἐπιονῆς: hier noch nicht rein fiktive Statusindikation für Schuldner oder Pächter, W. Clarysse, J.Jur.P. 34 (2004), S. 27.
	4	Χαι[ρή]μυος → Χά[ρης]. vos (vgl. auch Kol. 2, Z. 8): kein Patronym, sondern wohl ein Ethnikon auf]ανος, oder viell. [Θεσ]σαλός (nach dem Photo); Χάρης ist der Verpächter, W. Clarysse, J.Jur.P. 34 (2004), S. 28.
	5	].. ων Ὀνομάστου →] τῶν Ὀνομάστου (nach dem Photo), eponymer Offizier, wohl identisch mit Onomastos, Sohn des Pyrgon, eponymer Priester in Alexandria in 240-239 v.Chr., W. Clarysse, J.Jur.P. 34 (2004), S. 27-28.
		U.P.Z. 1
6		Nd. mit italienischer Übersetzung: M. Rolandi, Aeg. 85 (2005), S. 263-265.
8		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 232-233.
10		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 279-280.
14		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 280-281.
59		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 281-282.
		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 111.
116		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 156-157.
121		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 237-238.
148		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 233.
		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 113.

U.P.Z. 2; P. Vars.; P. Vatic.Aphr.; P. Vindob.Salomons

Nr. Zeile

U.P.Z. 2

- 153 8-11, 22-23 Der Thebarch Straton war wahrscheinlich nicht auch Oikonomos, B. McGing, Archiv 50 (2004), S. 121-122.
- 154 9-10 Der Thebarch Straton war wahrscheinlich nicht auch Oikonomos, B. McGing, Archiv 50 (2004), S. 121-122.
- 187 Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 278.

P. Vars.

- 28 1-2 Zu lesen: καθὼς ἐπαρήν<γ>εἰλα (l. παρήγγειλα) ὑμῖν περὶ τοῦ σίτου, εἶνα πολύσεται (l. ἵνα πωλήσῃτε) ὥς ἐπαλύσατε τῷ κλιβανί (l. κριβανεῖ). ἐπινβλήψατ[ε] (l. ἐπεμβλέψατε) | ὕ(περ)? πολλοῦ, N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 168-169.
- 51 3 ἐτησ(ίαν): viell. ἐγκυ(κλίου), J.M.S. Cowey, Z.P.E. 151 (2005), S. 159-160.
- 52 → Nd.: J.M.S. Cowey, Z.P.E. 151 (2005), S. 161-162.

P. Vatic.Aphr.

- 4 15 Die Berichtigung in B.L. 10, S. 282 wird abgelehnt (nach dem Photo), H. Förster - F. Mitthof, Aeg. 84 (2004), S. 222, Anm. 19.
- 29 Tsyra ist nicht identisch mit der in P. Vatic.Copt. Doresse 1 (gegen B.L. 8, S. 502), H. Förster - F. Mitthof, Aeg. 84 (2004), S. 222.
- 16 Vollständige Ausgabe der Fragmente B-H: → P. Köln 10. 421, App. 2.
- 20 Vollständige Ausgabe der Fragmente C, E, F (= Fr. B der Ed.pr.) und G: → P. Köln 10. 421, App. 2.

P. Vindob.Salomons

- 14 Zu datieren: 4.5.243 n.Chr. (Jahr unsicher) für die Quittung in Z. 1-8 und 243-244 (?) für Z. 9-13 (vgl. Z.P.E. 139, 2002, S. 148); die Herkunft ist wohl Herakleopolis, F. Reiter, Z.P.E. 138 (2002), S. 129-130.
- 1 ἔτ[ους ε Μάρ]κου → (ἔτους) ἧ// Μάρκου, F. Reiter, Z.P.E. 138 (2002) S. 129, Anm. 1.
- 4 ἀ(πὸ) Ἀπ[ο]λλωνίου [ἀμ]φ[ό]δ[ου] → (πρότερον) Ἀπ[ο]λλωνίου [ἀμ]φ[ο]δ[α]ρχίας (nach dem Photo), F. Reiter, Z.P.E. 138 (2002), S. 129-130.
- 9 ἔτ[ους] ε Μάρκου → (ἔτους) [ζ] // Μάρκου, F. Reiter, Z.P.E. 138 (2002), S. 129, Anm. 1.
- 11 ἀ(πὸ) Ἀπολλ[ωνίου] ἀμφοδ[ου] → (πρότερον) Ἀπολλ[ωνίου] ἀμφοδ[αρχίας] (nach dem Photo), F. Reiter, Z.P.E. 138 (2002), S. 129-130.

P. Vindob.Salomons; P. Vindob.Tandem; P. Wash.Univ. 1		
Nr.	Zeile	
(14)	12	τοῦ (αὐτοῦ) ε (ἔτους) → τοῦ (αὐτοῦ) (ἔτους)//, F. Reiter, Z.P.E. 138 (2002), S. 129, Anm. 1.
22		Zur Interpretation der in diesem Text belegten Tätigkeiten des Eirenarchen vgl. P. Sängner, Tyche 20 (2005), S. 194, Anm. 151.
P. Vindob.Tandem		
18		Zur Datierung siehe die Ber. zu P. Vindob.Tandem 19 (= Rückseite des 18).
19		Zu datieren um die Mitte des 5. Jahrh. n.Chr. (gegen B.L. 9, S. 368), vgl. B. Palme in P. Horak, S. 323, Anm. 62 und S. 324-325.
20, 30		Mit Klibanariern sind wohl Leontoklibanarier gemeint, B. Palme in P. Horak, S. 324.
22		Zu den verschiedenen Händen vgl. N. Kruit – B. Muhs – K.A. Worp in: P. Zauzich, S. 341, Anm. 4.
25		→ Nd. zusammen mit dem demotischen Text, mit Photo: P. Dime 3. 26.
		Es wird nicht gesagt, dass die 2. Parzelle westlich von der 1. Parzelle liegt (so ed.pr., S. 25), nur dass der Hof westlich des Hauses liegt, F.A.J. Hoogendijk, Z.P.E. 156 (2006), S. 203, Anm. 22.
		Keine Originalfassung des Vertrags (gegen ed.pr., S. 172), F.A.J. Hoogendijk, Z.P.E. 156 (2006), S. 204, Anm. 25.
		Die Auffassung, dass νεώτερος nicht zu Satabus, sondern zu dessen Vater Herieus gehört (ed.pr., S. 174) wird bestätigt, F.A.J. Hoogendijk, Z.P.E. 156 (2006), S. 204, Anm. 27.
		... αιο [: καὶ εὐδοκ() ist nicht wahrscheinlich; viell. eine βεβαίωσις-Erklärung (vgl. ed.pr., Anm. zur Z.), F.A.J. Hoogendijk, Z.P.E. 156 (2006), S. 215, Anm. zu Z. 8.
11		ἀπέχῃ → ἀπέχει (nach dem Photo), F.A.J. Hoogendijk, Z.P.E. 156 (2006), S. 216, Anm. zu Z. 15.
25a	2	Panephremmis, Sohn des Stotoetis, ist viell. identisch mit den in Stud.Pal. 22. 96, Z. 52-54, B.G.U. 1. 347, Kol. I (= Wilcken, Chrest. 76), Z. 5-6, B.G.U. 2. 406, Kol. II, Z. 16-17 und Stud.Pal. 22. 51, S. 6-7, N. Gonis, J.Jur.P. 34 (2004), S. 46-47.
P. Wash.Univ. 1		
8	2	τῶν ογ καὶ φμ → τῶν (μυριάδων) γ καὶ Δμ, D. Hagedorn, Z.P.E. 151 (2005), S. 130-131.

Nr.	Zeile	
10		Zu datieren: 5. Jahrh. n.Chr. (nach dem Photo) und zur Interpretation vgl. N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 271; es ist nicht sicher, wie viele Hände vorhanden sind, viell. drei (nach dem Photo), l.c.
	5	(= 4) βουλε]υτής: viell. τα]ύτης (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 271.
17	7	Εὐμυρί(ας) → Σπανίας (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 271.
	8-9	Καλα π[ο]τει: viell. Καλλα π. . ει (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 271.
	12	[±17] ἀπὸ τοῦ μηνός → [ύμων ±7 ἀπὸ τοῦ] ὄντος μηνός (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 271.
30	4	τὸ ὄν]ιν → [κοῖκ]ιν (l. κοῖκιον), N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 169.
	6-7	εὐρήσεις δὲ [.,.] ἐν τῷ κοῖκίῳ → εὐρήσεις δὲ [ᾠ]α ἐν τῷ κοῖκίῳ, N. Gonis, Z.P.E. 142 (2003), S. 169.
42	9	Vor Σχολαστικίῳ steht ἀδελφ(ῶ) (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 271. Nach κόμε(τι) steht † π(αρά) (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 159 (2007), S. 271.
58	2	κληρόσι → κ(υρί)α [oder κυρ(ί)α?] Ἡραεῖ (nach dem Photo), F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 156-157.
	3-4, 6-11, 16	(κεράτιον) → ζ(εῦγος) (nach dem Photo), F. Morelli, Z.P.E. 138 (2002), S. 157-158.

76	4	Κλι. . ν. () → wohl Κλιτ[ο]μένου(ς) (nach dem Photo), W. Clarysse, J.Jur.P. 34 (2004), S. 29.
	12	χ[→ χ[ό(ρτωι), W. Clarysse, J.Jur.P. 34 (2004), S. 29.
	14	φα(κῶι) (B.L. 10, S. 283) → ἀρά(κῶι) (nach dem Photo), W. Clarysse, J.Jur.P. 34 (2004), S. 29.
	15	σνγ. [→ σαντ[(nach dem Photo), viell. Σαντ[οβίθους] (Patronym), W. Clarysse, J.Jur.P. 34 (2004), S. 29.
	19	ἐχό(μεναι) (B.L. 10, S. 283) → ἐχό(μενος), W. Clarysse, J.Jur.P. 34 (2004), S. 29.
80		Vielleicht ist der Bestimmungsort das von Cassius Dio (LXXVII 23) genannte Truppenlager; dann zu datieren auf 201 n.Chr., M.F. Petracchia Lucernoni, Gli stationarii in età imperiale, S. 68 zu Nr. 52.
83	7	Derselbe Valerius wohl in C.P.R. 5. 24, Z. 3 und 7, P. Oxy. 7. 1048, Z. 10, P. Oxy. 62. 4346, Z. 2, 68. 4682, Z. 5 und 4685 V°, Z. 8, vgl. P. Oxy. 68. 4682, Anm. zu Z. 4-5.
84		Zu datieren: Spätes 6. Jahrh. n.Chr. (nach dem Photo), A. Benaissa, Tyche 22 (2007), S. 217.

P. Wash.Univ. 2; Wilcken, Chrest.; P. Wisc. 2

Nr.	Zeile	
(84)	3	(ὕπερ) τοῦ Αὐρ(ηλίου) Δι. [→ (ὕπερ) τοῦ αὐτ(οῦ) δις[(αίου) (Randberichtigung in der Kopie in Sackler Library, viell. geschrieben von J.R. Rea), A. Benaissa, Tyche 22 (2007), S. 217.
92	14	(δηνάρια) ρ → (δηνάρια) ρ, A. Soldati, Archiv 52 (2006), S. 215, Anm. 24.
105	2	παρ() φαρρ() → παιδαρρ(), l. παιδαρ(ίους) (nach dem Photo), P. Oxy. 68. 4700, Anm. zu Z. 3-5.
106		Englische Übersetzung mit Photo: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 322-323 mit Fig. 26.

Wilcken, Chrest.

50		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 229-230.
77	II 14	Der Stolistes Tesenuphis ist viell. identisch mit dem Stolistes Tesenuphis, Sohn des Tesenuphis, in Stud.Pal. 22. 51, Z. 5, M. Malaise in: Hommages à Carl Deroux IV, S. 451, Nr. 54.
122		Nd. nach dem Photo: M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 100-102, Nr. 21.
	1	τῶ → τῶι, M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 100-102.
	2-3	[δέ]δοται (B.L. 8, S. 511) → δέδοται, M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 100-102.
	4	Μαρρείους → Μαρρέους und ἐ[μή] (B.L. 8, S. 511) → μου, M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 100-102.
	5	ὑπόδειξον → ὑπόδεξον (l. ὑπόδεξαι), M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 100-102.
	6	[ῆν ῆ] → [ῆν], M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 100-102.
	7	γυνή → γυνήι (l. γυνή), M.G. Assante, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 100-102.
176		Zu datieren: nach 60 n.Chr., T. Derda, Ἀρσινοΐτης νομός, S. 100 mit Anm. 115.

P. Wisc. 2

44	V° 9	Ἡρακλῆς Ἡρακλ(έους) → Ἡρακλῆς Ἡρακλ(ήου), J. Bingen, Z.P.E. 163 (2007), S. 189, Anm. 16.
69		Neudruck mit französischer Übersetzung: G. Nachtergaele, Studia di Egittologia e di Papirologia 2 (2005), S. 84; zur Identität von Antonis und Valerias vgl. S. 85-86.

P. Wisc. 2; P. Würzb.; P. Yadin, 2; P. Yale 1

Nr.	Zeile	
72	22	τῆς τιμῆς: nicht „at the current price“, sondern „contre paiement“, H. Cuvigny, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 270-273.
74		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 387-388.

P. Würzb.

17	7	Mit Klibanarier ist wohl ein Leontoklibanarier gemeint, B. Palme in P. Horak, S. 324.
21		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 279-280.

P. Yadin

14		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 252.
15		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 252-253.
16	24	μοσχαντική: viell. „royal plant nursery“, G. Moshe, J.E.S.H.O. 49 (2006), S. 292 (zu P. Lewis 16), vgl. aber B.L. 10, S. 285.
18	31-67	Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 132-133.
27		Englische Übersetzung: J.E. Grubbs, Women and the Law in the Roman Empire, S. 254.

P. Yadin 2

52	1, 20	Vgl. noch B.L. 10, S. 202 zu S.B. 8. 9843.
----	-------	--

P. Yale 1

31		πα[ρὰ] τοῦ σιτολόγου: viell. πα[ρὰ Θεοδό] του σιτολόγου (nach dem Photo); Theodotos ist vielleicht mit dem in P. Hib. 2. 245 descr. zu identifizieren, Ch. Armoni, Tyche 21 (2006), S. 196-197.
36		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - P. Derow, The Hellenistic Period, S. 172-173.
69	7	Die Lesung und Erg. καὶ ὥς χρημ[ατίζει] (B.L. 7, S. 283) wird bestätigt (nach dem Photo), J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 141.
71		Das Ära-Jahr ρ̄λγ̄ πᾱ ist entweder fehlerhaft geschrieben statt ρ̄λγ̄ ρ̄β̄ (Ed.), oder viell. statt ρ̄λβ̄ πᾱ (mit Indiktion, die vor dem 1. Thoth anfängt), vgl. P. Oxy. 68. 4681, Anm. zu Z. 9-11 (S. 131).
74		Nicht identisch mit P. Customs 483 (gegen P. Customs Addenda und Corrigenda, S. 6); Photo von P. Yale 1. 74 auf P. Customs Pl. I, fehlerhaft zu 483, vgl. F. Reiter, Die Nomarchen, S. 249-250, Anm. 62.

P. Yale 1, 3; P. Zauzich; O. Aberd.; O. Amst.		
Nr.	Zeile	
77		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 339-340.
P. Yale 3		
137		Vgl. die Interpretation von N. Gonis, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 346-348.
10, 11		Zum übrigen Landbesitz des Aur. Apion und Aur. Hermias vgl. N. Gonis, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 348.
14		Gemellus ist wohl identisch mit dem in P. Erlangen 49, Z. 36 (vgl. P. Yale 3. 137, Anm. zu Z. 14), N. Gonis, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 348-349. ἀπὸ (ἐκατονταρ)χ(ίας) → ἀπὸ (ἐκατοντάρχων), N. Gonis, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 350, und Anm. 22.
18		Nach Πούφου gibt es noch Spuren; vgl. zu dieser Z. auch P. Diog. 45, Anm. zu Z. 31, N. Gonis, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 349.
18, 19		Der Strich am Ende der Z. 18 steht häufiger geschrieben nach den Symbolen für ½ und ¼, wenn keine Bruchzahl mehr folgt; in Z. 19 findet sich ebenfalls ein solcher Strich, N. Gonis, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 350.
24		Aurelia Isidora: viell. die Schwester der Aurelia Titania (Z. 23), N. Gonis, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 349.
25-29		Im fehlenden Teil dieser Kolumne könnte Trebellia Thaisarion erwähnt sein, N. Gonis, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 350.
73		Diogenes Lucretius: viell. auch bezeugt in P. Alex. inv. 605, Z. 7, N. Gonis, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 349.
132		Mevina Clementina ist identisch mit der in B.G.U. 7. 1617, Z. 23, N. Gonis, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 349.
150		Nepotianus ist viell. identisch mit dem in P. Soc. XX Congr. 12, Z. 14, N. Gonis, Chr.d'Ég. 79 (2004), S. 349.
P. Zauzich		
39		→ Nd. zusammen mit dem demotischen Text, mit Photo: P. Dime 3. 27.
O. Aberd.		
75 a-d		Zu datieren auf das 1. Jahrh. v.Chr. (wie ed.pr.; gegen B.L. 10, S. 288), N. Gonis, Z.P.E. 144 (2003), S. 182 und Anm. 3.
1		φο(πολόγος) (B.L. 5, S. 1) → φο(ρᾶς), vgl. N. Gonis, Z.P.E. 144 (2003), S. 182 und Anm. 3.
O. Amst.		
8-36, 69-72, 77, 82		Aphis: wohl nicht bei Theben, sondern bei Contrapollonopolis Magna, P. Hombert 2, S. 9-13.

Nr.	Zeile	
47	1-2	Ἄγο(ρῶν) βο(ρῶ) Ἰμούθ(η)...: viell. Ἀρῶ(τη) Ἰμούθ(ου) ..., (nach dem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 39, Anm. 10.
O. Ashm.Shelton		
2	4	Παῦτος → Παχῶτος, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
4		Wohl zu datieren: 53/52 v.Chr., N. Gonis, Z.P.E. 143 (2003), S. 158.
12	1	Ψ.η.ως → Ψενμί(νις), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
	2	Ἀβῶτο(ς) Ὠρίωνος → Ἀβῶς Ἐριῶς; Abos, Sohn des Herieus, ist wohl zu identifizieren mit dem in O. Tait 2. 532, Z. 1-2 und O. Tait 2. 751, Z. 2 und vielleicht mit dem in O. Tait 2. 1287, Z. 4, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
		ἀπέσχο(μεν) → ἀπέχο(μεν), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
	5-6	Ὀννώφρις Φαῶτο(ς) Μερ... → Ἰμού(θου) Ὀννώφριος Ἰμούθ(ου) μη(τρὸς) Σενχώ(νσιος), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
	6	ἀπέσχ(ομεν) → ἀπέχ(ομεν), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
17	5	J.G. Tait las Φαρ(μοῦθι) δ̄; das δ̄ ist nicht mehr verifizierbar, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
19	2	Παχῶς Ψεναγούπ(ιος): viell. Πετρεχέσπ(οχράτης) Ψεναγούπ(ιος), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
	3	λ() → γ(εωμετρίας), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
24	7	Πετρεῦς → Πετρεχέσπ(οχράτης) (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 154 (2005), S. 205.
26	5	Πενα() → Πανα(μέως), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
	6	Πα() → Πασή(μιος), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
	8	Πετρεῦς → Πετρεχε[σ]π(οχράτης), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
30	2	Παῦ(νι) → Παχώ(ν), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
	3	] Δειογ() →]δ() καὶ οἱ ἀ(δελφοί), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
42		γα[: viell. τα[κτομίσθου, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
	7	ψια.το[→ ψιλου[, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
	8	]ωσ[→]παχ[, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
43		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
46		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.

Nr.	Zeile	
47		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
49		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
58	2	Ἡρακλείων → Ἡρακλείδης, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
59		Σεσοῦρεις → Πεσοῦρεις, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
71		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
72		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
195		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
196		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
199		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
202	1	ἔτους δ, Μεσορή → ἔτους δ, Μεσο(ρή) δ, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
204	3	[Καίσαρος Σεβαστοῦ Γερμανικοῦ Αὐτοκράτορος → [Καίσαρος Σεβαστοῦ Γε]ρμανικοῦ Αὐτοκράτορος, denn das Ostrakon hat keine Zeile 4, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 195.
205		→ Nd.: S.B. 28. 17270.
207		Phatres ist viell. identisch mit dem in O. Ont.Mus. 2. 159, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 196.
209	4	] → Ψε]νμῶ(νθης) ν(εώτερος) Ὠρου, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 196.
211	1	] καὶ δ (ἔτους), Ἀθῶρ[→]/ καὶ δς/, Ἀθύρ, ὄν[ό(ματος); am Anfang der Zeile: ες]/ oder ιβς/ ιας]/, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 196.
	2	δεκα[: viell. δεκα[πρώτου, N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 196.
213		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
214		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
215		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
216		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
217		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.

Nr.	Zeile	
218		Wohl aus dem Oxyrhynchites; zu datieren auf das frühe 7. Jahrh. n.Chr., N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194 und 196.
	3	Θηχιε → θαλ(λία) ιε (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 196.
	4	σί(των) → σί(του) (ἀρτάβας) (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 196.
	5	σίτων → ἀρτάβας (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 196.
219		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
220		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.
221		Wohl aus dem Oxyrhynchites: N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 194.

O. Bawit IFAO

passim		Das Schriftbild des Griechischen spricht für die zweite Hälfte des 7. oder die erste Hälfte des 8. Jahrh. n.Chr., F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 309.
1-15		αθε() und τοδ(): die Interpretationen ἀθετήσιμος und τοῦ δείγματος sind ungeklärt; mögliche Parallelen sind αθ() und δοτικ() bzw. δοθ() (ἀθρόον, δοτικόν und δοθέν) von C.P.R. 19. 34, F. Mitthof, Archiv 51 (2005), S. 292 und 309.
3	5	π(α)ϑ(νι) ι δ ἰνδ(ικτίωνος) † β φ → Π(α)ϑ(νι) ιδ ἰνδ(ικτίωνος) ιβ †, A. Delattre, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 395.
47	4	λάχ → λαγ() (l. λάγυνοι bzw. λαγύνια) (nach dem Photo), F. Mitthof, Tyche 21 (2006), S. 201.
48	3	λάχ → λαγ() (l. λάγυνοι bzw. λαγύνια) (nach dem Photo), F. Mitthof, Tyche 21 (2006), S. 201.
55	4	λα[γ/] → wohl λάη (nach dem Photo), K.A. Worp, Z.P.E. 138 (2002), S. 122.
56		Viell. zu datieren: 16.3.612, 657, 702 oder 747 n.Chr., K.A. Worp, Z.P.E. 138 (2002), S. 122.
	4	λαγ/ → wohl λάη (nach dem Photo), K.A. Worp, Z.P.E. 138 (2002), S. 122.
57		Viell. zu datieren: 19.3.612, 657, 702 oder 747 n.Chr., K.A. Worp, Z.P.E. 138 (2002), S. 121.
58		Viell. zu datieren: 15.3.612, 657, 702 oder 747 n.Chr., K.A. Worp, Z.P.E. 138 (2002), S. 121-122.
	3	λαγ/ → wohl λάη (nach dem Photo), K.A. Worp, Z.P.E. 138 (2002), S. 122.

Nr.	Zeile	
59	4	λλγ/ → wohl λάη (nach dem Photo), K.A. Worp, Z.P.E. 138 (2002), S. 122.
60		λλγ/ → wohl λάη (nach dem Photo), K.A. Worp, Z.P.E. 138 (2002), S. 122.
62		Viell. zu datieren: 15.3.612, 657, 702 oder 747 n.Chr., K.A. Worp, Z.P.E. 138 (2002), S. 121-122.
	4	λλγ/ → wohl λάη (nach dem Photo), K.A. Worp, Z.P.E. 138 (2002), S. 122.
O. Berenike 1		
50-67		Der Vorschlag der ed.pr., S. 6, vor dem Gen. das Wort ὑπέρ zu verstehen, wird angezweifelt, D. Bain, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 566.
99	1	Ὀκταίου: οκταίου Pap. (nach dem Photo), G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 157.
	2	] μελο →]ομολο (Form von ὁμολογέω) (nach dem Photo), G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 157.
	4-5	δο]ῖναί μν (l. μοι) (ed.pr., Anm. zur Z.) → wohl] ὄνου μν-[όχρου (nach dem Photo); der Gen. hängt wohl ab von τιμή (Lücke Anfang Z. 4); in der Lücke von Z. 5 hätte die Zahl gestanden, G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 157.
101		Nd. mit italienischer Übersetzung (nach dem Photo): G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 157-158.
	1	[± 22] ἔλαβα → [± 16] φ. χ(αίρειν) παρέλαβα (l. παρέλαβον, eher nicht, vgl. B. Mandilaras, The Verb, S. 152, §§ 317 (14)) (nach dem Photo), G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 157.
	2	Zu lesen am Anfang: π]αρά σοῦ und am Ende: οἶνου (nach dem Photo), G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 157.
	3	κείμενα ± 15 → κεράμια πεντήκοντα ε γόμο(υς) (nach dem Photo), G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 157.
	4	± 8 αὐτο. ς → καὶ ἄρτους (nach dem Photo), G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 157.
106		Von derselben Hand geschrieben wie O. Tait 1. (S. 124) 292, G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 159.
	1	Τράτου → Γράτου (nach dem Photo), G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 159.
	3-4	ἀπὸ Κόπτου → ἀπὸ κατ[αγωγῆς, G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 159.
117	2	Οδω: neben ὁδῶ (ed.pr., Anm. zur Z.) ist auch ὁδῶ, „threshold“, möglich, D. Bain, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 566.

O. Berenike 2

129 Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore,
 Women's Letters from Ancient Egypt, S. 169-170.

O. Brüss.-Berl.

2 3 Σεναπο(λλωνίας): Σεναπο(λλῶτος) ist auch möglich, N.
 Litinas, Anc.Soc. 37 (2007), S. 105-106 (zu O. Brux.).

3 Der Zahler ist identisch mit dem von O. Strasb. 1. 231, 196
 und O. Ashm.Shelton 205, D. Hagedorn, Tyche 22
 (2007), S. 44, Anm. 42.

2 χαίρειν → ὁμοίως (nach dem Photo), D. Hagedorn,
 Tyche 22 (2007), S. 44, Anm. 42.

3 Χά(ρακος) wurde durch Überschreiben mit blasser Tinte
 nachträglich zu Ἀγο(ρῶν) Βο(ρρᾶ) korrigiert (nach dem
 Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 44-45, Anm.
 42.

7 4 Καπα(): viell. Κανώ[που], H. Cuvigny in: Coptos (B.L. 12,
 S. 337), S. 166.

53 1-3 Die Datierung muß zurückdatiert oder falsch sein, G.
 Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 230, zu Nr. 4.

65 2 κωμ() Μαμ → κωμ(ητικῶν) Μεμ(νονείων) (nach einem
 Photo), J.M.S. Cowey, Z.P.E. 151 (2005), S. 162.

O. Bu Njem

71 4 Opter → opter (Praeposition und nicht Personennamen), F.
 Mitthof, Tyche 21 (2006), S. 198-199.

O. Cairo G.P.W.

73 4-5 Παγχανῶ{υ}τις Παγ-|χναύτεως → Πατχανῶ{υ}τις Πατ-|
 χναύτεως, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 235.

81 1-2 Παχνοῦ|βις Πετορζμήθ(εως) μη(τρός) Τιτάτ(ιος) ist wohl
 identisch mit dem Παχνοῦβις in O. Wilcken 2. 1271, Z.
 2-3 und viell. mit dem in P. Hombert 2. 45, siehe dort
 Anm. zu Z. 1.

130 5 σκυ...[oder Σκυ...[→ wohl σκυτῆς (nach dem Photo), S.
 Russo, Le calzature, S. 210, Anm. 20.

O. Claud. 1

115 13 Ἡρακλῆς (Ἡρακλέους) → Ἡρακλῆς (Ἡρακλήου), J.
 Bingen, Z.P.E. 163 (2007), S. 189, Anm. 16.

130 3 [. . . .] σπουδαστής → [ἐπισ]πουδαστής, J. Bingen, Z.P.E.
 157 (2006), S. 161.

165 Die Ergänzung [καὶ ὀλοκληρεῖν → [καὶ ἐρρῶσθαι oder [καὶ
 ἰσχύειν, J.-L. Fournet in H. Cuvigny, La route de Myos
 Hormos, S. 482, Anm. 331 (vgl. B.L. 11, S. 295).

		O. Claud. 1, 2
Nr.	Zeile	
174	12	Interpunktion: ὅτι, εὐθέως ἔάν, N. Litinas in P. Horak, S. 286.
		O. Claud. 2
passim		κόμισον: nicht zu korrigieren zu κόμισαι, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 51.
191	3	[1-2]. ω[→ wohl Ἀν]τρώ[νιος oder Ἀ]πώ[νιος, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
220	6	ἐπί: l. ἐπεί (vgl. ed.pr., Anm. zur Z.), N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
224	4	ὕγιαίνει(v) → ὕγιαίνω(v), N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50 (fehlerhaft zu Z. 3).
	9	Ἀμμωνια(νόν) → Ἀμμωνιαγ[ό](v) (Ἀμμωνιαν[δ Ostr.), N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
225	13	τὸ {v} ἀντίγραφον: nicht „receipt“, sondern „reply in writing“, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 51.
226	8	κομίσατε: nicht zu korrigieren zu κομίσασθε (vgl. app.crit.), N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 51.
227	6	κομείσατε: nicht zu korrigieren zu κομίσασθε (vgl. app.crit.), N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 51.
228	9	κομίσατε: nicht zu korrigieren zu κομίσασθε (vgl. app.crit.), N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 51.
230	2	ἀφοτ[έροις χαίρειν]: viell. ἀφοτ[έροις τοῖς φιλτάτοις χαίρειν]; dann ist in Z. 1 noch ein Name zu erg., N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
237	6	γράφον → γράψεν, l. γράψον, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
	8	περιποίησον → περιποίησεν, l. -σον, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
	10	αὐτοῦ, l. <ὑπὲρ> αὐτοῦ oder αὐτῷ: αὐτοῦ bedeutet „da“ und braucht keine Korrektur, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
238	4-5	]. μερίζεται, l. δια?μερίζετε: viell. δι]αμερίζεται, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
	6	Erg. am Ende viell.: ἐπε]ί, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
239	5	Kein Punkt hinter ἀμελήσης, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
242	1	Ποσειτᾱ<τι> → Ποσειτᾱ, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
245	4	/πέμψας μοι\: kein Subskript, sondern Superskript zu Z. 5, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.

O. Claud. 2, 3; O. Douch 4, 5

Nr.	Zeile	
265	3	ἡμέρια: das Diminutiv ἡμέριον wohl schon in Tavolette Varie 3, Z. 10 und P. Laur. 4. 192, Z. 7, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 51.
273	4-5	[κόμι]σον παρὰ Εἰρινέω: l. wohl Εἰρηναίου, „receive from Eirenaios“, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
276	1	Ἀγ[ουβίω]νι (B.L. 12, S. 54-55): Ἀρπ[οκρατίω]νι (ed.pr.) ist auch möglich (nach dem Photo; am Original geprüft von R. Bagnall); also zu datieren: 212-225 n.Chr., J.D. Thomas, B.A.S.P. 41 (2004), S. 141-142.
	12	μω → ὦμω (Druckfehler), N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
287	3-4	ἐφαιγίσθαι: ἀφανίζεσθαι bedeutet wohl „to be destroyed“, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 51.
288	6	ἐφανίσθη: ἀφανίζεσθαι bedeutet wohl „to be destroyed“, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 51.
295	4	<εἰ> θέλις, σοὶ πέμψω → θέλις σοι πέμψω, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
304	passim	an, ang, angl für angalia = angaria (ed.): auch möglich ist ang(ulus) (siehe R.S. Bagnall, J.R.A. 13, 2000, S. 705), H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 218.
369	4	εἰσῆλθε: verweist wohl auf eine Ankunft an Mons Claudianus, dann ist παρὰ σέ richtig (gegen ed.pr., Anm. zur Z.), N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
375	9	ἐξάφινα: zu assoziieren mit ἐξάπινα und ἐξαπίνης, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 51.
385	11-13	Die Übersetzung der Ed. ist vorzuziehen (gegen B.L. 11, S. 295), N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 50.
386	6-10	Abweichende französische Übersetzung: H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 387, Anm. 85.

O. Claud. 3

528	6	Ἀλαβαστρών ist viell. zu identifizieren mit Ἀλαβαστρίνη, A. Calderini - S. Daris, Dizionario, Suppl. 3, S. 13.
587	3	Ἀλαβαστρών ist viell. zu identifizieren mit Ἀλαβαστρίνη, A. Calderini - S. Daris, Dizionario, Suppl. 3, S. 13.

O. Douch 4

368		Kein Privatbrief, sondern Lieferungsanweisung (in Briefform), M. Choat, Belief and Cult in Fourth-Century Papyri, S. 12, Anm. 39.
-----	--	---

O. Douch 5

522	4	σεσημ(είωμαι) weist auf eine Quittung für Pachtzins hin, B. Kramer, Archiv 49 (2003), S. 310.
611	3-4	τμο ναχῆ: viell. l. τῆ μοναχῆ, M.L. Moioli, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 109.

O. Douch 5; O. Edfou 1, 2, 3; O. Eleph.D.A.I.K.		
Nr.	Zeile	
628	3	Ἐων(ύχῳ) → Ἐφων(ύχῳ) (Druckfehler), M.L. Moiola, Bibl.Orient. 61 (2004), S. 109 (fehlerhaft zu Z. 5).
O. Edfou 1		
70		Zu datieren: vor Ende Mai 116 n.Chr., vgl. M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 152-153 mit Anm. 39.
86		Zu datieren: vor Ende Mai 116 n.Chr., vgl. M. Pucci Ben Zeev, Diaspora Judaism in Turmoil, S. 152-153 mit Anm. 39.
O. Edfou 2		
293		Wahrscheinlich nicht unter Domitian zu datieren, D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 159-160.
294		Wahrscheinlich nicht unter Domitian zu datieren, D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 159-160.
O. Edfou 3		
362	4	Βαχείῳ (Tempel) → Βαχθῑῳ (von ägypt. Bḥdt = Apollonopolis) (am Original), W. Clarysse, Papyrologica Lupiensia 14 (2005), S. 69, Anm. 1.
O. Eleph.D.A.I.K.		
22	8	ἀρχα(ίου) → wohl ἀρχ(αίου), R. Duttonhöfer, Z.P.E. 147 (2004), S. 180.
35	4-5	Σεν] πατχναῦτις: oder Θιν] πατχναῦτις, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 235.
39	3	Σενπατχ(ναῦτιος): Σενπατχ(ναῦτος) ist auch möglich, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 236.
44		Πατ]χνα(ύτιος): auch möglich sind Πατ]χνα(ῦτος), Πα]χνα(ύτιος) oder Πα]χνα(ῦτος), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 236.
50		Σ]ενπατχναῦτ(ιος): oder Σ]ενπατχναῦ(τος), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 236.
51		Πατχναῦτ(ιος): oder Πατχναῦτ(ος), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 236.
	4	Σενπατχναῦτ(ιος): oder Σενπατχναῦτ(ος), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 236.
53	1-2	[Αἴλιος Δίδυμος] καὶ Ἑρμ[όδωρος] [Σωτήρος πρ]άκτ(ορες) ἀργυρικῶν → [Αἴλιος Δίδυμος] καὶ Ἑρμ[όδωρος Σωτήρος πρ]άκτ(ορες) ἀργυρικῶν, R. Duttonhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 154.
	3-4	Παπρεμ[ί]θης] Πελέας → Παπρεμ[ί]θης Πα]πενᾶς, l. Παπενᾶτος (nach dem Photo), R. Duttonhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 154.

O. Eleph.D.A.I.K.; O. Fay.; O. Florida

Nr.	Zeile	
(53)	4-5	Τανά [μεως] → Τανα [πώτεως], R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 154.
	5	α (δυσόβολον) → α (διώβολον) (ήμιώβολον) (nach dem Photo), R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 154.
65		Zur Datierung vgl. R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 147-153 und 154.
	6	Ἀθὺρ κη → Ἀθὺρ κβ (dies entspricht dem 18.11.181 n.Chr.), R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 154.
142	7	Παχναῦ[τις; oder Παχναῦ[ς, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 236.
199		[Σενπ]ατκνα(ῦτις): auch möglich sind [Σενπ]ατκνα(ῦς), [Θινπ]ατκνα(ῦτις) oder [Θινπ]ατκναῦς, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 236.
291	5	Nach ὀβολ(όν) (B.L. 12, S. 304) ist noch (γίν.) (δρ.) ις (ὀβ.) zu erg., G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 238.
	7	Erg. [Monat, Tag], G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 238.

O. Fay.

10	3	Κοπίθων → wohl δι(έγραψεν) vel sim. Πίθων (nach einem Photo), F. Reiter, Papyrologica Lupiensia 14 (2005), S. 280, Anm. 8.
----	---	--

O. Florida

1-31		Aphis: wohl nicht bei Theben, sondern bei Contrapollonopolis Magna, P. Hombert 2, S. 9-13.
2	3-7	Französische Übersetzung: H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 221.
	5	ἀντ' αὐτοῦ: ἀντ' αὐτου Ostr., H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 220.
6	1-2	κουράτορει πραισιδ(ίου) [. . .] . νωρεινης → wohl κουράτορσι πραισιδ(ίων) [τ]ῶν ὠρεινῆς (l. ὀρεινῆς), H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 322.
	6	[καλῶς π]οιήσης → [καλῶς (οὖν ?) π]οιήσητε (l. ποιήσετε), H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 221 und 322.
	6-11	Französische Übersetzung: H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 221.
	9	[πέμψαι π]ρός → [πέμψαι ? π]ρός, H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 221.
	10-11	σκοπ [ελαρίους] ἔρρωσθε → σκοπε [λαρίους oder σκοπέ [λους - - -] ἔρρωσθε, H. Cuvigny, La route de Myos Hormos, S. 221.
14		Englische Übersetzung: R.S. Bagnall - R. Cribiore, Women's Letters from Ancient Egypt, S. 167-168.

Nr.	Zeile	
		O. Heid.
119		Zur Datierung vgl. D. Hagedorn, Z.P.E. 162 (2007), S. 219, Anm. 24.
140	3	Ἀγ(ορῶν) β → Ἀγ(ορῶν) Βο(ρρᾱ) oder Β(ορρᾱ), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 44, Anm. 40.
195		Ἀγο(ρῶν) β (B.L. 6, S. 206 zu O. Heid. 3. 259) → Ἀγ(ορῶν) Βο(ρρᾱ) oder Β(ορρᾱ), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 44, Anm. 40.
227	1	πράκ(τωρ) ἀ[ργ(υρικῶν) Ἀγο(ρῶν)] Βο(ρρᾱ) → πράκ(τωρ) ἀ[ργ(υρικῶν) Ἀ]γρ(ῶν), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 43, Anm. 39.
228		Beide Lesevorschläge Ἀγο(ρῶν) Βο(ρρᾱ) und Ἀπό(λλωνος) πό(λεως) sind unsicher, D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 43, Anm. 39.
237	2-3	διὰ [Ἀντωνίου] Ἰουλ(ίου) γραμματέως → διὰ [Ἀντωνείου] Ἰουλᾱ(τος) γραμματέως (nach dem Photo), R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 154 und S. 149-150.
295		Zu datieren: 9.7.207 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 162 (2007), S. 215.
		O. Kellis
5		Zu datieren: 13. Aug. 259 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 160.
8		Zu datieren: 265/266 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 160-161.
9		Zu datieren: 265/266 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 160-161.
10		Zu datieren: 21. Febr. 254 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 160.
17		Zu datieren: um 253-259 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 160.
18		Zu datieren: um 253-259 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 160.
26		Zu datieren: Juni/Juli 298 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 160-161.
28	3	Ἔτους → (Ἔτους) (nach dem Photo), F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 110.
29		(δρ.) ε → (δρ.) ε (ὀβ.) (nach dem Photo), F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 110.
74	2	ὑπ(ερ) ἀγαροί(ας) (l. ἀγαρείας) wird angezweifelt (nach dem Photo), F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 112.

O. Kellis; O. Krok. 1; O. Leid.

Nr.	Zeile	
108	3-4	(= Z. 3-5) τὰ δοθ(έντα) πρὸς Πμ(οὖν). . . • Πεκῦσι(ς) ὑπ(ἐρ) Ψείατος (δρ.) ⋮ → τὰ δοθ(έντα) Πεκύσι ὑπ(ἐρ) Ψείατος ᾠπρὸς Πμ(οὖν)...´ (δρ.) ⋮ (nach dem Photo), F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 115.
	6	(= Z. 7) Τλου. ρει θυγ(άτηρ) → Τλου. ρει θυγ(ατρί) (nach dem Photo), F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 115.
111 konkave Innen- seite	7	Σαρμάτης → Σαρμάτ(ης) (nach dem Photo), F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 115.
118		Zu datieren: 4. Jahrh. (nach ca. 309) n.Chr., F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 115.
145		Zu datieren: 11. Okt. 294 n.Chr., D. Hagedorn, Z.P.E. 149 (2004), S. 161.
	2	Der Töpfer-Priester Psais ist wohl identisch mit dem Psais in O. Kellis 211 und in Text Nr. 8 und 10 bei K.A. Worp, Short Texts from the Main Temple in: Dakhleh Oasis Project. Preliminary Reports 1994-1995 to 1998-1999, S. 341 und 346-347, vgl. O.E. Kaper, The Egyptian God Tutu, S. 148 und 223.
211		Psais ist wohl identisch mit dem Töpfer-Priester in O. Kellis 145 und mit dem in Text Nr. 8 und 10 bei K.A. Worp, Short Texts from the Main Temple in: Dakhleh Oasis Project. Preliminary Reports 1994-1995 to 1998-1999, S. 341 und 346-347, vgl. O.E. Kaper, The Egyptian God Tutu, S. 148 und 223.
286		Zu datieren auf das 3.-4. Jahrh. n.Chr., F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 119.
287		Zu datieren: 4. Jahrh. n.Chr., F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 119, vgl. aber O. Kellis, S. 226: 322/323 oder später.
288		Zu datieren: 4. Jahrh. n.Chr., F. Mitthof, Archiv 52 (2006), S. 119.

O. Krok. 1

41	47-48	ἐπαρχος ὄρο(υς) vac. καὶ vac. ε. ους Βερενίκης → ἐπαρχος ὄρο vac. καὶ vac. ἐπ[ίτ]ροπος ὄρους Βερενίκης, H. Cuvigny, Chiron 37 (2007) S. 24.
47		Zur Interpretation vgl. S. Remijsen, Historia 26 (2007), S. 135-138.

O. Leid.

81	2	ὑπ(ἐρ) χω(ματικοῦ) Ἄγο(ρῶν) α (ἔτους) ⋮ wird angezweifelt, D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 37, Anm. 6.
----	---	---

Nr.	Zeile	
95	3	Ἄγο(ρῶν) Β(oppā) → Ἄγο(ρῶν) Βο(ρῶ) (nach dem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 44, Anm. 42.
97	2	ἀπέσχ(ον) → ἔσχ(ον), wie in der ed.pr., S.B. 10. 10344 (nach dem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 44, Anm. 42.
	5	Μεσορῆ κῆ → Μεσο(ρῆ) κᾱ (nach dem Photo), daher ist der Text auf den 14.8.118 n.Chr. zu datieren, D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 44, Anm. 42.
98	3	Ἄγο(ρῶν) β → Ἄγο(ρῶν) Βο(ρῶ) (nach einem Photo), der Text darf daher nicht als das älteste Zeugnis für Ἄγο(ραὶ) β gelten, gegen B. Palme, Tyche 4 (1989), S. 127 mit Anm. 16, D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 43, Anm. 40.
107	ς	Spuren [→ Ἄγο(ρῶν) Βο(ρῶ) [ις (ἔτους) (nach dem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 44, Anm. 42.
112		Zu datieren: 29.3.155 n.Chr., D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 39, Anm. 10, sowie unabhängig davon auch P. Heilporn, O. Strasb. 2, S. 361.
	2-3	ὕπ(ερ) λαο(γραφίας) Ἄγο(ρῶν) ιη (ἔτους) → ὕπ(ερ) λαο(γραφίας) καὶ βαλ(ανευτικοῦ) ιη (ἔτους) (nach dem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 44, Anm. 41.
119	5-7	Die Datierung muß zurückdatiert oder falsch sein, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 230-231, zu Nr. 5.
141	1	Ἀσκ(λᾶς) → Ἀμόνιο(ς) (nach einem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 42, Anm. 37.
	2	δύο → ὄϋο (nach einem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 42, Anm. 37.
	8	Ἀσκ(λᾶς) σεση(μείωμαι): viell. Ἀμόνιος σεση(μείωμαι) (nach einem Photo); mit Sicherheit hat er mit dem Praktorenpaar der Jahre 139-140 n.Chr. nichts zu tun, D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 42, Anm. 37.
177	5	ἀρ(γυρίου) δρᾱχ(μάς) → ἀρ(γυρίου) ἀρχ(αίου), R. Duttenhöfer, Z.P.E. 147 (2004), S. 181.
200	4	[βο(ρῶ)] wird abgelehnt, in der Lücke hat nichts gestanden, D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 37, Anm. 7.
248	3	(Ἀγορῶν) γ: die Lesung wird angezweifelt, viell. einfaches Ἄγο(ρῶν), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 46, Anm. 49.
328	4	οἱ ἐπὶ τῶν παρόλκων (l. παρόλκων): diejenigen die (im Dorf) für die Schiffsschlepper (Maskulinum πάρολκος) zuständig waren, R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S. 110.
359		Βασίλιο(ς) στοιχ(εῖ) → Βασίλειος π[ρε(σβύτερος) στοιχ(εῖ)], N. Gonis, Z.P.E. 147 (2004), S. 160, Anm. 13.

Nr.	Zeile	
360	(4)	Βασίλειος στοιχ(εῖ): die Lesung wird angezweifelt, N. Gonis, Z.P.E. 147 (2004), S. 160, Anm. 14.
377		Photo und holländische Übersetzung: F.A.J. Hoogendijk – B.P. Muhs, Handschrift op papyrus, S. 47 und Abb. 4.
		O. Lund.
2		Zu Lesung und Herkunft wie vorgeschlagen in B.L. 9, S. 387 zustimmend G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 91 und Anm. 2.
7		Herkunft: Tebtynis, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 91, Anm. 3 und S. 96.
14		Herkunft: Theben, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 92-93.
15		Herkunft: Theben, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 93.
18	6	Ἡρῶν Σατορ[→ Ἡρῶν Σατορ[νύλου; identisch mit dem in S.B. 12. 10956, Z. 5, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 94.
18-22		Bilden ein homogenes Ganzes; zu datieren um 190-200 n.Chr.; für möglichen Identifizierungen von Personen u.a. in S.B. 1. 5124 vgl. G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 94-95.
19	14	Πρωτ() → Πρωτ(ᾱς); identisch mit dem in S.B. 1. 5124, Z. 265, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 95.
20	I 10	Derselbe Eudaimon in P. Strasb. 5. 333, Z. 4, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 95 (fehlerhaft zu P. Strasb. 333, Z. 3).
	I 12	Ψια() (Person) → ψια(θοπλόκος), G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 94.
	I 16	Ἡρακ() Μαξίμου → Ἡρακ(λῆς) Μαξίμου; identisch mit dem in S.B. 1. 5124, Z. 335, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 95.
21	2	]δωρος Σαραπίων: viell. Ἰσί]δωρος Σαραπίων; viell. identisch mit Ἰσίδωρος Σαραπίων(ος) in S.B. 1. 5124, Z. 115, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 95.
	4	]ίων Σαραπίωνος → [Κρον]ίων Σαραπίωνος; viell. identisch mit dem in S.B. 1. 5124, Z. 119 oder 250, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 95.

O. Lund.; O. Meyer; O. Mich. 1; O. Gr.Narmuthis 1		
Nr.	Zeile	
(21)	5	Ἐκούσεως Φάσιτος: viell. identisch mit Ἐκῶσις Πάσιτος in S.B. 1. 5124, Z. 388, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 95.
27		Herkunft Fayum (wie ed.pr.) ist nicht auszuschließen (vgl. B.L. 8, S. 525), G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 96.
29		Herkunft: thebanische Region, G. Nachtergaele, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 6 (2004), S. 96.
O. Meyer		
41	2	Πατχναῦτ(ος) (ed.pr.) und Πατχναύτ(ιος) (B.L. 2.1, S. 15) sind beide möglich, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 236.
O. Mich. 1		
234	2	κωμάρχαι: entweder <καὶ> κωμάρχαι oder κωμάρχαι<ς>, T. Derda, Ἀρσινοΐτης νομός, S. 238, Anm. 238.
575	6	Ἡρακλῆτας: l. Ἡρακλείδας, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 81 (2006), S. 283.
697		Zu datieren: viell. auf 288-299 n.Chr., S. Bucking, Z.P.E. 159 (2007), S. 231; zu den Fundumständen und den daraus resultierenden Interpretationsmöglichkeiten vgl. l.c., S. 230-231, mit Photo auf S. 246.
O. Gr.Narmuthis 1		
2		Englische Übersetzung: P. Fewster in: Bilingualism in Ancient Society, S. 235, Anm. 41.
6	5-7	Wohl zu lesen: κολακίας. καὶ <πρὸς> ἀστρολόγους <τὸ> λ–, R.S. Bagnall, Papyrologica Lupiensia 14 (2005), S. 18.
27	2-3	Ζευτλω Φακ οῦ (B.L. 12, S. 311): viell. ζευτλωφακ οῦ, l. σευτλοφακοῦ „beets-and-lentils-cook“ oder σευτλοφαγοῦ / σευτλοφάγου „beet-eater“ (vgl. auch B.L. 10, S. 297), R.S. Bagnall, Papyrologica Lupiensia 14 (2005), S. 16, Anm. 5. Aber vgl. jetzt die Ber. von G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 163-164: Ζευτλω Φακ οῦ ist identisch mit Σουθλου Φακοῦ in O. Schøyen 10 (Aeg. 84, 2004, S. 171-172); zum Namen vgl. G. Messeri, l.c.
107		Geschrieben von derselben Hand wie OMM 454; diese durchgezählten Ostraka gehören wohl zu einer Serie von Notizen eines Lehrers, vgl. E. Bresciani - A. Menchetti - G. Messeri - R. Pintaudi in: Egyptian Museum Collections around the World, S. 171.
118		→ Nd.: S.B. 28. 17062 (2).
120		→ Nd.: S.B. 28. 17062 (12).

O. Gr.Narmuthis 1; O. Ont.Mus. 2; O. Strasb.

Nr.	Zeile	
127		Neudruck mit Photo: A. Menchetti – R. Pintaudi, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 248-249 und 274.

O. Ont.Mus. 2

84	2	Ἀγο(ρῶν) ς (ἔτους) → wohl Ἀγο(ρῶν) Βο(ρρᾱ) ς (ἔτους) (nach dem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 37, Anm. 6.
104	3	ι → κ (nach einem Photo), daher ist der Text um 2.12.116 n.Chr. (Tag unsicher) zu datieren, D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 44, Anm. 42. ὀβ(ολοὺς) (τριώβολον) → ὀβ(ολοὺς) ε (nach einem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 44, Anm. 42.
	4	ὀβ(ολοὺς) (τριώβολον) → ὀβ(ολοὶ) ε (nach einem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 44, Anm. 42. ιζ → κ (nach einem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 44, Anm. 42.
109	2	Ἀγο(ρῶν) β(ορρᾱ) → Ἀγο(ρῶν) β̄ (μητ(ροπόλεως) ist nicht völlig zu ausschließen) oder der abgekürzte Name des Zahlers (nach einem Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 38-39, Anm. 10.
130		Zu datieren: 11.11.157 n.Chr., D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 41 mit Anm. 22, sowie unabhängig davon auch P. Heilporn, O. Strasb. 2, S. 335 und 362, Anm. 18.
287	III 14	Ἑρμαπόλλων stammt wohl aus dem Hermopolites, N. Litinas, Anc.Soc. 37 (2007), S. 101, Anm. 26.

O. Strasb.

173	2-3	Πα πίθις, l. Παπίθιος; aufzufassen als dem. πα Πίθις, „Sohn des Pithis“, O. Taxes 1, S. 38 und 113.
174	3	Παπίθις, l. Παπίθιος; aufzufassen als dem. πα Πίθις, „Sohn des Pithis“, O. Taxes 1, S. 38 und 113.
191		ὑπ(ἐρ) γεω(μετρίας) Ἀγο(ρᾶς) ις (ἔτους) wird angezweifelt, D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 44, Anm. 41.
197	4	(ἔτους) κ Τρα(ιαν)οῦ → (ἔτους) β Ἀδριανο(ῦ) (nach einem Photo), daher ist der Text um 10.8.118 n.Chr. zu datieren, D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 45, Anm. 42.
209	1	μη(τροπόλεως) ist zu dieser Zeit ungebräuchlich, D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 38, Anm. 8.
215	1-2	Die Lesung πράκ(τωρ) ἀργυρικ(ῶν) πόλεως ist nicht richtig (s. O. Strasb. 2, S. 365, Anm. 52); statt πόλεως viell. [- - -] θῶτος oder [- - -] θάρεος (Name des Zahlenden) (P. Heilporn in O. Strasb. 2), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 38, Anm. 8.

Nr.	Zeile	
242	1	Weder Ἄγ[ο(ρᾱς)] (ed.pr.) noch Ἄγ[ο(ρῶν)] (B.L. 9, S. 393) sind korrekt, D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 40, Anm. 15.
284	3	Phanophis, βοηθός in 129-132 n.Chr., ist wohl identisch mit dem gleichnamigen πράκτωρ ἀργυρικῶν in 155-156 n.Chr. (nach den Handschriften), vgl. R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S.114-115.
305	1	ἱερ(οῦ)) ∙ ∙ ∙ → wohl ἱερ(οῦ) (ἥμισυ) ἰβ', G. Casa, Analecta Pap. 18-20 (2006-2008), S. 171, Anm. 4.
349	5	Παπον() : viell. Παπον(ήους), G. Nachtergael, Ricerche di Egittologia et di Antichità Copte 7 (2005), S. 13, Anm. zu Z. 3.
662-771		Gehören zusammen mit O. Tait. 2. 1721-1760, 2271-2293 (Deskr.) und P. Lips. 1. 91; zur Herkunft: Westufer, südlich von Theben, und zur Datierung vgl. G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 282.
674		Neudruck mit französischer Übersetzung: G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 285-286.
	3	μισθ(ός) → μισθ(οί), G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 285.
	6	Erg.: [ἡμ(έρας) ε̅ ε̅]κ, G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 285.
	7	Erg.: [ἕως] ιϠ̅ (am Original), G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 285.
	8	Erg.: [ἐπὶ τὸ α] (ὁτὸ) ἀργυρίου, G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 285.
682	II	Neudruck mit französischer Übersetzung: G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 286-287.
686	II 13	η. ∙ () ιδ̅ → ἡμέρ(αι) ιδ̅ (am Original bestätigt von P. Heilporn), G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 287.
687	10	→ εἰς ποταμὸν εἰς ξύλ(α) ἡλιοτρόπ(ια) ἄνδ(ρες) γ (am Original bestätigt von P. Heilporn), G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 288.
692	3	Erg.: [∙ ∙ ἄνδ(ρες) γ̅ σπ]είροντ(ες), G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 288.
	4	→ κυκλευτῆς ἐκ χα(λκοῦ), γ(ίνονται) (δραχμαὶ) ξ [∙ , G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 288.
708	6	ὕπογραφήν (Lesung am Original bestätigt von P. Heilporn): viell. doch ὑπογραφήν „Reparation“ zu lesen, G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 288-289.
710	4	Erg.: ἀγ[ᾶ (ἀρτ.) ιβ̅ (γίν.) (ἀρτ.) γ'], G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 289.
	5	Erg.: ἀνά [(ἀρτ.) ιβ̅ (γίν.) (ἀρτ.) γ'], G. Nachtergael, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 289.

O. Strasb.; O. Tait 1

Nr.	Zeile	
(710)	6	→ [ῥνο]ι α εις στη βαστά(ζοντες) π[υρὸν ἀνὰ (ἀρτ.) ᾱβ (γίν.) (ἀρτ.) ᾱβ], G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 289.
	7	Erg.: [ῥνοι] ῥ βαστά(ζοντες) [πυρὸν ἀνὰ (ἀρτ.) ᾱβ (γίν.) (ἀρτ.) γ'], G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 289.
721	1	χω(ρίου) Ποτω()? → χω(ρίου) Πουω(), O. Tait. 2. 1733, Anm. zu Z. 6, vgl. G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 291.
745	9	]. Ψεναμ() → [ύπ]ἐρ Ψεναμ(), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 290.
	10-11	→ [ύπ(ἐρ) μισθ(ῶν) κυκλευτ](ῶν) ε ἐκ (δρ.) κ (δρ.) ρ [ύδραγωγ]ὸς α (δρ.) κδ, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 289-290.
752		Abrechnung von Eseln, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 290.
755	1	Erg.: ις (ἔτους) Θὼτ δ [, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 282, Anm. 2.
768	4	ἐξ(άγοντες) (ἀρτάβας) ᾱβ [(B.L. 10, S. 300) → ἐξ (ἀρτ.) ᾱβ [(γίν.) (ἀρτ.) d], G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 290.
	5	→ κη ὁμοίως ῥνοι ᾱ <ἐξ> (ἀρτ.) ᾱβ (γίν.) (ἀρτ.) d], G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 290.
	6	→ κθ ὁμοίως ῥνοι ᾱ <ἐξ> (ἀρτ.) ᾱβ (γίν.) (ἀρτ.) d], G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 290.
	7	Erg. am Ende: [ἐξ (ἀρτ.) ᾱβ (γίν.) (ἀρτ.) d], G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 290.

Nr. Zeile

O. Tait 1

S. 20	115	3	Ψεναμενῶ(φικ) Ἐριέως ist zu identifizieren mit Ψενεμενῶφικ Ἐριέως in Z.P.E. 144 (2003), S. 181, Nr. 1, Z. 2 (vgl. viell. auch O. Tait. 1. (S. 155) 13, Z. 2), N. Gonis, Z.P.E. 144 (2003), S. 181-182.
S. 25	147	5	Der Erg. ἀδ(ελφοί) (B.L. 5, S. 158) wird zugestimmt (am Original), N. Gonis, Z.P.E. 144 (2003), S. 181-182.
S. 29	166		εις τὴν (ἡμιδραχμίαν) κατ(οίκων) ὑπὲρ τοῦ τόπ(ου) εἰς [τὸ κη (ἔτος)] → wohl εἰς τὴν κς (ἔτους) ὑπὲρ τοῦ τόπου ἐπ[ιγραφήν, G. Casa, Analecta Pap. 18-20 (2006-2008), S. 160-161, Anm. 42.

O. Tait 1

	Nr.	Zeile	
(S. 29)	(166)	8	εἰς τὴν (διδραχμίαν) κατο(ίκων) ὑπὲρ [τοῦ τόπου] → wohl εἰς τὴν κζ (ἔτους) ὑπὲρ τ[οῦ τόπου ἐπιγραφὴν, G. Casa, <i>Analecta Pap.</i> 18-20 (2006-2008), S. 161, Anm. 42.
S. 66	18	4	στα(τίωνος) (B.L. 3, S. 269) ist richtig (gegen B.L. 7, S. 295), R. Duttonhöfer, <i>Aeg.</i> 86 (2006), S. 108, Anm. 2.
S. 67	22		Zur Datierung vgl. R. Duttonhöfer, <i>Z.P.E.</i> 157 (2006), S. 147-153.
		2-3	πράκ(τορες) ἀργ(υρικῶν) Ἐλεφαντ(ίνης) δι[ὰ - - -] τῶ. . . . [- - -] → πράκ(τορες) ἀργ(υρικῶν) Ἐλεφαντ(ίνης) δι' [ἐμοῦ ὑπὲρ τοῦ] Διθύμου Ἀντωνείου (1. Ἀντωνίου) Ἰ[ουλιᾶ(τος). Διέγ(ραψεν) κτλ. (nach dem Photo), R. Duttonhöfer, <i>Z.P.E.</i> 157 (2006), S. 155.
S. 75	72	1-2	[οἱ ἐπὶ] παρόλκων (B.L. 3, S. 269) → [(οἱ) ἐπὶ τῶν] παρόλκων (von πάρολκος, „Schiffsschlepper, Treidler“, R. Duttonhöfer, <i>Aeg.</i> 86 (2006), S. 111, Anm. 7.
S. 83	36	2-3	... λ. α. . → τῶν λοιπῶν (nach einem Photo), F.A.J. Hoogendijk in: O. Taxes 1, S. 49, Anm. 321 und S. 163, Anm. a.
		5	Χιβμι . . → Χιβῶις γυνή (nach dem Photo und bestätigt vom dem. Text), O. Taxes 1, S. 122, Anm. 830.
S. 84	52		Wohl zu datieren: 3.7.80 v.Chr. (gegen B.L. 11, S. 301), C. Bennett, <i>Z.P.E.</i> 139 (2002), S. 143-148.
S. 92	102	1	μητ(ροπόλεως) ist zu dieser Zeit ungebräuchlich, D. Hagedorn, <i>Tyche</i> 22 (2007), S. 38, Anm. 8.
S. 108	208	2	Peteasmephis ist viell. identisch mit dem in O. Tait 1. (S. 111) 223, Z. 4 (vgl. ed.pr., Anm. zur Z.) und dem in O. Tait 1. (S. 111) 224, Z. 1, vgl. G. Messeri, <i>Analecta Pap.</i> 16/17 (2004/2005), S. 72, Anm. 15.
S. 111	223	4	Peteasmephis ist wohl identisch mit dem in O. Tait 1. (S. 111) 224, Z. 1, G. Messeri, <i>Analecta Pap.</i> 16/17 (2004/2005), S. 72, Anm. 15.
	224	1	Peteasmephis ist wohl identisch mit dem in O. Tait 1. (S. 111) 223, Z. 4 und viell. dem in O. Tait 1. 208 (S. 108), Z. 2 (vgl. ed.pr., S. 111 zu 223), G. Messeri, <i>Analecta Pap.</i> 16/17 (2004/2005), S. 72, Anm. 15.
S. 114	244	3	Zur Identität des Gaius Norbanus siehe die Ber. zu O. Tait 1. (S. 117) 257, Z. 3.

Nr.	Zeile	
S. 117	257	(3) Νορβανοῦ [λόγ]ο[ν] (B.L. 3, S. 160) → Νορβανοῦ Πτολεμαίου λόγο(v) (am Original), G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 161, vgl. auch H. Cuvigny in: Coptos (B.L. 12, S. 337), S. 166. Gaius Norbanus Ptolemaeus ist identisch mit dem in O. Tait. 1 (S. 114). 244, B.G.U. 5. 1210, Z. 134, B.G.U. 11. 2059, Kol. II, Z. 1, P. Fouad 21, Z. 5 und P. Oxy. 45. 3250, Z. 4, vgl. G. Messeri, l.c., S. 161-162. Zu Norbanus vgl. auch A. Jördens, Z.P.E. 163 (2007), S. 195-199.
	7	... δώρου → Θεοδώρου (am Original), G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 160, Anm. 10.
S. 120	279	1-2 Der Lesung λυβέρνου (B.L. 4, S. 115), „Kriegsschiff“, wird zugestimmt (am Original), G. Messeri, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 73.
S. 124	292	Von derselben Hand geschrieben wie O. Berenike 1. 106; zu datieren 54-62 n.Chr., G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 159.
	1	Τράτου (ed.pr. und B.L. 10, S. 301) → Γράτου (nach dem Photo), G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 159.
	5	σὺν καταγωγίῳ → ἀπὸ καταγωγῆς (nach dem Photo), G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 159.
	7	Με..... → Νέρ[ωνος] τοῦ κυ[ρίου] (nach dem Photo), G. Messeri, Aeg. 86 (2006), S. 159.
S. 125	296	Nd. (nach dem Photo): G. Messeri, Analecta Pap. 16/17 (2004/2005), S. 71.
S. 147	426	Zu datieren: 1.4.626 n.Chr. (vgl. B.L. 9, S. 397), C. Foss, Z.P.E. 138 (2002), S. 171.
S. 151	464	1-2 Φιλ() ο.γ.λ.ι.ς ὑ(πὲρ) προσθήκης → Ψερον. Ἡλίας (ὑπὲρ) προστίμ(ου) (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 147 (2004), S. 162.
	2	Φαρ(μοῦ)θ(ι) → Φαμ(ενώ)θ (nach dem Photo); daher zu datieren: 9.3.720 n.Chr., N. Gonis, Z.P.E. 150 (2004), S. 193.
	466	1 δέδωκε → δέδωκα 1. δέδωκε (nach dem Photo), D. Hagedorn - K.A. Worp, Z.P.E. 146 (2004), S. 160, Komm. zu Z. 1.
		2 Ψῦρος Σ.λ. → Ψερος Ἡλία (nach dem Photo), N. Gonis, Z.P.E. 147 (2004), S. 162.

O. Tait 1, 2

Nr.	Zeile
S. 152	468
S. 154	11

Ψῦρος Η...ς | ὑ(πὲρ).. () τ(ο)ῦ συμβούλ(ου),... ζ' |
 ἔκτον. . . θ. ε. → Ψυρος Ἡλί(α) | (ὑπὲρ)
 δ(α)π(άνης) τοῦ συμβούλ(ου) ι ἰ(ν)δ(ικτίωνος)
 γί(νεται) νο(μίσματος) ζ' | ἔκτον. Ἀθὺ(ρ) ε
 ἰ(ν)δ(ικτίωνος) ια, N. Gonis, Z.P.E. 147 (2004), S.
 162 mit Anm. 22.
 Zu datieren: 2.11.727 n.Chr., N. Gonis, Z.P.E. 150
 (2004), S. 193.
 Datierung: 16. Juni 146 oder 13. Juni 135 v.Chr.
 (weiterhin unsicher), J.M.S. Cowey, Z.P.E. 151
 (2005), S. 159.

O. Tait 2

Nr.	Zeile
142	
450	6
526	7
638	1
666	1-2
872	
908	9
915	1
916	2
918	3

Zu datieren: nach 29.10.138 n.Chr., D. Hagedorn, Tyche 22
 (2007), S. 41, Anm. 26.
 ἀργυ(ρίου) ἀρχα(ίου) → wohl ἀργ(υρίου) ἀρχ(αίου), R.
 Duttenhöfer, Z.P.E. 147 (2004), S. 180.
 λαο(γραφίας) μη(τροπόλεως) → λαογρ(αφίας) (nach einem
 Photo), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 45, Anm. 42.
 Ἀγο(ρῶν) Νό(του) → das Ostrakon hat αγ() νο() (am
 Original geprüft von N. Gonis), aber die Abkürzung für
 Νό(του) ist ungewöhnlich, D. Hagedorn, Tyche 22
 (2007), S. 43, Anm. 39.
 μη(τροπόλεως) wird angezweifelt (nach einem Photo):
 vermutlich fängt hier der Name des Zahlers an, gefolgt
 von (in Z. 2, nicht 3) den Namen des Vaters und des
 Großvaters des Zahlers, D. Hagedorn, Tyche 22 (2007),
 S. 38, Anm. 8.
 Zur Datierung vgl. R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S.
 147-153.
 δι' ἐμοῦ ὑπὲρ τοῦ Διδύμ(ου) → δι' ἐμοῦ ὑπὲρ τοῦ
 Διδύμ(ου) (nach dem Photo), R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157
 (2006), S. 153.
 Φθουμ(ίνιος): viell. Φθουμ(ώνθου), D. Hagedorn, Tyche 22
 (2007), S. 41, Anm. 32.
 Νό(του) → Ἀγο(ρῶν), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S.
 41 mit. Anm. 20, sowie unabhängig davon auch P.
 Heilporn, O. Strasb. 2, S. 361-362.
 Νό(του) → Ἀγο(ρῶν), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S.
 41 mit. Anm. 21, sowie unabhängig davon auch P.
 Heilporn, O. Strasb. 2, S. 362.
 ε (ἔτους) → γ (ἔτους) (nach einem Photo), D. Hagedorn,
 Tyche 22 (2007), S. 42, Anm. 37.

Nr.	Zeile	
1013	2	τετόλισται → τέτακται (am Original), N. Gonis, Z.P.E. 144 (2003), S. 183-184.
1066		Παταχήμις (l. Παταχήμιος) → Παλαχήμις (l. Παλαχήμιος), O. Cairo G.P.W., S. 135, Anm. 1.
1700		παρολκημάτων → wohl παρόλκων (von πάρολκος, „Schiffsschlepper, Treidler“), R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S. 111, Anm. 7.
1721-1760		Zur Herkunft: Westufer, südlich von Theben, und zur Datierung vgl. G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 282.
1722	8-9	ύδραγωγ[οῖς κηπου[ροῖς → ύδραγωγ[γῶ κηπου[ρῶ, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 291.
1733	8	εἰς χωρίου Νε() → εἰς χωρίου Νε(οπ-), wohl Νε(οπτολέμου), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 291.
1747	2	Erg. [ύπ(ἐρ) μισθ(ὦν) κυκλευτ(ὦν)] ε̄, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 289-290.
	3	Erg. [ύδραγωγ]ὸς ᾱ, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 289-290.
	8	[. . .] Θαήσιο(ς) → [ύπ(ἐρ) Θαήσιο(ς), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 290.
1748	3-4	Erg. σπερ][μοβολ(οῦντες), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 291.
1751	2	→ ᾱ ἔως ἰδ̄, ἡμέρ(ας) ἰδ̄, ὧν ἤργησεν ἡμ(έρας) ἰᾱ], G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 291.
	5	ἡμ(έραι) → ἡμ(έρας), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 292.
	6	Nach λ̄ zu erg.: [ὧν], G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 291.
1759	2	→ ἰᾱ ἄνδ(ρες)) ε̄ φυ[λλολογοῦντες ἐκ, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 292.
2003-2041		Die Soldaten gehören viell. zur Cohors II Ituraeorum, V.A. Maxfield in: Documenting the Roman army, S. 161.
2008		Zur Datierung vgl. D. Hagedorn, Z.P.E. 162 (2007), S. 217-218.
2070	4	ἰ(νδικτίωνος) ι → ἰ(νδικτίωνος) ια, N. Gonis, Z.P.E. 147 (2004), S. 162.
2072	4-5	Μεσο(ρῆ) ιβ̄ ἰνδ(ικτίωνος) ιβ̄. λ̄ε. ... στοιχ(εῖ) → μ(ηνὸς) Μεσο(ρῆ) ιβ̄ ἰνδ(ικτίωνος) ιγ̄. Κλε όνικος στοιχ(εῖ), N. Gonis, Z.P.E. 147 (2004), S. 162.
2077	2	κατα(βολῆς) → κατ(αβο)λ(ῆς), N. Gonis, Z.P.E. 147 (2004), S. 162.
	4	Μεχ̄εῖρ → Ἐπεῖφ, N. Gonis, Z.P.E. 147 (2004), S. 162.
2078		→ Nd.: S.B. 28. 17252.

O. Tait 2, 3; O. Theb.; O. Wilb.-Brk.

Nr.	Zeile	
2079	4	Βασύλιο(ς) [sic] στοιχ(εῖ) → Βασύλειος πρεσβύτερος στοιχ(εῖ), N. Gonis, Z.P.E. 147 (2004), S. 160, Anm. 10.
2080	R°	→ Nd.: S.B. 28. 17253.
	V°	→ Nd.: S.B. 28. 17053.
2081	4	...μ. υ. ...ος πρε(σβύτερος) → Βασύλειος πρε(σβύτερος), N. Gonis, Z.P.E. 147 (2004), S. 160, Anm. 11.
2082	1-2	Ἰσακ ὑ(πὲρ)..... → Ἰσακ..... ὑ(πὲρ) δημο(σί-), N. Gonis, Z.P.E. 147 (2004), S. 160, anm. 12.
2125		Zu datieren: 6.4.626 n.Chr. (vgl. B.L. 9, S. 405), C. Foss, Z.P.E. 138 (2002), S. 171, Anm. 13.
2126		Zu datieren: 2.4.626 n.Chr. (vgl. B.L. 9, S. 405), C. Foss, Z.P.E. 138 (2002), S. 171, Anm. 13.
2127		Zu datieren: 9.4.626 n.Chr. (vgl. B.L. 9, S. 405), C. Foss, Z.P.E. 138 (2002), S. 171, Anm. 13.
2271-2293		Zur Herkunft: Westufer, südlich von Theben, und zur Datierung vgl. G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 282.
2287	3	χωρίου Νε[→ χωρίου Νε[οπ()], wohl Νε[οπ(τολέμου)], G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 82 (2007), S. 291.
2478	A	→ Nd.: S.B. 28. 17254.

O. Tait 3

1 (S. XVIII)	3	Phanophis, βοηθός in 129-132 n.Chr., ist wohl identisch mit dem gleichnamigen πράκτωρ ἀργυρικῶν in 155-156 n.Chr. (nach den Handschriften), vgl. R. Duttonhöfer, Aeg. 86 (2006), S.114-115.
--------------	---	---

O. Theb.

14		Zur Datierung vgl. C. Bennett - M. Depauw, Z.P.E. 160 (2007), S. 211-214.
49	4	Ἀγορα βο(ρᾱ) → wohl Ἀγορᾶ(ς) (nicht Ἀγορῶν) Βο(ρᾱ), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 35, Anm. 1.
85	1	Ἄγρ (το)π(αρχίας) → Ἄγρ(ρῶν), D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 41 mit Anm. 23, sowie unabhängig davon auch P. Heilporn, O. Strasb. 2, S. 362.
113	2	Zu κριθολογία, wenn das zu lesen ist (vgl. aber B.L. 2.1, S. 40), „shipment or cargo of pure wheat“, vgl. Ph. Mayerson, B.A.S.P. 41 (2004), S. 127-137.

O. Wilb.-Brk.

5	2	Παχνα(ῦτος) (B.L. 10, S. 302): Παχνα(ῦτιος) oder Παχνα(ῦτεως) sind auch möglich, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 236.
33	1	Ἀντώνειος Ἰούλιος → Ἀντώνειος (l. Ἀντώνιος) Ἰουλᾶς (nach dem Photo), R. Duttonhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 155.

O. Wilb.-Brk.; O. Wilcken 1, 2

Nr.	Zeile	
34	(1)	Ἀντώνειος Ἰού[λιος μισθωτής] → Ἀντώνειος (I. Ἀντώνιος) Ἰου[λᾶς μισθωτής], R. Duttonhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 155.

O. Wilcken 1

734		Gehört zum Herakleides-Archiv, vgl. U. Kaplony-Heckel, Archiv 50 (2004), S. 138-150.
735		Gehört zum Herakleides-Archiv, vgl. U. Kaplony-Heckel, Archiv 50 (2004), S. 138-150.
737		Gehört zum Herakleides-Archiv, vgl. U. Kaplony-Heckel, Archiv 50 (2004), S. 138-150.
739		Vielleicht gehört die (private?) Briefquittung ins Herakleides-Archiv, U. Kaplony-Heckel, Archiv 50 (2004), S. 141, Anm. 20.
740		Gehört zum Herakleides-Archiv, vgl. U. Kaplony-Heckel, Archiv 50 (2004), S. 138-150.
741		Gehört zum Herakleides-Archiv, vgl. U. Kaplony-Heckel, Archiv 50 (2004), S. 138-150.
742		Gehört zum Herakleides-Archiv, vgl. U. Kaplony-Heckel, Archiv 50 (2004), S. 138-150.
743		Gehört zum Herakleides-Archiv, vgl. U. Kaplony-Heckel, Archiv 50 (2004), S. 138-150.
745		Gehört zum Herakleides-Archiv, vgl. U. Kaplony-Heckel, Archiv 50 (2004), S. 138-150.
746		Gehört zum Herakleides-Archiv, vgl. U. Kaplony-Heckel, Archiv 50 (2004), S. 138-150.
747		Gehört zum Herakleides-Archiv, vgl. U. Kaplony-Heckel, Archiv 50 (2004), S. 138-150.
748		Gehört zum Herakleides-Archiv, vgl. U. Kaplony-Heckel, Archiv 50 (2004), S. 138-150.
1129		Zur Datierung vgl. D. Hagedorn, Z.P.E. 162 (2007), S. 217.
1150		Gehört zum Herakleides-Archiv, vgl. U. Kaplony-Heckel, Archiv 50 (2004), S. 138-150.

O. Wilcken 2

8	5	ἀρ(γυρίου) δ(ρα)χ(μάς) → wohl ἀρ(γυρίου) ἀ<ρ>χ(αίου), R. Duttonhöfer, Z.P.E. 147 (2004), S. 181.
10	1-2	Πετεσοῦχος (B.L. 2.1, S. 46) ist viell. zu identifizieren mit dem in S.B. 28. 17230, Z. 2-3, N. Gonis, Z.P.E. 144 (2003), S. 184, Nr. 4, Komm. zu Z. 2.
56		Wegen der Orthographie wohl auch geschrieben vom πράκτωρ Hermogenes, Sohn des Ammonas (vgl. O. Cairo G.P.W., S. 137), P. Hombert 2. 45, Anm. zu Z. 4.

Nr.	Zeile	
58, 60, 66, 68		Wegen der Orthographie wohl auch geschrieben vom πράκτωρ Hermogenes, Sohn des Ammonas (vgl. O. Cairo G.P.W., S. 137), P. Hombert 2. 45, Anm. zu Z. 4.
59	2	Zur Identität des Thrakidas vgl. P. Hombert 2. 45, S. 43.
63, 64	1	Zur Identität des Thrakidas vgl. P. Hombert 2. 45, S. 43.
69, 70		Zur Identität des Thrakidas vgl. P. Hombert 2. 45, S. 43.
72		Zur Identität des Thrakidas vgl. P. Hombert 2. 45, S. 43.
75		Zur Identität des Thrakidas vgl. P. Hombert 2. 45, S. 43.
77, 78		Zur Identität des Thrakidas vgl. P. Hombert 2. 45, S. 43.
80, 81		Zur Identität des Thrakidas vgl. P. Hombert 2. 45, S. 43.
113	4-5	Παχνοῦβις Πετορζμήθ(ιος) μη(τρὸς) Θινπουήρις ist viell. identisch mit dem Παχνοῦβις in P. Hombert 2. 45, siehe dort S. 41, Anm. zu Z. 1.
133	2	Παταχή(μιος) → Παλαχή(μιος), O. Cairo G.P.W., S. 135, Anm. 1.
152-156		Phanophis, βοηθός in 129-132 n.Chr., ist wohl identisch mit dem gleichnamigen πράκτωρ ἀργυρικῶν in 155-156 n.Chr. (nach den Handschriften), vgl. R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S.114-115.
163	2	Πατχναῦτ(ος) (ed.pr.) und Πατχναύτ(ιος) (B.L. 2.1, S. 49) sind beide möglich, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 236.
179	3-4	Σενπατ χναῦτος (ed.pr.) und Σενπατ χναύτ(ιος) (B.L. 2.1, S. 50) sind beide möglich, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 236.
194	5	Πατα.η() → Παλαχή(μιος), O. Cairo G.P.W., S. 134-135, Anm. 1.
204	3	Παπρεμίθ(ης): viell. identisch mit Παπρεμείθης in O. Wilcken 2. 226, Z. 2-3 (vgl. die Ber. dazu), G. Nachtergaele, Papyrologica Lupiensia 13 (2004), S. 76, Anm. zu Z. 5-6.
222		Σενπατχ(ναύτιος) (vgl. ed.pr., Anm. zur Z.): Σενπατχ(ναῦτος) ist auch möglich, G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 236.
224		Παταχήμις → Παλαχήμις, O. Cairo G.P.W., S. 135, Anm. 1.
226	2-3	Πατε[. . . . θ() → Παπ[ρε μεί]θ(ης); wohl identisch mit Παπρεμείθης in O. Wilcken 2. 204, Z. 3, G. Nachtergaele, Papyrologica Lupiensia 13 (2004), S. 76, Anm. zu Z. 5-6.
227-228	1	Phanophis, πράκτωρ ἀργυρικῶν in 155-156 n.Chr., ist wohl identisch mit dem gleichnamigen βοηθός in 129-132 n.Chr. (nach den Handschriften), vgl. R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S.114-115.

Nr.	Zeile	
246	(1)	Παταχήμις → Παλαχήμις, O. Cairo G.P.W., S. 135, Anm. 1.
247		Π<αταχήμι>ς → Π<αλαχήμι>ς, O. Cairo G.P.W., S. 135, Anm. 1.
248		Πα[ταχήμις] → Πα[λαχήμις], O. Cairo G.P.W., S. 135, Anm. 1.
249		Die Ergänzung Παταχήμις → Παλαχήμις, O. Cairo G.P.W., S. 135, Anm. 1.
253		Παταχήμις → Παλαχήμις, O. Cairo G.P.W., S. 135, Anm. 1.
260	2	Θινπατχ(ναύτιος): oder Θινπατχ(ναῦτος), G. Nachtergaele, Chr.d'Ég. 80 (2005), S. 236.
265		Ἀντωνείου Ἰουλί(ου) γραμματέως) → Ἀντωνείου (l. Ἀντωνίου) Ἰουλά(τος) γραμματέως) (nach dem Photo), R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 157 und für Antonios Iulus S. 149-150.
	3	ἐπι δ. α. η. () → ὑπὲρ δαπάνης τιρονον (l. τιρώνων) καὶ [ναύλ(ων)] (nach dem Photo), R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 157-158.
	4	καὶ τροφῶν δελ() ἄλλ(ων) ἀγγέλων ιγ (ἔτους) → καὶ τροφον (l. τροφῶν) δεσμ() καὶ ἄλλ(ων) δαπανῶν ιγ (ἔτους), R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 157.
281		Zur Datierung vgl. R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 147-153 und 158.
	3-4	(ἔτους) κα Μάρκου [Αὐρηλ(ίου(?)) Σεουήρου Ἀν]τωνίνου → (ἔτους) κα Μάρκου [Αὐρηλ(ίου) Κομμόδ(ου) Ἀν]τωνίνου, R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 158.
	6	σεσημίομαι → συναπέσχον, R. Duttenhöfer, Z.P.E. 157 (2006), S. 158.
289	1	Παταχήμις → Παλαχήμις, O. Cairo G.P.W., S. 135, Anm. 1.
308	3-4	Λαλή μιος (B.L. 7, S. 301): viell. eine Form des Namens Παλῆς, O. Taxes 1, S. 125, Anm. 840 (aber vgl. dort S. 49 wo Λαλήμις behalten wurde).
641	1	Erg. viell.: πράκτ[ωρ ἀργυρικῶν] Ἀγο(ρῶν) β], D. Hagedorn, Tyche 22 (2007), S. 41, Anm. 35.
1271	2-3	Παχνοῦβις Πετορζ[μήθιος ± 8] μη(τρός) Τισάτις ist wohl identisch mit dem Παχνοῦβις in O. Cairo G.P.W. 81, Z. 1-2 und viell. mit dem in P. Hombert 2. 45, siehe dort Anm. zu Z. 1.
1272	1-2	Phanophis, βοηθός in 129-132 n.Chr., ist wohl identisch mit dem gleichnamigen πράκτωρ ἀργυρικῶν in 155-156 n.Chr. (nach den Handschriften), vgl. R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S. 114-115.

O. Wilcken 2; Tavolette Varie

Nr.	Zeile	
1274	4	λημ]μάτ(ων) (B.L. 2.1, S. 100) →] στ(α)τ(ί)νος (am Original), R. Duttenhöfer, Aeg. 86 (2006), S. 108, Anm. 2.
1337		Πατοτοῇ (B.L.6, S. 216) → Παποβυλ (vgl. Skeat, B.L. 6, S. 216 am Original; bestätigt vom dem. Text), aufzufassen als dem. πα Ποβυλ „Sohn des Pobul“, B.P. Muhs in: Proceedings of the 24th International Congress of Papyrology, S. 802-803, Anm. 27 (damit O. Taxes 1, S. 45 korrigierend).
1341	3-4	Zu lesen: εἰς τὸ Ἄμ(μόνιον) ἱερᾶς νή(σου) Ποανεμού(νεως) (wie ed.pr.) (am Original); die Vorschläge in B.L. 2.1, S. 104, B.L. 6, S. 216 und B.L. 7, S. 303 werden abgelehnt, G. Casa, Analecta Pap. 18-20 (2006-2008), S. 164.
1494	4-5	Πα τοτοῇ: aufzufassen als dem. πα Τοτοῇ, „Sohn des Totoe“, O. Taxes 1, S. 46.

Tavolette Varie

3		Herkunft: Hermopolites oder Herakleopolites, R.S. Bagnall – K.A. Worp, Chron. Systems 2, S. 296.
	10	ἡμεριον, l. ἡμερίων: wohl nicht von ἡμερία, sondern vom Diminutiv ἡμέριον, N. Gonis, Bibl.Orient. 62 (2005), S. 51.
8	7	τῆς ἐν θεῶ → τῆς <σ>ἐν (l. σὸν) θεῶ (vgl. ed.pr., Komm.), D. Hagedorn bei N. Gonis, Z.P.E. 144 (2003), S. 188.

Verzeichnisse

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben (mit Abkürzungen)

1. Papyri

- P. Aphrod.Reg. = C. Zuckerman, Du village à l'empire. Autour du registre fiscal d'Aphroditô (525/526). (2004).
- P. Berl.Cohen = N. Cohen, Greek Documentary Papyri from Egypt in the Berlin Aegyptisches Museum. (2007).
- P. Berl.Salmen. = E. Salmenkivi, Cartonnage Papyri in Context. New Ptolemaic Documents from Abū Šīr al-Malaq. (Commentationes Humanarum Litterarum 119, 2002).
- P. Cairo Salem = N. Sâlem, Graeco-Roman and Byzantine documents: ten unpublished papyri from the Egyptian Museum. (2006).
- P. Count 1 - 2 = W. Clarysse u. D.J. Thompson, Counting the people in Hellenistic Egypt. (2006).
- P. Dime 2 = S.L. Lippert u. M. Schentuleit, Demotische Dokumente aus Dime II. Quittungen. (2006).
- P. Dime 3 = S.L. Lippert u. M. Schentuleit, Demotische Dokumente aus Dime III. Urkunden. Mit Beiträgen von F. Reiter. (2010). [Nur die Neudrucke griechischer Texte sind für diesen 13. Band berücksichtigt.]
- P. Eirene 2 = Eirene, *Studia Graeca et Latina* (Papyrologica II), 40. (2004).
- P. Graux 4 = S. Kambitsis, *Papyrus Graux IV: P. Graux 31*. (2004).
- P. Hombert 2 = G. Nachtergaele, La collection Marcel Hombert II: Nouveaux documents grecs d'Égypte et addenda au tome I. (2003).
- P. Horak = Gedenkschrift Ulrike Horak. Hrsg. von H. Harrauer u. R. Pintaudi. (2004).
- P. Naqlun = T. Derda, *Deir el-Naqlun: the Greek Papyri*. (2001).
- P. Oxy. 68 = N. Gonis u.a., *The Oxyrhynchus Papyri*, Vol. LXVIII. (Graeco-Roman Memoirs 88, 2003).
- P. Oxy. 69 = N. Gonis u.a., *The Oxyrhynchus Papyri*, Vol. LXIX. (Graeco-Roman Memoirs 89, 2005).
- P. Oxy. 70 = N. Gonis u.a., *The Oxyrhynchus Papyri*, Vol. LXX. (Graeco-Roman Memoirs 90, 2006).
- P. Petra 1 = J. Frösén, A. Arjava u. M. Lehtinen, *The Petra Papyri I*. (American Center of Oriental Research Publications 4, 2002).
- P. Schøyen 1 = R. Pintaudi u. G. Agosti, *Papyri Graecae Schøyen*. (Papyrologica Florentina 35, 2005).
- P. Soc. 15 = V. Bartoletti, G. Bastianini, G. Messeri u.a., *Papiri Greci e Latini*. Volume XV. (2008).
- P. Soc.Com. 6 = *Papiri della Società Italiana alla Scuola Normale Superiore di Pisa. Seminario 2003/2004*. Hrsg. von G. Bastianini, M.S. Funghi u. G. Messeri. (Comunicazioni dell'Istituto Papirologico 'G. Vitelli' 6, 2005).

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

- P. Tebt. 5 = A. Verhoogt, Regaling officials in Ptolemaic Egypt: a dramatic reading of official accounts from the Menches papers. (Papyrologica Lugduno-Batava 32, 2005).
- P. Yadin 2 = The Documents from the Bar Kokhba Period in the Cave of Letters. Hebrew, Aramaic and Nabatean-Aramaic Papyri. Hrsg. von Y. Yadin u.a. (Judean Desert Studies, 2002).

2. Ostraka

- O. Bawit IFAO = A. Bouvarel-Boud'hors, Ostraca grecs et coptes des fouilles de Jean Maspero à Baouit: O. Bawit IFAO 1-67 et O. Nancy. (2004).
- O. Berenike 2 = R.S. Bagnall u.a., Documents from Berenike II: Texts from the 1999-2001 seasons. (2005).
- O. Dime = S.L. Lippert u. M. Schentuleit, Ostraka (Demotische Dokumente aus Dime 1, 2006).
- O. Kellis = K.A. Worp, Greek Ostraka from Kellis. (2004).
- O. Krok. 1 = H. Cuvigny, Ostraca de Krokodilô: la correspondance militaire et sa circulation. (2005).
- O. Narmuthis = A. Menchetti, Ostraka demotici e bilingui da Narmuthis. (2005).

3. Sonstiges

- Abd El-Raziq, M.-G. Castel* u.a., Les inscriptions d'Ayn Soukhna. (2002).
- C.E.L. = P. Cugusi, Corpus Epistularum Latinarum, papyris tabulis ostracis servatarum. (Papyrologica Florentina 33, 2002).
- C.P.F. 4.1-2 = F. Adorno, Corpus dei papiri filosofici greci e latini: testi e lessico nei papiri di cultura greca e latina. Parte IV.1-2 (2002).
- Darnell, J.C.* u.a., Theban Desert Road Survey in the Egyptian Western Desert. I. Gebel Tjauti Rock Inscriptions 1-45 and Wadi el-Hôl Rock Inscriptions 1-45. (The University of Chicago Oriental Institute Publications 119, 2002).
- I. Khartoum Greek = A. Łajtar, Catalogue of the Greek Inscriptions in the Sudan National Museum at Khartoum. (Orientalia Lovaniensia analecta 122, 2003).
- Libyka. Testimonianze e frammenti. Hrsg. von G. Ottone. (I frammenti degli storici greci 1, 2002).
- O. Taxes 1 = B.P. Muhs, Tax receipts, taxpayers, and taxes in early Ptolemaic Thebes - Demotic and Greek Ostraca from the Oriental Institute Museum, Chicago. (The University of Chicago Oriental Institute Publications 126, 2005).
- P. Carlsberg 5 = M.J. Smith, On the Primaeval Ocean. (2002).
- P. Carlsberg 9 = M. Schentuleit, Aus der Buchhaltung des Weinmagazins im Edfu-Tempel: der Demotische Carlsberg 409. (2006).
- P. Harkness = M. Smith, Papyrus Harkness (MMA 31.9.7). (2005).
- P. Kellis 6 = I. Gardner u.a., The Kellis Literary Texts, vol. 2. (2007).
- Pap.Med. = I. Andorlini u. R. Flemming, Greek Medical Papyri. (2001).
- P. Monts.Roca 1 = S. Torallas Tovar u. K.A. Worp: To the Origins of Greek Stenography. (2006).
- P. Petese 2 = K. Ryholt, The Petese Stories II. (2006).
- P. Qasr Ibrim = J.D. Ray, Demotic Papyri and Ostraca from Qasr Ibrim. (2005).
- P. Zauzich = Res severa verum gaudium. Festschrift für Karl-Theodor Zauzich zum 65. Geburtstag am 8. Juni 2004. Hrsg. von F. Hoffmann u. H.J. Thissen. (Studia Demotica 6, 2004).
- Recueil des inscriptions lapidaires grecques, latines et coptes du Musée des Beaux-Arts et du Muséum d'Histoire naturelle de Lyon = Bulletin des Musées et Monuments lyonnais. (2001).
- Spooner, J.*, Nine Homeric papyri from Oxyrhynchos. (Studi e Testi di Papirologia, N.S. 1, 2002).
- T.Vindol. 3 = A.K. Bowman u. J.D. Thomas, Vindolanda: The Latin Writing Tablets. (Tabulae Vindolandenses 3, 2003).

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

Vleeming, Short texts = S.P. Vleeming, Some coins of Artaxerxes and other short texts in the Demotic script found on various objects and gathered from many publications. (Studia Demotica 5, 2001).

II. Verzeichnis der durchgesehenen Bücher

- XIII Congreso Internacional de Numismática, Madrid 2003. Actas - Proceedings - Actes. Volume I. Hrsg. von C. Alfaro, C. Marcos u. P. Otero. (2005).
- XX^e Congrès International des Études Byzantines, Collège de France-Sorbonne, 19-26 août 2001, Pré-Actes II: Tables Rondes. (2001).
- Acts of the Seventh International Conference of Demotic Studies, Copenhagen, 23-27 August 1999. Hrsg. K. Ryholt. (2002).
- Adams, J.N.*: Bilingualism and the Latin Language. (2003).
- Administration, Prosopography and Appointment Policies in the Roman Empire. Proceedings of the First Workshop of the International Network 'Impact of Empire' (Roman Empire 27 B.C.-A.D. 406), Leiden, June 28 – July 1, 2000. Hrsg. von L. de Blois. (2001).
- Aegyptus et Pannonia. I. Acta Symposii anno 2000. Hrsg. von H. Györy u. Z. Mráv. (2002).
- Ashton, S.-A.*: Petrie's Ptolemaic and Roman Memphis. (2003).
- Alexandria, real and imagined. Hrsg. von A. Hirst u. M.S. Silk. (2004).
- Alexandrian Studies II, in honour of Mostafa el-Abbadi = B.S.A.A. 46 (2000).
- Alexandrina 2. Hrsg. von J.-Y. Empereur. (2002).
- Alessandri, S.*: Le vendite fiscali nell'Egitto romano I: Da Augusto a Domiziano. (Documenti e Studi 41, 2005).
- Alston, R.*: The City in Roman and Byzantine Egypt. (2002).
- The ancient economy. Hrsg. von W. Scheidel u. S. von Reden. (2002).
- The ancient economy: evidence and models. Hrsg. von J.G. Manning u. I. Morris. (2005).
- Ancient Egypt and Antique Europe. Two Parts of the Mediterranean World. Papers from a Session Held at the European Association of Archaeologists Seventh Annual Meeting in Esslingen 2001. Hrsg. von A.-A. Maravelia. (BAR International Series 1052, 2002).
- Ancient Judaism in its Hellenistic Context. Hrsg. von C. Bakhos. (Supplements to the Journal for the Study of Judaism 95, 2005).
- The Apocalypse of Peter. Hrsg. von J.N. Bremmer u. I. Czachesz. (Studies on early Christian Apocrypha 7, 2003).
- Apokalyptik und Ägypten – Eine kritische Analyse der relevanten Texte aus dem griechisch- römischen Ägypten. Hrsg. von A. Blasius u. B. U. Schipper. (2002).
- L'apport de l'Égypte à l'histoire des techniques. Méthodes, chronologie et comparaisons. Hrsg. von M. Bernard, D. Meeks u. M. Wissa. (2006).
- Approaching late antiquity. The transformation from early to late empire. Hrsg. von S. Swain u. M. Edwards. (2004).
- Ars/Techne. Il manuale tecnico nelle civiltà greca e romana. Atti del Convegno internazionale, Università G. D'Annunzio di Chieti-Pescara, 29-30 ottobre 2001. Hrsg. von M.S. Celentano. (Collana del Dipartimento di Scienze dell'Antichità 2, 2003).
- Atti dell'Accademia Ligure di Scienze e Lettere, 6a s., 5 (2002).
- Austin, M.*: The Hellenistic World from Alexander to the Roman Conquest. A Selection of Ancient Sources in Translation. Second Augmented Edition. (2006).
- Autour de Coptos. Actes du colloque organisé au Musée des Beaux-Arts de Lyon (17-18 mars 2000). Hrsg. von M.-F. Boussac. (Topoi Supplement 3, 2002).
- Bagnall, R.S.*: Later Roman Egypt: society, religion, economy and administration. (2003).
- Bagnall, R.S.*: Hellenistic and Roman Egypt. Sources and Approaches. (2006).
- Bagnall, R.S.* u. *Cribiore, R.*: Women's Letters from Ancient Egypt: 300 BC - AD 800. (2006).

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

- Bagnall, R.S.* u. *Derow, P.*: The Hellenistic Period: historical sources in translation. (2004).
- Bagnall, R.S.* u. *Rathbone, D.*: Egypt: from Alexander to the Copts: an archaeological and historical guide. (2004).
- Bagnall, R.S.* u. *Worp, K.A.*: Chronological Systems of Byzantine Egypt. Second Edition. (2004).
- Bakchias VIII-IX. VIII: Rapporto preliminare della campagna di scavo del 2000. Hrsg. von S. Pernigotti, M. Capasso u. P. Davoli. (2001). IX: idem, scavo del 2001. (2003).
- Banaji, J.*: Agrarian Change in Late Antiquity. Gold, Labour, and Aristocratic Dominance. (2001).
- Barbotin, C.*: Égypte, Soudan. (2003).
- Basel Egyptology Prize 1. Junior Research in Egyptian History, Archaeology, and Philology. Hrsg. von S. Bickel u. A. Loprieno. (*Ægyptiaca Helvetica* 17, 2003).
- A Berichtigungsliste of demotic documents. Pt. A: Papyrus editions. Pt. B: Ostrakon editions and various publications. Hrsg. von A.A. den Brinker, B.P. Muhs u. S.P. Vleeming. (2005).
- Bersina, S.*: Sociétés urbaines en Égypte et au Soudan. (2003).
- Bilingualism in Ancient Society; Language Contact and the Written Text. Hrsg. von J.N. Adams, M. Janse u. S. Swain. (2002).
- Birley, A.*: Garrison Life at Vindolanda. A Band of Brothers. (2002).
- Blouin, K.*: Le conflit judéo-alexandrin de 38-41. L'Identité juive à l'épreuve. (2005).
- The Bologna and Lecce Universities Joint Archaeological Mission in Egypt. Ten Years of Excavations at Bakchias (1993-2002). Hrsg. von G. Bitelli u.a. (Gli Album del Centro di Studi Papirologici dell'Università degli Studi di Lecce 4, 2003).
- Bosworth, A.B.*: The Legacy of Alexander. Politics, Warfare, and Propaganda under the Successors. (2002).
- Burnet, R.*: L'Égypte ancienne à travers les papyrus: vie cotidiennne. (2003).
- Byrne, S.G.*: Roman Citizens of Athens. (*Studia Hellenistica* 40, 2003).
- Calderini, A.* u. *Daris, S.*: Dizionario, supplemento 3. (Biblioteca degli "Studi di Egittologia e di Papirologia" 1, 2003).
- Callimaco. Cent'anni di papiri. Atti del convegno internazionale di studi, Firenze, 9-10 giugno 2005. Hrsg. von G. Bastianini u. A. Casanova. (Studi e Testi di Papirologia, N.S. 8, 2006).
- The Cambridge Ancient History, Vol. 12: The Crisis of Empire A.D. 193-337. Hrsg. von A. Bowman, P. Garnsey, u. A. Cameron. (2005).
- The Cambridge Companion to the Hellenistic World. Hrsg. von G.R. Bugh. (2006).
- Capasso, M.*, Da Ercolano all'Egitto: ricerche varie de papirologia. III. (2002). Idem IV. (2004).
- Capasso, M.*, mit einem Beitrag von Radiciotti, P.: Il ritorno di Cornelio Gallo. Il papiro di Qasr Ibrîm venticinque anni dopo. (Gli album del Centro di Studi Papirologici dell'Università degli Studi di Lecce 5, 2003).
- Caponni, L.*: Augustan Egypt: the creation of a Roman province. (2005).
- Cappers, R.T.J.*: Roman Foodprints at Berenike. Archaeobotanical Evidence of Subsistence and Trade in the Eastern Desert of Egypt. (2006).
- Cavallo, G.*: Il calamo e il papiro. La scrittura greca dell'età ellenistica ai primi secoli di Bisanzio. (*Papirologica Florentina* 36, 2005).
- Céramiques hellénistiques et romaines. Productions et diffusion en Méditerranée orientale. Hrsg. von F. Blondé, P. Ballet u. J.-F. Salles. (*Travaux de la Maison de l'Orient méditerranéen* 35, 2002).
- Charmes et sortilèges, magie et magiciens, Hrsg. von R. Gyselen (2002).
- Childhood, Class and Kin in the Roman World. Hrsg. von S. Dixon. (2001).
- Choat, M.*: Belief and Cult in Fourth-Century Papyri. (2006).
- Christiansen, E.*: Coinage in Roman Egypt: the hoard evidence. (2004).
- Classics in Progress. Essays on Ancient Greece and Rome. Hrsg. von T.P. Wiseman. (2002).

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

- Les communautés religieuses dans le monde gréco-romain. Essais de définition. Hrsg. von N. Belayche u. S.C. Mimouni. (Bibliothèque de l'École des Hautes Études 117, 2003).
- A Companion to the Hellenistic World. Hrsg. von A. Erskine. (Blackwell Companions to the Ancient World, 2003).
- A Companion to the Roman Empire. Hrsg. von D.S. Potter. (2006).
- Corbelli, J.A.: The Art of Death in Graeco-Roman Egypt. 2006.
- Corbier, M., Le Roux, P. u. Dardaine, S.: L'année épigraphique 2003. (2006).
- Credito e moneta nel mondo romano. Atti degli Incontri capresi di storia dell'economia antica (Capri, 12-14 ottobre 2000). Hrsg. von E. Lo Cascio. (Pragmateiai 8, 2003). [nur S. 197-229]
- Crislip, A.T.: From Monastery to Hospital: Christian Monasticism and the Transformation of Health Care in Late Antiquity. (2005).
- Les cultes locaux dans les mondes grec et romain. Actes du colloque de Lyon, 7-8 juin 2001. Hrsg. von G. Labarre u. M. Drew-Bear. (Collection Archéologie et histoire de l'Antiquité. Université Lumière-Lyon 2. VII, 2004).
- Cuomo, S.: Ancient Mathematics. (2001).
- Cuvigny, H.: La route de Myos Hormos. L'armée romaine dans le désert oriental d'Égypte. (Praesidia du désert de Bérénice 1, 2003).
- Cuvigny, H.: Les poubelles de la contre-histoire. Ostraca et inscriptions du désert oriental égyptien (Ier-IIIe s. ap. J.-C.). (2006 - online).
- Dakhleh Oasis Project. Preliminary Reports on the 1994-1995 to 1998-1999 Field Seasons. Hrsg. von C.A. Hope u. G.E. Bowen. (Dakhleh Oasis Project. Monograph 11, 2002).
- Davis, S.J.: The Cult of Saint Thecla: A Tradition of Women's Piety in Late Antiquity. (2001).
- Davoli, P.: Archeologia e papiri. (2001).
- Davoli, P.: Saft el-Henna. Archeologia e storia di una città del Delta orientale. (Università degli Studi di Bologna. Archeologia e Storia della Civiltà egiziana e del Vicino Oriente antico. Materiali e Studi. 6). (2001)
- Davoli, P. u. Vondorp, K.: Oggetti in argilla dall'area templare di Bakchias (El-Fayyum, Egitto): catalogo dei rinvenimenti delle campagne di scavo 1996-2002. (2005).
- Derda, T.: Ἀρσινόης νομός. Administration of the Fayum under Roman Rule. (The Journal of Juristic Papyrology, Supplement 7, 2006).
- Des Alexandries II. Les métamorphoses du lecteur. Hrsg. von C. Jacob. (2001).
- Des géants à Dionysos. Mélanges de mythologie et de poésie grecques offerts à Francis Vian. Hrsg. von D. Accorinti u. P. Chuvin. (Hellenica 10, 2003).
- Devijver, H.: Prosopographia militarium equestrium quae fuerunt ab Augusto ad Gallienum. Pars sexta. Laterculi alarum - cohortium - legionum (Pros. Mil. Eq., VI). (2001).
- Dieleman, J.: Priests, tongues and rites: the London-Leiden magical manuscripts and translation in Egyptian ritual (100-300 CE). (2005).
- Dire le droit: normes, juges, jurisconsultes = Colloques. Hrsg. von B. Anagnostou-Canas. (2006).
- Documenting the Roman Army. Essays in Honour of Margaret Roxan. Hrsg. von J.J. Wilkes. (BICS supplement 81, 2003).
- Doresse, J.: Les anciens monastères coptes de Moyenne Égypte (du Gebel-et-Teir à Kôm-Ishgaou) d'après l'archéologie et l'hagiographie. (2001).
- Douch V. La nécropole de Douch. Exploration archéologique. II. Monographie des tombes 73 à 92. Structures sociales, économiques, religieuses de l'Égypte romaine. F. Dunand, J.-L. Heim, N. Henein u. R. Lichtenberg. (2005).
- Drexhage, H.-J., Konen, H. u. Ruffing, K.: Die Wirtschaft des Römischen Reiches (1.-3. Jahrhundert). Eine Einführung. (2002).
- Economies beyond agriculture in the Classical World. Hrsg. von D.J. Mattingly u. J. Salmon. (Leicester-Nottingham Studies in Ancient Society 9, 2001).
- Egyptian Museum Collections Around the World. Studies for the Centennial of the Egyptian Museum, Cairo. Hrsg. von M. Eldamaty u. M. Trad. (2002).
- Empereur, J.-Y.: Alexandria. Past, Present and Future. (2002).

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

- L'Époque Saïte. (Égypte, Afrique & Orient 28, 2003).
- Erdkamp, P.*, The Grain Market in the Roman Empire. A Social, Political and Economic Study. (2005).
- Esposito, E.*: Il Fragmentum Grenfellianum (P. Dryton 50). (2005).
- Études alexandrines 8 = Alexandrie médiévale 2. Hrsg. von C. Décobert. (2002).
- Εὐεργεσίας χάρις. Studies Presented to Benedetto Bravo and Ewa Wipszycka by their Disciples. Hrsg. von T. Derda, J. Urbanik u. M. Wecowski. (2002).
- L'exception égyptienne? Production et échanges monétaires en Égypte hellénistique et romaine: actes du colloque d'Alexandrie, 13-15 avril 2002. Hrsg. von F. Duyrat u. O. Picard. (2005).
- Fabre D.*: Seafaring in Ancient Egypt. (2005).
- Fifty Years of Prosopography. The Later Roman Empire, Byzantium and Beyond. Hrsg. von A. Cameron. (Proceedings of the British Academy 118, 2003).
- Moreno García, J.C.*: L'agriculture institutionnelle en Égypte ancienne: état de la question et perspectives interdisciplinaires. (2006).
- Geus, K.*: Eratosthenes von Kyrene. Studien zur hellenistischen Kultur- und Wissenschaftsgeschichte. (Münchener Beiträge zur Papyrusforschung und antiken Rechtsgeschichte 92, 2002).
- The Greeks beyond the Aegean: From Marseilles to Bactria. Papers Presented at an International Symposium. Hrsg. von V. Karageorghis. (2002).
- Grubbs, J.E.*: Women and the Law in the Roman Empire. A sourcebook on marriage, divorce and widowhood. (2002).
- Grün, E.S.*: Diaspora: Jews amidst Greeks and Romans. (2002).
- Gyselen, R.*: Charmes et sortilèges, magie et magiciens. (2002).
- Harris, W.V.* u. *Ruffini, G.*: Ancient Alexandria between Egypt and Greece. (2004).
- Hawass, Z.*: Hidden treasures of the Egyptian Museum: one hundred masterpieces from the centennial exhibition. (2002).
- Hazard, R.A.*: Imagination of a Monarchy. Studies in Ptolemaic Propaganda. (2000).
- Hellenistic Epigrams. Hrsg. von M.A. Harder, R.F. Regtuit u. G.C. Wakker. (Hellenistica Groningana 6, 2002)
- The Hellenistic World. New Perspectives. Hrsg. von D. Ogden. (2002).
- Herbin, F.R.*: Padiimenipet fils de Sôter. Histoire d'une famille dans l'Égypte romaine. (2002).
- Hirt Raj, M.*: Médecins et malades de l'Égypte romaine. Étude socio-légale de la profession médicale et de ses praticiens du I^{er} au IV^e siècle ap. J.-C. (2006).
- Hommages à Carl Deroux IV. Hrsg. von P. Defosse. (Collection Latomus 277, 2003).
- Hoogendijk, F.A.J.* u. *Muhs, B.P.*: Handschrift op papyrus. (Kleine publicaties van de Leidse Universiteitsbibliotheek 65, 2005).
- Hughes, G.R.* †, *Muhs, B.P.* u. *S. Vinson, S.*: Catalog of Demotic Texts in the Brooklyn Museum. (2005).
- Humana Sapit - Études d'Antiquité tardive offertes à Lellia Cracco Ruggini. Hrsg. von J.-M. Carrié u. R. L. Testa. (2002).
- Hurtado, L.W.*: The Earliest Christian Artifacts. Manuscripts and Christian Origins. (2006).
- Les italiens dans le monde grec. II^e siècle av. J.-C. - I^{er} siècle ap. J.-C. Circulation, activités, intégration. Actes de la Table ronde, École Normale Supérieure, Paris, 14-16 mai 1998. Hrsg. von C. Müller u. C. Hasenohr. (2002).
- Jackson, R.B.*: At Empire's Edge. Exploring Rome's Egyptian Frontier. (2002).
- Janiszewski, P.*: The Missing Link. Greek Pagan Historiography in the Second Half of the Third Century and in the Fourth Century AD. (The Journal of Juristic Papyrology, Supplement 6, 2006).
- Jasnow, R.* u. *Zauzich, K.-Th.*: The ancient Egyptian Book of Thoth: a Demotic discourse on knowledge and pendant to the classical Hermetica. (2005).
- Jews in the Hellenistic and Roman Cities. Hrsg. von J.R. Bartlett. (2002).
- Johnson, W.*: Bookrolls and Scribes in Oxyrhynchus. (2004).
- Jones, P.J.*: Cleopatra, A Sourcebook. (2006).
- Kaper, O.E.*: The Egyptian God Tutu. A Study of the Sphinx-god and Master of Demons with a Corpus of Monuments. (Orientalia Lovaniensia Analecta 119, 2003).

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

- Katzoff, R.* u. *Schaps, D.M.*: Law in the documents of the Judaeen desert. (2005).
- Klauck, H.-J.* u. *Bailey, D.P.*: Ancient Letters and the New Testament. A Guide to Context and Exegesis. (2006).
- Kotansky, R.*: Greek Magical Amulets (Papyrologica Coloniensia 22,1, 1994).
- Krawiec, R.*: Shenoute and the Women of the White Monastery. Egyptian Monasticism in Late Antiquity. (2002).
- Kykeon. Studies in Honour of H.S. Versnel. Hrsg. von H.E.J. Horstmanshoff, H. W. Singor, F.T. van Straten u. J.H.M. Strubbe. (2002).
- Labeo: rassegna di diritto romano. (2003-2004).
- Łajtar, A.*: Deir el-Bahari in the Hellenistic and Roman Periods. A Study of an Egyptian Temple Based on Greek Sources. (2006).
- Łajtar, A.* u. *Twardecki, A.*: Catalogue des inscriptions grecques du Musée National de Varsovie. (2003).
- Laniado, A.*: Recherches sur les notables municipaux dans l'Empire protobyzantin. (2002).
- Latin vulgaire, latin tardif VI. Actes du VIe Colloque international sur le latin vulgaire et tardif, Helsinki, 29 août-2 septembre 2000. Hrsg. von H. Solin, M. Leiwo u. H. Halla-aho. (2003).
- Laugier, L.* u. *Guimer-Sorbets, A.-M.*: De l'Égypte à Pompéi. Le Cabinet d'antiques du duc d'Aumale. (2002).
- Learned Antiquity. Scholarship and Society in the Near-East, the Greco-Roman World, and the Early Medieval West. Hrsg. von A.A. MacDonald, M.W. Twomey u. G.J. Reinink. (Groningen Studies in Cultural Change 5, 2003).
- Leaving No Stones Unturned. Essays on the Ancient Near East and Egypt in Honor of Donald P. Hansen, Hrsg. von E. Ehrenberg.
- Legras, B.*: Lire en Égypte, d'Alexandrie à l'Islam. (2002).
- Leone, A.*: La magia protettiva egizia nei 'filatteria' di epoca romano-bizantina. (2003).
- Le Rider, G.*: Alexandre le Grand. Monnaie, finances et politique. (2003).
- Liebeschuetz, J.H.W.G.*: Decline and Fall of the Roman City. (2001).
- Limes XVIII. Proceedings of the XVIIIth International Congress of Roman Frontier Studies, held in Amman, Jordan (September 2000). Hrsg. von Ph. Freeman u.a. (BAR. International Series 1084, 2002).
- Λόγος ἀνὴρ – Studi di antichità in memoria di Mario Attilio Levi. Hrsg. von P.G. Michelotto. (Quaderni di Acme 55, 2002).
- Lozachmeur, H.* u.a.: La collection Clermont-Ganneau. Ostraca, épigraphes sur jarre, étiquettes de bois. (2006).
- Magic and Ritual in the Ancient World. Hrsg. von P. Mirecki u. M. Meyer. (Religions in the Graeco-Roman world 141 2002).
- Making Silence Speak. Women's Voices in Greek Literature and Society. Hrsg. von A. Lardinois u. L. McClure (2001).
- Manning, J.G.*: Land and Power in Ptolemaic Egypt. The Structure of Land Tenure. (2003).
- Marganne, M.-H.*: Bibliothèques et livres de médecine dans l'Égypte gréco-romaine. (2001).
- Marriage: ideal, law, practice: proceedings of a conference held in memory of Henryk Kupiszewski. Hrsg. von Z. Słuzewska u. J. Urbanik. (2005).
- J. Matthews*: The journey of Theophanes: travel business and daily life in the Roman East. (2006).
- Maxfield, V.A.* u. *Peacock, D.P.S.*, Survey and Excavation. Mons Claudianus 1987-1993. Vol. III. Ceramic Vessels & Related Objects. (IFAO 54, 2006).
- Mélanges Gilbert Dagron. Hrsg. von V. Déroche, D. Feissel, C. Morisson u. C. Zuckerman. (Travaux et Mémoires 14, 2002).
- Mélanges Jean-Pierre Sodini. Hrsg. von F. Baratte, V. Déroche, C. Jolivet-Lévy u. B. Pitarakis. (Travaux et Mémoires 15, 2005).
- The Metamorphosis of Magic from Late Antiquity to the Early Modern Period. Hrsg. von J.N. Bremmer u. J.R. Veenstra. (2002).
- Meyer, E.A.*: Legitimacy and Law in the Roman World. Tabulae in Roman Belief and Practice. (2004).

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

- Le monde byzantin. Tome 1: L'Empire romain d'Orient (330-641). Hrsg. von C. Morisson u.a. (2004).
- Money and Its Uses in the Ancient Greek World. Hrsg. von A. Meadows u. K. Shipton. (2001).
- La mort n'est pas une fin. Pratiques funéraires en Égypte d'Alexandre à Cléopâtre. Catalogue de l'exposition, 28 septembre 2002 - 5 janvier 2003, Musée de l'Arles antique. Hrsg. von A. Charron. (2002).
- Müller, K.: Settlements of the Ptolemies. City Foundations and New Settlement in the Hellenistic World. (*Studia Hellenistica* 43, 2006).
- Naukratis: Greek Diversity in Egypt. Studies on East Greek Pottery and Exchange in the Eastern Mediterranean. Hrsg. von A. Villing u. U. Schlotzhauer. (The British Museum Research Publication No. 162, 2006).
- Néropolis 1 = Études alexandrines 5. Hrsg. von J.-Y. Empereur et M.-D. Nenna. (2001).
- New Documents Illustrating Early Christianity. 9. A Review of the Greek Inscriptions and Papyri published in 1986-87. In Honour of Paul Barnett. Hrsg. von S.R. Llewelyn u.a. (2002).
- The New Posidippus. A Hellenistic Poetry Book. Hrsg. von K. Gutzwiller. (2005).
- New Testament Manuscripts. Their Texts and Their World. Hrsg. von T. Kraus u. T. Nicklas. (2006).
- New Testament Textual Criticism and Exegesis. Festschrift J. Delobel. Hrsg. von A. Denaux. (*Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium* 161, 2002).
- L'Orient méditerranéen de la mort d'Alexandre au Ier siècle avant notre ère. Anatolie, Chypre, Égypte, Syrie. (2003).
- Papers Presented at the Thirteenth International Conference on Patristic Studies Held in Oxford 1999. Hrsg. von M.F. Wiles u. E.J. Yarnold. (*Ascetica, gnostica, liturgica, orientalia* = *Studia Patristica* 35, 2001).
- Il papiro di Posidippo un anno dopo. Atti del Convegno internazionale di studi, Firenze, 13-14 giugno 2002. Hrsg. von G. Bastianini u. A. Casanova. (*Studi e Testi di Papirologia*, N.S., vol. 47, 2002).
- Peacock, D. u. Blue, L., Myos Hormos – Quseir al-Qadim. Roman and Islamic Ports on the Red Sea. Survey and Excavations 1999-2003. (2006).
- Perea Yébenes, S.: Entre Occidente y Oriente. Temas de historia romana: aspectos religiosos. (*Graeco-Romanae Religionis Electa Collectio* 4, 2001).
- Perspectives on Panopolis. An Egyptian Town from Alexander the Great to the Arab Conquest. Acts from an International Symposium Held in Leiden on 16, 17 and 18 December 1998. Hrsg. von A. Egberts, B.P. Muhs u. J. van der Vliet. (*Papyrologica Lugduno-Batava* 31, 2002).
- La pétition à Byzance. Hrsg. von D. Feissel u. J. Gasco. (2004).
- Petraccia Lucernoni, M.F.: *Gli stationarii* in età imperiale. (*Serta antiqua et mediaevalia* 3 = *Storia antica* 1, 2001).
- Pilgrimage in Graeco-Roman and Early Christian Antiquity. Seeing the Gods. Hrsg. von J. Elsner u. I. Rutherford. (2005).
- Polish Archaeology in the Mediterranean. XIII. Reports 2001. (2002).
- Polish Archaeology in the Mediterranean. XVII. Reports 2005. (2006).
- Poverty in the Roman world. Hrsg. von M. Atkins u. R. Osborne. (2006).
- Prauscello, L.: Singing Alexandria. Music between Practice and Textual Transmission. (2006).
- Proceedings of the Third International Conference of the Dakhleh Oasis Project. Hrsg. von G.E. Bowen u. C.A. Hope. (*The Oasis Papers* 3 / *Dakhleh Oasis Project* 14, 2003).
- Pros.Ptol. 10 = *La'da*, C.A.: Foreign Ethnic in Hellenistic Egypt. (*Prosopographia Ptolemaica* 10; *Studia Hellenistica* 38, 2002).
- Pucci Ben Zeev, M.: Diaspora Judaism in Turmoil, 116/117 CE. (2005).
- Relaciones de intercambio entre Egipto y el Mediterráneo Oriental (IV-I Milenio A.C.). Hrsg. von A. Daneri Rodrigo. (2001). *Nur S. 149-156*.
- Religions méditerranéennes et orientales de l'Antiquité. Hrsg. von F. Labrique. (2002).

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

- The Representation and Perception of Roman Imperial Power. Proceedings of the Third Workshop of the International Network, Impact of Empire (Roman Empire, c. 200 B.C.-A.D. 476). Netherlands Institute in Rome, March 20-23, 2002. Hrsg. von L. de Blois u.a. (Impact of Empire (Roman Empire, 27 B.C.-A.D. 406) 3, 2003).
- Res severa verum gaudium. Festschrift für Karl-Theodor Zauzich zum 65. Geburtstag am 8. Juni 2004. Hrsg. von F. Hoffmann u. H.J. Thissen. (Studia Demotica 6, 2004). Zitiert als P. Zauzich.
- Rethinking New Testament Textual Criticism. Hrsg. von D.A. Black. (2002).
- Ridley, R.T.: The Emperor's Retrospect. Augustus' "Res gestae" in Epigraphy, Historiography and Commentary. (Studia Hellenistica 39, 2003).
- Riggs, C.: The beautiful burial in Roman Egypt : art, identity and funerary religion. (2005).
- Le rôle et le statut de la femme en Égypte hellénistique, romaine et byzantine. Actes du colloque international, Bruxelles - Leuven 27-29 novembre 1997. Hrsg. von H. Melaerts u. L. Moeren. (2002).
- The Roman Army and the Economy. Hrsg. von P. Erdkamp. (2002).
- The Roman Family in the Empire. Rome, Italy, and Beyond. Hrsg. von M. George. (2005).
- Russo, S.: Le calzature nei papiri di età greco-romana. (2004).
- Samama, E.: Les médecins dans le monde grec. Sources épigraphes sur la naissance d'un corps médical. (École pratique des hautes études 31, 2003).
- Sarris, P.: Economy and Society in the Age of Justinian. (2006).
- Sartre, M.: D'Alexandre à Zénobie. Histoire du Levant antique, IVe siècle avant J.-C. - IIIe siècle après J.-C. (Neue Ed. 2003).
- Le sceau et l'administration dans la vallée du Nil: Villeneuve d'Ascq 7-8 juillet 2000. Hrsg. von B. Gratien. (2001).
- Scheke, G.: Schein und Sein : Schmuckgebrauch in der römischen Kaiserzeit ; eine sozio-ökonomische Studie anhand von Bild und Dokument (2003).
- Selinger, R.: The Mid-third Century Persecutions of Decius and Valerian. (2002).
- The Shadow of Polybius. Intertextuality as a Research Tool in Greek Historiography. Proceedings of the International Colloquium, Leuven, 21-22 September 2001. Hrsg. von G. Schepens u. J. Bollansée. (Studia Hellenistica 42, 2005).
- Sider, D.: The library of the Villa dei Papiri at Herculaneum. (2005).
- Sijpesteijn, P.M.: Papyrology and the History of Early Islamic Egypt. (2004).
- Smoláriková, K.: Greek Imports in Egypt. Graeco-Roman Relations During the First Millennium B.C. (Excavations of the Czech Institute of Egyptology. Abusir. VII). (2002).
- Smoláriková, K.: The Mercenary Troops - An Essential Element of the Late Period's Military Power. (2006).
- Sortir au jour – Les Aegyptiaca de la Fondation Martin Bodmer. 2e édition. Hrsg. von J.-L. Chappaz u. S. Vuilleumier. (2002).
- Spawforth, T.: „Macedonian Times”: Hellenistic Memories in the Provinces of the Roman Near East. (2006).
- Stanwick, P.E.: Portraits of the Ptolemies. Greek Kings as Egyptian Pharaohs. (2002).
- Stein, M.: Manichaei epistula fundamenti. (2002).
- Stadium atque urbanitas: miscellanea in onore di Sergi Daris. Hrsg. von M. Capasso. (2001).
- Tâches publiques et entreprise privée dans le monde romain. Actes du Diplôme d'Études Avancées, Universités de Neuchâtel et de Lausanne, 2000-2002. Hrsg. von J.-J. Aubert. (Recueil de travaux publiés par la Faculté des Lettres 52, 2003).
- Tacoma, L.E.: Fragile Hierarchies. The Urban Elites of Third-Century Roman Egypt. (2006).
- Testi medici su papiro: atti del Seminario di studio (Firenze, 3-4 giugno 2002). Hrsg. von I. Andorlini. (2004).
- The Theban Necropolis. Past, Present and Future. Hrsg. von N. Strudwick u. J.H. Taylor. (2003).
- Thinking Like a Lawyer. Essays on Legal History and General History for John Crook on his Eightieth Birthday. Hrsg. von P. McKechnie. (2002).

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

- Thurston, H.*: Island of the Blessed. The Secret of Egypt's Everlasting Oasis. (2004).
Tradizione testuale e ricezione letteraria antica della tragedia greca. Atti del convegno Scuola Normale Superiore, Pisa, 14-15 giugno 2002. Hrsg. von L. Battezzato. (Supplementi di Lexis 10, 2003).
- Trapp, M.*: Greek and Latin Letters. An Anthology, with Translation. (Cambridge Greek and Latin Classics, 2003).
- Le tre vite del Papiro di Artemidoro. Voci e sguardi dall'Egitto greco-romano. Hrsg. von C. Gallazzi u. S. Settis. (2006).
- A Tribute to Excellence. Studies Offered in Honor of Erno Gaál, Ulrich Luft, László Török. Hrsg. von A. Bács Tamás. (2002).
- Les trois révolutions du livre: catalogue de l'exposition du Musée des Arts et Métiers, 8 octobre 2002. (2002).
- La vallée du Nil et la Méditerranée. Voies de communication et vecteurs culturels. Actes du colloque des 5 et 6 juin 1998. Université Paul Valéry, Montpellier. Hrsg. von S.H. Aufrère. (Orientalia Monspeliensia 12, 2001).
- Vandorpe, K.* u. *Clarysse, W.*: Edfu, an Egyptian provincial capital in the Ptolemaic period: Brussels, 3 September 2001. (2003).
- Véisse, A.-E.*: Les „révoltes égyptiennes“. Recherches sur les troubles intérieurs en Égypte du règne de Ptolémée III à la conquête romaine. (Studia Hellenistica 41, 2004).
- Veldmeijer, A.J.*: Archaeologically attested cordage. Terminology on the basis of the material from Ptolemaic and Roman Berenike. (2005).
- Venit, M.S.*: Monumental Tombs of Ancient Alexandria. The Theater of the Dead. (2002).
- Versluis, M.J.*: Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt. (Religions in the Graeco-Roman world 144, 2002).
- Viva vox iuris Romani: essays in honour of Johannes Emil Spruit. Hrsg. von L. de Ligt u.a. (Studia Amstelodamensia 38, 2002).
- Walker, S.* u. *Higgs, P.*: Cleopatra of Egypt. From History to Myth. (2001).
- Watts, E.J.*: City and School in Late Antique Athens and Alexandria. (2006).
- Whitehorne, J.*: Strategi and Royal Scribes of Roman Egypt (Str.R.Scr.2). (Papyrologica Florentina 37, 2006).
- Wilfong, T.G.*: Women of Jeme. Lives in a Coptic town in late antique Egypt. (New texts from ancient cultures, 2002).
- Women, Wealth and Power in the Roman Empire. Hrsg. von P. Setälä u.a. (Acta Instituti Romani Finlandiae 25, 2002).
- The World of Ancient Egypt. Essays in Honor of Ahmed Abd el-Qader el-Sawi. Hrsg. von K. Daoud u. S. Abd el-Fatah. (Supplément aux Annales du Service des Antiquités de l'Égypte 35, 2006).
- Zelnick-Abramovitz, R.*: Not Wholly Free. The Concept of Manumission and the Status of Manumitted Slaves in the Ancient Greek World. (Mnemosyne Supplementum 266, 2005).
- Ziółkowski, A.*: Sacra Via, twenty years after. (2004).
- Zuckerman, C.*: Du village à l'empire. Autour du registre fiscal d'Aphroditô (525/526). (2004) = P. Aphrod. Reg.

III. Verzeichnis der durchgesehenen Zeitschriften (mit Abkürzungen)

- Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes 55-56 (2004-2005).
Aeg. = Aegyptus 84-87 (2004-2007).
Aevum 78-81 (2004-2007).
Das Altertum 49-52 (2004-2007).
American Journal of Archaeology 108-111 (2004-2007).
Am.J.Phil. = American Journal of Philology 125-128 (2004-2007).
Analecta Pap. = Analecta Papyrologica 16-20 (2004-2008).
Anc.Soc. = Ancient Society 34-37 (2004-2007).

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

- Ant.Class. = L'Antiquité Classique 73-76 (2004-2007).
Ant.Tard. = L'Antiquité Tardive 12-15 (2004-2007).
Antiquity 75 (2001).
Archiv = Archiv für Papyrusforschung und verwandte Gebiete 48-53 (2002-2007).
Archiv für Religionsgeschichte 6-9 (2004-2007).
Arctos 38-41 (2004-2007).
Athenaeum 92-95 (2004-2007).
Bibl.Orient. = Bibliotheca Orientalis 61-63 (2004-2006).
B.A.S.P. = The Bulletin of the American Society of Papyrologists 41-43 (2004-2006).
B.A.C.E. = Bulletin of the Australian Centre of Egyptology 1-18 (1990-2007).
B.A.C.P.S.I. = Bulletin of Ain-Shams University Center of Papyrological Studies and Inscriptions 20-23 (2003-2006).
Βελλὰ Επιστημονική Επετηρίδα 1-4 (2001-2007).
Bulletin de Correspondance Hellénique 128-130 (2004-2006).
Bulletin Inst.Class.Stud.London = Bulletin of the Institute of Classical Studies of the University of London 47-49 (2004-2006).
B.I.F.A.O. = Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale 104-106 (2004-2006).
B.J.R.L. = Bulletin of the John Rylands University Library of Manchester 86, 88 (2004, 2006).
B.S.A.A. = Bulletin de la Société archéologique d'Alexandrie 46 (2000).
Bull.Soc.Arch.Copte = Bulletin de la Société d'Archéologie Copte 43-45 (2004-2006).
Bull. de la Soc.franç.d'Ég. = Bulletin de la Société française d'Égyptologie 159-167 (2004-2006).
Byz.Zeitschr. = Byzantinische Zeitschrift 97-100 (2005-2007).
Byzantinoslavica 62-65 (2004-2007).
Byzantion 74-77 (2004-2007).
C.R.I.P.E.L. = Cahier de Recherches de l'Institut de Papyrologie et d'Égyptologie de Lille 24-26 (2004-2007).
Chiron 32-37 (2002-2007).
Chr.d'Ég. = Chronique d'Égypte 79-82 (2004-2007).
Classical Antiquity 23-26 (2004-2007).
Class.Phil. = Classical Philology 99-102 (2004-2007).
Classical Quarterly 54-57 (2004-2007).
Class.Rev. = Classical Review 54-57 (2004-2007).
Classical World 98-100 (2004-2007).
C.R.A.I. = Comptes Rendus de l'Académie des Inscriptions & Belles-Lettres (2004-2006).
Comunicazioni. Istituto Papirologico „G. Vitelli“ 6-7 (2005-2007). Vol. 6 = P. Soc.Com. 6.
Egitto e Vicino Oriente 27-29 (2004-2006).
Égypte Afrique & Orient 28 (2003).
Egyptian Archaeology. Bulletin of the Egypt Exploration Society 24-29 (2004-2007).
Eirene 40-42 (2004-2006) Eirene 40 = P. Eirene 2.
Emerita. Boletín de lingüística y filología clásica 72-74 (2004-2006).
Enchoria 29 (2004/2005).
Eranos. Acta Philologica Suecana 99-103 (2001-2005).
Eos 91-93 (2004-2006).
Erytheia = Erytheia. Revista de estudios bizantinos y neogriegos 25-27 (2004-2006).
Eulimene 1-7 (2000-2006).
Fayyum Studies 1-2 (2004-2006).
Giornale di storia della medicina 13.1 (2001).
Glotta 80-83 (2004-2007).
Gnomon 74-75 (2002-2003).
Göttinger Miszellen 198-214 (2004-2007).
Göttingische gelehrte Anzeigen 251-259 (1999-2007).
Grazer Beiträge 24-26 (2005-2007). G.R.B.S. = Greek, Roman and Byzantine Studies 44-47 (2004-2007).

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

Harvard Stud.Class.Phil. = Harvard Studies in Classical Philology 102 (2004).
Hellenika 54-56 (2004-2006).
Hermes 132-135 (2004-2007).
Historia. Zeitschrift für alte Geschichte 53-56 (2004-2007).
Illinois Class.Stud. = Illinois Classical Studies 29-32 (2004-2007).
Israel Exploration Journal 54-56 (2004-2006).
Jewish Quarterly Review 94-96 (2004-2006).
J.A.C. = Jahrbuch für Antike und Christentum 47-50(2004-2007).
J.A.R.C.E. = Journal of the American Research Center in Egypt 41-43 (2004-2007).
J.C.S. = Journal of Coptic Studies 3 (2001).
J.E.A. = Journal of Egyptian Archaeology 90-93 (2004-2007).
J.E.S.H.O. = Journal of the Economic and Social History of the Orient 47-50 (2004-2007).
Journal of Greco-Roman Christianity and Judaism 3-4 (2006-2007).
J.H.S. = Journal of Hellenic Studies 124-127 (2004-2007).
J.Jur.P. = Journal of Juristic Papyrology 34-36 (2004-2006).
J.Ö.B. = Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik 54-57 (2004-2007).
Journal of Mediterranean Archaeology 17-19 (2004-2006).
J.N.E.S. = Journal of Near Eastern Studies 63-65 (2004-2006).
J.R.A. = Journal of Roman Archaeology 17-19 (2004-2006).
J.R.S. = Journal of Roman Studies 94-96 (2004-2006).
Journal des Savants (2004-2007).
Journal for the Study of Judaism 35-37 (2004-2006).
Klio 86-89 (2004-2007).
Ktema = Ktema. Civilisations de l'Orient, de la Grèce et de Rome antique 29-31 (2004-2006).
Latomus. Revue d'études latines 63-65 (2004-2007).
Laterna. Beiträge zur Wirtschafts- und Sozialgeschichte der alten Welt 15-17 (2004-2006).
Λύχνος 94-102 (2003-2005).
M.É.F.R.A. = Mélanges de l'École Française de Rome. Antiquité 110, 116-118 (1998, 2004-2006).
Minima Epigraphica et Papyrologica 9-11 (2004-2006).
Mitteilungen zur christlichen Archäologie 10-12 (2004-2006).
Mnemosyne. Bibliotheca Classica Batava 57-59 (2004-2006).
Mouseion 4-6 (2004-2006).
M.B.A.H. = Münstersche Beiträge zur antiken Handelsgeschichte 23-24 (2004-2005).
Mus.Helvet. = Museum Helveticum 61-64 (2004-2007).
Nilus. Studien zur Kultur Ägyptens und des Vorderen Orients 7 (2003).
Novum Testamentum. An International Quarterly for New Testament and Related Studies 46-48 (2004-2006).
Numismatic Chronicle 161 (2001).
Orientalia 73-75 (2004-2006).
Orientalia Suecana 53-55 (2004-2006).
Orientalistische Literaturzeitung 97-101 (2002-2007).
Paideia. Rivista letteraria di informazione bibliografica 59-61 (2004-2006).
Papyrologica Lupiensia 13-16 (2004-2007).
Parola del Passato 59-61 (2004-2006).
Persika 9 (2006).
Phoenix. Bulletin uitgegeven door het Vooraziatisch-Egyptisch Genootschap Ex Oriente Lux, Leiden 50-53 (2004-2007).
Phoenix. The Journal of the Classical Association of Canada 58-60 (2004-2006).
Revue Archéologique (2004-2006).
Rev.d'Ég. = Revue d'Égyptologie 55-57 (2004-2006).
Rev.ét.anc. = Revue des études anciennes 106-108 (2004-2006).
Rev.ét.byz. = Revue des études byzantines 59 (2001).
Rev.ét.gr. = Revue des études grecques 117-119 (2004-2006).
Rev.Hist. de Droit Franç. et Étr. = Revue Historique de Droit Français et Étranger 82-84 (2004-2006).

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

- R.I.D.A. = Revue Internationale des Droits de l'Antiquité 51-54 (2004-2007).
Revue Numism. = Revue Numismatique VIe série 160-162 (2004-2006).
Rev.phil. = Revue de Philologie de littérature et d'histoire anciennes 78-80 (2004-2006).
Rhein.Mus. = Rheinisches Museum für Philologie 147-150 (2004-2007).
Ricerche di Egittologia e di Antichità Copte 6-7 (2004-2005).
Rivista italiana di numismatica e scienze affini 104 (2003).
Riv.Stor.Antichità = Rivista storica dell'Antichità 34-37 (2004-2007).
Scriptorium. Revue internationale des études relatives aux manuscrits 58-60 (2004-2006).
S.D.H.I. = Studia et Documenta Historiae et Iuris 70-72 (2004-2006).
Studii Clasice 37-39 (2001-2003).
Studi di Egittologia e Papirologia 1-3 (2004-2006).
Studi ital.fil.class. = Studi Italiani di Filologia Classica Ser. 4, 2-5 (2004-2007).
Symb.Osl. = Symbolae Osloenses 79-81 (2004-2006).
Talanta 36-39 (2004-2007).
Tijdschrift voor Rechtsgeschiedenis. The Legal History Review 72-75 (2004-2007).
Topoi 14 (2006).
T.A.P.A. = Transactions of the American Philological Association 134-137 (2004-2007).
Travaux et Mémoires 13-15 (2000-2005).
Tyche. Beiträge zur Alten Geschichte, Papyrologie und Epigraphik 19-22 (2004-2007).
W.Z.K.M. = Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes 94-95 (2004-2005).
Z.N.W. = Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der älteren Kirche 95-98 (2004-2007).
Z.P.E. = Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik 138-163 (2002-2007).

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

IV. Indices der *addenda onomasticis* und *lexicis*¹

1. Neue Personennamen

*Ακαβίας	S.B. 1. 4432, 2
*Βαστειῶς	S.B. 24. 16223, 2
*Ζαγνος	P. Prag. 2. 186, 8
*Θινπατχναῦς	P. Bingen 81, 3; O. Wilcken 260, 2
*Κανβέλις	Stud.Pal. 20. 39 III, 5
*Κλιτομένης	P. Wash.Univ. 2. 76, 4
*Μαρνίτης	B.G.U. 2. 675, 1
*Νεσεῦς	B.G.U. 13. 2231, 1, 11
*Παχναῦτις	P. Eleph.D.A.I.K. 1. 44, 3; O. Wilb.-Brk. 5, 2
*Φαλήνις	P. Petr. 3. 107 (e) 7, 13, 34, 41

2. Neue geographische und topographische Bezeichnungen

*Βαιτφογοροι (Dativ)	P. Lond. 7. 1930, 192
*Βάχθιος (<i>Bhdt</i> , Apollonopolis)	O. Edfou 3. 362, 4
*Μαστιγγιφ(όρου) oder Μαστιγγ[ο]φ(όρου) (Genitiv)	P. Oxy. 10. 1285, 114
*Ψινόλ	Stud.Pal. 10. 1, 10
*Ὠκ(εως)	Stud.Pal. 20. 239, 8

3. Neue Berufsbezeichnungen

†*βοέμπορος	S.B. 14. 11432, 1a-1
†*ζεωτοφακάς (l. †*σευτοφακάς oder †*σευτοφαγάς) oder †*ζεωτοφάκος (l. †*σευτοφάκος)	O. Gr.Narmuthis 1. 27, 2-3

4. Neue Bezeichnungen für Zivil- und Militärverwaltung

†*ἀπέκδικος	P. Sorb. 2. 69, 54 B 3
*ἀργενταρίτης	Stud.Pal. 10. 249 II, 1
†νούμερος	S.B. 22. 15801, 17-18
*παλαιστρατιώτης	B.G.U. 3. 747, 9

5. Allgemeiner Wortindex der neuen Wörter

†*ἀγιαστήριον	P. Prag. 2. 158, 3
†*ἀπέκδικος	P. Sorb. 2. 69, 54 B 3
ἀπότακτος	S.B. 14. 12050, 10
*ἀργενταρίτης	Stud.Pal. 10. 249 II, 1
†*εἰσενδείκνυμι	P. Tebt. 5. 1153, 59
†*ἐχινάλικός (?)	C.P.R. 19. 36 II, 7 ἑχινάλικ(οῦ) Pap.

¹ * = der Name oder Namensvariante kommt weder in *Preisigkes* Namenbuch noch in *Foraboschis* Onomasticon vor bzw. das Wort kommt weder in *Preisigkes* Wörterbuch noch in dessen Supplementen vor.

† = das Wort kommt weder in *Liddel-Scott-Jones-McKenzie*, A Greek-English Lexicon noch in dessen Supplementen vor.

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

†*ζετυλωφακάς (l. †*σετυλωφακάς oder †*σετυλωφαγάς) oder †*ζετυλωφάκος (l. †*σετυλωφάγος) O. Gr.Narmuthis 1. 27, 2-3	
†*καθαροποιῖα	C.P.R. 19. 44, 5
†*καμηλίων	P. Köln 9. 380, 3-4 καμιλώ(νων) Pap.
*λιγύριον	P. Ryl. 4. 627, 158
†νούμερος	S.B. 22. 15801, 17-18
*οὐδός (οδω Pap.)	O. Berenike 1. 117, 2
*παλαιστρατιώτης	B.G.U. 3. 747, 9
†πλαγία	C.P.R. 5. 17, 8
†συμμίσθωσις	B.G.U. 3. 889, 14 συνμ- Pap.

V. Indices der *ghost*-Namen und *ghost*-Wörter²

1. *Ghost*-Namen

*'Ακακίας	S.B. 1. 4432, 2
*'Ανοῦθος	P. Mich. 13. 659, 307
*'Αόφης	B.G.U. 8. 1771, 15, 19-20
*Ζῶνος	P. Prag. 2. 186, 8
*Θεαβεννεύς	P. Bour. 42, 566
*Θεαβέννιος	B.G.U. 7. 1625, 18; 1638 B II, 1
*Θετηλέννης	P. Oslo 3. 141, 5, 10
*Κοπίθων	O. Fay. 10, 3
*Παγχναῦ {υ}τις	O. Cair. 73, 4-5
*Παθερμοίτης	S.B. 24. 16207, 4
*Παλῆτις	P. Petr. 3. 107 (d) I 6, 13, II 21; (e) 21
*Παταχῆμις	O. Wilck. 289, 1
*Σενεκθός	P. Diog. 40, 7
*Στένης	P. Cairo Goodsp. 30 IV, 15-16
*Σῶνος	P. Cairo Masp. 2. 67126, 73
*Τράτος	O. Berenike 1. 106, 1; O. Petr. 292, 1
*Τέμενος	S.B. 8. 9853, 8
*Φαρασῆς	P. Tebt. 3 ² . 833, 25
*Φαλῆτις	P. Petr. 3. 107 (e) 7, 13, 34, 41
*Φανῆτις	P. Petr. 3. 107 (e) 4, 9, 15; (e) 16, 30, 33, 40
*Φιλοτίμιος	S.B. 24. 16211, 1
*Ψέσιος	P.U.G. 2. 70, 12; P. Oxy. 18. 2197, 137
*Opter	O. Bu Njem 71, 4

2. Topographisches

*Τωτκῶις	P. Louvre 2. 130, 20
----------	----------------------

3. Religion

*Βαχεῖον	O. Edfou 3. 362, 4
----------	--------------------

4. Zivil- und Militärverwaltung

2* = der Name oder Namensvariante kommt entweder in *Preisigkes* Namenbuch oder in *Foraboschis* Onomasticon nicht vor oder ist darin zu streichen bzw. das Wort kommt entweder in *Preisigkes* Wörterbuch oder in dessen Supplementen nicht vor oder ist darin zu streichen.

† = das Wort kommt entweder in *Liddel-Scott-Jones-McKenzie*, A Greek-English Lexicon oder in dessen Supplementen nicht vor oder ist darin zu streichen.

I. Verzeichnis der durchgesehenen Textausgaben

†*προσεπίτροπος P. Amh. 2. 77, 31

5. Berufsbezeichnung

*χαρτάριος B.G.U. 2. 466, 12; S.B. 24. 16269, 8

6. Allgemeiner Wortindex der *ghost*-Wörter

†*εἰσεκδέχομαι P. Tebt. 5. 1153, 59

*ἐπιτέλλω “befehlen, auf etwas vertrauen” P. Amh. 2. 68, 24; B.G.U. 3. 886, 3-4; P.Oxy. 6. 907, 21-22; S.B. 6. 9194, 16

*ῥις P. Turner 43, 13

*ζυτουργεῖον P. Petr. 3. 87 (a) R^o, 16; 124 (a), 5; 124 (b) II 1, III 2

†*κα[ι]γνόπ[ο]κα P. Bingen 79, 10

†*καινόποκος P. Bingen 79, 10

†*κάλκιος S.B. 3. 7168, 6

†*λίθαργος P. Princ.Univ. 3. 155, 3

†*οὐλέριος P. Turner 43, 10-11 (ου[λ]αιριον Pap.)

†*προσεπίτροπος P. Amh. 2. 77, 31

†*συνενοικέω S.B. 5. 7559, 11-12

†*πάρολκον P. Erl.Diosp. 1, 179-180; S.B. 14. 11591, 3; 11592, 3; 11593, 32;
O. Tait 1 (S. 75) 72, 1-2; O. Leid. 328, 4

†*χαρτάριος B.G.U. 2. 466, 12; S.B. 24. 16269, 8